



Le Monde

TIERS-MONDE

# Crise et internationalisme

par LUCIEN PRAIRE (\*)

L'IMPORTANCE du chômage, la disparition de parties importantes de secteurs industriels (textile, sidérurgie, chantiers navals...), la crise de régions entières (Lorraine, Nord, Midi...), ne reflètent plus, quel qu'en soient les experts officiels, le simple niveau de la crise. Elles débouchent sur un changement profond des mentalités, sur une inquiétude considérable des populations. Le développement du racisme, la résurgence de la xénophobie, sont les compagnons usuels et odieux des périodes de crise.

Mais peut-on croire le président de la République lorsqu'il en appelle, dans sa dernière conférence de presse, à « la solidarité entre les peuples voisins de l'Europe » ? La solidarité n'est pas abstraite ; elle se manifeste pour un projet, contre un adversaire : pour quoi, contre quoi s'exerce et s'exercera la solidarité des ouvriers sidérurgistes français, des ouvriers sidérurgistes européens ?

La crise est internationale et

si les solutions sont, certes, de façon globale, internationales, faut-il en conclure qu'elles nous échappent totalement, qu'un consensus international est préalable à toute politique nouvelle ? Telle est, au-delà des formules de style, l'argumentation de M. Barre. En attendant, ce consensus miracle qui, apparemment, ne se profile pas, les chômeurs ne cessent de chômer, les entrepreneurs de ne plus entreprendre. N'est-ce pas symptomatique de voir un gouvernement, incapable de promouvoir des emplois, utiliser ses moyens politiques et financiers pour concurrencer l'Autriche dans l'obtention d'une usine Ford sur son territoire ? Serions-nous en voie de « tiers-mondisation » ?

Les partisans du repli cherchent leur justification, développent leur propagande. L'extérieur — considéré comme un tout hostile — affaiblirait, selon eux, notre économie. Ils développent la thèse de la concurrence principale des pays du tiers-monde et de notre dépendance qui s'accroît par rapport à eux. Apportons quelques précisions.

## Le faible coût de la main-d'œuvre

Il est exact que certaines multinationales, attirées par le faible coût de la main-d'œuvre, ont transféré leurs usines dans le tiers-monde ; ce fait est cependant limité à quelques secteurs ou quelques produits tels que le textile : notons en effet que les investissements des multinationales françaises dans le tiers-monde ne représentent que 30 % du total des investissements français à l'étranger — encore faut-il noter qu'ils incluent les importants investissements pétroliers et que nombreux sont les investissements dans le tiers-monde dont la motivation est plus la recherche locale de marchés nouveaux que de bas salaires. Remarquons aussi qu'il est rapide de parler, dans ces cas, de « concurrence du tiers-monde » et qu'il conviendrait de parler de « restructuration des multinationales ». Faut-il enfin rappeler que la balance commerciale française est excédentaire avec tous les pays non développés qui ne produisent pas de pétrole ?

Mais l'idée se répand néanmoins. Le tiers-monde... les Arabes... d'où nous viendrait tout le mal : le prix du pétrole, le transfert des usines, les immigrés qui créeraient le chômage. Certains utilisent ces réflexes pour développer leur audience. C'est à cela que répond François Mitterrand lorsqu'il expose qu'il faut comprendre que l'on ne survit pas dans le repli sur soi.

Comment mettre en œuvre cette volonté ? En ne se bornant pas, comme Valéry Giscard d'Estaing, à invoquer la solidarité, mais en cherchant les moyens de sa concrétisation à partir d'une analyse des causes engendrant la division. Personne ne peut, par exemple, douter de l'aspiration des peuples d'Europe à développer leurs liens ; mais une tendance au repli se manifeste naturelle-

ment devant le naufrage de régions entières entrainées par le processus de restructuration économique mondiale. Il y a là un risque de division. On ne peut assimiler cet objectif historique qu'est le renforcement des liens entre les peuples et le développement sans contrôle de l'enchevêtrement des intérêts multinationaux. Poser des préalables économiques et sociaux à l'élargissement européen n'est ainsi pas un obstacle aux liens entre les peuples d'Europe, mais la condition de leur développement bien compris. Sachons découvrir les bases des solidarités effectives ; constatons par exemple la solidarité réelle des salariés de toute l'Europe occidentale pour la réduction du temps de travail.

Aujourd'hui les décisions s'imposent. Le danger est réel de dérapages chauvins. Il ne peut être combattu que par un projet autour duquel pourra se manifester concrètement la solidarité des peuples. La restructuration du capitalisme, le redéploiement des multinationales, opposent les intérêts, rendent de plus en plus anarchique le développement mondial. A cette logique de laisses-faire, opposons notre volonté de développement économique, social et humain, national et international, dont les populations avaient la maîtrise.

La socialisation des secteurs dominants de l'économie, l'élaboration d'une planification démocratique, la négociation de contrats de codéveloppement avec les pays du tiers-monde, pour le développement de liens avec un tiers-monde enfin souverain, pour la construction de l'Europe des travailleurs, et non pas celle des multinationales, n'ont pas d'autre sens.

(\*) Secrétaire de la commission nationale tiers-monde du parti socialiste.

# idées

## L'INSURRECTION DES CONSCIENCES

par JEAN ZIEGLER

ENTRE les pays industrialisés et les pays du tiers-monde, fournisseurs de matières premières ou simplement receveurs de subvendes, rien ne va plus. En 1977, 52 000 experts ont participé à 1 028 réunions, sessions et conférences internationales, convoquées à Genève par les organisations intergouvernementales : ces réunions ont « produit » environ 14 000 séances de travail ; ces conférences et réunions ad hoc s'ajoutent au travail régulier, quotidien, des 20 000 fonctionnaires internationaux des 110 organisations internationales ayant leur siège à Genève (1). Or, le dialogue Nord-Sud reste bloqué. Depuis 1964 (première conférence mondiale sur le commerce, fondation de la Conférence sur le commerce et le développement chargée de défendre les intérêts commerciaux des pays dépendants) rien n'a changé. « L'ONU a perdu le peu de prestige qui lui restait. Le nouvel ordre économique international relève de l'incantation. Il est rituellement célébré dans les assemblées, séminaires et colloques de tout genre. Pas le moindre progrès n'a été enregistré en vue de sa réalisation. » Ce commentaire déabusé d'un haut fonctionnaire de la CNUCED peut sembler exagéré. Il reflète pourtant assez fidèlement le sentiment d'impuissance ou même le désespoir qui prévaut chez les plus convaincus des délégués gouvernementaux, fonctionnaires internationaux ou experts universitaires engagés dans le travail de la restructuration des relations Nord-Sud.

Une sorte de dialectique négative gouverne les rapports Nord-Sud : plus de chômage, la malnutrition, augmentant au sein des peuples pauvres, moins les nations riches

sont disposées à consacrer des fonds à l'aide au développement. En 1977, les pays de l'OCDE attribuaient en moyenne 0,33 % par an de leur produit national brut à l'aide aux pays pauvres. En 1978, ce pourcentage est tombé à 0,31. Pis encore : les pays les plus agressivement riches qui tirent les profits les plus considérables du tiers-monde sont ceux qui consacrent les crédits les plus insignifiants à l'aide au développement. Exemple : la R.F.A. n'a versé en 1978 à l'aide au développement bi- et multilatérale que 0,27 % de son P.N.B. (contre 0,59 % pour la Suède, 0,85 % pour les Pays-Bas, 0,83 % pour la France).

Comment comprendre cette régression ? La première évidence qui frappe est la non-représentativité de nombre de gouvernements du tiers-monde (2). Aux Nations unies, à New York ou à Genève, dans les organisations spécialisées ou les conférences bilatérales ne se rencontrent, de rares exceptions mises à part, toujours que deux espèces d'hommes : les fondés de pouvoir européens, japonais, nord-américains, du capital financier du centre et les délégués des gouvernements de la périphérie mis en place par ce même capital. Conférences de presse, résolutions, déclarations, colloques, produisent une rhétorique enflammée : les envoyés de Mobutu, Videla, Pinochet, Marcos, Suharto, Bokassa, attaquent durement les représentants des Etats capitalistes du centre. A New York, Paris et Genève, les hommes de la nuit subissent ainsi leur dernier outrage.

## Les rapports de violence

Dépendant, ces « combats de coqs », destinés à masquer les réels rapports de violence qui sont au fondement de l'ordre économique mondial, perdent graduellement de leur efficacité. Un exemple : au Zaïre, la dictature de Mobutu, installée après l'écrasement par les parachutistes belges de la deuxième insurrection lumbumbiste (1965), révèle aujourd'hui son dysfonctionnement. Dans l'un des pays les plus fabuleusement riches de la terre, le chômage, la sous-nutrition, l'arbitraire policier, ont atteint aujourd'hui un seuil intolérable. La pillage de l'économie zaïroise par le capital transnational et les dignitaires du régime contrainst les tuteurs étrangers à s'écarter sans ménagement : en septembre 1978, une conférence dite de « redressement économique », convoquée par les tuteurs du Zaïre, se réunit à Bruxelles. Le Fonds monétaire international est chargé de l'exécution de ses décisions. Le redoutable Erwin Blumenfeld, chef de la mission du Fonds, s'installe à la Banque centrale de Kinshasa. Comme première mesure, il retire les services de la banque à toute société qui refuse de rapatrier ses capitaux illégalement transférés à l'étranger, ou de payer ses dettes contractées auprès de la banque. Une première liste de sociétés « fautes », appartenant pour la plupart à des dignitaires du régime Mobutu, est publiée en janvier 1978.

Certaines critiques du système impérialiste mondial prétendent que le dialogue Nord-Sud lui-même est un leurre (3). Les revendications du groupe de Lima (4), si elles correspondent au besoins urgents des peuples dominés, ne sauraient faire

d'hui, ces prestations varient d'année en année en fonction de considérations politiques et financières internationales. Autre mesure encore : une convention internationale serait conclue entre les grands empires bancaires, les banques moyennes et banques d'Etat du monde industriel, d'une part, et les gouvernements du tiers-monde, de l'autre, afin d'ouvrir le marché financier international aux pays pauvres ; elle devra permettre à ces pays de se libérer de la dépendance d'un petit nombre de banques multinationales puissantes ; aujourd'hui encore, ces banques multinationales retirent leurs crédits chaque fois qu'une occasion d'investissement ou de profit plus lucrative s'offre à elles ailleurs, dans le monde, plon-

geant ainsi les pays pauvres dans des crises de paiement récurrentes. D'autres mesures proposées par la ICID ont exigé des négociations plus longues : le monde dépense environ 1 milliard de dollars par jour pour la production et l'achat d'armes de guerre ; une conférence mondiale du désarmement devrait réunir les principaux producteurs d'armes et leurs clients du tiers-monde, afin de réduire globalement les taux des investissements consacrés à l'armement. Autre problème : aujourd'hui, 7 % seulement de la production mondiale de biens manufacturés viennent du tiers-monde ; les commissaires vivent un but ambitieux : en l'an 2000, le tiers-monde devrait produire le 25 % des biens manufacturés du monde. Pour réaliser ce projet, les pays du centre devraient ouvrir largement leurs frontières aux produits manufacturés de la périphérie.

## Des réformes draconiennes

L'établissement d'une justice sociale internationale embryonnaire exige des réformes draconiennes au sein même des pays du tiers-monde. En voici quelques exemples : la commission Brandt, préoccupée par le problème de la non-représentativité de nombreux gouvernements de la périphérie, ne peut intervenir dans les structures du pouvoir des Etats nationaux dépendants ; en revanche, elle propose comme mesure d'urgence une assistance technique permettant aux pays dépendants de former des secrétariats de conférences des consciences en Occident, c'est-à-dire la pression massive d'une opinion publique informée pourra débloquer la négociation Nord-Sud et imposer une réforme du marché mondial dont les critères décisifs seront le bonheur des hommes, la justice sociale internationale et l'établissement de relations de complémentarité entre les peuples.

dans leur grande majorité, asservis par des gouvernements oppressifs qui empêchent la libre expression de leurs revendications. L'actuel rapport Nord-Sud est un rapport de violence. La rareté des biens, la pénurie dont souffrent les deux tiers de l'humanité, sont organisées au profit des classes dominantes minoritaires des nations du centre. Or un monde où douze mille personnes meurent de faim tous les jours, où cinq cents millions d'hommes végètent dans les conditions subhumaines est un monde inacceptable (5). Seule une insurrection des consciences en Occident, c'est-à-dire la pression massive d'une opinion publique informée pourra débloquer la négociation Nord-Sud et imposer une réforme du marché mondial dont les critères décisifs seront le bonheur des hommes, la justice sociale internationale et l'établissement de relations de complémentarité entre les peuples.

(1) La crise économique frappe le monde entier, mais la bureaucratie internationale : de 1976 à 1978, les effectifs globaux des organisations intergouvernementales à Genève ont augmenté de 3,1 %, ceux des missions permanentes gouvernementales de 4,4 %, cf. Enquête Y. Berthelot et G. Tardy *Défi économique du tiers-monde*, Ed. La Documentation française, décembre 1978.

(2) Dans *Matin bonze sur l'Afrique* (Ed. du Seuil) 1978, je tente de donner les raisons de cette non-représentativité.

(3) Tel semble être l'avis, notamment de Samir Amin, dans le Colloque de l'ONU, « Développement économique et information », Tunis, octobre 1977.

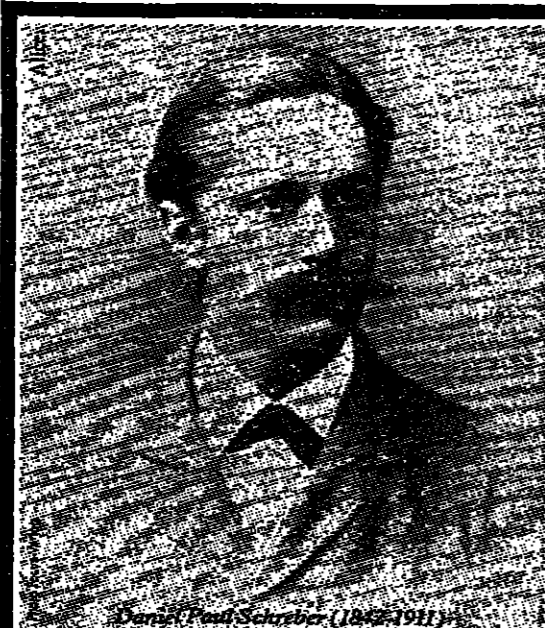
(4) A la conférence des Nations unies sur le développement, à Lima 1976, cinquante-dix-sept pays de la zone tricontinentale ont présenté une plate-forme de revendications communes et signé le *Manifeste de Lima* (Ed. de la Documentation française, décembre 1976).

(5) André Fontaine : *Le Dernier Quart du siècle*, Ed. Fayard, 1976, p. 219.

(6) La ICID (Independent Commission on International Development Issues) a tenu jusqu'ici cinq sessions à Gynick (près de Bonn), au Mont-Carmel (Suisse), à Barmen (Mali), à Tarrytown (Etat-Orin) et à Kuala-Lumpur (Malaisie). Le secrétaire exécutif s'est rendu à Moscou en 1978.

(7) Le terme est de Willy Brandt in *Der Spiegel*, n° 6, 1978, p. 24/25.

(8) Pour les plus récentes chiffres, cf. René Dumont, *Peuples fermés*, Seuil, 1978.



## LE CAS SCHREBER.

Contributions psychanalytiques de langue anglaise par Franz Schreber et divers auteurs.

Le cas Schreber revêt une importance capitale en psychanalyse ; les « Mémoires d'un névropathe », autobiographie d'un psychotique de génie, sont, selon Freud, un document irremplaçable.

Ce recueil présente les recherches faites sur Schreber par les auteurs de langue anglaise dans la période allant de 1949 à 1975. Il comprend aussi bien les dossiers cliniques des hôpitaux que les découvertes concernant les méthodes d'éducation préconisées par le père de Schreber, médecin célèbre en Allemagne.

puf

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

## UN NUMÉRO SPÉCIAL DE « LA JAUNE ET LA ROUGE »

L'Amicale des anciens élèves de l'Ecole polytechnique vient de publier un numéro spécial de sa revue mensuelle *La Jaune et la Rouge* sur le tiers-monde (1). Sous la direction de MM. Michel Arnaudou, Pierre Garrigues et Claude Lelgig, un dossier très vivant et très actuel a été établi. Tous les articles, comme il est de règle, sont écrits par des « X ». Ils s'organisent autour de cinq thèmes : les réalités du tiers-monde ; des points de vue sur le développement ; l'ordre international en question ; les institutions ; la technologie.

Le mérite de ce numéro spécial tient notamment au fait que de nombreux articles ont été écrits non seulement par des professionnels de haut rang, mais par des hommes qui ont vécu sur le terrain. Sans doute manque-t-il des points de vue de ressortissants du tiers-monde. Il est vrai qu'assez peu sont polytechniciens...

(1) 17, r. Descartes, 75005 Paris.

## Le Monde

Service des Abonnements  
15, rue des Halles  
75001 PARIS - CEDEX 05  
C.C.P. Paris 4207-23

### ABONNEMENTS

3 mois 5 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M.  
12 F 23 F 34 F 45 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE NORMALE  
22 F 43 F 64 F 85 F

ÉTRANGERS  
(par messagerie)  
1. — BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
15 F 26 F 42 F 58 F

2. — SUISSE - TUNISIE  
22 F 35 F 58 F 75 F

Par voie aérienne  
- Tarif sur demande

Les abonnés qui paient par

chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux volets ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

هكذا من الأصل

سكينة الاموال

Le Monde

# étranger

## VIVE ÉMOTION DANS LE MONDE APRÈS L'EXÉCUTION D'ALI BHUTTO

Après l'annonce de l'exécution, le 4 avril, de M. Ali Bhutto, le Pakistan n'a pas connu de graves incidents. Toutefois, à Rawalpindi, quelques centaines de personnes se sont réunies, criant « Mort à Zia ! », et une tension est sensible dans la province fédérale du Sind, où a été tué l'ancien premier ministre. Les diplomates en poste à Islamabad ont été invités à ne pas se rendre sans autorisation dans cette région. Selon l'A.F.P., trois personnes au moins, qui protestaient contre l'exécution de M. Bhutto, devant le quartier général des Nations unies à Srinagar, au Cachemire indien, ont été tuées dans des affrontements avec les forces de police.

La pendaison de M. Bhutto a été accueillie avec stupeur et émotion dans le monde. A Paris, le président de la République a exprimé au cours du conseil des ministres, mercredi, sa « profonde émotion » et celle du gouvernement (nos dernières éditions du 5 avril). Le département d'Etat américain et le secrétaire général des Nations unies, M. Waldheim, ont également exprimé leur « profond regret ». M. Yasser Arafat, président de l'O.L.P., s'est déclaré « choqué et horrifié ».

En Iran, l'ayatollah Chah Madari a estimé, jeudi 5 avril, que l'exécution d'Ali Bhutto « suscitera des réactions très déplorables au sein du monde islamique ». Sa pendaison n'a pas de justification du point de vue de la législation religieuse, a-t-il déclaré.

Dans de très nombreux cas, notamment en Grande-Bretagne, en Italie, en Syrie, au Canada et aux Pays-Bas, les dirigeants ont exprimé leur consternation ou leur tristesse. En Turquie, nous indiquons notre correspondant à Ankara, le premier ministre, M. Ecevit, qui avait fait plusieurs démarches pour obtenir la grâce et avait

offert d'accorder asile à M. Bhutto, a exhorté la famille du supplicié à « avoir du courage ». Le chef de l'opposition, M. Demirel, a exprimé son « chagrin » après cette « catastrophe ». En Inde, Mme Gandhi s'est déclarée « choquée ». Amnesty International a demandé à Islamabad de mettre fin à toutes les exécutions et d'abolir la peine de mort. Enfin, le parti socialiste français estime que l'exécution d'Ali Bhutto s'inscrit « dans le contexte brutal qui marque aujourd'hui le régime pakistanais » et exprime sa « réprobation profonde d'un acte qui constitue une tache dans l'histoire du Pakistan ».

### L'islamisation » prônée par le régime a surtout un caractère répressif

De notre envoyé spécial

Islamabad. — Du train de mesures accentuant l'islamisation de la société, annoncées, le 10 février, par le chef de l'Etat, le général Zia-ul-Haq, pour l'université de la naissance du Prophète, seules sont pour le moment entrées en application celles ayant un caractère répressif : les autres, l'obligation de l'automne (zakat) et la taxe sur le revenu agricole (ushr), compte tenu de leur portée économique et sociale, sont l'objet de débats ayant d'ailleurs force de loi, en principe, fin avril.

Les dispositions répressives sont évidemment celles — étant donné leur caractère spectaculaire — qui ont parfois retenu la plus grande attention à l'étranger. Les justes s'inspirent jusqu'à maintenant du système hérité de la période coloniale britannique ; celui-ci va devoir désormais s'harmoniser avec la loi islamique, sans que la ligne de partage soit dans tous les cas très claire. Cela risque de créer une grande confusion pendant quelque temps. Les hautes cours de justice, toutefois, sont autorisées par décret, dans quelle mesure le code pénal, par exemple, est en accord avec l'islam, afin notamment que soit appliquée la *hadd* (les punitions extrêmes — solennellement introduites au Pakistan le 10 février, mais déjà partiellement en vigueur pour certaines depuis la prise du pouvoir par le chef de l'Etat major des armées en juillet 1977).

Ces châtiments frappent désormais trois types de délits : l'alcoolisme et la consommation de stupéfiants, les délits sexuels et le vol. C'est dans ce dernier cas, et lorsque la valeur du larcin est supérieure à celle de 4,457 kg d'or, que le criminel se verra amputé de la main gauche et la hanche droite du poignet, voire du pied gauche pour les délits les plus graves ou les cas de récidive. (Le ou la coupable du péché de la chair sera exécuté par la mort sur la place publique dans le cas de personnes mariées. Cependant, pour devoir être reconnu comme tel par un tribunal, l'acte d'adultère devra avoir été constaté par « quatre témoins oculaires » ! Cette exigence limitera vraisemblablement le champ d'application de la peine ! D'autre part, le décret présidentiel sur la prohibition de l'alcool, la fabrication, la vente et la consommation de stupéfiants, ainsi que celle de l'alcool, sur l'ensemble du territoire (1). Cependant, les Pakistanais non musulmans, hindous, parsis, — ainsi que les diplomates ne sont pas soumis à ces restrictions les jours de fêtes, à domicile. Mais ils s'exposent à des peines d'emprisonnement de trois ans ou de trente coups de fouet (la peine étant de quatre-vingt coups pour les Pakistanais musulmans) s'ils sont surpris à consommer publiquement de l'alcool et de la drogue. Le *hadd* ne sera appliqué, est-il précisé, que si, dans les cas généraux, la preuve suffisante du délit est fournie par deux musulmans adultes ; et l'amputation devra être pratiquée par un médecin assermenté.

#### Aumône et taxe agricole

Dans le domaine économique, le général Zia-ul-Haq entend rendre obligatoire le *zakat* et l'*ushr*. Le montant de l'aumône a été fixé à 2,5 %, ainsi bien des comptes d'épargne individuelle que du capital des entreprises, des fonds de garantie sociaux ou de toutes valeurs possédées par un particulier supérieures à 37,48 g d'or fin. En fait, cette aumône aurait dû être payée spontanément par tout « bon musulman », mais cette pratique n'était vraiment en usage que parmi la communauté des commerçants. Le *zakat* devra, en principe, désormais être versé sur la même base, ainsi bien que les pauvres que par les riches, chacun étant libre cependant du montant effectif du versement puisque celui-ci ne sera pas rendu public. A priori, cela ne fait pas la part égale pour tout le monde. La nouvelle obligation de suppression de tous les impôts existants, et les Pakistanais ayant l'habitude de dissimuler leurs revenus, beaucoup pourraient être tentés de s'y soustraire. L'Etat ne s'accommodera pas de nouvelles rentrées impayées. Le général Zia assure que les fonds collectés serviront à lutter contre la misère.

L'*ushr* sera fixé à 10 % du produit agricole pour les terres irriguées. Il devra être payé

en argent ou en nature (blé, riz) par tous les paysans cultivant plus d'un hectare. Là encore, gros et petits producteurs acquiescent au même pourcentage, ce qui apparaît sans doute comme une injustice aux moins favorisés.

Le régime ne risque-t-il pas, s'il met ces dispositions en application, de s'aliéner les forces du monde paysan auquel M. Bhutto avait promis une réforme agraire — afin de répartir plus équitablement la propriété, — et même, pour la première fois au Pakistan, un véritable impôt sur la richesse agricole ? Il n'est pas le temps de mettre en pratique l'une ou l'autre de ces mesures. Le *zakat* et l'*ushr* le seront-ils ? Les responsables semblent conscients de l'impopularité des dispositions représentées, tous comptes faits, un accroissement de la pression fiscale. C'est pourquoi il se sont donné un délai de réflexion avant leur entrée en vigueur. De nombreux Pakistanais doutent qu'il soit possible de mettre en place deux systèmes reposant l'un sur la confiance dans un pays où la corruption est plus répandue que le sens du bien public et la générosité individuelle. « Il est à craindre, nous dit un fonctionnaire, qu'une bonne partie de l'argent ainsi collecté serve à entretenir... la machine administrative ».

Mais une autre mesure d'inspiration coranique soulève encore plus de difficultés : l'abolition de l'intérêt. Elle ne serait pas non plus imposée brutalement, mais progressivement : des experts se penchent sur la question, essayant d'établir une formule permettant de remplacer l'intérêt bancaire par une commission ou des prises de participation. Mais qu'en sera-t-il dans les campagnes où le crédit est bancaire et où les personnes ont traditionnellement recours à l'usurier, prélevant des taux prohibitifs (jusqu'à 100 % par an) ? Or cette forme d'usure perpétue l'exploitation des travailleurs agricoles et des métayers et accroît la misère rurale.

Pour l'heure, le gouvernement a seulement annoncé deux dispositions symboliques : l'abolition de l'intérêt appliqué aux avances consenties aux agents de l'Etat lors de l'achat d'une bicyclette, et aux prêts accordés aux fonctionnaires pour la construction de leur maison d'habitation.

#### La différence avec l'Iran

L'islamisation touche aussi l'éducation. Les programmes et les livres scolaires sont révisés afin de respecter en tous points les préceptes du Coran. Enfin, l'écriture, la langue nationale, n'est pas celle des minorités pechtones (pathans), hindous et balouches, devra remplacer l'anglais chaque fois qu'il est possible dans l'enseignement à partir de l'année prochaine. Le général Zia-ul-Haq a aussi rappelé que les émissions de radio et de télévision avaient été « islamisées » le 27 et 28 décembre 1978, de façon qu'elles soient le reflet pur de « l'identité nationale ».

Le Pakistan n'a pas attendu la révolution islamique iranienne pour opérer ce retour sur soi. Les décisions prises à Islamabad ne font qu'accentuer une islamisation déjà amorcée par M. Bhutto, sous la pression, il est vrai, du mouvement d'opposition religieuse dont les représentants les plus réactionnaires sont maintenant au pouvoir.

Quatre-vingt-cinq pour cent des Pakistanais sont des sunnites. Les chiites, minoritaires, ont participé aux discussions ayant précédé la proclamation de l'ordre islamique, mais l'un de leurs responsables a, peu après, dénoncé certaines dispositions. Divers observateurs, à Islamabad, pensent que ces réserves pourront être levées, les chiites trouvant généralement des accommodements avec le pouvoir en place. Il est toutefois symptomatique que n'ait pas été accordé aux chiites membre du gouvernement, M. Agha Shahi, le titre de ministre des affaires étrangères, bien qu'il en occupe la fonction, mais seulement celui de conseiller du président.

Certes, le Pakistan a été gouverné pendant de nombreuses années, et en particulier sous le régime du parti populaire pakistanais, par une élite occidentale, — parfois laïque, jamais cependant en rupture avec l'islam. Mais l'occidentalisation de la société est demeurée superficielle, limitée au milieu urbain, sans commune mesure avec ce qui s'est passé sous l'empire impérial iranien. Et l'islamisation est moins aujourd'hui une réaction à celle-ci qu'à une volonté réformatrice de M. Bhutto. Malgré ses origines « féodales » et son autoritarisme « oriental », l'ancien premier ministre fut un homme d'Etat moderniste, qui n'ignorait rien des courants politiques contemporains. Il a fait sentir d'introduire des réformes de réduire certaines inégalités flagrantes : le général Zia-ul-Haq préserve le statu quo, renforce le droit de propriété, fait de l'islam « l'idéologie » du régime. La religion fournit l'opportunité à celui-ci d'un contenu politique.

#### Le « pays des purs »

C'est parce qu'ils étaient attachés à l'islam que les musulmans du sous-continent ont formé, en 1947, le Pakistan, parfois appelé le « pays des purs ». Ce pays devait être aussi un refuge pour la bourgeoisie musulmane qui ne voulait pas se placer sous la coupe des hindouistes majoritaires et plus dynamiques en Inde. La religion a pour tous les Pakistanais un contenu émotionnel intense. Peut-être cela aide-t-il le régime à rendre moins amère la plume d'un accroissement des mesures répressives. « Le président promet le *nie enq* (rien agit) aussi la carotte et le bâton. Il intervient dans le domaine de la vie personnelle et nous impose une société bigote, une carotte à une crise préjudiciable, une pancarte à tous nos problèmes mais il ne s'attaque pas aux plus importants », nous déclare un journaliste.

L'armée a ravi le pouvoir à M. Bhutto, en 1977, pour mettre fin à une crise préjudiciable par un large mouvement populaire des militaires conservateurs, religieux et réactionnaires. Ce mouvement n'eut, à aucun moment, l'ampleur

de la vague de fond iranienne. Les partis en ont conservé le contrôle, et seuls les plus réactionnaires d'entre eux partageant maintenant le pouvoir avec les militaires et des personnalités civiles de droite. La force dominante au sein de cette équipe est le Jamaat-ul-Islami (le mouvement islamique) qui, paradoxalement, s'oppose à la création du Pakistan car celle-ci lui paraît, à l'époque, aller « contre la volonté de Dieu ». C'est sans doute aujourd'hui le parti le mieux organisé. Ses trois ou quatre mille cadres sont répartis dans les journaux, les écoles, les bureaux et d'une certaine influence parmi les « lettrés » de Karachi et de Lahore notamment, mais il n'obtient que quelques sièges aux élections générales de 1970 et de 1977. De notoriété publique, l'Arabie Saoudite est le principal bailleur de fonds étranger de ce mouvement pour lequel le général Zia-ul-Haq ne cache pas ses sympathies.

Ces connivences, le fait aussi que le chef de l'Etat souligne souvent sa fidélité au roi Khaled, que Ryad ait dispensé ses conseils lors de l'élaboration des nouvelles lois islamiques et financé une partie des achats d'armement pakistanais, et que l'Arabie Saoudite, enfin, emploie des dizaines de milliers de techniciens et ouvriers pakistanais, font que le régime pakistanais est très lié à l'Arabie Saoudite. De même que, à l'occasion de la signature d'un accord entre les deux pays, des relations également étroites existent avec les Emirats arabes unis ; leur chef d'Etat possède un palais au Pakistan, et il a offert récemment de financer l'installation d'une université islamique à Karachi. Islamabad peut se prévaloir d'avoir rétabli des relations plus cordiales avec la plupart des pays de la communauté musulmane. Enfin, le « triomphe de la révolution islamique » en Iran a donné un second souffle au régime pakistanais et lui a permis de dire à l'opinion qu'il était dans la bonne direction.

GÉRARD VIRATTE.

### Libres opinions

#### Un amer succès

par ÉTIENNE JAUDÉL (\*)

AINS l'administrateur en chef de la loi martiale au Pakistan est resté insensible aux appels de l'opinion publique internationale ! Il a fait pendre un adversaire politique trop populaire ! La « justice » est passée sur Ali Bhutto ! C'est un triste jour pour la défense des droits de l'homme dans le monde.

Mais cette exécution a aussi valeur de redoutable exemple. Jugé pour un crime de droit commun, c'est en criminel qu'Ali Bhutto a été condamné et exécuté. La justice politique n'est-elle pas camouflée sous les oripeaux de la cour d'assises. Et, en dépit des faiblesses de l'accusation, des aveux extorqués aux prétendus complices, des contradictions évidentes des charges relevées contre l'accusé, le général Zia-ul-Haq peut aujourd'hui se présenter comme un chef d'Etat respectueux des décisions de la justice de son pays et non comme l'assassin d'un adversaire politique.

Une telle mascarade traduit une sorte d'amère riposte à la défense des droits de l'homme : le gouvernement n'aurait plus désormais pour lui-même ou pour ses opposants pour leurs opinions. Criminels de droit commun ou paranoïaques relevant des hôpitaux psychiatriques, on continue assurément de par le monde à tuer, à mettre en cage, à assommer à la matraque ou à la drogue les Indociles et les rebelles, mais plus jamais en tant que tels. A moins que l'on ne crée des « bandes » de retires, qui, comme en Argentine ou au Brésil, font le travail d'effacement sans compromettre les autorités qui guident leurs mains sans l'avouer.

Il n'y a plus de prisonniers politiques dans le monde ! Plus que des assassins, des « associés », des délinquants et des fous !

L'assassin — Ali Bhutto a-t-il été pendu !

Mais qui sont les assassins ?

(\*) Avocat à la cour.

### EN THAILANDE

#### APRÈS LA VISITE DU PREMIER MINISTRE LAOTIEN

##### Bangkok et Vientiane veulent mettre fin aux activités des « rebelles »

De notre correspondant

Bangkok. — Compte tenu de la tension qui règne dans la région, l'aspect le plus important de la visite officielle en Thaïlande du premier ministre laotien, Phommavithana, Phommavithana, du 1<sup>er</sup> au 4 avril, est sans doute le fait même qu'elle ait eu lieu. Elle répondait au voyage effectué en janvier dernier à Vientiane par le général Kriangsak Chavanand, chef du gouvernement thaïlandais, alors que se déroulait l'offensive vietnamienne au Cambodge. De même que, à cette époque, les dirigeants de deux pays s'étaient prudemment bornés à l'examen de questions bilatérales, il n'a officiellement été question cette fois ni de la « menace chinoise » sur le Laos, ni du conflit sino-vietnamien, ni des prises de position de l'ASEAN (1), ni même des accords passés récemment entre le Laos et le nouveau régime de Phnom-Penh alors que Bangkok reconnaît toujours celui de M. Phoum.

Une fois dans le camp communiqué final, il est question de faire du Mékong un « fleuve de paix » entre les deux pays. Chaque partie s'est engagée à prendre les mesures nécessaires pour mettre fin à l'activité des « rebelles » qui opèrent de part et d'autre de la frontière. S'agit-il d'un accord communautaire thaïlandais, alors que, jusque-là, les deux pays ont bénéficié du soutien du Laos et du Vietnam, et de l'autre, de réfugiés laotiens anticomunistes disposant de l'appui de milieux civils et militaires de l'extrême droite thaïlandaise. Dans leurs opérations contre le régime de Vientiane, le problème de l'afflux de réfugiés laotiens — six mille en février — a été soulevé : les deux gouvernements envisageraient la possibilité de « rapatriement volontaire » de certaines catégories de réfugiés.

La visite de M. Kriangsak devrait aussi permettre le développement des relations économiques et commerciales, facilité par l'ouverture de nouveaux points de transit de marchandises le long de la frontière. C'est essentiel pour le Laos, sous-développé et enclavé, et d'autant plus dépendant aujourd'hui du « poumon » économique thaïlandais que son allié vietnamien est fort occupé militairement chez lui et au Cambodge.

Outre les bénéfices qu'elle escompte sur le plan commercial et de la sécurité, la Thaïlande espère que sa politique de détente sera de nature à tempérer, fût-ce modestement, l'influence vietnamo-soviétique au Laos au moment où la Chine réduit la gienne. Les experts chinois ont été rapatriés, l'ambassadeur et la majorité des diplomates rappelés en conseil.

(1) Association des nations du Sud-Est asiatique comprenant l'Indonésie, la Malaisie, les Philippines, Singapour et la Thaïlande.

### A travers le monde

#### Brésil

M. HELMUT SCHMIDT, chancelier de l'Allemagne fédérale, en visite officielle à Brasilia, le 4 avril, a été reçu par le président Collor. Le général João Batista Figueiredo, ont signé, le mercredi 4 avril, un communiqué affirmant leur « détermination » de respecter l'accord de coopération nucléaire conclu entre les deux pays en 1976 (le Monde du 4 avril). Aux termes du contrat, le Brésil devra acheter à l'Allemagne fédérale, d'ici à 1990, huit réacteurs nucléaires, une usine d'enrichissement et une de retraitement. Les deux pays ont, d'autre part, signé un accord sur les transports maritimes et deux protocoles prévoyant l'octroi d'un crédit (supérieur à 25 millions de dollars pour financer deux projets (hydro-électricité et irrigation) dans le nord-est brésilien. — (A.F.P.)

#### Chypre

DEUX EXPLOSIONS ont eu lieu le jeudi 5 avril à 3 heures à Nicosie devant l'ambassade d'Irak et devant une agence de voyage représentant les lignes aériennes égyptiennes. Ces attentats, qui n'ont pas fait de victimes, ont provoqué des dégâts matériels importants. — (A.F.P.)

#### Espagne

M. ADOLFO SUAREZ « sera en mesure de former le nouveau cabinet jeudi 5 ou vendredi 6 avril », a déclaré, mercredi soir à Madrid, au terme du conseil des ministres, M. Manuel Ortiz Sanchez, secrétaire d'Etat à l'Information. « Au moins cinq » des dix-huit ministres actuels feront partie du nouveau gouvernement, a-t-il précisé. — (A.F.P.)

Pascal Bruckner  
Alain Finkelkraut



## Au coin de la rue, l'aventure

L'Aventure est-elle encore possible aujourd'hui ? Plus que jamais, répondent les auteurs non conformistes du Nouveau désordre amoureux ; il n'y a même d'aventure que dans les lieux de la bédouine commune : le tourisme, le couple, les moyens de transport, la vie quotidienne, la ville...

Collection Fleuve & Cie dirigée par D. Roche  
288 pages 40 F

SEUIL

### ENCES

Les pays pauvres du monde paient de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole.

### ENCES

Les pays pauvres du monde paient de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole.

### ENCES

Les pays pauvres du monde paient de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole.

### ENCES

Les pays pauvres du monde paient de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole. Les négociations pour la réduction des prix ont échoué. Le monde devra donc payer de plus en plus cher le pétrole.

## ASIE

### LA DÉNONCIATION DU TRAITÉ SINO-SOVIÉTIQUE

## La décision chinoise met en évidence la position délicate de l'U.R.S.S. dans le jeu triangulaire des grandes puissances

Le gouvernement soviétique, dans une déclaration diffusée mercredi 4 avril par Radio-Moscou, a qualifié la décision de Pékin de dénoncer le traité sino-soviétique d'amitié et de coopération, signé en 1950, d'« action hostile à l'U.R.S.S. ».

Moscou. — Il est permis de penser que la dénonciation du traité sino-soviétique n'a pas surpris outre mesure les dirigeants du Kremlin puisque depuis quel temps les Chinois avaient laissé entendre qu'ils étaient décidés à franchir le pas. M. Brejnev, interrogé en janvier dernier par le magazine *Time*, avait lui-même soulevé la question : « La direction chinoise nous pousse ouvertement à dénoncer [ce traité], avait-il déclaré. Je ne puis dire que nous ne céderons pas aux provocations. Jamais nous ne rompons de notre propre gré un traité qui traduit l'amitié des peuples de l'U.R.S.S. et de la Chine, et, si la direction chinoise s'y décide, elle en endossera toute la responsabilité devant le peuple de son pays et devant le peuple du monde entier. »

La dénonciation par la Chine du traité d'amitié n'en est pas moins un coup dur pour l'Union soviétique même si le texte avait

Après avoir rappelé que Pékin avait successivement refusé, en 1971 puis en 1973, de signer un traité de « non-recours à la force » et un traité de « non-agression », le gouvernement soviétique affirme que la ligne des dirigeants chinois est

De notre correspondant

perdu toute signification depuis le début de la querelle sino-soviétique et depuis surtout l'aggravation récente du conflit entre les deux grands États communistes. Bien que les conséquences pratiques de cette décision soient minimes, elle consacre la rupture et montre que les dirigeants chinois ont décidé de marquer à nouveau que tout retour en arrière vers les années de coopération confiante (qui a vrai dire n'ont pas duré très longtemps) est exclu à moyen terme. Les Soviétiques n'avaient sans doute nourri aucune illusion, mais au lendemain de la mort de Mao ils avaient décidé une trêve unilatérale de la polémique — sinon pour montrer leur volonté de renouer avec les successeurs du chef de la révolution chinoise, du moins pour éviter tout geste les rendant responsables d'un échec d'éventuelles négociations. Les « réalistes » qui revenaient au

pouvoir à Pékin après la révolution culturelle et le règne de la « bande des quatre », pensaient, ne seraient-ils pas tentés de trouver un arrangement avec la grande puissance voisine ? C'était oublier que M. Deng Xiaoping est l'homme de la rupture avec Moscou, celui qui, en juillet 1968, mena sans succès les derniers véritables pourparlers sino-soviétiques. Après la reprise progressive de la politique publique en 1977, le fossé entre les deux pays s'était agrandi avec l'aggravation de la querelle entre le Vietnam et le Cambodge et l'échec de la recherche d'un modus vivendi entre Hanoi et Pékin. La confirmation de la rupture sino-soviétique met aussi en lumière la position délicate de Moscou dans le jeu triangulaire des grandes puissances. L'U.R.S.S. a certes marqué des points ces derniers temps dans sa rivalité diplomatique et militaire avec Pékin, et l'intervention vietnamienne au Cambodge a permis la création — de fait — d'une fédération indochinoise sous la direction de Hanoi.

Mais, pour le moment, l'Union soviétique occupe la plus mauvaise place dans ce jeu triangulaire. Alors que les États-Unis ont des relations avec les deux autres pôles et que la Chine qui était encore récemment absente s'est introduite dans le jeu, l'U.R.S.S. pour sa part ne peut parler qu'avec un seul des protagonistes et se trouve ainsi en position de faiblesse par rapport à Washington. La dénonciation du traité confirme qu'à moyen terme tout au moins, Moscou ne peut pas jouer la « carte chinoise ».

Si la rupture n'a pas empêché Chinois et Soviétiques de conclure un accord sur la navigation sur les fleuves Amour et Oussouri au plus fort de la guerre sino-vietnamienne — manifestant ainsi une volonté commune de ne pas envenimer la situation à la frontière — les négociations sur le renouvellement de l'accord commercial annuel ont été, en revanche, selon des sources yougoslaves, ajournées à la demande des Soviétiques.

Venant après celles des traités avec l'Égypte et la Somalie, la dénonciation du traité sino-soviétique peut enfin apparaître comme un coup porté au prestige de l'U.R.S.S. Ses dirigeants aiment beaucoup signer des traités d'amitié et de coopération — ils en ont conclu trois dans les

deux derniers mois de 1978, — car ils y voient une garantie de durée et de solidité de leurs alliances. Les Chinois, comme les Égyptiens et les Somaliens, ont voulu montrer que ces textes pouvaient n'être aussi que des « chiffons de papier », à cette nuance près toutefois que les Chinois ont tenu à respecter les formes et les délais en recourant à la clause spécialement prévue pour la dénonciation de traité dans le texte lui-même. Ils auraient pu le dénoncer plus tôt. Ils ont attendu le dernier moment bien que leurs nouveaux alliés japonais leur aient demandé, dès le mois d'août dernier, de renoncer à un traité contenant des dispositions ouvertement dirigées contre eux (et contre les États-Unis). Mais le fait est là, qui ramène à leur juste valeur les quatorze traités d'amitié et de coopération signés par l'Union soviétique.

DANIEL VERNET.

### PÉKIN PROPOSE A MOSCOU L'OUVERTURE DE NÉGOCIATIONS

(De notre correspondant.)

Pékin. — La décision de la Chine de ne pas prolonger son traité d'alliance avec l'U.R.S.S. (le Monde du 5 avril) a été confirmée par l'agence Chine nouvelle. Celle-ci a précisé que l'ambassadeur soviétique à Pékin, M. Tcherebakov, avait été informé de cette décision mardi 3 avril par le ministre chinois des Affaires étrangères, M. Huang Hua. Celui-ci lui avait rappelé que, du point de vue de Pékin, « les divergences de principe entre la Chine et l'Union soviétique ne devraient pas empêcher le maintien et le développement de leurs relations normales d'État à État sur la base des cinq principes » (de la coexistence pacifique).

L'agence a ajouté : « Dans ce but, le gouvernement chinois a proposé au gouvernement soviétique des négociations pour la solution des problèmes en suspens et l'amélioration des relations entre les deux pays. » Cette dernière phrase intrigue les observateurs. S'agit-il d'un rappel des suggestions faites par la Chine dans le passé ou au contraire d'une proposition nouvelle ? Certains diplomates — apparemment sur la base d'indications de source chinoise — inclinent pour la seconde hypothèse et notent que, pour la première fois, la proposition de Pékin n'est assortie d'aucune condition préalable. — A. J.

## Japon

### ACCUSÉ D'AVOIR REÇU DES POTS-DE-VIN

## Un important homme d'affaires a été arrêté

De notre correspondant

Tokyo. — Vice-président et directeur exécutif de la grande maison de commerce Nishio Iwai, M. Kaifu, impliqué dans une nouvelle affaire de pots-de-vin versés par des firmes aéronautiques américaines au Japon, a été arrêté, lundi 2 avril. Il est accusé d'avoir enfreint la législation sur les changes et d'avoir dissimulé au fisc d'importantes sommes reçues à titre de commissions et destinées, pense-t-on ici, à des hommes politiques japonais. Les bailleurs de fonds étaient Boeing (1 million de dollars versés pour favoriser la vente de 747 à Japan Air Lines) et Mac Donnell Douglas (2,8 millions de dollars). Appelé plusieurs fois à témoigner devant la Diète, M. Kaifu a toujours nié avoir en connaissance de ces opérations.

Son arrestation constitue un tournant dans ce scandale qui se développe au Japon depuis le début de l'année (le Monde du 7-8 janvier). Au départ, les firmes américaines ayant versé des fonds à Nishio Iwai étaient Grumman et Mac Donnell Douglas. Au cours de l'enquête des

preuves impliquant aussi Boeing étaient découvertes. Avec l'arrestation de M. Kaifu, l'affaire entre dans une phase décisive : en effet, si elle n'est pas étouffée, elle devrait logiquement conduire à l'implication d'hommes politiques de premier plan (on mentionne les noms des anciens premiers ministres Kishi et Fukuda) qui ont reçu les fonds : Nishio Iwai n'était que l'intermédiaire.

Après le scandale Lockheed, qui avait notamment provoqué l'arrestation de M. Tanaka, ancien premier ministre dont le procès est en cours mais qui continue à jouer un rôle déterminant dans la vie politique nipponne (son groupe au sein du parti conservateur étant notamment le principal soutien du cabinet Ohira), cette nouvelle affaire de pots-de-vin a pris une grande importance : elle a déjà été à l'origine du suicide de M. Shimada (le Monde du 3 février), un des directeurs de Nishio Iwai et le bras droit de M. Kaifu, et a conduit dernièrement à l'arrestation de deux de leurs subordonnés.

PHILIPPE PONS.

## AFRIQUE

### Ouganda

## Des éléments tanzaniens ont pénétré dans Kampala

De notre correspondant en Afrique orientale

Nairobi. — Les premiers éléments de la coalition tanzano-ougandaise qui assiégeaient Kampala depuis une dizaine de jours ont pénétré, mercredi 4 avril, après la tombée de la nuit, dans une ville pratiquement déserte. Ils se sont heurtés à quelques poches de résistance, la majorité des défenseurs ayant évacué la capitale ougandaise en direction de Jinja, où le maréchal Amin a établi son quartier général, mardi, en prévision d'un assaut contre Kampala.

Cet assaut final semble marquer la fin de huit années d'une dictature militaire parmi les plus contestées du continent. Mercredi à midi, la prise du quartier général de la police ougandaise, à Makindye, à 4 kilomètres au sud de Kampala, sur la route d'Entebbe, avait marqué le début de cet assaut contre la capitale. Les troupes tanzaniennes, qui appuient le Front national de libération de l'Ouganda (F.N.L.O.), ont attaqué, mercredi, sur trois fronts. Au sud, elles ont pris Makindye, isolant ainsi Entebbe, à 30 kilomètres au nord de Kampala, dans un mouvement d'encerclement, elles ont pénétré dans la caserne de Bombo, désertée par leurs adversaires. À l'ouest, enfin, elles se sont de nouveau rapprochées des faubourgs de Kampala.

Des voyageurs qui se sont rendus du Kenya à Kampala, mercredi, ont affirmé que la route était encore contrôlée par des forces loyales au maréchal Amin, ce qui tendrait à démentir les informations selon lesquelles une forte position libyenne, aménagée à Mkombo, entre Kampala et Jinja, aurait été attaquée avec succès dans la nuit de mardi à mercredi.

En fin d'après-midi, avant l'intervention du couvre-feu, la présence militaire paraissait bien réduite dans la capitale. Quelques éléments des forces militaires civiles ougandaises se trouvaient encore sur place et la rumeur faisait état de l'encerclement, à la périphérie, de quelques positions encore tenues par des Libyens.

Le tournant des combats se serait produit lundi soir, lorsque une unité libyenne est tombée dans une embuscade meurtrière à 10 kilomètres au sud de Kampala, sur la route d'Entebbe. Les Libyens auraient perdu jusqu'à cent cinquante hommes dans une bataille qui est jugée la plus âpre du conflit. Ils ont commencé à se retirer de Kampala le lendemain en direction de Jinja où le maréchal Idi Amin Dada entendait opposer une dernière résistance à l'abri du Nil et du lac Victoria. L'usine électrique de Jinja alimente Kampala, et la route du Kenya franchit le Nil à hauteur de cette ville, la deuxième de l'Ouganda.

Même si le maréchal parvient à tenir quelque temps dans ce dernier, l'intervention militaire libyenne, précipitée par la déroute de l'armée ougandaise ven-

dredi dernier, n'aura servi qu'à reporter de quelques jours la chute de Kampala. On se demande ici comment les Libyens pourront évacuer l'Ouganda une fois repoussés sur Jinja, la seule issue étant le Kenya voisin.

JEAN-CLAUDE POMONTI.

### République Sud-Africaine

## Condamné à mort pour port d'arme

## SOLOMON MAHLANGU NE PEUT PLUS ÊTRE SAUVÉ QUE PAR LA GRÂCE PRÉSIDENTIELLE

(De notre correspondant.)

Johannesburg. — Seule une ultime intervention de M. John Vorster, président de la République, pourrait sauver Solomon Mahlangu, condamné à mort pour avoir été trouvé porteur d'une arme après une fusillade dans le centre de Johannesburg, en juin 1977, et qui devrait être pendu, vendredi 6 avril, à l'aube, à Pretoria (le Monde du 5 avril).

Solomon Mahlangu était étudiant en 1976. Il fut l'un de ces jeunes qui quittèrent par centaines leur pays après les révoltes anti-apartheid. Il expliqua pendant son procès, condamné par un membre de l'African National Congress (A.N.C.), mouvement banni en Afrique du Sud, il partit pour l'étranger où une bourse d'étude lui avait été promise.

Quelques mois plus tard, il était de retour, accompagné de deux autres étudiants. Tous étaient armés. Traqués par la police, ils prirent peur et se réfugièrent dans un garage où l'un d'eux, Mandy Motloung, tira et tua deux Blancs avant d'être sérieusement blessé à la tête. Il se trouva actuellement dans un hôpital psychiatrique et a été jugé incapable de comparaître. Le troisième membre du groupe a pu s'échapper.

Solomon Mahlangu pale pour le meurtre qu'il n'a pas commis. A aucun moment il ne s'est servi de son arme. Dans sa prison, il lit la Bible et prie pour qu'on interviene en sa faveur. Tous les recours de la procédure ont été épuisés.

De nombreux dirigeants noirs, qui demandent la grâce de Solomon Mahlangu, espèrent que les pays occidentaux, qui avaient déjà effectué des démarches en ce sens après la condamnation, renouvelleront leurs efforts. L'ambassade des États-Unis a déjà annoncé qu'une représentation avait été faite auprès du gouvernement sud-africain ce mercredi. — C. C.

● La Grande-Bretagne a lancé, mercredi 4 avril, un appel au gouvernement de Pretoria demandant la grâce de Solomon Mahlangu. De son côté, le groupe africain de l'ONU demandant la réunion du Conseil de sécurité pour débattre de l'affaire. Enfin, le pasteur Philip Potter, secrétaire général du Conseil mondial des Églises, a lancé à Genève un appel à l'immense en faveur du jeune condamné noir.

### République populaire du Congo

## IMPORTANT REMANIEMENT MINISTÉRIEL

Brassaville (Reuter). — Le comité central du Parti congolais du travail (P.C.T.), réuni depuis mardi 3 avril, à Brazzaville, sous la présidence du colonel Denis Sassou-Nguesso, a approuvé, mercredi, la liste du nouveau gouvernement proposée par le colonel Louis-Sylvain Goma, premier ministre.

Sept des douze anciens ministres ne font plus partie du gouvernement : MM. François Mbata (Plan), Dieudonné Roux (travail et justice), Jean-Pierre Ngombe (information et P.T.T.), Camille Delbos (travaux publics), Théophile Obenga (affaires étrangères), Pascal Mbima (urbanisme, habitat), Nabel Wilson Mitsotiza (santé et affaires sociales). Le nouveau cabinet est composé des quatorze membres suivants : colonel Louis-Sylvain Goma (chef du gouvernement), commandant François-Xavier Katall (intérieur), MM. Njenga Gamporo (commerce), Marius Mouzambanga (industrie et tourisme), Jean Itadi (économie rurale), Pierre Nze (affaires étrangères), Pierre Mossa (Plan), Pierre-Xavier Opa (santé et affaires sociales), Victor Tamba-Tamba (travail et justice), Moudoulo Ngolo (aménagement du territoire), Gabriel Oba Apounou (jeunesse et sports), capitaine Florent Taba (information), MM. Jean Baptiste Taty Loutard (culture et arts) et Rodolphe Adada (mines et énergie).



# LA "CLASSE AFFAIRES" AUX U.S.A.

**Seule Air France réserve aux hommes d'affaires un espace et un service particuliers entre Paris-New York et Paris-Chicago.**

Depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1978, les passagers d'Air France pour New York, payant leur billet plein tarif en classe économique, bénéficient de la Classe Affaires.

Au sol, des services spéciaux (banque d'enregistrement réservée) leur font gagner du temps. En vol, des attentions pour leur bien-être : espace réservé, personnel attentif mettant gracieusement à leur disposition écouteurs, masques de repos, chaussons, apéritifs, vins et champagne selon leur choix.

Après 4 mois d'exploitation, la Classe Affaires d'Air France est un succès.

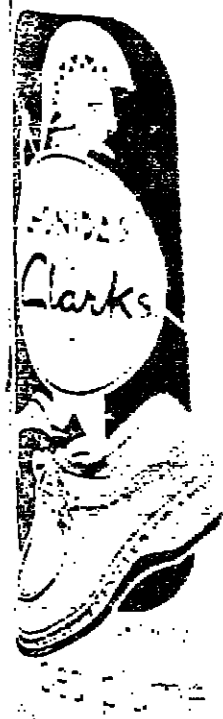
Air France offre maintenant sur la ligne Paris-Chicago sans escale, et bientôt Paris-Houston, pour la satisfaction d'un plus grand nombre d'hommes d'affaires.

Avec Air France, ils peuvent maintenant gagner le cœur des États-Unis en direct et dans des conditions encore plus efficaces et confortables.

## AIR FRANCE

هكذا من الأصل

CHILI



VOUS VOS 39

سكنا في الامم

# AMÉRIQUES

## CHILI : la dictature installée

### I. — LA FIN DES CROISADES

De notre envoyé spécial THIERRY MALINIAC

Santiago. — Simple changement de style ? Ou un vent nouveau soufflerait-il sur Santiago ? Le « décapitation », en tout cas, est l'image que l'on cherche à y donner. Le journaliste français arrivant à Diego Portales, le palais présidentiel n'est plus considéré comme un agresseur potentiel, ou un agent plus ou moins conscient du grand complot international contre le régime chilien. On le voit plutôt, aujourd'hui, comme un observateur qu'il faut savoir gagner, en soulignant qu'après les « erreurs » possibles des années antérieures une normalisation est en route.

Une dictature militaire à visage humain ? Ce serait un peu vite dit. Certes, les difficultés internationales, et surtout la période de tension avec l'Argentine, ont fait comprendre au régime de Santiago que l'on ne peut imaginer avoir raison contre tout le monde — contre l'Est, qui ne penserait qu'à compléter contre le Chili et contre l'Ouest, dont la faiblesse passerait presque pour de la complicité. Il faut maintenant veiller aux apparences. Mais si la forme évolue, le fond ne change guère : aucune ouverture réelle ne s'est produite à Santiago. Le régime militaire manque toujours d'un véritable appui politique.

S'il est isolé, il est apparemment solide. Plus, en tout cas, qu'il y a un an. Le journaliste de Santiago à Buenos Aires, à Brasilia ou à La Paz se voit généralement décrier avec une profusion de détails les divergences au sein des forces armées, les solutions de remplacement possibles, les noms des « jeunes loups » qui pourraient menacer les tenants du pouvoir. Rien de tel à Santiago. Avant d'être le président de la République, le général Pinochet reste pour ses pairs le commandant en chef des forces armées. Et, s'il n'est pas un grand homme politique, il s'est révélé, à tout le moins, un habile chef militaire.

#### Améliorer les relations avec Washington

Afin de donner quelque crédibilité à cette « institutionnalisation » (le mot est des milieux officiels), le général Pinochet a augmenté il y a un an le nombre de civils dans son cabinet. Les deux nominations les plus importantes ont été celles de M. Hernán Cubillos, un homme d'affaires, un proche du chef de l'Etat, au ministère de l'Intérieur.

Le premier a réussi, tant bien que mal, à colmater les brèches, et à réparer les erreurs de la catastrophe diplomatique militaire de ses prédécesseurs, dont les philippiques enflammés contre la plupart des pays de l'univers avaient contribué à l'isolement du Chili. On dément, évidemment, à Santiago les récentes accusations de la presse américaine liant le nom de M. Cubillos à certaines tentatives de la C.I.A. pour renverser le président Allende. En tout état de cause, l'amélioration des relations entre Santiago et Washington paraît être une priorité.

Le choix de M. Sergio Fernández, un homme d'affaires, un proche du chef de l'Etat, au ministère de l'Intérieur.

Durant l'année 1978, il a marqué des points. Il a démis de leurs fonctions le commandant en chef de la force aérienne, le général Gustavo Leigh, qui critiquait la « personnalisation » du régime, et les quelques vingt officiers les plus gradés de la même arme qui s'étaient déclarés solidaires de leur supérieur. C'était jouer à quille ou double ? Le général Pinochet risquait de provoquer une grave crise institutionnelle, alors que la tension avec l'Argentine était sérieuse. Mais il gagna son pari.

Par ce coup de force, le général Pinochet s'est affirmé le chef incontesté de l'institution militaire. Depuis l'affaire Leigh, les quelques officiers de l'armée de terre qui pouvaient apparaître comme des opposants potentiels au régime sont rentrés dans l'ombre. Ce fut, notamment, le cas du général Brady, qui perdit son poste de ministre de la Défense, et, plus récemment, du général Campos, préfet de Santiago, qui passait pour partager les vues de la force aérienne, et qui fut également démis de ses fonctions. Quant à la marine, elle est restée silencieuse : la nomination, à la place du général Leigh, d'un officier de la force aérienne proche du général Pinochet, a isolé, au sein de la flotte (dont le quatrième membre, le chef des carabiniers, est lui aussi un « inconditionnel »), son commandant en chef, l'amiral Merino.

#### Les « agressions de l'étranger »

Le général Pinochet impose-t-il sans résistance son « institutionnalisation de la dictature », pour reprendre l'expression de ses opposants ? Il a, apparemment, de bonnes cartes en main. Devant lui, en tout cas, qu'il y a un an ou deux, « il s'est produit une symbiose inattendue au sein de la droite », affirme un dirigeant de la démocratie chrétienne. Aujourd'hui, la droite ne discute plus s'il convient ou non de remplacer éventuellement le chef de l'Etat pour consolider le régime et réorganiser ses intérêts. Dans l'affaire Leigh, le général Pinochet a montré qu'il avait la force, et que c'est avec lui qu'il fallait compter. C'est ce qui explique l'apparent renforcement du gouvernement de ces derniers mois.

Disposant effectivement de la force, le régime n'a guère cherché à perturber son argumentation. Il s'en tient toujours, dans un cadre manichéen, à quelques idées sommaires — mais maniées avec habileté. Face à une bourgeoisie qui craint de tomber de Charybde en Scylla, le général Pinochet se présente comme le seul rempart contre un retour à une Unité populaire peinte des couleurs les plus apocalyptiques. Restent les difficultés internationales. Le régime tente de les utiliser pour susciter une réaction nationaliste contre les « agressions de l'étranger » à l'en-

plus préoccupée par le problème Nord-Sud.

Quant aux relations avec l'Occident, elles ne se sont guère améliorées — comme l'a encore montré le débat sur la question chilienne à la dernière Assemblée générale des Nations unies. Tant les Etats-Unis que la plupart des pays d'Europe occidentale paraissent partager l'opinion du groupe de travail ad hoc de l'ONU. « La situation actuelle des droits de l'homme au Chili », affirme ce texte dans sa conclusion, « s'est améliorée par rapport aux années immédiatement consécutives au changement de régime. Mais les recherches conduites cependant à la conclusion que, dans de nombreux domaines, continuent de se produire des violations, souvent graves, des droits de l'homme, qui doivent continuer à faire l'objet des préoccupations de la communauté internationale ».

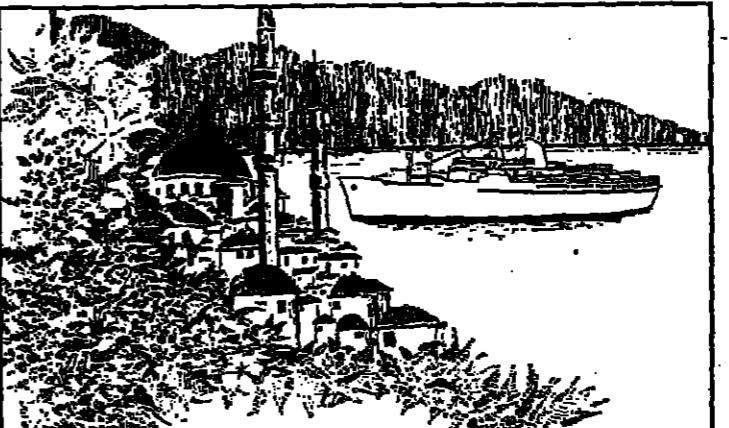
Déjà difficiles en raison du problème des droits de l'homme, les relations avec les Etats-Unis, vitales pour le Chili, se sont compliquées avec les développements de l'affaire Letelier. Qui a assassiné dans la capitale américaine l'ancien ministre des

affaires étrangères du président Allende, et dirigeant du parti socialiste ? Toutes les pistes paraissent bien converger vers Santiago.

Le problème est, de toute évidence, considéré au Chili comme plus politique que judiciaire. Personne ne croit réellement que le général Contreras, principal suspect en tant qu'ancien « patron » de la DINA, puisse un jour être extradé. Pour les secourus les plus durs des forces armées (une base d'appui indispensable au général Pinochet), il fait figure de « sauveur de la patrie ». D'autre part, les années qu'il a passées à la tête de la police secrète lui ont permis d'avoir accès à tous les dossiers et de connaître avec précision les responsabilités de chacun dans les heures les plus sombres de la répression qui s'est abattue sur le Chili après septembre 1973.

Prochain article :

#### UNE POPULATION PAUVRE DANS UN PAYS RICHE



## Croisière Eté d'Orient

à bord du « Mermoz »  
15 jours du 18 août au 1er septembre  
à partir de 5.450 F.\*

Nulle part au monde, autant de chefs-d'œuvre de l'art humain ne se trouvent réunis. C'est dans les îles et sur les rives de la mer Egée que la Grèce Antique inventa la beauté et que l'opulente Buzance la vêtit de ses plus atours...

Istanbul et le Bosphore - Mykonos, l'île blanche - Rhodes - Limassol et Chypre - Haïfa, Terre Sainte, terre de contrastes - Héraklion - Cythère - Messine et Taormina.

Savourez le bonheur d'être en mer, à bord d'un luxueux paquebot symbolisant la tradition française.

\*Surcharge combustible et sus.



Renseignez-vous vite chez votre Agent de Voyages:

La mer, c'est notre domaine

**LEONIDAS**  
by Clarks  
pied plume  
Liste des dépositaires sur demande à:  
Clarke Shoes France  
68310 Le Pré-Saint-Gervais

**SI VOUS MESUREZ 1,60 M OU PLUS**  
(jusqu'à 230 kg)  
**SI VOUS ÊTES MINCE OU FORT**  
**JOHN RAPAL**  
GRANDES TAILLES  
PNEU-À-PORTER  
COSTUMES LÉGERS  
DEMI-SOISON  
VÊTEMENTS SPORT, BLOUSERS  
BLOUSONS ZIG ZAG, MOUS  
IMPERMEABLES  
ENSEMBLES SAVOIR-FAIRE  
BLOUSONS CUIR DU DAM  
EXCLUSIVITÉ  
MAC BOUTILLAS  
PANTALONS LÉGERS  
JEANS, VÉLODUR  
CHEMISES VILLE ET SPORT, PULLS  
à LONGUEURS DE MANCHES  
L'AMBIANCE IMMÉDIATEMENT  
48, rue de la République - PARIS 13  
Tél. 33.63.50 - 33.63.51  
METRO PONTAISE  
PONTAISE

(1) La « contrainte » joue à la fois, partiellement, le rôle dévolu en Cour des comptes. L'office est rempli par une seule personne.

**Séminaire, convention**  
au Grand Hôtel,  
Place de l'Opéra, Paris.

Nous sommes à votre disposition.  
Équipement ultra-moderne.  
600 chambres.

Facilité de parking à l'Opéra.  
LAFAYETTE boulevard Haussmann  
PAR 75001 - 2 rue Camille-Desmoulins  
TENDON place Vendôme

**GRAND HOTEL**  
Place de l'Opéra - 75001 Paris  
Tél. 330.33.50 poste 8511

**VOUS DEMENAGEZ VOS BUREAUX?**  
32012 01  
Louez Baillyman, un ou plusieurs déménageurs pour effectuer vos transferts de bureaux et archives.  
148, avenue du Maine, 75014 Paris. Tél. 270 046.

**BAILLY**  
LE DÉMÉNAGEUR FRANÇAIS  
DEPUIS 1888

**MERIT**  
Extra-légère. Goûter sans CIGARETTE  
(7,5mg goudrons-0,51mg nicotine)  
DE PHILIP MORRIS

## PROCHE-ORIENT

### Iran

DÉNONÇANT LES « FAUTEURS DE DÉSORDRES »  
Le premier ministre appelle à la reconstitution d'une « armée puissante »

Téhéran (A.F.P.) — 20 284 000 électeurs, sur un total d'environ 22 millions d'habitants, soit à peu près 92,5 % du corps électoral ont pris part au référendum des 30 et 31 mars dernier, a annoncé, mercredi soir 4 avril, à la télévision, M. Mehdi Bazargan, premier ministre.

Plus de 99 % des votants ont voté pour la République islamique, a-t-il déclaré, dans un premier exposé officiel des résultats du référendum.

M. Bazargan a estimé que le plus grand nombre des 7,5 % d'abstentionnistes avaient des « justifications normales » : maladie, voyage, défaut de papiers d'identité ou simplement impossibilité de recueillir les suffrages dans des régions éloignées.

Moins de 1 % de ceux qui ne se sont pas rendus aux urnes étaient des « abstentionnistes politiques », a-t-il affirmé, faisant allusion sans les nommer, aux partis et mouvements qui s'étaient prononcés pour l'abstention : Fedayin du peuple et Front national démocratique.

Par ailleurs, le premier ministre s'en est pris aux « groupes

marxistes ou populistes » qui « sont des gens en ville pour fomenteur des désordres en exploitant des prétextes futiles, comme le chisme, le sunisme, ou le fait d'être Turkmènes ou Persans ».

« Ces groupes recroquent des renforts et des munitions de l'étranger, a-t-il dit. Chaque fois que le gouvernement essaie d'opérer dans l'intérêt de la nation, il les trouve devant lui, prêts à exciter les gens des villes et des campagnes en utilisant contre le gouvernement islamique les méthodes et les grèves employées contre l'ancien régime ».

Affirmant que le peuple « doit se mobiliser pour une nouvelle guerre afin que l'ennemi sache que nous sommes toujours prêts », M. Bazargan a estimé qu'une « armée puissante nous est maintenant plus nécessaire que le pain ».

Des troubles, qui auraient fait plusieurs morts, ont eu lieu au cours des dernières semaines au Baloutchistan iranien (sud-est du pays), a affirmé, mercredi, un ingénieur de Téhéran qui travaille dans cette région.

### Le Comité international du droit des femmes a rendu compte de sa mission

La délégation du Comité international du droit des femmes (C.I.D.F.), dépechée d'urgence en Iran il y a deux semaines (le Monde du 21 mars), a rendu compte de sa mission au cours d'une conférence de presse réunie à Paris mardi 3 avril. Les informations recueillies par vingt femmes journalistes, écrivains, universitaires, cinéastes ou militantes politiques et féministes — font l'objet d'un mémoire de trente-cinq feuilles présenté comme l'ébauche d'un rapport exhaustif en cours d'élaboration.

« Il n'a jamais été dans notre propos de faire du tiers-mondisme ou d'aller sauver les femmes turques », a souligné Mme Elisabeth Saurat, l'une des responsables du comité, fâchée — comme plusieurs des déléguées qui l'entouraient — de la façon dont une partie de la presse a commenté l'initiative de cette mission. Constituée, comme ont tenu à l'expliquer les dirigeantes du C.I.D.F., « dans le feu de l'action, dans un mouvement de cœur, un mouvement d'émotion », la délégation estime avoir atteint ses buts : enquêter sur la situation des femmes en Iran et rencontrer des personnes de toutes opinions, ainsi que les principales autorités du pays afin de connaître leurs intentions et de leur transmettre l'inquiétude que suscite dans le monde le sort réservé aux femmes iraniennes.

#### « Si ce vêtement est bon pour la révolution... »

M. Bazargan : « On ne peut parler de façon absolue d'égalité des sexes. La nature ne l'a pas voulu non seulement pour la race humaine, mais pour aucun règne, qu'il soit végétal ou animal... » L'ayatollah Taleghani : « Le premier droit d'une femme est d'avoir un mari (...) pour être mère (...). On ne peut priver une femme de ces droits et la condamner à avoir la vie de prostituée ou de maîtresse... » M. Sadegh Ghotbzadeh, directeur de la télévision, au sujet du port du voile sur le petit écran : « Si ce vêtement est bon pour la révolution, il est bon pour la télévision aussi... »

Mme Maria Antonietta Macchiocci, qui faisait aussi partie du voyage, a ensuite affirmé que « nous faisons face en Europe à une vague de misogynie qui va s'aggraver », avant de s'en prendre à « aux plaisanteries et aux dessins de certains journaux humoristiques peints d'une vieille mentalité masculine et phalocentrique ».

L'allusion visait d'évidence un article récemment publié dans Charlie Hebdo sur la signature d'une des déléguées, Mme Sylvie Caster, qui s'attaquait notamment au fait que les femmes de la mission aient eu bon de se couvrir la tête pour rendre visite à l'ayatollah Taleghani, certaines « récidivant » pour rencontrer l'ayatollah Khomeiny.

Un débat plutôt vif, devait suivre, reflétant les divergences apparues au sein de la délégation. « Nous nous sommes conduites en petites filles sages, obéissantes et dociles qu'on nous a appris à être », affirmait l'une. « Nous avons été ainsi complices de l'op-

pression... » La question était seulement de savoir s'il fallait ou non aller chez Khomeiny pour lui transmettre nos inquiétudes et les revendications des femmes iraniennes, rétorquait Mme Macchiocci. Si oui, il fallait respecter le geste protocolaire minimal et mettre nos foulards par-dessus sur la tête. C'était simplement raisonnable.

La question n'a pas été tranchée. Bien des militantes comprennent mal une « concession sur les principes » que des journalistes en quête d'informations se résignent, bon gré mal gré, à accepter. Mais n'était-ce point là, dans cette double fonction de « militantes missionnaires » et de « journalistes en reportage », que résidait précisément l'ambiguïté d'une telle délégation ? — D. P.

## EUROPE

### Pologne

LE CARDINAL WYSZYNSKI A REÇU LE PRÉSIDENT DU MOUVEMENT PAX

Varsovie (A.F.P.) — Le cardinal primat de Pologne, Stefan Wyszyński, a pour la première fois, accordé jeudi 28 mars à Varsovie, une audience à M. Ryszard Rejt, nouveau président de l'association catholique pro-gouvernementale Pax.

Cette rencontre « sans précédent », et qui a eu lieu à la demande de M. Rejt, marque un tournant dans les relations entre l'Eglise polonaise et Pax, fait remarquer ce mouvement. Elle était inévitable du vivant de l'ancien président de l'association, M. Stanislas Piatecki, décédé le 1<sup>er</sup> janvier dernier, et que le cardinal Wyszyński ainsi que le Vatican avaient sans cesse désavoué pour sa « collusion avec le communisme ».

Rien n'a filtré de ces premières conversations, sinon qu'elles se sont déroulées dans une « bonne atmosphère » et se sont révélées « encourageantes ».

Dans les milieux de l'association, on fait remarquer que ce revirement de Pax confirme le désir de son nouveau président de renouer avec l'Eglise sans pour autant s'écarter radicalement de la voie suivie jusqu'à présent et qui a presque constamment été parallèle à celle du gouvernement.

Pax doit dorénavant, précise-t-on de même source, perdre son rôle de « baromètre » des relations Eglise-Etat en Pologne pour lui substituer celui de « trait d'union ».

[Créée à la fin de la guerre à l'initiative des autorités militaires soviétiques, l'association Pax regroupe actuellement quelque seize mille membres et dispose d'un réseau de publications et de petites entreprises prospères qui lui assure d'importantes ressources financières. Dès 1948, l'association était entrée en conflit avec l'Eglise catholique polonaise et le Vatican, qui avait interdit, sous peine d'excommunication, de collaborer avec le communisme. Par la suite, les positions toujours strictement orthodoxes et pro-soviétiques de Pax avaient suscité, à maintes reprises, des tentatives de rupture avec l'Eglise polonaise. Cette audience accordée au nouveau président de l'association par le primat de Pologne a précède de deux jours celle accordée à trois représentants du mouvement oppositionnel KOR (« le Monde » du 5 avril). Rappelons que le pape doit se rendre en Pologne du 2 au 10 juin prochain.]

## L'échange des instruments de ratification du traité de Washington aura lieu dans le Sinaï, annonce M. Begin à la Knesset

La Knesset a approuvé mercredi 4 avril le traité israélo-égyptien signé à Washington au cours d'une séance extraordinaire qui n'a pas donné lieu à un débat animé. Le décompte des voix n'a même pas été fait.

Le député Toubi, parlant au nom du parti communiste pro-soviétique Rakah, a une fois de plus rejeté un accord « qui constituait une légitimation de la poursuite de l'occupation par Israël de territoires arabes et du maintien de l'oppression ».

Le parti Shéin (gauche sioniste) a présenté sans succès une résolution demandant une amnistie générale des détenus politiques, la liberté d'expression pour le peuple palestinien et l'abolition d'un plan pour l'autodétermination des Palestiniens de Cisjordanie et de Gaza.

Couvrant le débat, M. Begin avait revêtu la robe de « père de la nation » d'une « ligne directe » entre lui et le président Sadate « pour faciliter nos échanges d'idées américaines et soviétiques ».

Il ressort d'autre part, des déclarations de M. Begin qu'il y a eu un changement dans les cérémonies prévues pour l'échange des instruments de ratification du traité. Il avait été annoncé au Caire que le ministre des affaires étrangères, M. Boutros-Ghali, se rendrait à Jérusalem pour y apporter le document égyptien et que le ministre des affaires étrangères, M. Moshe Dayan, se rendrait au Caire pour y apporter le document israélien. Or M. Begin a annoncé que l'échange se ferait dans le Sinaï, à la station américaine de détention des réfugiés de Qum-Hastiba. Ce changement, annoncé discrètement au cours de l'allocution, semble répondre au désir de « l'échange de prisonniers » que le gouvernement israélien interprète comme une reconnaissance de Jérusalem en tant que capitale réunifiée d'un ancien ministre des affaires étrangères, M. Ygal Alon, répondant au nom du parti travailliste à M. Begin, l'a félicité d'avoir pris la décision d'aller en ce moment au Caire, tout en ne pouvant avoir que des effets négatifs ». M. Alon estime que,

« dans les circonstances présentes, Israël doit s'estimer satisfait de l'accueil fait à M. Begin ». Il a mis sa garde contre « une trop grande euphorie, les épreuves les plus dures étant encore à venir avec les négociations sur l'autonomie ».

M. Alon s'est une fois de plus élevé contre le plan d'autonomie de M. Begin, qui risque de déboucher sur la création d'un

Etat palestinien en Cisjordanie et à Gaza. Or il n'y a pas place pour deux Etats palestiniens, mais seulement pour un Etat jordanien-palestinien ».

Cela dit, il a mis en garde M. Begin contre « les idées de ses partisans dans la coalition, qui veulent établir une distinction entre l'autonomie territoriale et l'autonomie » pour les résidents arabes ». « Cette théo-

rie n'est pas viable, car tout peuple est attaché à sa terre », a-t-il souligné.

Au Caire, le président Sadate a déclaré mercredi que, après la visite de M. Menahem Begin, « un nouvel état » avait été pris dans le processus de paix au Proche-Orient. D'autre part, le conseil des ministres a approuvé mercredi soir le traité de paix avec Israël. — (A.F.P.)

### Entre Egyptiens et israéliques, des contacts longtemps pacifiques

De notre correspondant

Le Caire — Le plus ancien texte connu parlant d'Israël remonte à douze siècles avant Jésus-Christ et se trouve sur une stèle du pharaon Méneptah (ou Mérenptah), fils de Ramsès II. Il proclame : « Israël est dépeuplé, et sa race n'existe plus ». Neanmoins les premiers contacts entre Egyptiens et Israélites sont plus anciens encore, et ils furent pacifiques.

Selon la Genèse, dans la Bible, lorsque le patriarche Abraham (environ deux mille ans avant Jésus-Christ), chassé de Palestine par la famine, descendit en Egypte, il fit passer sa femme Sarah pour sa sœur. Très belle, celle-ci fut emmenée dans la cour du Pharaon. Abraham « reçut des brebis, des bœufs, des ânes, des serviteurs et des servantes, des ânesses et des chameaux ».

Cette situation ne pouvait durer pour un homme à travers lequel Dieu voulait se manifester. Aussi « l'Eternel frappa des égyptiens par la peste », et découvrit le subterfuge d'Abraham, renvoya Sarah et prit le couple de décamper « avec tout ce qui lui appartenait ».

De retour en Terre promise, Abraham, dont le nom signifie « père d'une multitude de nations », devait être à l'origine des trois grandes religions révélées, dit-on plus tard abrahamiques : le judaïsme, le christianisme et l'islam. En outre, c'est une servante égyptienne, Agar, qui donna à Abraham, alors âgé de quatre-vingt-sept ans, un fils, Isaac, qui les Arabes voient leur ancêtre.

Le séjour dans la vallée du Nil de la tribu de Jacob fut plus durable que celui d'Abraham. Comme vers 1650 avant Jésus-Christ, il ne prit fin que quatre siècles plus tard avec l'Exode.

C'est au roi Méneptah que Moïse aurait conduit son peuple à l'époque d'anciens croient que le Bahr-Youssef, antique canal doublant le Nil sur une partie de son cours, perpétue le souvenir de Joseph, victime de la femme de l'officier Putiphar, puis « maître du palais ».

D'autres disent qu'en Egypte le judaïsme fit des emprunts aux idées, tendant à l'unicité divine, d'Aménophis IV (Akhenaton). Ce qui est certain, c'est que l'armée de Golaïd Meir, en 1973, retrouva, quand elle envahit le Sinaï, l'ouest du canal de Suez le même gras pays de Gessen où les fils de Jacob avaient vécu.

L'implantation définitive de juifs en Egypte mit lieu sous la dynastie grecque Lagide, à la veille de l'ère chrétienne. Ils continuèrent en Alexandrie un essor culturel et économique brillant, mais cessèrent dans le grand port antique que certains historiens situent la naissance des légendes antisémites, au plutôt antijudaïques, repries jusqu'à nos jours dans des ouvrages comme les Protocoles des sages de Sion, que le président Nasser aussi bien que le roi Fayçal citaient à leurs visiteurs. Pour soumettre les juifs d'Alexandrie, Rome y envoya un préfet d'origine israélienne, Tibère Alexandre, ce qui fit dire plus tard aux Egyptiens que l'Alexandrie agissait de même en chargeant Henry Kissinger de réduire les prétentions israéliennes.

Les juifs, comme les chrétiens, furent asservis au statut des dhimmis (protégés), avec ses avantages et ses inconvénients. De même que le Coran contient des dispositions favorables aux juifs d'Israël, et d'autres qui le sont beaucoup moins, les Israélites d'Egypte connurent sous les califes des hauts et des bas. Aujourd'hui encore s'est au nom de la religion que certains cheikhs, sortis d'un autre âge, contestent au rai « le pouvoir de révéler ce que le prophète Mahomet lui-même n'a pas pu faire : la paix avec les juifs ». L'université-mosquée d'Al-Azhar, dont le grand imam, le cheikh Bissar, vient d'approuver le traité de paix israélo-égyptien, est un lieu où des étudiants ont récemment conspué « ceux qui tendent la main aux sionistes », devant se souvenir qu'elle fut fondée, vers l'an 1000, par un vif d'origine juive de la dynastie fatimide, Yacoub Ibn Killis.

La communauté israélienne d'Egypte étant réduite aujourd'hui, par l'émigration, à quelques dizaines de personnes, la majorité des jeunes Egyptiens ignorent parfois jusqu'à son existence. Mais les adultes ont, dans l'ensemble, conservé de bons souvenirs de leurs anciens compatriotes juifs, dont ils disent volontiers « les fils d'Israël », égyptiens que les Copies musulmans.

J.-P. PERONCEL-HUGOZ.

### LA RÉPRESSION ANTICOMMUNISTE EN IRAK

Un membre du bureau politique du P.C.I. assure qu'une « quinzaine de milliers » de militants ont été arrêtés

Au cours d'une conférence de presse tenue à Paris, mercredi 4 avril, M. Zeki Khairi, membre du bureau politique du parti communiste irakien, a brossé un sombre tableau de la situation des communistes irakiens. Après avoir rappelé que sa formation démocratique partie intégrante du Front progressiste au pouvoir à Bagdad, dont le principal élément est le parti gouvernemental Baas, et que deux communistes siègent toujours dans le cabinet (le ministre des transports et un ministre sans portefeuille), M. Khairi a affirmé qu'une « quinzaine de milliers » de militants et de cadres du P.C. avaient été arrêtés et a dénoncé des tentatives ayant parfois provoqué la mort. Trente et un membres du parti ont été exécutés au cours des derniers mois (le Monde du 23 mars).

M. Khairi a rappelé aussi les efforts des autres partis communistes arabes, réunis en conférence en décembre 1978, pour se solidariser avec le parti irakien et condamner la répression dont ses militants étaient victimes.

Il a toutefois fait état d'une tentative des dirigeants du parti Baas pour ouvrir le dialogue avec le parti communiste. En janvier dernier, il aurait pris contact deux fois avec la direction du P.C. Celle-ci leur avait alors répondu qu'il fallait d'abord faire cesser la « terreur

policière » en Irak et réclamer l'instauration d'une véritable démocratie. Cette exigence, selon M. Khairi, a toujours été la position fondamentale de son parti depuis la révolution de juillet 1968 qui a porté au pouvoir le parti Baas, révolution que le P.C. n'avait jamais considéré, a-t-il rappelé, comme une « véritable révolution socialiste et démocratique ».

La réplique du Baas aurait été « violente et décourageante », à en croire M. Khairi, et les dirigeants du parti gouvernemental auraient publié une déclaration signée du Front unifié et rejetant les demandes du P.C. Dans ces conditions, a affirmé M. Khairi, « le Front existe toujours officiellement, mais il est pratiquement mort ».

Pour expliquer cette répression, M. Khairi a invoqué le rapprochement entre l'Irak et l'Arabie Saoudite fondé sur des intérêts pétroliers et économiques communs et qui pousserait les dirigeants de Bagdad à donner des gages à ceux de Riyad aux dépens du P.C. irakien.

Pourquoi, dans ces conditions, le P.C. irakien reste-t-il dans le Front unifié et maintient-il la présence de ses deux militants dans le gouvernement ? Selon M. Khairi, un départ n'était guère concevable au moment précis où leur opposition au traité israélo-égyptien permet aux dirigeants irakiens de sortir de leur isolement.

Le dirigeant communiste a également assuré que la révolution irakienne, encourageant les Kurdes à réclamer une autonomie véritable, souffrait à Bagdad des critiques qui se traduiraient par la répression anticomuniste. — R. D.

### DIPLOMATIE

M. ROSS  
AMBASSADEUR EN INDE

Le Journal officiel du jeudi 5 avril publie la nomination de M. André Ross comme ambassadeur à New-Delhi, en remplacement de M. Jean-Claude Winokier.

M. André Ross, né en 1922, ancien élève de l'ENA, a été en poste à Calcutta, New-Delhi, Tokyo, Taipei (représentant), et Hongkong. Puis il a été affecté à l'administration centrale (affaires économiques et financières). A partir de 1959, il est entré au cabinet de divers secrétaires d'Etat et ministres.

M. Louis Joxe, ministre d'Etat chargé des affaires algériennes (1960-1962), M. Ross a été ensuite conseiller en Thaïlande, ambassadeur au Laos (1968-1972). Depuis cette dernière date il était ambassadeur au Zaïre.]

# 30% avant transfert

## tapis d'orient

### Atighetchi

jusqu'au 14 avril

9, rue Léon-Jouhaux (angle Yves-Toudic), place République  
Lundi au samedi, 9 à 12 h et 13 à 18 h 30. Tél. : 206-89-90

هكذا من الأصل

سكوت الماويل

Le Monde

# politique

## LA CRISE ENTRE LE POUVOIR ET LE R.P.R.

### M. Chirac : qui peut prétendre, en France, avoir fait davantage que les gaullistes pour la construction de l'Europe ?

De notre envoyé spécial

Nancy. — M. Jacques Chirac a présidé mercredi soir 4 avril au Parc des expositions de Nancy le premier meeting de la campagne européenne de « la liste pour la défense de l'indépendance de la France en Europe » devant une foule de quelque cinq mille personnes.

Après avoir dit qu'il avait choisi Nancy car la Lorraine est « exposée au grand large européen » et que plus que d'autres régions elle est « meurtrie par la crise », le maire de Paris a évoqué la doctrine européenne du R.P.R. et les conditions politiques de l'adhésion à la Communauté.

« C'est là, a-t-il assuré avec force, un procès d'intention qu'on nous fait, c'est une accusation dérisoire destinée à nous nuire. » Et il a ajouté sous les applaudissements : « Qui peut prétendre en France avoir fait davantage que les gaullistes pour la construction de l'Europe ? Ceux qui aujourd'hui se parent des vertus européennes ont-ils jamais eu un autre idéal, fait de compromis et d'abdications et s'étaient alors opposés à la voix du général de Gaulle. Si de Gaulle acceptait les contraintes de l'organisation européenne, il

mettait à cela une condition : que l'Europe soit réellement indépendante. » Pour la première fois, M. Jacques Chirac a indiqué que cette conception était également celle qu'avait eue le président Antoine Pinay lorsqu'il avait négocié comme ministre des affaires étrangères le traité de Messine, en 1955. Cette référence semble bien indiquer que l'ancien président du conseil de la IV<sup>e</sup> République, qui a déjeuné ces jours derniers avec le maire de Paris, ne se prononce pas pour une autre liste que celle de M. Jacques Chirac.

Reprenant les propos qu'il avait tenus lors de l'émission télévisée « Cartes sur table », lundi 2 avril, le président du R.P.R. a provoqué des applaudissements fréquents et des huées répétées en évoquant la liste de l'U.D.F. Il a affirmé : « Elle représente par ses composantes ce que de Gaulle et Georges Pompidou ont toujours combattu. J'entends avec stupeur M. Lecœur ou M. Pons, l'un ou l'autre nous dire ce que ferait de Gaulle. De qui se moque-t-on ? Messieurs, un peu de pudeur ! Que vous tentiez d'insérer dans vos rangs un M. Pinay, nous en sommes sûrs, mais pas de Gaulle ou Pompidou, que vous avez combattus. »

Le maire de Paris poursuit :

« Quand on nous reproche d'être indisciplinés ou incommodes dans la majorité, on oublie de dire qu'à une certaine époque la contestation allait chez certains de nos partenaires jusqu'à voter contre de Gaulle et pour son départ. » Des applaudissements saluent cette évocation de l'attitude de M. Giscard d'Estaing en 1969. M. Jacques Chirac, qui au passage égratigne M. Jean-Jacques Servan-Schreiber, « ce personnage folklorique de la politique française qui, me dit-on, pourrait représenter la Lorraine sur la liste U.D.F. », ajoute : « Que M. Raymond Barre soutienne la liste U.D.F. parce qu'il est U.D.F. n'y a rien à redire à cela. En effet lorsqu'il a été élu député de Lyon il s'est apparenté au groupe U.D.F. à l'Assemblée nationale. Mais que le premier ministre, qui dirige un gouvernement soutenu par deux groupes de la majorité, fasse un choix entre les deux listes auxquelles participent ces groupes, qu'il soutienne l'une d'elles et combatte l'autre, il y a là un drapage. Il n'est pas acceptable que le chef du gouvernement mette tout son crédit au bénéfice d'une seule liste, ou il faut qu'il en tire les conséquences. Car cela veut dire que le scrutin du 10 juin portera sur l'ensemble de la politique gouvernementale. Cette décision implique que de-

main nous eures à fuir non seulement la politique européenne de l'avenir mais aussi la politique économique et sociale du gouvernement d'aujourd'hui. La encore des applaudissements nourris et des huées accompagnées de coups de sifflet saluent les propos de l'orateur.

M. Jacques Chirac a aussi évoqué les deux autres principales listes en disant : « On a tenté de démontrer notre compatibilité avec les communistes. Et alors ! S'il se trouve qu'à un moment donné les communistes expriment un sentiment de responsabilité nationale, il n'y a aucune raison de leur en faire procès. Mais nous ne saurions rien avoir de commun avec eux car ils représentent un type de société inacceptable pour nous. » Quant à la liste du parti socialiste, qui semble à M. Chirac « plus confuse car ce parti a toujours été un peu comme une machine sous un abat-jour », il ne veut pas la critiquer car, dit-il, « l'ignorer encore quelle est sa pensée. »

ANDRÉ PASSERON.

## Libres opinions

### Intellectuellement votre ?

par ALAIN DEMAQUET (\*)

J'ai été heureux qu'au Club de la presse, dimanche soir, le premier ministre ait bien voulu qualifier le rapport que j'ai présenté aux assemblées nationales du R.P.R. de « discours d'un homme intellectuellement honnête ». J'aurais effectivement dû l'être lorsque je disais : « Quelle que soit la voie choisie, un prix est toujours à payer. Le premier ministre entend observer avec rigueur les lois économiques classiques qui sont, par exemple, la maîtrise de la masse monétaire et la maîtrise de la valeur du franc. Le chômage croissant et l'inflation constante en sont le prix. Quand le Rassemblement fonde sa politique socio-économique sur le « non au chômage », il doit savoir que, d'une façon ou d'une autre, par un déficit budgétaire accru, ou par un franc affaibli, ou par la création monétaire, il devra payer un prix. »

Cette dernière phrase n'est que de bon sens. Chaque Français pouvait l'écrire à sa place, et mon seul mérite est peut-être de l'avoir prononcée, à une tribune politique en sachant bien qu'elle pouvait facilement être extraite de son contexte. Elle le fut, avec, en prime, ironie et persiflage.

L'honnêteté intellectuelle m'oblige aujourd'hui à répéter les propos qui suivirent ce morceau merveilleux. J'y explicai pourquoi la démarche du R.P.R. me semble supérieure — et pour deux raisons — à celle du premier ministre, pourquoi elle implique, à mon sens, un moindre prix à payer.

La première raison est qu'ainsi nous préservons le potentiel humain de notre pays en l'employant à plein, en l'encourageant et lui rendant confiance. La seule richesse de la France, ce sont ses hommes et ses femmes. Limité géographiquement, pauvre géologiquement, notre pays ne survivra que par la valeur, que l'intelligence, l'initiation, l'expérience des hommes pourront ajouter à ce que nous produisons. Il ne pourra s'affirmer parmi les autres nations que grâce au travail des ouvriers et des agriculteurs, à l'habileté des techniciens et des artisans, à la lucidité des cadres et des ingénieurs, à la persévérance des chercheurs. Chaque effort a un coût, de valeur, de qualité, que tout autre pour la survie commune. Encore faut-il que cet effort de chacun ait une chance de se manifester. C'est pour cela que nous disons : « non au chômage ».

La seconde raison est que nous sentons que si l'on ne peut jouer, sans injustice ni pitié, avec les hommes, on peut, intelligemment, composer avec les lois économiques classiques. Il faut, en effet, reconnaître que ces lois, valables il y a vingt ans encore, dans des économies fermées et stables, ne le sont plus aujourd'hui complètement. Dans des économies ouvertes et instables, l'avantage d'une nation sur ses concurrents est maintenant dans les bénéfices qu'elle assure en ordre en provoquant des déviations autour de ces lois. Ces écarts, d'une ampleur de 10 ou 15 %, d'une durée limitée, sans cesse réexaminés et corrigés, sont la clé de notre succès sur des nations qui se contentent de l'application mécanique de règles rigides. En d'autres termes, le temps de ces règles sacrées est terminé, celui des déviations intelligentes commence. Alors, plutôt que d'appliquer des théories et d'en faire payer le lourd tribut aux hommes, prévoyons-nous d'abord des hommes, et payons un moindre prix, en utilisant audacieusement la marge d'initiative que constituent ces déviations intelligentes.

Mais, peut-être ma réaction est-elle trop vive quand j'entends le premier ministre utiliser la parole de son collègue qui lui confie qu'il n'est pas en train de côté celle qui le gêne. C'est, sans doute, faute de temps, puisque, comme il le disait à ce même Club de la presse, « lorsqu'on parle de ces questions (le chômage), le ne croit pas qu'une argumentation politique de ce genre soit de mise ».

(\*) Député de Paris, secrétaire général du R.P.R.

## L'édredon ou le marteau-pilon ?

(Suite de la première page.)

Elle se résume ainsi : les institutions fonctionnent, l'Assemblée travaille, les députés du R.P.R., comme ceux de l'U.D.F., soutiennent le gouvernement et si, dans le même temps, M. Chirac s'agit, ce n'est là, qu'un épiphénomène sans traduction institutionnelle. Il suffit donc de refuser de sortir de ces constatations et de ne considérer la vie politique qu'à travers la vie parlementaire pour que tout continue à n'aller pas trop mal. Soit. Mais depuis la dernière émission « Cartes sur table », l'équation n'est peut-être plus aussi simple. Pendant une heure trente, lundi, les Français ont assisté à l'étonnant spectacle de M. Jacques Chirac bousculant son monde, assénant avec une stupéfiante pugnacité des condamnations, mises en demeure et menaces, mettant carrément en doute l'avenir de M. Giscard d'Estaing, jetant sur le tapis ses regrets, ses soupçons et sa défiance profonde. Une interpellation péremptoire et insistante.

Combien de Français se sont alors

demandé si ceux à qui le leader gaulliste s'adressait sur ce ton, avec cette efficacité et cette causticité, pouvaient rester sans répondre. Combien de responsables, de conseillers, de gouvernants, n'ont-ils pas attendu, le lendemain, la réplique du pouvoir ? L'extrême dureté de l'attaque ne constituait-elle pas un fait nouveau et n'appelaient-elles pas l'abandon de la stratégie de l'édredon ?

Le pouvoir lui-même a semblé hésiter : M. Barre pourrait répondre, M. Barre allait répondre, entendit-on le mardi matin, le déjeuner à l'Elysée des présidents des groupes parlementaires de la majorité allait créer l'occasion de la réplique. Or celle-ci ne vint pas vraiment. Au lieu de contre-attaquer, le premier ministre se limita à une justification laborieuse de sa dernière maladresse : celle qui avait consisté à annoncer qu'il soutiendrait une des deux listes de la majorité aux élections européennes, et à tendre ainsi des bâtons pour se faire battre. Ni silence hautain ni réponse cinglante : une demi-mesure dont la modicité donnait un peu plus de

relief à l'audace et à la virulence de l'offensive.

Une fois de plus, parce que M. Raymond Barre n'est peut-être pas assez un politicien, il semble avoir manqué à cette fonction capitale qui est la sienne de servir de bouclier au chef de l'Etat. Une fois de plus c'est, à travers la transparence politique du premier ministre, le président de la République qui s'est trouvé directement visé. C'est de celui-ci en tout cas que désormais dépend la réponse. Si réponse il y a.

### Transparence

Que faire ? Laisser passer, encore une fois, et attendre la prochaine offensive ? Mais ce qui a, semble-t-il, changé par rapport aux semaines précédentes, c'est que l'on a maintenant le sentiment confus que, de la part du président du R.P.R., tout est désormais possible. On ne peut plus, à l'Elysée ou à l'Hôtel Matignon, spéculer calmement sur les limites que M. Chirac ne peut pas franchir. On ne peut rien exclure. Une autre mise en cause, plus dure encore, ni une rupture plus proche que prévue dans le temps, ni, par exemple, une motion de censure à la rentrée, après la fin de la « trêve ».

En outre, le ton n'est plus seul en cause. La sérénité de la majorité parlementaire, si volontiers invoquée jusque-là, est elle-même en danger. Il serait, en effet, périlleux de vouloir ignorer l'importante modification des données que représente, à l'usage, l'élévation de M. Claude Labbé, président du groupe R.P.R. de l'Assemblée nationale, de conseiller politique du parti, c'est-à-dire de numéro deux de la formation. Ainsi est sensiblement réduite la marge entre l'appareil du parti et les élus, cette faille par laquelle Matignon s'est appliqué — jusqu'à maintenant avec un relatif succès — à faire passer la réalisation de ses objectifs. M. Labbé adhère plus directement aux initiatives des dirigeants du R.P.R. et, avec lui, qu'on le veuille ou non, le groupe, longtemps réservé, se trouve apparemment entraîné dans une attitude de contestation plus nette. Il en découle une difficulté accrue pour le pouvoir d'isoler M. Chirac des élus gaullistes.

Les arguments en faveur de cette solution ne sont pas si rares. Le risque n'est pas absent.

Il n'est donc plus aussi certain qu'on puisse continuer à constater, comme auparavant, le calme et la cohésion de la majorité sur les bancs du Palais-Bourbon. Le danger s'est sensiblement rapproché de cette majorité parlementaire jusque-là épargnée. Laisser faire et voir venir n'est peut-être plus aussi facile.

Alors, faut-il attendre une réponse de M. Valéry Giscard d'Estaing ? Et dans ce cas laquelle ? Répliquera-t-il directement à l'interpellateur ? Ne serait-ce pas s'abaisser au niveau d'une polémique de chef d'Etat à chef de parti, attitude difficilement conciliable avec la conception que le président de la République a de sa fonction ? Temporiser quelques peu, pour ne pas paraître renvoyer

la balle aussitôt, mais répondre tout de même ? C'est ce que pourrait faire M. Giscard d'Estaing, le 18 avril, à l'occasion de la première émission « Une heure avec le président de la République » (dont le lancement témoigne de sa volonté d'occuper un peu plus le terrain de l'information). Faire savoir que la venue de M. Chirac n'est pas souhaitée à l'Elysée ? Sur ce point, la décision n'est ni rapportée ni confirmée. Mais on peut vraisemblablement le pour et le contre. Le pour étant que M. Chirac a divulgué à la télévision le contenu des propos qu'il tiendrait à l'occasion de cette entrevue et que, dès lors, ladite entrevue n'a plus de raison d'être. Le contre étant l'impossibilité d'éviter qu'une telle annulation ne soit interprétée comme une réplique quelconque peu encaissée à un coup reçu et mal mesuré.

On est là à mi-chemin entre la stratégie de l'édredon et celle du marteau-pilon. Cette dernière consistant à faire passer le message, à dire tout bonnement : « Maintenant, cela suffit, que la majorité se compte. Contestataires, sortez des rangs ! » Autrement dit : la question de confiance posée par M. Barre. Arme disproportionnée naguère, envisageable aujourd'hui, elle aurait à tout le moins l'avantage de la simplicité et de la symétrie de la violence par rapport à l'adversaire. Elle serait, en outre, la seule réponse située au niveau où veut demeurer le président de la République : celui des institutions. Puisque la thèse officielle — mais de plus en plus fragile — est que les institutions fonctionnent malgré les attaques de gauche, puisque le Parlement est étranger aux vicissitudes de la politique politicienne, on lui offre l'occasion d'en faire la démonstration. Puisqu'on reproche au gouvernement de ne pas tenir compte de l'avis de l'opinion et de ne pas respecter les règles de la démocratie, le premier ministre demande aux représentants des citoyens de manifester leur choix : on vote.

Au nombre des arguments favorables : les engagements de M. Chirac lui-même à ne pas renverser le gouvernement, l'insulation que pourraient avoir nombre de députés gaullistes à s'exposer au danger d'être renvoyés devant leurs électeurs, et surtout le désamorce d'une éventuelle motion de censure après les élections européennes ou à la rentrée d'octobre : on peut admettre, en effet, qu'il serait défectueux pour des élus qui auraient voté la confiance quelques semaines auparavant de paraître revenir sur leur vote.

Le risque ? Que, malgré tout, quelque quarante-six députés R.P.R. votent avec l'opposition.

Hypothèse qu'aucun stratège, aucun conseiller ne peut exclure. Mais reste à savoir si, à force de laisser l'audace profiter à son concurrent de l'audace, M. Giscard d'Estaing — qui s'apprête à contre-attaquer — ne se voit contraint de prendre un jour ou l'autre le parti du risque. S'il veut préserver un avenir présidentiel que M. Chirac a d'ores et déjà mis en cause.

NOËL-JEAN BERGEROUX.

## L'indépendance kurde ?

CHRIS KUTSCHERA  
LE MOUVEMENT  
NATIONAL  
KURDE

« Au moment où, à travers les événements d'Iran, on recommence à parler des Kurdes, la lecture de cet ouvrage solidement documenté est une nécessité absolue pour ceux qui s'intéressent à l'histoire d'une « question » qui deviendra peut-être « la question des années 80 ».

Emile Guikovsky - L'Express.

398 pages  
108 F.

FLAMMARION

Tiens-toi bien, Milou ! Cette voiture-ci a des reprises fantastiques ! Ils ne peuvent nous échapper !

Tu l'as dit, Tintin : 65 ch DIN à 5500 tr/min et 357 au km départ arrêté. Ils sont fait comme des rats !



GS X3 : 1299 cm<sup>3</sup>. Tempérament sportif. Pour se sortir bien vite des situations difficiles !

CITROËN GS

# POLITIQUE

## LA PRÉPARATION DES ÉLECTIONS EUROPÉENNES

Le Front national lance un appel en faveur d'une liste

d'« Union française pour l'Europe des patries »

Le Front national (extrême droite), qui préconise pour les élections européennes la formation d'une liste d'« Union française pour l'Europe des patries », a regretté que les dirigeants du P.F.N. aient, par la voix de M. Tizier, vigilement refusé purement et simplement de discuter de l'unité d'action offerte à toutes les organisations et personnalités de la droite nationale en vue des élections européennes (le Monde du 5 avril). Il a laissé à ceux-ci la lourde responsabilité de mettre en péril le succès électoral d'une liste d'union et a appelé tous les militants nationaux de toute origine et tous les Français patriotes libres de toute appartenance politique étrangère à manifester leur volonté d'union.

Au cours d'un colloque organisé à Paris le 31 mars pour les élections européennes, M. Jean-Marie Le Pen, président du Front national, avait lancé un appel au Parlement pour qu'il « révoque la loi qui met à la charge des listes n'ayant pas obtenu 5 % des voix les 6 millions de francs de la campagne, véritable barrière censitaire et antidémocratique, et qu'il adopte une loi

analogue à celle en vigueur en Allemagne fédérale ». M. Le Pen avait souligné que « la porte reste ouverte aussi bien au Parti des forces nouvelles qu'aux personnalités de la droite nationale », afin de constituer une liste d'Union française pour l'Europe des patries, dont le slogan sera « Faire l'Europe sans défaire la France ».

Le colloque avait lancé un appel à toutes les personnalités de l'opposition nationale pour qu'elles s'unissent afin de constituer une seule liste de la droite nationale, et décidé de lancer une souscription pour financer l'élection.

Diverses personnalités avaient assisté au colloque, notamment Mme de Laminé, Mme Jeanine Duprat (dont le mari fut tué le 18 mars 1978 par l'explosion de leur voiture piégée), l'historien Jean-François Chiappe, MM. Jean-Maurice Demarquet et Mourad Kouad, anciens députés; Claude Adam, président des intellectuels indépendants; Albaret, secrétaire général du Rassemblement des usagers et contribuables; Roger Holleindre, ancien président du Front uni de soutien au Sud-Vietnam.

La liste Régions-Europe cherche à regrouper les formations minoritaires

M. Jean-Eder Hallier a rendu public, jeudi 5 avril, à Paris, la liste « Régions-Europe » qu'il conduira aux élections européennes.

D'origine essentiellement bretonne, mais ouverte aux autres régions et à des responsables politiques, cette liste n'est pas définitive, car des négociations sont en cours avec Europe-Ecologie, le Mouvement des radicaux de gauche, le P.S.U. et l'Union démocratique bretonne.

La liste Régions-Europe souhaite, en effet, rassembler aussi les écologistes, les partis politiques hexagonaux minoritaires et les formations régionales.

Pour le moment, son programme est assez limité : vivre et travailler au pays, suffrage universel, pour les régions, régionales dotées d'un exécutif, Europe des régions, protection de la qualité de la vie et référendum pour toutes les questions fondamentales.

Par ailleurs, quatre-vingt et un candidats actuellement présentés et dont nous publions ci-dessous la liste, figurent, autour de M. Jean-Eder Hallier, des personnalités diverses et souvent connues du grand public.

M. Hallier, pour qui le financement de la campagne est d'ores et déjà pratiquement assuré, a une grande partie grâce à la solidarité bretonne, a aussi annoncé son intention de porter plainte devant la Cour européenne de justice de La Haye et la répartition des subventions électorales européennes ne tenant pas compte de l'existence des listes autres que celles présentées par les partis politiques traditionnels.

Voici, par ordre alphabétique, la liste des candidats :

MM. Le Moal, agriculteur (Carbais); Aperry, capitaine au long cours (Paimpol); Arvor, journaliste (Paris); Bollere, industriel (Quimper); Boherel, journaliste (Paris); Boregon, médecin (Brest); Bournel, professeur de médecine (Nantes); Bonnet, vicaire (La Brohinière); Bellec, publicitaire (Paris); de Bédaride, agriculteur (Ploëbe); Casteret, agent d'assurances (Saint-Malo); Chauvin, cadre (Massy-Palaiseau); Clavelly, chef d'entreprise (Paris); Caron, ouvrier (Paris); Cornu, ingénieur (Quimper); Mme Chausson, écrivain (Bédaride); MM. Delorme, cadre (Paris); David, sénateur de l'Aube; Duhamel, écrivain (Paris); Danze, cadre (Dirinon); Elmi, écrivain (Guebwiller); Even, avocat (Paris); Glouzel, directeur de chambre de commerce (Lorient); Glemot, chanteur (Mellonnec); Grall Xavier, écrivain (Pont-Aven); Mme Guilleux, agricultrice; MM. Grasiari, peintre (Ajaccio); Gueguen, journaliste (Paris); Mme Gratiard, chanteuse (Plurien); MM. Hallier, écrivain-éditeur (Paris/Brest); Hannon, éducateur (Paris); Josset, chanteur (Nantes); Mme Kertoch, agricultrice (Plogoff); M. Kergoul, artisan (Quimper); Mme Kervoss, professeur (Lannion); M. Kervoss, pharmacien (Lannion); Le Souzeau, médecin (Quimper); Legrand, sénateur de la Loire-Atlantique; Laisné, directeur commercial (Brest); Lelayer, professeur (Fay-de-Bretagne); Le Bris, écrivain (Ploegast); Lepape, professeur (Trebeurden); Le Dorc, ouvrier (Châteauneuf); Le Douarin, directeur de sociétés (Lorient); Le Fur, chanteur (La Forêt-Foucault); Mme Lemaire, ouvrière (Clobars-Foucault); M. Le Quintrec, journaliste (Paris); Mme Le Pinnec, médecin (Paris); M. Le Bon, employé de banque (Landerneau); Lefèvre, cadre (Saint-Malo); Lejaunour, pharmacien (Lorient); Mme Le

Faou, peintre (Perros-Guirec); M. Le Moal, adjoint au maire de Rennes; Mmes Le Masson, représentante (Guédel); Lemouner, journaliste (Paris); Besson, agricultrice (Roscoff); MM. Monlin, artisan (Châteauneuf-du-Faou); Mamou, chef d'entreprise (Rennes); Moigne, artiste (Saint-Brieuc); Monfort, représentant (Saint-Malo); Mar-kale, écrivain (Paris); Mohrt, écrivain (Paris); Negroni, professeur (Calvi); Moisan, directeur de laboratoire (Carbais); Mahé, cadre (Paris); Picolec, éditeur (Paris); Pelletier, professeur (Saint-Brieuc); Polivet, journaliste (Lamballe); Mmes Fuyard, agricultrice (Quimper); Prat, agricultrice (Lannion); MM. Plasson, artiste (Lassalle); Polvre de la Freta, peintre (Locronan); Ray Pless, imprimerie (Rennes); Mme Roux, ouvrière (Brest); MM. Texier, professeur (Paris); Tremois, peintre (Paris); Turpin, écrivain (Cannic); Valérie, officier supérieur (Saint-Malo); Vincent, professeur (Rennes); Vidament, agriculteur (Callac); Vistot, commerçant (Lorient).

## LES CANDIDATS DU C.D.S. A LA CANDIDATURE

Le comité directeur du Centre des démocrates sociaux a élu mercredi après-midi 4 avril les neuf personnalités qu'il présentera aux instances fédérales de l'U.D.F. comme candidates aux places qui lui sont imparties parmi les vingt-cinq premières de la liste européenne que conduira Mme Simone Veil.

M. Lecannet, qui figurera sur cette liste, n'a pas été soumis à ce scrutin. Deux des candidats à la candidature ont été désignés au premier tour : MM. André Dilligent, secrétaire général du C.D.S. et Maurice-René Simonet, ancien secrétaire général du Mouvement républicain populaire.

Ont été élus au second tour : MM. Pierre Pflimlin, ancien président du conseil, ancien député, maire de Strasbourg; François Bordry, président des Jeunes Démocrates sociaux; Pierre Cornorec, vice-président de la F.M.S.E.A.; Jacques Mallet, ancien directeur adjoint du bureau d'information des Communautés européennes; Jean Seltlinger, député de la Moselle; Roger Fartrat, ancien député, secrétaire général adjoint du C.D.S. et Mme Louise Moreau, députée des Alpes-Maritimes.

La liste que soutiendra l'U.D.F. aux élections européennes pourrait être connue mardi soir 10 avril (le Monde du 4 avril).

## Plusieurs équipes autour de M. Mitterrand ?

(Suite de la première page.)

Mais déjà le discours de M. Michel Rocard avait mis en lumière l'un des principaux clivages qui existent au sein du parti, en distinguant entre « deux cultures », l'une jacobine et centralisatrice, l'autre décentralisatrice et autogestionnaire.

Ce « grand et vrai débat », selon M. Mitterrand, s'est trouvé progressivement placé sur le devant de la scène, sous l'impulsion de M. Michel Rocard. Dans le même temps, l'échec électoral de la gauche en mars 1978 a vivifié les querelles internes au P.S. et amoindri l'unité de celui qui incarnait son unité.

Surtout, cet échec a ressuscité les doutes sur la volonté des communistes de gouverner avec des alliés qui ne soient pas des satellites.

La nécessité de vivre une concurrence de plus en plus dure avec le P.C. tout en affirmant sa fidélité à l'union de la gauche peut aujourd'hui conduire à deux sortes d'attitudes.

La première consiste à privilégier l'identité socialiste, en affirmant son originalité doctrinale, en harcelant le P.C.F. de façon à dénoncer sa « démagogie » économique. C'est le sens de la démarche de M. Michel Rocard, qui souhaite fonder la doctrine socialiste en dehors du marxisme, à partir d'une idée simple selon laquelle « le socialisme ne se résume pas à une administration généralisée, génératrice de bureaucratie ». Cela le conduit à critiquer ceux dont le discours économique « doit beaucoup à l'analyse complètement fautive du capitalisme monopoliste d'Etat », c'est-à-dire à l'analyse développée par le P.C.F.

La seconde consiste à considérer que, pour conserver et accroître son audience auprès de la classe ouvrière, incarnée pour l'essentiel par le P.C.F., il ne faut pas, ou peu, se distinguer des positions communistes, afin de pouvoir se prévaloir, le moment venu, d'une conduite exemplaire. Une telle attitude conduit également à « coller » à la C.G.T. aux dépens de la C.F.D.T. Ainsi, le P.S. pourra-t-il « créer les conditions qui imposent l'union au parti communiste ». Cette dernière démarche et cet objectif sont défendus par le CERES.

Dans le premier cas, il s'agit de tirer les leçons d'un échec que l'on croit être historique, et l'on cherche à créer les conditions d'une victoire autour d'un P.S. affirmant comme le pôle dominant de la vie politique. Dans le second, on spéculer sur une victoire très proche de la gauche, celle-ci étant portée au pouvoir de façon quasi mécanique par l'ampleur du mécontentement que suscite la politique du gouvernement, et quel que soit l'état des relations entre P.S. et P.C.F. Et l'on affirme que le P.C.F. aura toute sa place dans le partage du pouvoir.

Le choix entre ces deux lignes se fait chaque jour, en fonction des arbitrages rendus par M. Mitterrand. Il se fait dans un sens (lorsque le groupe socialiste refuse de voter la motion de censure déposée par le P.C.F.) ou dans l'autre (lorsque le P.S. à l'inverse de la C.F.D.T., décide de participer à la marche sur Paris organisée par la C.G.T.). Un tel choix mériterait un débat de fond.

## Synthèse ou minorité offensive ?

Il est vrai que la seule lecture des différentes motions peut laisser penser que ce débat a eu lieu. En fait, si la question a été abordée, elle l'a été de façon polémique. Tout s'est passé comme si les militants socialistes avaient été conviés à désigner leur candidat à l'élection présidentielle de 1981. Cette présidentialisation des débats, sans doute imposée par les institutions du pays, a facilité une bipolarisation entre MM. Mitterrand et Rocard aux dépens de MM. Pierre Mauroy et Jean-Pierre Chevènement.

A cette cause institutionnelle de recul, les amis du député de Belfort en ajoutent une autre : le « gauchissement » du langage de M. Mitterrand, ce dernier s'étant, sur plusieurs points, rapproché des thèses du CERES. Ce rapprochement est réel, à l'égard de l'union de la gauche notamment, mais il est habituel, le premier secrétaire ayant coutume d'adopter un discours plus rassurant dans les périodes où il dialogue avec son pays, pour revenir à un discours plus intransigeant lorsqu'il dialogue avec son parti. Tirant la leçon et de cette présidentialisation et du discours du premier secrétaire, M. Chevènement a estimé, mercredi 4 avril, au micro d'Europe 1, que M. Mitterrand « est le meilleur candidat pour 1981 ».

Quant à M. Pierre Mauroy, force est de constater qu'il a été victime d'un affrontement qu'il n'avait pas souhaité, du moins si tôt. D'accord avec M. Rocard pour demander rapidement au premier secrétaire de partager un pouvoir exercé de façon très présidentielle, le député du Nord n'avait pas envisagé de poser le problème de l'élection présidentielle avant le congrès et le scrutin européen. Mais le député des Yvelines a pressé le mouvement, les de ne pouvoir faire passer son message, et peut-être inquiet de voir se former autour du premier secrétaire, avec des hommes comme MM. Lionel

Jospin, Laurent Fabius ou Paul Quilès, la relève de la « vieille garde » de la Convention des institutions républicaines.

Le maire de Lille s'est donc trouvé quelque peu pris en porte-à-faux, conduit à accompagner une opération qu'il n'avait pas voulu engager aussi rapidement. C'est pourquoi il a défendu, et continue de défendre, l'idée d'une synthèse entre les courants qui composent l'ancienne majorité du parti. Mais, atteint par une campagne dirigée contre lui sans ménagements, il est prêt à jouer la carte d'une minorité offensive avec M. Rocard.

Cette dernière hypothèse, si elle se réalise, risque cependant d'affaiblir un peu plus les positions de M. Mauroy, car il semble qu'au niveau de certaines fédérations ses amis soient prêts à conclure des accords locaux avec ceux de M. Mitterrand et soient ainsi conduits à ne pas suivre leur chef de file dans l'opposition. La perspective de cette érosion qui pourrait intervenir au moment du congrès nourrit les espoirs de ceux des amis de M. Mitterrand qui souhaitent l'établissement d'un « gouvernement homogène » à l'issue du congrès.

Il est vrai que, à la veille de l'ouverture, chacun joue sur le registre qui lui paraît le plus favorable. C'est ainsi qu'une partie de l'entourage du premier secrétaire semble privilégier un schéma qui, compte tenu des quelque 47,8 % de mandats dont dispose M. Mitterrand à l'entrée du congrès, est tout à fait plausible. Il ne devrait pas être difficile de trouver les quelques mandats qui, traditionnellement, vont au secours de la victoire; ce devrait être d'autant plus facile que la liste des candidats socialistes aux élections européennes doit être mise sur pied par la nouvelle direction, à peine le congrès achevé, dimanche soir.

De son côté, M. Mitterrand se réserve d'évoquer une possible unité (même si un tel scénario de R.T.L.). Ailleurs (mercredi 4 avril au micro de France-Inter), il promet d'être « juste ». Enfin, dans le Point du 2 avril, il indique qu'il s'attache à « mêler les deux cultures socialistes en un seul mouvement », puis il convie « tous les socialistes, oui, tous les socialistes » à faire « une synthèse, une symbiose (...) au-delà des motions de circonstance et des compétitions passagères ».

Quant à M. Rocard, il agit la menace d'une alliance de M. Mitterrand avec le CERES, qui n'aurait pas sans poser quelques problèmes pendant la campagne pour les élections européennes. A l'inverse, le CERES ne se fait pas faute d'évoquer le spectre d'une reconstitution de l'ancienne majorité. Il souligne que « ni M. Mitterrand, avec son autorité, ni le CERES, avec son opinion, ne seraient parvenus à faire obstacle à la tentative de rassembler une majorité sur une position néo-travailleuse si la fermeté du premier n'avait pu s'appuyer sur la continuité du second ».

Il reste que, comme à Pau en 1975, lorsqu'il avait rompu son alliance avec le CERES, comme à Nantes en 1977, lorsqu'il avait refusé de renouer avec lui, M. Mitterrand devra choisir entre des inconvénients. Mais n'est-ce pas là la nature d'un choix démocratique ? La mise en place d'un gouvernement homogène, pour séduisant qu'elle soit pour ses partisans, relèquerait dans l'opposition deux des principales forces militantes du parti, les rocardiens et le CERES. La réalisation d'une synthèse ou la conclusion d'un compromis acceptable par tous comporte le risque de voir le parti se diviser sur tel ou tel épisode de la vie politique, sauf à contraindre chacun des courants à une discipline de fer.

Enfin, dans tous les cas, M. Mitterrand aura sans doute à négocier, soit avec son équipe, renouvelée et plus exigeante, soit avec les autres courants. Ce changement dans le mode de gouvernement du parti, l'abandon d'une certaine forme d'autorité, ne sont-ils pas à encadrer.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

## < Parler vrai », de Michel Rocard

M. Michel Rocard vient de rassembler, à la veille du congrès socialiste, une sélection des interventions qu'il a faites, depuis des années, sur les principaux thèmes du débat public. Si la plupart de ces textes sont récents, le lecteur retrouvera aussi des extraits du rapport sur les régions présenté lors de la rencontre socialiste de Grenoble en avril 1978. Pour introduire ce recueil, le député des Yvelines s'explique avec Jacques Juillard. Il réaffirme de restituer au mot socialisme une signification précise, refusant en particulier d'appliquer ce terme aux régimes « populistes et autoritaires » du tiers-monde.

M. Michel Rocard revient au passage sur les négociations d'actualisation du programme commun et note, à propos des offres foncières proposées par le P.S., qu'aurait offert des baies

à vie aux exploitants : « La première des exigences du P.C. a été de refuser cette idée, et ce sont les socialistes soi-disant les plus à gauche qui se sont battus pour qu'on fasse cette concession. Je dis que nous avons eu là une attitude de droite. La rupture avec le capitalisme se reconnaît à un certain nombre de signes, et là nous avons manqué une très bonne occasion de la faire, dans ce qui touche les comportements par rapport au rôle de la propriété dans la vie économique. »

Le député des Yvelines profite également de cet entretien pour développer ses thèses sur la politique économique, la construction européenne et l'union de la gauche. Bref, sur les principaux sujets dont aura à débattre le congrès de Metz.

— T. F.

< Parler vrai », de Michel Rocard, 22, du Souff, 178 p., 12,50 F.

## Rejoignez le soleil pendant que les prix sommeillent.

<b>Grèce</b> <b>1545 F</b>	En bungalow, 1/2 pens., du 25 avril au 20 juin.
<b>Israël</b> <b>1830 F</b>	Hôtel, petits déjeuners, du 31 mai au 21 juin (2000 F du 3 au 24 mai).
<b>Sénégal</b> <b>2600 F</b>	Hôtel, petits déjeuners, du 6 mai au 24 juin.
<b>Antilles</b> <b>3280 F</b>	En studio 2 personnes, du 21 avril au 23 juin.
<b>Mexico</b> <b>3700 F</b>	Hôtel, petits déjeuners, du 21 avril au 9 juin.

Prix par personne en chambre double pour une semaine. Renseignements et réservations auprès des Agences Air France ou toute Agence de voyages.

**Jet tours**  
AIR FRANCE //

هكذا من الأصل

صكذا أمدا الاصل

## POLITIQUE

### DU PARTI SOCIALISTE

## Les principaux courants par départements

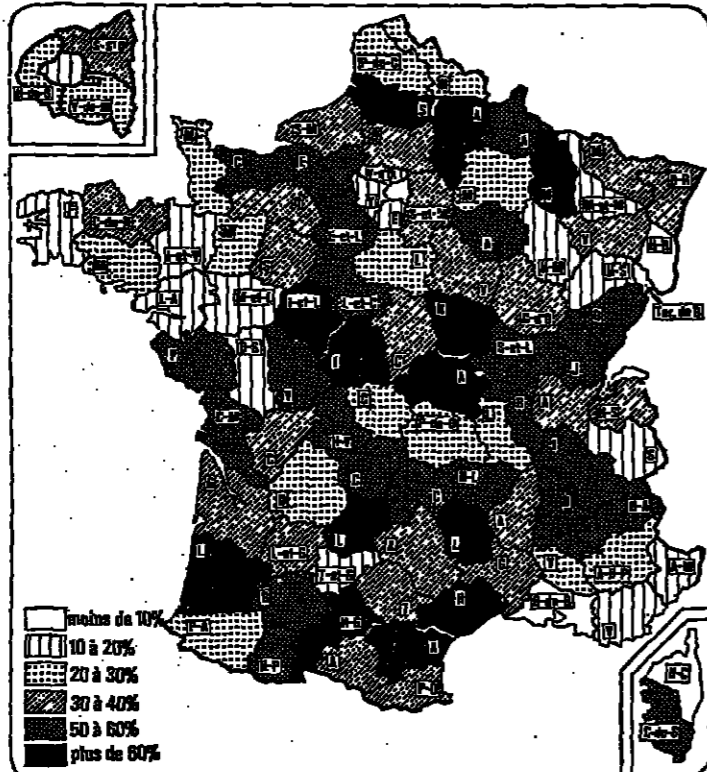
Les cartes que nous publions ci-dessous représentent l'implantation des quatre principaux courants du P.S., tels qu'ils ressortent des votes des fédérations (le Monde du 3 avril). Elles montrent que les zones de force du premier secrétaire du P.S. se situent plutôt au sud de la Loire, et ne sont absentes d'aucune région, si ce n'est l'Ouest, où M. Michel Rocard

enregistre globalement ses meilleurs résultats. L'ancien secrétaire national du P.S.U. bénéficie désormais d'une implantation nationale (il ne tombe au-dessous de 10 % que dans deux départements, l'Aude et la Nièvre). Tel n'est pas le cas de M. Pierre Mauroy, qui n'obtient de bons résultats (hormis le Var) que dans sa région du Nord-Pas-de-Calais, encore

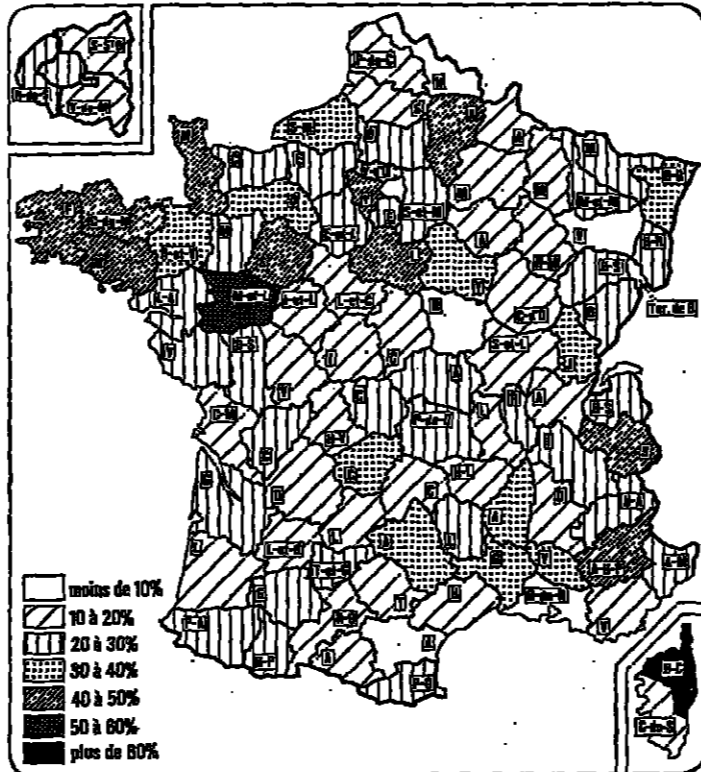
que ces résultats soient inférieurs à ce que l'on pouvait attendre. Enfin, les forces du CERES sont concentrées dans l'Est.

Le cas des Bouches-du-Rhône est particulier. Ce département n'appartient pas comme un département acquis à M. Mitterrand alors qu'en fait il l'est par l'intermédiaire des mandats de M. Defferre.

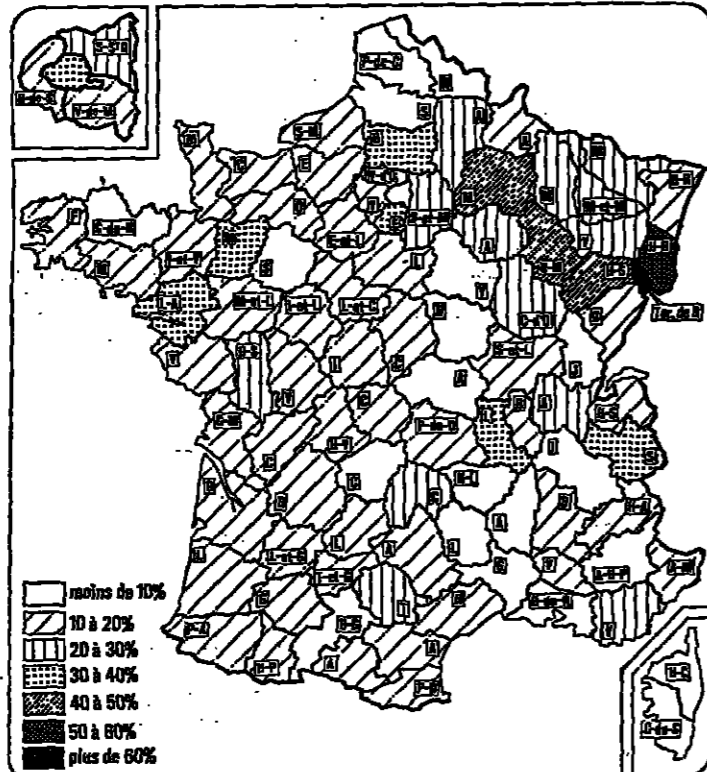
MITTERRAND



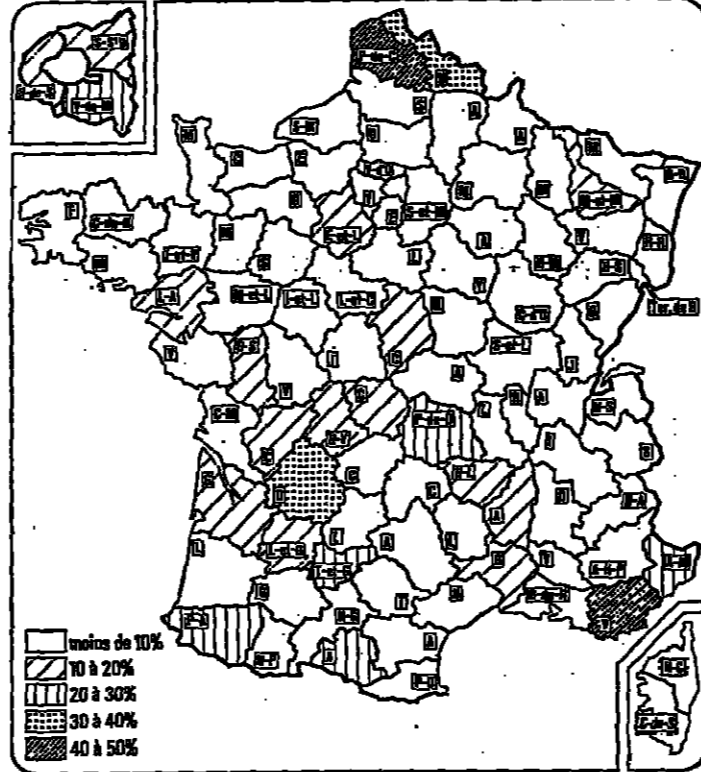
ROCARD



CERES



MAUROY



## Les mariages forcés

(Suite de la première page.)

L'un et l'autre détestent l'illégalité qui les a distancés. Ils pourraient briser son essor en lui refusant leur soutien au second tour. Ils éprouvent une furieuse envie de le faire. Mais ils risqueraient de se suicider du même coup. Le quadrilatère bipolaire juxtapose ainsi deux mariages forcés où les conjoints se détestent de plus en plus sans pouvoir se séparer. À gauche comme à droite, les états-majors se haïssent. Mais les électeurs sont unitaires. À quelques bavures près, ils pratiquent le désistement au second tour. Ils admettent difficilement qu'on leur impose un comportement contraire.

À gauche, comme à droite, chaque mariage forcé repose en définitive sur la volonté de citoyens qui sont plus unitaires que les états-majors. Jacques Chirac brûle de renverser le gouvernement à dominante giscardienne. Mais il peut difficilement le faire parce que la plupart des électeurs du R.P.R. l'acceptent mal. Il peut encore moins refuser le désistement du second tour en faveur de l'U.D.F. La discipline anti-collectiviste est aussi contraignante que la discipline républicaine. On comprend la colère du maître de Paris devant des bavures autrement graves que celles dénoncées par Georges Marchais. Mais il faut bien supporter ce qu'on ne peut pas empêcher.

Et ne pas oublier que les injures à l'égard des socialistes (ou des giscardiens) ne sont pas le meilleur moyen d'obtenir que leurs partisans votent en masse au second tour pour le communiste (ou le chiraquien). Les reports en faveur du P.C.F. ne sont pas facilités par le visage de grand méchant loup qu'il a repris depuis septembre 1977. Plus il montrera les dents, plus il risquera d'éloigner une partie des électeurs potentiels. N'oublions pas enfin que le P.S. est en définitive le principal artisan des progrès communistes dans les assemblées locales et au Palais-Bourbon. Les voix du P.C.F. restent stables globalement ou subissent un tassement, c'est l'accroissement des voix socialistes qui permet la victoire de la gauche. Même si les communistes n'en profitent pas aussi pleinement que leurs alliés, c'est à eux qu'ils doivent d'en profiter quelque peu.

La différence entre les deux mariages obligés à la vie commune, c'est que le conjoint dominant l'un a mieux compris la situation que le conjoint dominant l'autre. Depuis mars 1978, M. Giscard d'Estaing a fort bien mesuré les nouveaux rapports de forces à l'intérieur de la majorité. Il tire tous les avantages de sa prépondérance. Les socialistes hésitent encore à manifester la même clarté. Ils gardent plus ou moins la nostalgie du programme commun, sans voir qu'il ne renaitra pas de ses

cendres, que son absence est plus profitable que sa présence, qu'ils ont maintenant les moyens d'une autre stratégie. Leur congrès sera un succès ou un échec suivant qu'il permettra ou non d'aborder le problème de la gauche dans ses termes actuels et futurs au lieu de s'accrocher à un passé dépassé.

Le programme commun était utile aux socialistes tant qu'ils occupaient la seconde place dans l'union de la gauche. Il leur donnait des garanties contre les exigences de leur partenaire. Le P.C. lui-même acceptait volontiers un document qui lui prêtait une figure modérée et rassurante, et semblait donc susceptible d'accroître son audience. Du jour où le parti socialiste a pris une position prépondérante, le programme commun lui est devenu plus nuisible qu'utile, en permettant au P.C.F. de s'en servir comme d'un lioc pour enchaîner son allié.

Tant que le parti socialiste dominera la gauche, toute alliance de programme au second tour sera nuisible et restera d'ailleurs tout à fait illusoire. Elle permettrait au P.C.F. de refaire le coup de « l'actualisation », qui serait une tentation permanente. L'unité ne peut être désormais recherchée que là où elle est réellement désirée et vécue : au niveau des citoyens, à travers la discipline du second tour. Georges Marchais pourrait d'autant moins la récuser que le parti socialiste serait parvenu à définir un projet de gouvernement qui offre à l'ensemble de la gauche, et notamment aux électeurs communistes, une perspective plus attrayante que celle d'une majorité de droite à perpétuité. Et plus réaliste que celle des promesses démagogiques de mars 1978.

On a tort de croire que la rupture de l'accord des états-majors rend impossible toute victoire électorale et tout gouvernement de la gauche. Finalement, les communistes et les socialistes ne sont guère plus divisés maintenant que les chiraquiens et les giscardiens. Dans une majorité formée par la gauche, le tintamarre ne serait guère plus fort que dans la majorité présente, ni les difficultés plus grandes. Le P.C.F. serait alors plus insupportable que le R.P.R. aujourd'hui, parce qu'il est plus discipliné, plus fort et plus capable d'agir, par exemple à travers la C.G.T. Mais lui-même ne pourrait pas franchir certaines limites, à moins de faire trop ouvertement le jeu de la droite. Les mariages forcés ont des règles communes, malgré la différence des partenaires. On ne discutera probablement pas de ces problèmes au congrès socialiste. Il serait étonnant qu'on n'y réfléchisse pas. Pen importe qu'on n'en parle jamais, pourvu qu'on y pense toujours.

MAURICE DUVERGER.

L'INTERET EUROPEEN  
EUROPE ET REGIONS - L'INTERET FRANCAIS  
Comité de patronage: Jean-Pierre ABELIN, L. JOZEAU-MARIGNIE,  
Emile ROCHER, Maurice SCHUMANN, Pierre SUDREAU  
Directeur: Bernard MANCEAU  
155, boulevard Bineau - 92200 Neuilly-sur-Seine  
Le numéro d'avril vient de paraître:  
**SONDAGES - PRONOSTICS pour le 10 juin**  
En vente dans les principaux kiosques et dépôts (L.50 F)  
Abonnement: 10 francs par an (par chèque ou chèque postal  
C.C.P. «INTERET EUROPEEN» 20 051 73 R)

**L'Association des Médecins Israélites de France (AMIF)**  
s'élève contre les trop nombreuses manifestations antisémites qui déshonorent la France et plus particulièrement contre les déclarations scandaleuses de Monsieur le Professeur MAURER ex-doyen de la Faculté de Médecine de Paris VI (Cochin) exaltant le nazisme et faisant l'apologie de l'élitisme.  
L'AMIF exprime son indignation contre l'odieux attentat perpétré contre le foyer des étudiants israéliens de la rue de Médecine.  
L'AMIF demande à Monsieur le Ministre de l'Intérieur, à Monsieur le Ministre de l'Éducation Nationale et à Madame le Ministre de la Santé que des mesures promptes et efficaces soient prises pour éviter le renouvellement de ces manifestations racistes.

nous ne faisons que des salons en cuir  
peut-être les plus beaux de Paris

le véritable buffle patiné à la main  
Une robustesse extraordinaire • Un confort remarquable  
Une qualité et un raffinement exceptionnels

**ameublement unic**  
le spécialiste du beau salon en cuir

Du, notre spécialité: les salons en cuir.  
Nous ne faisons que cela et rien d'autre.  
Un choix important de fauteuils, canapés 2 et 3 places  
fixes ou convertibles.  
Une sélection rigoureuse de peaux "superbes"  
de très haute qualité, destinées à la durée.

33 Faubourg Saint-Antoine, 75001 Paris - métro Bastille

Regardez, capitaine, que pensez-vous  
de mon dernier bijou ?

Mille millions de mille  
Sabords!... Pour une fois,  
vous avez bien choisi!

Et elle ne l'a  
payée que  
27.500 F.

GS Spécial: Pour 27.500 F seulement,  
(tarif n° 136 du 5 mars 1979), un confort  
et une sécurité de luxe.

**CITROËN AGS**

CITROËN

## POLITIQUE

## AVANT LE CONGRÈS DU P.S.

## POINTS DE VUE

## Synthèse pour un grand parti

par ROGER FAJARDIE (\*)

L'AFFRONTMENT à eu lieu et il a été rude. Il a parfois échappé au cadre strictement politique dans lequel il devait se tenir. Face à ceux qui veulent François Mitterrand sans Michel Rocard et à ceux qui veulent Michel Rocard sans François Mitterrand, ceux qui, avec Pierre Mauroy, ont essayé, par souci du parti, de modérer l'ampleur du combat, n'ont guère été entendus. Les militants ont, dans leur majorité, choisi l'un ou l'autre camp. Les délégués des motions, réunis dimanche dernier à Paris, ont fait les comptes. Et maintenant ? Dès l'ouverture du congrès national de Metz revient nécessairement, dans l'intérêt du combat socialiste, le moment de rechercher la synthèse avec la volonté de parvenir à la réaliser.

Cette synthèse se justifie d'autant plus qu'aucun désaccord politique fondamental ne sépare ceux qui animent ensemble, pour la plupart depuis 1971, pour les autres depuis 1975 et 1976, la majorité du parti. Certains ont vu dans les déclarations de Michel Rocard, d'autres dans la mise en œuvre du règlement intérieur du parti, d'autres dans le « texte des tracts » (1), des raisons d'inquiétude. Je ne renonce pas à celles que j'ai exprimées à propos de ce dernier. Je crois que toutes, pour peu que chacun en ait vraiment la volonté, peuvent être surmontées. L'essentiel est l'accord politique et il est à la portée des délégués au congrès de Metz. Au prix de concessions mutuelles, les motions A (Mitterrand), B (Mauroy), C (Rocard) et D (Defferre) peuvent converger sur un texte commun. L'accord avec la motion E, qui rassemble les militants du C.E.R.E.S., serait possible si ceux-ci voulaient bien renoncer à prétendre faire partager au parti socialiste la responsabilité de l'échec de la gauche aux élections législatives de mars 1978, qui est, exclusivement, celle du parti communiste.

La base d'un accord politique repose sur la fidélité à la ligne adoptée au congrès de l'unité des socialistes, réuni en 1971 à Epinay-sur-Seine. Cette ligne, qui fixe sans ambiguïté la stratégie de l'union de la gauche, est celle de tous les socialistes. Aucun militant n'y a manqué depuis huit ans. Aucun ne saurait y manquer demain sans s'écarter de la route que nous avons décidée de suivre en commun. Certes, entre tous ceux qui ont pour référence la motion A, plus encore, l'esprit d'Epinay, des nuances, parfois importantes, demeurent. Elles existaient déjà en 1971, elles existent encore en 1978, et plus ou moins apparentes selon l'éclairage que portaient les événements, elles ont subsisté. Mais qui pourrait le déplorer ? Le parti socialiste réunit aujourd'hui, comme jadis au cours de l'histoire, des écoles de pensée différentes : le dialogue animé qui, en 1900 à Lille, opposa Jean Jaures et Jules Guesde sur le thème : « Les deux méthodes », marquait un point d'orgue dans un débat qui durait depuis longtemps et n'a pas fini de se prolonger. Ce débat, pourvu qu'il sache rester fraternel, est l'une des richesses essentielles d'un parti dont la réflexion se développe, dont la construction se poursuit au fil du temps. Et il nous rappelle, dans le respect des diverses sensibilités, à l'unité pour l'action, il nous invite aussi à la synthèse.

Nous souhaitons que le parti socialiste soit clair sur la rupture avec le capitalisme. Il n'est pas un socialiste qui récusé cette notion, inscrite depuis 1905 en tête de la déclaration de principes du parti. Il n'en est pas un non plus qui puisse imaginer qu'elle surgisse par une sorte de magie surplombant une victoire électorale. Pour insister, dans la liberté qui est sa loi essentielle, un processus de rupture et le conduire à son aboutissement, le socialisme au pouvoir aura besoin de la durée.

Nous souhaitons que, dans le cadre des choix du congrès de Bagnolet, le parti socialiste s'affirme avec chaleur pour la construction européenne. C'est dans la mise en œuvre des dispositions du traité de Rome, en tant que partenaire, et dans les rapports nouveaux, que la lutte contre le capitalisme, et en particulier contre les multinationales qui en sont aujourd'hui la plus pesante expression, pourra être menée avec une réelle efficacité. Il n'est pas, en outre, indifférent que la campagne pour les élections à l'Assemblée na-

tionale nous soit une occasion majeure d'affirmer notre attachement à l'expression solidaire des travailleurs d'Europe et notre vocation internationale, qui est l'une des valeurs permanentes du socialisme.

Nous souhaitons que le parti socialiste s'exprime clairement sur une nouvelle pratique de l'union de la gauche. En dépit des progrès réalisés par les socialistes, qui font de notre organisation la première formation politique en France, le parti communiste, par son comportement d'échec, a permis le maintien de la droite au pouvoir. Il nous faut prendre en compte cette réalité et, dans le cadre rigoureux de la stratégie d'union de la gauche, chercher un nouveau chemin. Mais, dans les circonstances actuelles, quelle serait la crédibilité d'un nouveau programme commun, si même il pouvait être écrit ? Nous devons demander au parti communiste de s'exprimer clairement sur les problèmes majeurs de l'actualité et sur des questions générales importantes telles que la souveraineté nationale, le respect de la volonté populaire exprimée par le suffrage universel, les libertés démocratiques, la conception et la pratique de l'union de la gauche. Nous devons, le jour venu, nous attacher à l'établissement d'un document-cadre qui ne constitue pas un programme, mais définisse les grandes lignes de l'action de la gauche. Le programme définitif sera établi à partir de celui de la formation qui aura recueilli le plus large assentiment au vu des résultats des élections législatives. Mais surtout, il nous faut prendre en charge la dynamique propre du parti socialiste, privilégier son action, sa propagande, la formation de ses militants, améliorer son fonctionnement démocratique. Sa force accrue sera la meilleure chance de la gauche.

La tâche majeure du congrès de Metz est de lui donner les moyens de ce renforcement en réalisant la synthèse la plus large possible, que souhaite pour le parti. Nous avons très grande majorité, les militants du parti. François Mitterrand, dont nous avons toujours dit qu'il devait continuer d'assumer la responsabilité de premier secrétaire, est, à l'évidence, en situation de favoriser cette synthèse.

C'est à lui de dire ce qu'il souhaite pour le parti. Nous avons exprimé, en nous prononçant pour la synthèse, notre espoir de voir la majorité actuelle du parti recueillir sans exclusion, voire déglutir, nous n'avons pas changé d'avis. La réalisation de cette synthèse implique naturellement un accord politique et un accord sur l'organisation. J'affirme que c'est nécessaire pour le parti socialiste et pour le socialisme. Quelle que soit, demain, notre place, nous continuerons, de toute notre foi et de toute notre volonté, à les servir.

(1) H.D.L.R. : Contribution déposée en juin 1978 par les partisans de M. François Mitterrand.

## M. Edmond Maire : la C.F.D.T. souhaite que le congrès socialiste marque « un changement de comportement »

M. Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., évoque, jeudi 5 avril, dans une interview à l'A.F.P., la réunion du congrès du P.S. à Metz. Il indique notamment : « Au lendemain de mars 1978, le P.S. n'a pas eu du tout la même attitude que le nôtre. Il s'est refusé à toute analyse critique de son action. Il n'a pas cherché à combler les insuffisances de la gauche sur les véritables réponses à apporter à la crise. Il a donné l'impression de faire du sur-place. Il n'y a que pour les élections, qui constituent son penchant naturel, qu'il a refusé l'immobilisme. » D'ores et déjà, il apparaît centré sur 1979, sur 1983 et très préoccupé par la sélection de son personnel dirigeant et de ses candidats. Son bon score aux cantonales risque de l'enfermer plus encore dans cette attitude. Si le congrès de Metz pouvait marquer un changement de comportement favorisant l'action du P.S. sur le terrain et sur les problèmes d'aujourd'hui, participation des travailleurs et des couches populaires à l'élaboration d'un projet cohérent, alors il y aurait un grand changement positif à gauche. » Il n'y a pas de contentieux entre le P.S. et la C.F.D.T., il y

## La réponse des oubliés

par LIONEL JOSPIN (\*)

AVANT le congrès de Metz et les résultats connus, pour comprendre l'erreur d'es augures, les 40 % du texte signé par F. Mitterrand, la chute des voix de P. Mauroy et du C.E.R.E.S., le score notable mais limité de M. Rocard, il faut rappeler ceux qu'ont oubliés les « grands spécialistes » : le parti et ses militants, la politique.

D'abord, on a fait parler tout le monde : les analystes, les sondages, l'« opinion », les radios, les télévisions, les cabinets fantômes, les spécialistes du marketing, les chefs de courants (et c'était déjà plus normal), mais pas le parti lui-même et ses militants rassemblés dans ses structures. D'ailleurs, quand il a pris la parole, les rapports de force ont commencé à changer, car il existe un nouveau parti socialiste et ses membres, ses animateurs, ont cherché par leurs votes au congrès à exprimer son identité et, déjà, sa fidélité à lui-même.

L'autre oublié fut la politique. Trop de protagonistes de ce débat décisif ont fait preuve de légèreté dans l'analyse. Ils ont décrit ce qu'ils souhaitaient, non ce qu'ils avaient. Ils ont inventé un « tournant politique » — gauche défilée, parti socialiste en crise, majorité et surtout président de la République éliminant les événements — là où il n'y en avait pas. Ils ont commencé à rêver d'une « nouvelle période » alors que l'ancienne est encore devant nous. L'incapacité du P.C. à accréder notre responsabilité dans la division de la gauche et notre virage à droite, la fragilité de la majorité au pouvoir — avec cette guerre hie fautive, aujourd'hui éclatée entre ses deux factions, — fragilité d'ailleurs contradictoire avec la politique économique violente, presque provocante, menée par le premier ministre, furent autant de démentis.

Or dans un paysage politique, les positions ne sont pas si nombreuses. Encore moins dans un même parti. Parce que l'enjeu du congrès leur paraissait clair (grâce aux déclarations, malgré les textes de plusieurs motions) ou paradoxalement parce qu'il ne l'était pas assez, les militants d'ailleurs, quelle que soit la ligne politique qu'ils adoptaient, avaient mis en état de faiblesse. Le débat du congrès n'a fait qu'accroître la déperdition. Car, sauf à s'approcher dangereusement des marges du socialisme par le biais du nationalisme ou du sursocialisme à l'égard du P.C., le C.E.R.E.S. avait beaucoup de mal à se situer par rapport à la ligne défendue dans la motion du premier secrétaire. Le leçon mérite d'être retenue.

Le C.E.R.E.S. ? Il était condamné à céder du terrain. Son analyse irréaliste de la responsabilité du P.S. dans la démission de la gauche (par la « ligne de Nantes »), une partie de sa vision de l'Europe ou du mouvement socialiste l'avaient mis en état de faiblesse. Le débat du congrès n'a fait qu'accroître la déperdition. Car, sauf à s'approcher dangereusement des marges du socialisme par le biais du nationalisme ou du sursocialisme à l'égard du P.C., le C.E.R.E.S. avait beaucoup de mal à se situer par rapport à la ligne défendue dans la motion du premier secrétaire. Le leçon mérite d'être retenue.

Pierre Mauroy ? Il y a quelques semaines, j'avais déjà souligné dans ce journal le risque que courait son courant de perdre son autonomie politique. En tournant le dos à la tradition qu'il incarnait pour défendre des thèmes une orientation qui, certes, avait le subtil prestige de la nouveauté, — mais que d'autres (venus du P.S.U. ou d'ailleurs) pouvaient tellement mieux illustrer, les amis de M. Pierre Mauroy ont dénoté leurs cadres et leurs militants, et provoqué eux-mêmes leur marginalisation. Que Gaston Defferre ait fait le choix qui est le sien ne s'explique pas seulement par les liens d'amitié politique. Beaucoup de représentants de la « vieille maison », que nous avons après tout rejointes chez eux pour bâtir la nouvelle, ont voté pour ce qui représentait désormais à leurs yeux François Mitterrand. Une telle évolution mériterait, de la part de M. Rocard, une méditation plus sérieuse que son propos, imprudent autant que désinvolte, sur le « troisième âge ». Je souhaite qu'elle inspire le responsable qu'est Pierre Mauroy.

Et Michel Rocard ? S'il n'a pas progressé autant qu'il l'attendait — lui qui s'était promis d'atteindre avec d'autres la majorité absolue dans le parti, et avait bénéficié pour cela d'appuis non négligeables, — c'est qu'il s'est en grande partie trompé de débat. Il a voulu à toute force nous imposer un clivage idéologique là où il n'y avait de place que pour un clivage politique. Les militants ont écouté avec intérêt son discours sur les « deux cultures » (l'autoritaire et la libérale, etc.), mais cela ne les a pas déterminés. Car ils savent bien que ces cultures ne s'opposent pas séparément dans des courants au sein du parti : elles font partie de notre ciel, elles sont en chacun de nous, contradictoires et mêlées. Choisir le terrain idéologique, c'était fuir un peu celui de la politique. Alors que là il y avait l'objet d'un débat : faut-il ou non un changement de cours pour le parti d'Epinay et des hommes nouveaux pour l'incarner ? Polémiser autour de soi, à partir de cet enjeu, supposait de parler clair et de nommer ce qui est le véritable enjeu. Mais, hélas, il faut croire que c'était difficile à dire. Restait le thème de la critique de la direction (à laquelle on appartenait), de la rigueur économique (dont on n'osa pas tirer les conclusions sociales... face aux régions en crise) et celui de la nouveauté... qui n'est pas neuf. C'était trop peu pour une alternative.

Si le succès des cantonales a favorisé François Mitterrand, ce n'est pas par un caprice des dieux, c'est qu'il justifiait notre politique. Le problème n'est pas pour le parti de poser le sac sur le sable pour un déballage idéologique en vue d'une nouvelle traversée du désert. Il est, les échéances étant restées proches, de confirmer la direction prise, de poursuivre la marche en avant en s'adaptant, bien sûr, au terrain.

Que reste-t-il aujourd'hui de la théorie des quatre quarts qui se partageaient le parti ? Que n'a-t-on obtenu sur François Mitterrand, l'homme charismatique, chef autoritaire d'une cohorte de courtisans sans base réelle. La réalité était autre. Le nouveau parti socialiste a des idées, hors des clichés anciens et des fidélités historiques, des centaines de cadres, des milliers d'animateurs, et beaucoup d'entre eux, sans respect excessif, avec une certaine affection ou, en tout cas, confiance, sont en accord politique avec l'orientation et les actes concrets du premier secrétaire de leur parti. Ils souhaitent agir pour ce parti et non pour un groupe. On peut naturellement nier cette réalité et proposer le retour aux errements du passé immédiat : cacophonie des déclarations, positionnements tactiques, dévotion au courant, mode partage des rôles entre parrains et vassaux. Mais alors, aux erreurs d'analyse on ajouterait les erreurs de synthèse.

(\*) Membre du secrétariat national du P.S.

M. Pierre Mauroy, député socialiste, maire de Lille, a déclaré, mardi 3 avril au micro de R.T.L., que M. François Mitterrand a le pouvoir de décider si une synthèse des motions des membres de l'ancienne majorité du parti socialiste aura lieu ou non. Il a précisé : « La synthèse se fera s'il le veut. (...) Il en aura la responsabilité entière devant le socialisme et le parti. Je serais au service de la synthèse jusqu'à la fin du congrès de Metz, une majorité d'au moins 60 à 70 % est indispensable. »

## AU SÉNAT

## La réforme des régimes matrimoniaux est votée

Le Sénat a adopté jeudi 5 avril, peu après minuit, l'ensemble du projet de loi tendant à assurer l'égalité des époux dans les régimes matrimoniaux. Ce texte, voté en première lecture avant l'Assemblée nationale, sort des délibérations sénatoriales sensiblement modifié par rapport à sa version gouvernementale. Les amendements adoptés, dix, pour la plupart, à l'initiative de M. PIERRE MARCILHACY (non inscrit, Charente), rapporteur de la commission des lois, n'apportent pas, toutefois, de changements fondamentaux au texte initial.

M. GEOFFROY, sénateur socialiste.

liste du Vaucluse, et notaire de son état, a obtenu aussi plusieurs modifications qui complètent et précisent certaines dispositions un peu trop « technocratiques » préparées par la chancellerie. Un article additionnel défendu par M. LEDERMAN (P.C., Val-de-Marne) a d'abord été voté par le Sénat. Il visait à assurer une publicité à cette réforme. Mais, dans une seconde délibération demandée par le gouvernement, Mme PELLETIER, ministre de la condition féminine, a obtenu le rejet de l'amendement communiste, considéré comme une « injonction au gouvernement », et auquel « l'exception d'irrecevabilité » était opposable.

## L'examen des articles

Une première discussion s'engage à propos de la disposition capitale du projet, qui supprime la prééminence du mari pour la gestion des biens communs. Dans le régime en vigueur, « le mari administre seul la communauté ». Le projet gouvernemental établit une gestion concourante : le mari ou la femme, indifféremment, peuvent gérer les biens ou même en disposer librement. La commission des lois demande que l'administration des biens communs puisse être assurée par « l'un ou l'autre des époux », mais précise que le « consentement » des deux époux : « est requis pour la disposition des biens communs ».

Mme Pelletier est hostile à cette distinction entre les actes de pure administration et la disposition « au sens juridique du terme, pour laquelle il faudra le consentement des deux époux. » « Votre amendement, dit-elle, aboutirait grandement à la gestion du patrimoine commun. Les tiers, par mesure de précaution, auraient tendance, en effet, à exiger la double signature. Il risque aussi d'être acquis comme indigeste et fondé sur une méfiance à l'égard de la femme. » Pour le rapporteur, M. Marcilhacy, la solution de la gestion concourante préconisée par le gouvernement serait dans ce cas une dupes, car elle donnerait en fait la prééminence au plus averti des deux époux, donc, estime-t-il, au mari.

M. RUDELLOFF (Union centriste) pense, comme le rapporteur, que la véritable égalité entre les époux implique le principe de la co-gestion, repoussé par le gouvernement. C'est finalement le texte proposé par M. Marcilhacy qui est adopté. Plusieurs autres amendements, qui ont la conséquence de ce premier vote, sont ensuite approuvés par le Sénat sur initiative du rapporteur.

## EN VISITE A LA RÉUNION

## M. Marchais rappelle les positions du P.C.F. en matière de politique étrangère

M. Georges Marchais, secrétaire général du P.C.F., en visite à la Réunion du 2 au 6 avril, a prononcé, mercredi 4 avril, au cours d'un meeting à Sainte-Suzanne, dans l'est de l'île, un discours consacré à la situation internationale.

Le secrétaire général du P.C.F. a évoqué la « brutale agression » de la Chine contre le Vietnam et « le plan américain du Moyen-Orient, qui relance la course aux armements et renforce la présence directe des Etats-Unis dans la région ». « Le parti communiste français », a-t-il dit, « réaffirme qu'il ne peut y avoir de paix juste et durable, garantissant les droits et l'existence des peuples et des Etats de la région, sans la reconnaissance des droits nationaux inaliénables du peuple palestinien et sans la participation de l'O.L.P. au processus de paix ».

Au sujet de la course aux armements, M. Marchais a évoqué les négociations sur la limitation des armements stratégiques. Il a souligné « dans l'intérêt de la paix et dans l'intérêt de l'humanité, que ces négociations puissent aboutir rapidement. »

Faire de l'Océan Indien une zone de paix

Traitant du déploiement militaire occidental dans l'Océan Indien, M. Marchais a souligné, en particulier, la présence de quatre mille soldats français à la Réunion. « De telles forces, a-t-il dit, visent à intimider et, éventuellement, à réprimer les forces démocratiques de l'île. Elles appuient les entreprises de délabération engagées contre les pays voisins. (...) Il y a plus : l'impérialisme envisage de déployer l'armement nucléaire dans l'Océan indien. Il y a quelques mois, après M. Barre, le chef d'état-major de l'armée française l'a clairement laissé entendre. Des avions à présent, grâce à l'aide des pays de l'O.T.A.N., les racistes sud-africains disposent de l'arme atomique. Celle-ci fait également partie de la machine de guerre installée dans la région par les Etats-Unis. »

Un amendement de la commission des lois, rectifié par M. THYRAUD (R.I., Lot-et-Cher) et accepté par M. Pelletier, répond à la revendication des épouses d'agriculteurs : elles disposeront désormais d'un mandat tacite qui leur permettra d'administrer les biens affectés à l'exploitation sans considération de la propriété de ces biens. M. JOZEAU-MARIGNÉ (R.I., Manche), président de la commission des lois, se félicite du fait que vient d'intervenir et demande au gouvernement de faire respecter par l'administration, spécialement par l'administration fiscale, la volonté du législateur.

Le ministre du budget, répond Mme Pelletier, étudie avec moi les amendements à apporter en matière de droit fiscal. » Contre le vœu du ministre, le Sénat vote ensuite un amendement de M. Marcilhacy par lequel les époux qui exercent en commun une activité professionnelle sont tenus des dettes contractées par l'un d'eux pour les besoins de cette activité.

L'amendement, avait déclaré le ministre, va à l'encontre des garanties que réclament les intéressés. » Plusieurs amendements, dus à l'initiative de M. Geoffroy et du groupe socialiste, fixent, avec une technicité trop poussée pour entrer dans un compte rendu de séance, les modalités des remplois immobiliers ou visent à améliorer la fonctionnement du régime de « participation aux acquisitions », ainsi que la procédure de répartition des biens communs en cas de dissolution du mariage. Ils sont votés malgré l'opposition du ministre qui les considère comme apportant « un véritable bouleversement ».

L'ensemble du projet de loi est adopté à main levée. — A. G.

سكينة الحاصل

POLITIQUE

A L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Le projet de loi sur les économies d'énergie et l'utilisation de la chaleur  
M. Weisenhorn (R.P.R.) instruit le procès d'E.D.F.

Mardi 4 avril, l'Assemblée nationale a entrepris l'examen, qu'elle continuera jeudi, puis les 10 et 11 avril, du projet de loi relatif aux économies d'énergie et à l'utilisation de la chaleur. Ce texte traite, d'une part, de la réglementation des collectivités susceptibles de pousser à la consommation d'énergie, d'autre part, du développement de réseaux de distribution de chaleur. Il oblige notamment l'exploitant d'une installation produisant de la chaleur à fournir, à la demande, les quantités de chaleur disponibles et les conditions de cession de cette énergie.

L'initiative de la création d'un réseau de distribution reviendrait aux collectivités locales intéressées qui, en assurant la réalisation et l'exploitation du projet, permettent la construction et l'exploitation, sous l'autorité des collectivités locales, d'installations produisant de la chaleur et de l'électricité, et de ce fait un aménagement du territoire de production de l'E.D.F.

Rapporteur de la commission de la production, M. WEISENHORN (R.P.R.) regrette qu'il ait fallu tant d'années pour que soit débordée devant le Parlement la question de la récupération de la chaleur perdue par les installations industrielles, en raison, précise-t-il, de la résistance acharnée de certains établissements publics et de certains fonctionnaires. Après avoir estimé que les économies d'énergie doivent être simplifiées, il justifie la proposition de commission d'établir une taxe sur les consommations énergétiques, dont le rendement annuel devrait être d'environ 1,5 milliard de francs, et qui devrait entraîner des économies d'énergie.

Il affirme ensuite que, pour satisfaire les besoins en eau chaude à 90 ou 100 degrés, dans les agglomérations denses, les réseaux de chauffage urbain collectif constituent, s'ils sont alimentés rationnellement en énergie, la meilleure solution.

Le rapporteur précise que sa commission n'a pas retenu l'obligation de raccordement aux installations existantes, mais estime nécessaire d'imposer aux industriels privés l'obligation de mettre la chaleur actuellement

perdue à la disposition de la collectivité.

Pour ce qui concerne l'aménagement de la loi de nationalisation de l'E.D.F., afin que les collectivités locales puissent construire des centrales thermiques mixtes produisant de l'électricité et de la chaleur, il juge les craintes exprimées à ce sujet par les syndicats d'E.D.F. « plus exagérées que légitimes ». Les dispositions retenues par la commission garantissent à son avis le respect des acquis de la nationalisation. M. Weisenhorn estime en outre nécessaire de « rationaliser » l'E.D.F. c'est-à-dire de réaffirmer que cet établissement public est au service de la nation, ce qui devrait l'amener, par exemple, à modifier sa politique de choix de sites pour les centrales nucléaires qui

devraient servir à alimenter des réseaux de chauffage urbain.

Il précise : « L'opposition la plus vive à une politique des réseaux de chaleur est venue d'E.D.F. elle-même. Or le chauffage des locaux résidentiels est abordable comme le peut l'E.D.F. est absurde et coûteux. Il est inadmissible de faire croire à l'opinion que nous pourrions faire passer l'ensemble de nos projets de réseaux de chaleur à l'opinion. A notre avis, il passe par l'utilisation des diverses ressources énergétiques dont nous disposons. Pour satisfaire 30 % à 50 % de nos besoins énergétiques, il importe donc de mettre en place un nouveau système d'alimentation des foyers et des industries et de la collectivité collective locale... Il faudra que l'E.D.F. s'y plie. »

M. GIRAUD : la sécurité reste un impératif absolu

M. ANDRÉ GIRAUD, ministre de l'Industrie, insiste sur la gravité du problème de l'énergie et rappelle brièvement la situation internationale dans laquelle s'inscrit la politique française. Présentant cette dernière, il évoque successivement les trois points suivants :

1° La nécessité d'une politique ambitieuse d'économie d'énergie. « Une telle économie, explique-t-il, peut représenter, dans notre bilan énergétique, une part aussi importante que l'énergie nucléaire. »

2° Le développement accéléré des ressources nationales : « Le gouvernement a décidé de maintenir à niveau constant le volume de nos importations pétrolières et de promouvoir en priorité les ressources nationales exploitables dans des conditions économiques raisonnables pour ramener notre taux de dépendance de 75 % à 65 % environ en 1985. »

3° Une stratégie charbonnière internationale doit être mise en place, afin que notre pays se ménage l'accès à des ressources stables. »

Pour M. Giraud, « il n'y a pas de notre pays d'énergie nucléaire, sinon la récession économique et la dépendance ». Évoquant, à ce sujet, l'incident nucléaire survenu à Fessenheim, il note que la sécurité reste « un impératif absolu » et assure que le gouver-

nement fera procéder aux améliorations et aux modifications qui se révéleront nécessaires. « Il reste, poursuit-il, que l'énergie nucléaire demeure aujourd'hui la solution la plus appropriée à la production d'électricité. En 1985, elle fournira environ 55 % de la consommation nationale et que, malgré des dépassements de délai et de coût, le programme électronucléaire français se révèle de façon satisfaisante. Le programme nucléaire est donc vital pour le pays, mais il ne conduit pas pour autant à écarter toute autre forme d'équipement de production d'électricité. »

La diversification accrue des nos approvisionnements. Le ministre insiste sur l'importance des modalités d'application de la politique pétrolière française. Il indique qu'un système de quotas raisonnables succèdera à l'examen précis des plans d'approvisionnement qui devront présenter les opérateurs. Par ailleurs, le rôle des groupes pétroliers français devra être confirmé.

M. Giraud présente ensuite le texte en discussion. Partant du constat d'un important « gaspillage » de l'énergie nucléaire, il propose de « rationaliser » l'énergie nucléaire, il reconnaît que sa mise en valeur pose des problèmes complexes et que seules des études précises de l'Etat pourront évaluer l'intérêt des projets d'utilisation directe de la chaleur. Reste

pendant, observe-t-il, en cas d'études positives, à lever les nombreux obstacles administratifs et juridiques qui peuvent entraver l'aboutissement des projets. Tel est l'objet du projet de loi qui vise, d'une part, à permettre aux collectivités locales, et elles le souhaitent, de disposer des moyens juridiques leur permettant d'assurer la rentabilité de leurs projets grâce au raccordement d'un nombre suffisant de logements ou de bâtiments à desservir, d'autre part, à faciliter le passage des canalisations de transport et de distribution de chaleur.

Pour terminer, le ministre affirme qu'il n'est pas question de remettre en cause la mission de service public d'électricité de France, estime que ce projet pourrait, à l'horizon 2000, accroître de quelques deux millions le nombre des logements desservis par le chauffage urbain.

Le groupe socialiste, constatant que le projet autorise les organismes privés à exploiter des sources de chaleur. M. Quilès oppose en son nom l'exception d'irréversibilité : le texte est, selon le P.S., contraire à une disposition constitutionnelle.

M. CLEMENT (U.D.F., Loire) conteste l'argumentaire du ministre. Il estime qu'une telle disposition ne s'oppose à ce que le Parlement modifie la loi du 8 avril 1946 qui traite d'une manière absolue la question de l'énergie. Il estime qu'une telle disposition ne s'oppose à ce que le Parlement modifie la loi du 8 avril 1946 qui traite d'une manière absolue la question de l'énergie.

A la majorité de 285 voix contre 200 l'Assemblée a repoussé finalement l'exception d'irréversibilité.

An nom du groupe communiste, M. LAJONCHES (P.C.), a opposé la question préalable (il n'y a pas lieu de délibérer) et a jugé prioritaire de « débiter de la politique énergétique du pays avant d'envisager un projet de loi qui, sans aucun effet d'économie d'énergie, vise à élargir les possibilités de maintenance du capital privé sur notre approvisionnement en énergie. »

Il exprime ensuite les grandes lignes d'une « autre politique », celle que préconise son parti et qui repose sur un approvisionnement « à la fois diversifié, rationnel, rompu avec le tout-nucléaire actuel en faisant appel aux ressources nationales et d'abord au charbon et à la houille, à l'énergie hydraulique ». Refusant d'abandonner la question du nucléaire, « source

d'énergie destinée à moyen terme à occuper une place importante », il combat cependant le programme du gouvernement en ce domaine, mais se prononce pour une politique de l'énergie coordonnée qui prenne en compte l'ensemble des ressources. Évoquant à son tour l'incident de la centrale américaine, il y voit le résultat de la « recherche du profit maximum au mépris des règles de sécurité ».

S'exprimant contre la question préalable communiste, M. CLEMENT (U.D.F.) n'y voit pour sa part qu'un mauvais procès qui refuse de constater les résultats obtenus depuis 1976 par une politique énergétique courageuse et éclairée. Après avoir évoqué, lui aussi, l'incident de la centrale américaine et estimé que le gouvernement français avait fait le bon choix mais qu'il doit « en finir avec le secret », l'orateur conteste, pour terminer, que la politique suivie se fasse au détriment des ressources potentielles nationales.

An scrutin public, la question préalable est repoussée par 286 voix contre 198.

En séance de nuit, dans la discussion générale, M. GANTIER (U.D.F., Paris) estime que, s'il ne faut pas dramatiser notre dépendance, il importe d'économiser systématiquement l'énergie. Pour ce qui est du pétrole, l'Occident doit, à son avis, se réveiller et limiter sa dépendance à l'égard de l'OPEP. En conclusion, le député exprime des réserves quant à la création d'une nouvelle taxe parafiscale. Pour M. GANTIER (P.C., Seine-Saint-Denis), « la politique gouvernementale répond aux intérêts des sociétés multinationales ». Quant au projet en discussion, il le juge dangereux pour l'E.D.F. et pour son personnel et estime qu'il ne s'agit pas « du vrai gaspillage ».

M. XAVIER HAMELIN (R.P.R., Rhône) estime que ce projet vient à son heure. Mais, pour lui donner toute son efficacité, il faudrait, à son avis, créer un comité indépendant chargé de mesurer les conséquences politiques et sociales des options techniques prises par l'E.D.F. dont les programmes ne correspondent pas toujours, selon lui, à l'intérêt de la population.

M. QUILÈS (P.S., Paris) pense qu'après l'incident de Harrisburg, il faudrait marquer une pause

dans le programme nucléaire et miser davantage sur l'hydroélectricité, le charbon et surtout les nouvelles énergies. Quant aux économies, « elles résistent sur les investissements engagés sur trop faibles ». « Le projet en discussion, affirme-t-il, est dangereux, partiel, confus et pratiquement irréalisable. » « Dans le seul bassin du Nord-Pas-de-Calais, constate M. ANDRIEU (P.C., Pas-de-Calais), cent quatre-vingt-dix millions de tonnes dorment sous les puits abandonnés. » « Le gouvernement, accuse-t-il, laisse ainsi se perdre l'immense richesse que représentent le charbon et les métaux français. Ces derniers, conclut-il, s'opposent à ce monstrueux gaspillage et feront échouer ce plan de liquidation gouvernementale. »

Pour M. CHENARD (P.S., Loire-Atlantique), il faut adapter la production d'énergie à l'aménagement du territoire, plutôt que d'aménager le territoire en fonction des besoins de la production d'énergie. M. ANDRIEU (P.C., Finistère) refuse que soit remise en cause la loi de nationalisation et le monopole d'E.D.F. Pour M. BURBAUX (U.D.F., Haute-Savoie), « la course effrénée à la consommation et le gaspillage ne peuvent plus durer ». Enfin, M. DUPREUX (P.C., Moselle) se réjouit des importantes économies d'E.D.F.-G.D.F. alt. contraint le gouvernement à renoncer à modifier la loi de nationalisation de l'électricité et du gaz.

PATRICK FRANÇES.

RECOURS CONTRE L'ÉLECTION DE M. MÉDECIN

M. Hervé Dupont (P.S.), député de cent quarante-cinq voix, de 85 ans, dans le cinquième canton de Nice, par M. Jacques Médéric, député (U.D.F.), maire de Nice et président du conseil général, vient de déposer un recours en annulation auprès du tribunal administratif. Il conteste notamment la validité de cent soixante-quatre procurations de vote émanant de Français de l'étranger (le Monde du 23 mars).

Dans les Alpes-Maritimes, les autres élections sont également contestées, dont cinq par le P.C.F. qui met en cause une interview de M. Barlati, secrétaire général du parti radical, diffusée par FR 3 le vendredi précédant le scrutin.

Le mécanisme automatique de suppression des montants compensatoires nouveaux est mis en œuvre.

L'action du gouvernement français a ainsi permis de réaliser des économies très importantes pour le développement de notre agriculture et le renforcement de nos exportations agricoles et alimentaires ; elle assure, en outre, le soutien des revenus des producteurs.

LA SÉCURITÉ DES CENTRALES NUCLÉAIRES

Le Premier ministre a présenté une communication sur les conséquences que le gouvernement entend tirer, dans le domaine de la sûreté nucléaire, de l'incident survenu à la centrale électronucléaire de Three-Mile-Island aux États-Unis.

Une mission officielle française d'inspection d'urgence est déjà sur place et recueillera toutes les indications sur les causes et les effets de cet accident.

À la demande du Président de la République, ces renseignements seront rendus publics sous la garantie de hauts personnalités scientifiques et économiques et communiqueront au Parlement.

Le Conseil de l'Information sur l'énergie électronucléaire, conformément à sa mission, veillera à ce que les Français soient pleinement informés.

Sans qu'un très haut niveau de sûreté soit déjà exigé dans la conception et l'exploitation de nos installations nucléaires, le gouvernement fera procéder aux améliorations et aux modifications se révélant nécessaires.

Le Président de la République a exprimé sa profonde émotion et celle de son gouvernement devant l'incident de Three-Mile-Island. Il a exprimé sa confiance en M. Al. Shultz, qui avait tenu à Paris en visite officielle, comme Premier ministre de son pays.

(Lire page 12.)

Le communiqué officiel du conseil des ministres

Le conseil des ministres s'est réuni, mercredi 4 avril, au palais de l'Élysée sous la présidence de M. Giscard d'Estaing. Au terme de ses travaux, le communiqué suivant a été publié :

LA PARTICIPATION DE L'ÉTAT À L'AÉRONAUTIQUE

Le conseil des ministres a adopté un projet de loi créant un établissement public autonome chargé de gérer les participations de l'Etat dans le capital de la Société nationale industrielle aéronautique (SNIA) et dans celui de la société anonyme des avions Marcel Dassault-Breguet Aviation en vue de coordonner leurs activités dans le domaine de l'aéronautique.

LES ACCORDS DE COOPÉRATION FRANCO-NIGÉRIENNE

Le conseil des ministres a adopté quatre projets de loi portant approbation d'accords de coopération conclus entre la France et le Niger qui adaptent à l'évolution des besoins politiques et économiques les accords conclus en 1962. Ils concernent la coopération en matière militaire, en matière de personnel, en matière économique et financière et en matière judiciaire.

LA CONVENTION FRANCO-CONGOLAISE SUR LA CIRCULATION DES PERSONNES

Le conseil des ministres a adopté un projet de loi portant approbation d'une convention entre la France et le Congo sur la circulation des personnes entre les deux pays signée le 1er janvier 1974.

LES STATUTS DE LA SONACOTRA

Le conseil des ministres a approuvé un projet de loi permettant à cette société nationale, chargée initialement de construire des logements pour les Français musulmans d'Algérie travaillant en métropole, de loger tous les travailleurs immigrés et leur famille sans distinction de nationalité, ainsi que des familles françaises.

LA POLITIQUE ÉCONOMIQUE

Le premier ministre a présenté au conseil des ministres trois communications concernant la politique économique du gouvernement. Les principales options du VIII<sup>e</sup> Plan, la seconde sur les perspectives de la politique d'aménagement du territoire, la troisième sur un ensemble

de mesures nouvelles en faveur de l'investissement.

Le premier ministre a souligné que la politique de redressement et d'adaptation de l'économie que le gouvernement applique avec constance sur une stratégie économique et sociale à moyen terme, que les options du VIII<sup>e</sup> Plan contribuent à définir, sur un renforcement des méthodes et des moyens de l'aménagement du territoire, afin d'obtenir une répartition plus harmonieuse des activités sur le territoire national, et enfin, sur un soutien de l'investissement, dont dépendent la compétitivité des entreprises et la création d'emplois stables et durables.

LES OPTIONS DU VIII<sup>e</sup> PLAN

Le conseil des ministres a approuvé le projet de rapport sur les principales options du VIII<sup>e</sup> Plan, qui sera soumis au Parlement au cours de la présente session, après avis du Conseil économique et social.

Se fondant sur une analyse des transformations qui affectent le monde, et de la nécessité pour la France de s'adapter, le rapport propose, pour les années 1981-1985, une croissance équilibrée pour l'emploi, une stabilité et une croissance possibles, et une inflationnisme. Le premier ministre a rappelé, à cet égard, l'importance capitale d'une monnaie forte, en la nécessité de promouvoir une nouvelle gestion de l'économie. Le VIII<sup>e</sup> Plan comportera six objectifs : la réduction de notre dépendance en énergie et en matières premières ; le développement d'une industrie concurrentielle ; le renforcement des activités agricoles et de l'industrie alimentaire ; le développement d'actions spécifiques pour l'emploi ; la consolidation de la protection sociale des Français et de leur famille ; l'amélioration de l'habitat et du cadre de vie.

Le premier ministre a fait observer que les changements intervenant dans le Plan plus nécessaires qu'il n'y a jamais, mais qu'ils exigent dans sa conception et des méthodes. Il a enfin souligné que le rapport sur les principales options du VIII<sup>e</sup> Plan a été élaboré à la suite d'une large concertation avec l'ensemble des partenaires sociaux. Les grands choix du pays doivent être en effet arrêtés avec le concours de tous.

L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Le premier ministre a ensuite rendu compte des décisions du

conseil central de planification que le président de la République a réuni le 5 avril pour définir les orientations économiques de l'aménagement du territoire au cours des prochaines années, à la suite des travaux de la conférence nationale réunie à Vichy les 6 et 7 décembre 1976.

L'ensemble des mesures retenues répondent à la volonté d'améliorer la répartition de l'habitat et de la population. Elles portent sur les conditions de développement régional et les actions différenciées destinées à la mise en œuvre de l'investissement en fonction de leur vocation et de leurs ressources ; l'orientation géographique des activités ; la stabilisation de la population et l'animation de milieu rural ; la concentration des initiatives économiques.

Le premier ministre a particulièrement insisté sur quatre aspects : l'amélioration des procédures d'aide à la création d'entreprises, en particulier pour les petites et moyennes entreprises. Les procédures actuelles seront simplifiées et les délais d'instruction réduits ; la mise en œuvre d'une nouvelle politique de décentralisation des activités tertiaires. Elle sera fondée sur une action programmatique des actions de développement et d'aménagement de long terme, la conclusion de contrats de localisation avec les collectivités qui constitueront des pôles d'accueil et l'adoption de mesures sociales destinées à faciliter les transferts pour les personnes concernées ; la définition de nouveaux modes d'intervention en faveur du milieu rural. Un fonds regroupant différents moyens existants sera créé. Il financera, sur des bases contractuelles et objectives, les actions de développement et d'aménagement des secteurs ruraux les plus fragiles. Par ailleurs, la politique d'adaptation des services publics en milieu rural sera accentuée.

Le renforcement de la décentralisation des initiatives économiques. Les établissements publics régionaux seront autorisés à relever le plan des primes à la création d'entreprises industrielles qu'ils perçoivent et à donner une tarification globale, notamment aux primes pour le financement de l'innovation. La possibilité pour ces établissements publics d'aider les créations d'emplois en tant qu'employeurs sera renforcée. Le conseil des ministres examinera, au début de l'automne, des propositions tendant à mieux adapter les réseaux de financement aux besoins des petites et moyennes entreprises implantées dans les régions.

LA STIMULATION DES INVESTISSEMENTS

Enfin le premier ministre a présenté un ensemble de dispositions destinées à stimuler l'investissement. Il s'agit d'abord de mesures de caractère structurel déjà prises en 1976 pour améliorer la situation financière des entreprises, renforcer leurs fonds propres et alléger les contraintes administratives. Ces mesures ont été suivies d'effets et une reprise effective de l'investissement est en cours. Cette reprise risque cependant d'être ralentie par les incertitudes internationales et, en particulier, les récentes hausses de prix du pétrole. Il convient donc de poursuivre une politique d'investissement à l'horizon de long terme, qui se développe pour les années 1979 et 1980.

Le secteur du bâtiment et des travaux publics bénéficie déjà des financements publics mis en œuvre dès le début de l'année. Si la situation ne se justifie, le gouvernement interviendra encore en sa faveur au cours des prochains mois.

Le conseil des ministres a adopté quatre séries de dispositions à caractère économique et financier en faveur des investissements industriels des investissements qui contribuent à l'aménagement du territoire, et des investissements pour la recherche.

Pour les premiers, les entreprises industrielles qui auront procédé, avant le 31 décembre prochain, à la réévaluation de leur bilan, pourront bénéficier de leur bénéfice des années 1979 et 1980 une fraction de leur provision de réévaluation dans la limite de 10 %.

Le conseil des ministres a adopté des dispositions d'investissement de leur investissement industriels autorisés en 1979 et en 1980 par rapport à l'année précédente. Les conditions dans lesquelles les entreprises pourront bénéficier de ces dispositions seront précisées au cours de l'automne.

En outre, le montant des prêts bonifiés auver en septembre dernier pour les investissements créateurs d'emplois est porté de 2,5 milliards de francs à 3 milliards de francs et l'enveloppe des prêts participatifs qui lui est associée est portée de 500 millions de francs à 1 milliard de francs.

Pour les investissements contribuant à l'aménagement de territoire qui bénéficient d'une prime

## LE DÉBAT NUCLÉAIRE

### L'accident de la centrale américaine conduit plusieurs gouvernements à préciser leur politique

A l'Elysée, le conseil des ministres du mercredi 4 avril, prenant la suite du comité interministériel du mardi 3 avril à l'hôtel Matignon, a débattu des problèmes de l'énergie nucléaire.

Le gouvernement a décidé de ne pas accélérer, dans l'immédiat, le programme des investissements nucléaires de l'E.D.F. se contentant de confirmer le rythme déjà prévu des centrales nucléaires et de ne pas accroître les capacités classiques de production électrique. Des coupures de courant et des délestages sont donc prévisibles.

Le gouvernement a, d'ailleurs, décidé, d'autre part, de demander à un groupe de personnalités scientifiques et économiques indépendantes de rédiger un rapport, qui sera transmis aux commissions parlementaires, pour « tirer tous les enseignements possibles de l'accident des États-Unis ».

Le gouvernement a, enfin, décidé de faire procéder aux améliorations ou aux modifications touchant à la sécurité du fonctionnement des centrales françaises, si elles se révélaient nécessaires.

Aux États-Unis, le gouverneur de Pennsylvanie a décrété, mercredi 4 avril, la fin de la menace de « catastrophe immédiate » dans la région de la centrale de Three-Mile-Island, où le taux de radioactivité revient vers la normale. La population a regagné ses habitations.

Selon la commission américaine de réglementation nucléaire (N.R.C.), au moins trois erreurs humaines distinctes ont aggravé l'accident de la centrale.

Les techniciens chargés de mener une enquête à ce propos ont découvert que :

- 1) Les vannes d'un système de pompage de secours étaient fermées alors qu'elles auraient dû être ouvertes ;
  - 2) Un technicien a interrompu au mauvais moment le fonctionnement du principal système de refroidissement d'urgence du cœur de la centrale ;
  - 3) Quatre pompes auxiliaires ont été déconnectées sans raison apparente.
- En Suède, le gouvernement a décidé d'organiser un référendum pour le printemps 1980.

### Le gouvernement décide de ne pas accélérer dans l'immédiat le programme nucléaire d'E.D.F.

Des coupures de courant et des délestages sont prévisibles

Une confirmation du rythme de mise en chantier des centrales nucléaires, un refus d'accroître, dans l'immédiat, les capacités de production classiques d'E.D.F. Tels sont les deux principaux enseignements que l'on peut tirer des travaux du Comité interministériel réuni mardi 3 avril à l'hôtel Matignon.

Ce comité, prévu de longue date, avait un double ordre du jour. Il s'agissait d'abord de décider d'une éventuelle accélération du programme de construction de centrales nucléaires pour les années 1980-1981. On sait que le programme français prévoit, depuis plusieurs années, un rythme annuel de mise en chantier de 5 000 mégawatts (MW) environ. En juillet dernier, un conseil des ministres avait fixé à 10 000 MW le montant des engagements pour les deux années 1980-1981. Or, la contestation anti-nucléaire, des modifications dans les systèmes de refroidissement du cœur des réacteurs, les habituels détails administratifs avaient entraîné des retards dans l'application du programme nucléaire et les mises en chantier. Ce retard était évalué, à la fin de 1978, à environ un an. Avec la crise iranienne et le renchérissement des prix du pétrole, le président de la République avait décidé, le 6 février, à l'occasion d'un conseil des ministres, d'accélérer légèrement le programme, afin que les objectifs initialement prévus (5 000 MW par an) soient à peu près respectés.

Or, d'aucuns, au gouvernement, souhaitent, ces dernières semaines, un « coup de pouce » pour les années 1980-1981. Ce sujet a été débattu mardi après-midi au cours du comité interministériel. Faut-il d'être d'accord sur ce « coup de pouce » ? Certains trouvaient que le moment est « mal choisi » pour en décider — le comité a confirmé et précisé ce qui avait été décidé au cours des conseils des ministres de juillet et février. Pour les deux années 1980-1981, trois tranches de 900 MW (deux à Gravelines, dans le Nord, et une à Chinon) et six tranches de 1 300 MW chacune seront mises en chantier (1), soit au total 10 500 MW au total.

#### Des remous

Une septième tranche de 1 300 MW pourrait être programmée ultérieurement à l'occasion d'un comité interministériel sur le financement d'E.D.F. L'adoption de cette septième tranche marquerait une réelle accélération du programme nucléaire français, puisqu'on attendrait des engagements d'un montant de 11 800 MW pour les deux années. Quel qu'il en soit, ces centrales n'entreront en service qu'en 1987. En attendant, il va falloir « passer les prochains hivers ».

A cet effet, E.D.F. demandait au gouvernement des moyens de production classiques, en l'attente de la solution ne passe pas par une sensible augmentation des moyens de production d'électricité afin d'éviter la répétition des pannes de cou-

rant comme celle du 19 décembre. Il s'agissait, notamment, de l'autorisation d'installer plusieurs centrales thermiques de 600 MW chacune à Cordemais (Loire-Atlantique), de la signature définitive d'un accord pour la pose d'un câble entre la France et la Grande-Bretagne (permettant d'apporter jusqu'à 2 000 MW). E.D.F. demandait, au total, une rallonge de ses investissements de milliards environ, dont 650 millions environ à imputer sur le budget 1979.

Sur cette question, non plus, le comité interministériel de mardi n'a pas réellement tranché. On va se lancer des études sur la possibilité de construire les deux tranches thermiques. Il n'est pas nécessaire de se décider rapidement pour le câble franco-britannique. Les conditions financières et la question des tarifs d'E.D.F. seront examinées plus tard. Seule est acquiescée la construction de quatre turbines à gaz dans le Finistère, deux immédiatement et deux autres, dans un délai qui reste à déterminer, et le déblocage d'un crédit de 250 millions de francs pour le rachat de la centrale.

Or, on sait qu'il va manquer, dès l'hiver prochain, entre 3 000 et 3 500 MW pour « passer les heures de pointe ». Pour le gouvernement, la solution ne passe pas par une sensible augmentation des moyens de production d'électricité, mais plutôt par une

série de mesures d'appoint : importations d'électricité aux heures de pointe, campagnes d'économies d'énergie, mesures prévisionnelles, etc. Si tout cela ne suffit pas, recommandation est faite à l'établissement national de « baisser la tension » — mais est-ce techniquement toujours possible ? — ou de procéder à des délestages locaux en cas de tension sur le réseau, afin d'éviter une panne généralisée, comme celle du 19 décembre. Bref, les Français vont devoir apprendre à vivre avec les coupures de courant.

Nul doute que ce choix gouvernemental suscitera bien des remous, d'abord au sein même d'E.D.F. où l'on va voir la remise en cause de la notion de service public. Déjà, les syndicats de l'établissement ne vont guère apprécier d'avoir été pris comme « bouc émissaire » dans le rapport sur la panne du 19 décembre. Mais, peut-être pense-t-on que de Gravelines et ailleurs, — que ce soit opposition d'estomac avec le temps et que les délestages locaux de ces prochains hivers rendront l'opinion publique « plus sensible » aux arguments gouvernementaux en faveur de l'énergie nucléaire.

JEAN-MICHEL QUATREPOINT.

(1) Falnet (Seine-Maritime), Saint-Maurice (Eure), Flamanville (Seine-Maritime), Cattenom (Moselle), Belleville (Cher), Nogent-sur-Seine (Aube) ; le site de la septième tranche, de 1 300 MW, n'est pas fixé.

### LE RAPPORT OFFICIEL SUR LA PANNE D'ÉLECTRICITÉ DU 19 DÉCEMBRE Améliorer, prévoir et... couper

Electricité de France disposait, le 19 décembre dernier, des moyens de production suffisants pour éviter la panne qui a privé le pays de courant durant plusieurs heures. Telle est l'une des conclusions principales du rapport de la mission d'enquête que M. André Giraud, ministre de l'Industrie, a rendu public mercredi 4 avril.

Dans leurs « recommandations », les deux auteurs du rapport estiment qu'il convient d'améliorer le fonctionnement du réseau E.D.F. en adaptant, en particulier, le plan de sauvegarde « automatique » qui, en dépit de la grande confiance qu'on lui accordait, n'avait manifestement pas joué convenablement son rôle.

La responsabilité d'E.D.F. est, indique le rapport, particulièrement engagée par d'importantes erreurs de prévision. Lors du début de l'incident, le 19 décembre, à 8 h. 26, la consommation atteignait déjà celle qui était prévue pour 10 heures : « Le programme de la veille pour le lendemain doit prendre en compte convenablement les prévisions de température », affirment les auteurs du rapport, qui soulignent que la croissance de la consommation électrique, prévue « ne tenait pas compte, ou du moins pas suffisamment, des prévisions d'abaissement de

la température établies par la météorologie nationale ».

D'autre part, en dépit du fait que cette période de l'année est traditionnellement l'une des plus chargées, différents éléments du réseau de transport étaient ponctuels « pour des travaux non absolument urgents ».

Enfin, comme cela était apparu à la première analyse de la panne (le Monde du 21-22 décembre), il s'est avéré acquis que le réseau électrique national a été victime de l'insuffisance des délestages prévus, ainsi que d'une insuffisance d'appel aux possibilités des centrales hydrauliques (E.D.F. voulant, face à une « hydraulique » faible, économiser son « capital en eau » pour couvrir les besoins de la fin de l'hiver).

Les responsables du centre de répartition nationale avaient « le souci de ne pas procéder à de nouvelles coupures venant s'ajouter à celles fréquemment pratiquées ». Ceux-ci seront saisis par le centre de répartition nationale, qui devra prendre en compte les mouvements sociaux », écrivent pudiquement les auteurs du rapport, qui affirment plus franchement dans leurs recommandations : « En cas de nécessité, les centres répartitionnaires doivent procéder à temps à des délestages préventifs ». — X. W.

### La C.G.T. réclame un freinage de la construction des centrales

L'accident de la centrale nucléaire de Three-Mile-Island conduit à susciter de vives réactions tant sur le plan national que dans les régions concernées par des projets nucléaires.

La C.G.T. vient de rappeler dans une conférence de presse ses positions sur l'énergie nucléaire, qui sont « oui, mais » assorti de plusieurs conditions que ne satisfait pas l'actuel programme d'équipement électronucléaire.

Ainsi, elle réclame un freinage de la construction des centrales et un allongement des délais de construction de dix à sept ans. Arguments sérieux à l'appui, les syndicalistes de l'E.C.F. et du

C.E.A. font valoir qu'une construction accélérée ne peut pas s'effectuer sérieusement sans compromettre la qualité, ni d'essayer correctement les systèmes de sécurité. Ils voient dans l'accident de la centrale américaine un point : que quatre mois après la mise en service une pompe servant au transfert d'eau radioactive ait été remplacée, alors que cette pompe n'est pas normalement utilisée, prouve qu'il y aurait eu malice et défaut de contrôle.

Les syndicalistes estiment l'excès de vouloir mettre en service six ou sept réacteurs dans la même année, et considèrent que trois seraient un nombre raisonnable. Cela ne permettrait pas de répondre aux besoins de l'électricité, mais la C.G.T. « rappelle avec force qu'elle a démontré à

plusieurs reprises que la capacité de production de 1985-1986 des centrales de la C.G.T. ne peut être assurée par le programme électronucléaire », même en accélérant la construction des centrales. Elle rappelle ainsi que dès 1976, elle avait annoncé qu'il y aurait un véritablement des coupures pendant les périodes hivernales de 1979 à 1982, ce qui a été confirmé par la production de l'industrie, en l'absence de la centrale nucléaire de la C.G.T. « tout nucléaire pour l'électricité », de renforcer rapidement les moyens de production classiques, en l'attente de la solution ne passe pas par une sensible augmentation des moyens de production d'électricité, mais plutôt par une

L'extrême gauche appelle à une manifestation

Plusieurs organisations d'extrême gauche, le P.S.U., la Ligue communiste, le Front de gauche (L.C.F.), l'Organisation communiste du travail (O.C.T.) et les Comités communistes pour l'autogestion (C.C.A.), appellent à une manifestation « contre le programme nucléaire du gouvernement français » le vendredi 6 avril, à 18 h. 30, devant le ministère de l'Industrie, à Paris. Dans un communiqué, ces quatre organisations estiment que « la seule mesure qui corresponde aux intérêts des cinq cent mille personnes qui habitent près du Pellerin, des milliers de Parisiens proches de Nogent-sur-Seine et de la population en général, c'est l'arrêt immédiat du programme électronucléaire lancé par Messmer en 1974 ».

Dans une lettre au premier ministre l'union régionale C.F.D.T. des pays de la Loire demande l'abandon du projet insensé d'implanter une centrale nucléaire au Pellerin, près de Nantes, où vivent cinq cent mille personnes. La C.F.D.T. estime que « l'énergie nucléaire doit être considérée comme une énergie de complément utilisable seulement lorsque toutes les garanties en matière de sécurité existent ».

M. Pierre Mauroy, député du Nord (P.S., maire de Lille) et président du conseil régional annonce dans un communiqué qu'il va demander la création d'une commission chargée d'examiner les mesures de sécurité prises à la centrale nucléaire de Gravelines ; développer l'information des populations du Nord-Pas-de-Calais sur les dangers de l'énergie nucléaire ; et engager un programme d'études sur les énergies nouvelles ».

### Trois nouvelles usines pour 8 milliards de francs à La Hague

De notre correspondant

Cherbourg. — Une enquête publique va être ouverte prochainement sur l'agrandissement du Centre de retraitement des combustibles irradiés de La Hague (Manche), l'un des plus vastes projets industriels de l'Hexagone. Présenté à la presse à Saint-Lô, lundi 2 avril, le dossier d'enquête, — 37 kilos, avec ses études d'impact — a été adressé aux maires de La Hague et aux parlementaires du département. Il sera mis à la disposition des six mille habitants des dix-neuf communes du canton pendant six semaines, à partir de la mi-mai. « Le gouvernement n'était pas tenu d'observer cette procédure », a précisé le préfet de la Manche, mais le premier ministre et M. Giraud ont souhaité la suite pour permettre l'information la plus large possible. Le nouveau centre de retraitement du centre n'entraînera aucune expropriation de terrains agricoles. Les trois usines qui font l'objet de la demande de déclaration d'utilité publique vont être construites — sous réserve de l'obtention des autorisations nécessaires — sur les 220 hectares que le C.E.A. possède déjà sur le plateau de S.T.T. 3 (station de traitement des effluents n° 3). Chacune de ces usines sera elle-même composée de plusieurs ateliers et laboratoires, notamment ceux destinés à la vitrification des dangereux produits de fission issus du retraitement. Ces verres seront stockés dans un premier temps sur place dans des puits peu profonds avant d'être enterrés dans un futur centre de stockage national à grande profondeur.

#### Un nouveau barrage

Le C.E.A. rappelle que le centre de La Hague n'était jusqu'ici qu'un prototype industriel. Depuis son adaptation aux combustibles des centrales à eau légère U.P. 3-A en effet, n'a traité que 100 tonnes de barreaux, ce qui a permis de roder la nouvelle chaîne. A partir de 1983, la COGEMA devra traiter 800 tonnes par an pour les seuls besoins français, puis 1 600 tonnes après 1990. D'où le projet de l'usine U.P. 3-A, qui démontrera dès 1987 pour retraiter des combustibles étrangers représentant environ 12 milliards de francs de recette pour la compagnie.

L'étude d'impact a déjà coûté 5 millions de francs, mais plus de 40 millions seront dépensés pour achever la mise au point des différents dispositifs de sûreté. Un effort important sera entrepris

pour diminuer les rejets liquides et gazeux par la récupération des radionucléides. Ceux-ci seront recyclés ou prétraités avant d'être rejetés à la mer ou dans l'atmosphère. « Tout accident susceptible d'avoir des conséquences radiologiques pour l'environnement », précise le dossier, « sera immédiatement signalé au préfet de la Manche, y compris éventuellement dans le cadre du plan Orsec-rad ».

Pour le transport des combustibles nucléaires, on paraît avoir abandonné le projet de relier directement le centre de La Hague à la ligne S.N.C.F. En revanche, un nouveau terminal devra être installé dans une zone industrielle pour remplacer celui d'Esquerdeville, qui se trouve en pleine agglomération de Cherbourg. La nouvelle gare à trier pourrait se situer à Couville. Elle coûtera 4 millions de francs.

Le projet d'extension du centre de La Hague entraînera également la construction d'un nouveau barrage pour l'alimentation en eau douce des installations nucléaires. En outre, trois tours de refroidissement de 80 mètres de haut et 60 mètres de diamètre ont été prévues pour assurer l'évacuation des calories résiduelles sans peser sur les ressources en eau de la région, jugées déficitaires.

Au total, les nouvelles usines de La Hague coûteront 8 milliards de francs, soit autant que le projet de canal à grand gabarit Rhin-Rhône. Leur construction entraînera pour la région de Cherbourg le label « grand chantier », créera deux mille six cent cinquante emplois temporaires en période de pointe et deux mille sept cents emplois directs ou indirects en 1987.

Trois années difficiles sont à prévoir à partir de 1982, car les deux grands chantiers nucléaires de Flamanville et de La Hague vont se chevaucher, et le Nord-Cotentin devra alors accueillir plus de sept mille travailleurs. Cet afflux de population risque de poser des problèmes à la communauté urbaine de Cherbourg et aux districts ruraux des Fleux et de La Hague, en dépit des équipements que l'E.D.F. et la COGEMA vont devoir financer et les aides dont les collectivités locales pourront bénéficier.

RENÉ MOIRAND.

Mme Simone Veil, ministre de la Santé et de la Famille, qui préside le Conseil d'information sur l'énergie nucléaire, a fixé le sujet de la prochaine réunion de cet organisme, qui aura lieu le mardi 10 avril : la sûreté nucléaire.

### M. François-Poncet : la France réclame la révision du traité de l'Euratom sur les approvisionnements nucléaires

A l'Assemblée nationale, au cours de la séance consacrée, mercredi 4 avril, aux questions au gouvernement, M. Michel Debré, député R.P.R. de la Réunion, a exprimé la crainte que la récente délibération de la Cour de justice européenne, qui a-t-il estimé, met aujourd'hui en cause la politique d'approvisionnement et de non-prolifération de la France, ne porte demain atteinte à ses droits de propriété et à sa liberté en matière de défense atomique. L'ancien premier ministre s'est demandé si la seule procédure compatible avec les intérêts et la dignité de la France ne serait pas de dénoncer le traité Euratom.

« Pourquoi, lui a alors demandé M. François-Poncet, ministre des affaires étrangères, n'avez-vous jamais suggéré la dénonciation ou la révision de ce traité alors que vous étiez premier ministre ou ministre des affaires étrangères ? Parce qu'alors il n'était pas appliqué », a répondu M. Debré. — Il ne l'est pas davantage aujourd'hui », a observé le ministre, qui a poursuivi : « C'est l'actuel gouvernement et le président de la République qui ont posé pour la première fois la question de la compatibilité du traité de l'Euratom avec les réalités d'aujourd'hui. Ce texte a en effet été conçu, rédigé et signé il y a plus de vingt ans, alors que l'in-

dustrie nucléaire n'avait pas l'ampleur et l'importance qu'elle a aujourd'hui. Aussi ne correspond-il plus aux réalités actuelles. Ainsi, pour les règles concernant l'approvisionnement en matière nucléaire, il donne aux organes de la Communauté des pouvoirs que nous jugeons exorbitants ».

« D'un autre côté, a-t-il ajouté, on a été défectueux de règles de non-prolifération qui sont de la seule compétence nationale. Aussi le gouvernement a-t-il estimé que la faisabilité. En tout cas, a-t-il amorcé un processus de modification dont rien aujourd'hui ne permet de dire qu'il n'aboutira pas. Il n'y a donc pas lieu, pour le moment, à estimer M. François-Poncet, d'envoyer une autre éventualité. En tous cas, a-t-il conclu, pleinement conscient de l'importance de l'industrie nucléaire, sous sa forme civile, le gouvernement agira avec le souci le plus vigilant des intérêts de la nation ».

[Le traité Euratom lie, depuis mars 1957, la République fédérale d'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie, le Luxembourg et les Pays-Bas. Dans sa délibération du 14 novembre 1978, la Cour européenne de justice a retiré le droit d'approvisionnement libre en matières fissiles pour chaque pays signataire au profit de dispositions communautaires.]

هكذا من الأصل

5022

# LE DÉBAT NUCLÉAIRE

## politique

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...  
Le principal système de pompage de l'eau qu'ils auraient...

## En France

### Les rapports d'activité du service de protection contre les irradiations sont publiés pour la première fois

L'accident de la centrale américaine semble avoir fait prendre conscience aux responsables gouvernementaux que la sous-information de la population sur les éléments du dossier nucléaire pouvait avoir de nombreux inconvénients. C'est sans doute à la suite de cette constatation que le service central de protection contre les rayonnements ionisants (S.C.P.R.I.) a décidé de publier ses rapports annuels d'activité. Le S.C.P.R.I. est encore loin de diffuser tout ce qu'il sait, et il paraît souhaitable que ses dossiers s'ouvrent encore plus. Mais il y a là un premier pas notable.

Le S.C.P.R.I. est l'un des organismes administratifs qui a le plus de goût pour le mystère. Dépendant du ministère de la Santé et de la Famille, il n'a aucune responsabilité dans la conception, la construction, l'exploitation des centrales nucléaires ; sa mission essentielle est de contrôler les irradiations médicales, industrielles, environnementales, que peuvent subir la population en général ou des personnes particulièrement exposées, et de contrôler qu'elles ne dépassent pas les normes. En outre, il se livre à diverses recherches sur l'action biologique des rayonnements, on leurs techniques de mesure, et peut fournir une assistance à tout secteur d'activité où des risques d'irradiation existent. Pour le compte de l'Organisation mondiale de la Santé (O.M.S.), le S.C.P.R.I. est un « centre international de référence » pour les mesures de radioactivité, et organise à cet effet des comparaisons internationales.

### Des concentrations très normales

Ces caractéristiques pourraient faire du S.C.P.R.I. une assemblée d'experts indépendants qui, n'étant pas exposés de parti pris, saurait calmer les fausses peurs, mais alerter si nécessaire.

## MÉDECINE

### LES DENTISTES RELÈVENT UNILATÉRALEMENT LEURS TARIFS

Le relèvement unilatéral de 3,80 % des tarifs dentaires, décidé à partir du lundi 2 avril par la Confédération nationale des syndicats dentaires (C.N.S.D.), majoritaire dans la profession, reflète les désaccords importants qui existent entre les caisses de sécurité sociale et les syndicats de praticiens. Tout pourtant, au début de 1978, allait pour le mieux entre les uns et les autres ; les tarifs devaient être sensiblement revalorisés de trois étapes, de 1976 à 1978, et des révisions de la nomenclature. En échange, les dentistes, au moins ceux qui étaient conventionnés, acceptaient de ne plus relever les tarifs officiels à partir du moment où ils auraient été modifiés. En effet, les dépassements étaient jusque-là sinon autorisés, du moins tolérés dans les faits, chez tous les dentistes pour deux types de soins : les prothèses et l'orthopédie dentofaciale.

Or, quinze mois après, la situation est au point mort. Les soins conventionnés et deux types de prothèses (les dents à ténor sans technique de coule et la couronne ajustée décalquée) ont été relégués à l'année 1978, mais les autres prothèses qui devaient être en partie, le 1<sup>er</sup> janvier 1978, et l'orthopédie dentofaciale courante, n'ont connu aucune modification de leur tarif ; ainsi les assurés sociaux continuent à subir les conséquences des dépassements d'ordonnances qui leur permettent aux dentistes d'équilibrer plus ou moins leur budget — mais plus souvent bien que mal.

Devant les reproches des syndicats, les dirigeants des caisses d'assurance-maladie rappellent que les réformes déjà réalisées ont entraîné une dépense supplémentaire de l'ordre de 500 millions de francs l'année dernière ; on a connu, en 1978, une augmentation de 33,5 % de ce type de prestations. « Malgré cet effort exceptionnel, les dépenses des assurés de l'assurance-maladie, les dentistes, dans leur grande majorité, n'ont pas respecté leurs engagements : ils ne produisent pas de devis écrits préalablement à l'exécution de tout traitement, ils attendent l'opposition totale de la prothèse. »

Il est certain que, en attendant la suppression du droit à dépassement sur les prothèses, le fait de fournir un devis préalable peut éviter des abus et, au moins, permettre à l'assuré social de comparer les tarifs des praticiens ainsi affichés. Mais l'éventuelle non-application d'une clause destinée à défendre l'usager justifie-t-elle que l'on retarde l'application de mesures qui permettraient aux malades d'être effectivement remboursés à 75 % ? Il semble bien que ce soit l'actualité politique d'austérité qui ait poussé les pouvoirs publics à retarder le calendrier qu'ils avaient annoncé. Pourquoi ne pas le dire ? — N. B.

## La Suède prévoit un référendum au printemps de 1980

De notre correspondant

Stockholm. — L'accident nucléaire de Three-Mile-Island a suscité des débats politiques importants à reconsidérer brutalement leur politique énergétique. Les sociaux-démocrates ont opéré, mercredi 4 avril, un revirement spectaculaire en demandant le report à l'année prochaine des élections relatives au nucléaire et l'organisation d'un référendum, auquel ils étaient jusqu'à présent opposés, au printemps de 1980. Le gouvernement minoritaire libéral s'est rangé à ces propositions et il estime qu'un tel temps de réflexion, si l'on a la suite de l'avarie de l'usine américaine. Aucun autre réacteur ne sera mis en service avant le référendum. Toutefois, la construction des centrales continuera probablement au rythme prévu.

Cette volte-face des sociaux-démocrates était tout à fait inhabituelle. Jusqu'à présent, la partie des militants n'était pas d'accord avec la ligne pro-nucléaire du parti. Selon M. Olof Palme, l'un des dirigeants du parti social-démocrate, la situation entièrement nouvelle est apparue après l'accident de Harrisburg. « Nous avons toujours assuré, a-t-il dit, que, si l'exploitation des centrales nucléaires présentait des risques plus grands que prévu, nous fermerions les centrales. Pour nous, c'est une question d'honnêteté politique, de crédibilité. Les événements de Harrisburg ont suscité une inquiétude profonde ; il est normal, dans ces conditions, de revoir notre position. »

Les sociaux-démocrates proposent, en fait, un moratoire d'un an et la mise en place de deux commissions chargées d'analyser les conséquences de l'événement. De plus, le parti, qui a lancé le programme suédois, se prononce

en faveur d'un référendum, qui pourrait avoir lieu au printemps 1980.

Bien que M. Palme ait affirmé à plusieurs reprises, que ce revirement n'a été guidé par aucune considération politique tactique, il semble évident que la perspective des élections législatives de septembre a joué un rôle dans ce que beaucoup appellent une retraite.

Selon les conservateurs, les dirigeants sociaux ont raisonné uniquement en termes électoraux. On pouvait, en effet, prévoir que la question nucléaire allait être de nouveau un des principaux thèmes de la campagne électorale, comme en 1976, et qu'il était donc préférable de se positionner avant les élections. Les sociaux-démocrates, qui, aux yeux de l'opinion, sont favorables aux centrales. Ce débat avait, en son souvenir, été l'une des raisons de la déroute de M. Palme, il y a trois ans. Son proposition maintenant un ajournement des élections et un référendum, les sociaux-démocrates ont les arguments des centristes de l'ancien premier ministre, M. Thorbjörn Fälldin, farouche adversaire du nucléaire, et ainsi d'un mouvement écologiste qui a lancé une vaste campagne nationale en faveur d'une consultation populaire.

De plus, le recul constant du parti dans l'opinion, depuis six mois, inquiète les dirigeants. Les derniers sondages indiquent que les deux blocs sont à égalité et que la popularité de M. Palme paraît sensiblement en baisse. Le gouvernement minoritaire libéral ne pouvait guère faire autrement que suivre les propositions du parti social-démocrate, la plus grande formation du pays. Le premier ministre, M. Olof Palme, va engager des pourparlers avec les différents dirigeants sur la formulation de la question soumise aux Suédois.

ALAIN DESOYE.

## Les Suisses sont invités à un nouveau référendum pour renforcer le contrôle politique sur le nucléaire

De notre correspondant

Berne. — Quel aurait été le résultat du référendum du 18 février dernier sur la limitation du programme nucléaire en Suisse, si l'accident de Harrisburg avait eu lieu la veille ? A en juger par les réactions que suscite cette affaire dans l'opinion helvétique, le choix de nombreux électeurs aurait sans doute pu en trouver modifié. C'est à 45 000 voix de différence seulement que les citoyens avaient rejeté la proposition des milieux écologistes réclamant des garanties de sécurité plus strictes et l'accord préalable des populations directement intéressées lors de la construction de centrales atomiques.

À moins de deux mois d'une nouvelle consultation populaire, l'accident de Harrisburg a relancé inopinément le débat. Le 20 mai, les Suisses seront en effet appelés à se prononcer sur une loi, déjà adoptée par le Parlement et renforçant le contrôle politique sur le nucléaire. Or l'accident de Harrisburg fournit de nouveaux arguments aux adversaires du nucléaire, qui mènent campagne contre ce texte, à leurs yeux trop laxiste. Lors de diverses manifestations organisées ces jours-ci, les adversaires de la loi ont exigé une fois de plus l'arrêt immédiat de la construction des centrales.

À l'issue d'une séance extraordinaire de ses instances dirigeantes, le parti socialiste a invité les autorités à revoir sans tarder leur politique énergétique.

JEAN-CLAUDE BUHRER.

## RELIGION

### La congrégation pour la foi condamne le livre d'un dominicain français

La congrégation pour la doctrine de la foi (ex-Saint-Office), approuvée par Jean-Paul II, a condamné le 3 avril plusieurs « erreurs et affirmations dangereuses » contenues dans le livre d'un dominicain français, le Père Jacques Pohier, du couvent Saint-Jacques, à Paris, intitulé Quand je dis Dieu (1). C'est la première condamnation prise depuis longtemps par les autorités romaines à l'encontre d'un livre français. Elle vient après la mise en garde de l'épiscopat français contre certaines interprétations de la personne du Christ, publiée par le bureau d'études doctrinales en mai 1978 (Le Monde du 23 mai 1978) où cet ouvrage est cité parmi d'autres.

La congrégation romaine s'élève contre plusieurs erreurs touchant notamment la résurrection du Christ, la valeur de rédemption de sa passion auxquelles « s'ajoutent, proches du jugement, une série d'affirmations dangereuses parce que fortement ambiguës et de nature à provoquer l'incertitude dans l'esprit des fidèles sur des thèmes importants de notre foi », à la fois ce qui concerne la divinité du Christ, précises encore le jugement, l'auteur s'exprime d'une manière si inusitée qu'il n'est pas possible de déterminer si cette vérité est encore professée dans le sens catholique traditionnel.

### Une décision superflue

Cette condamnation pose, de manière exemplaire, le problème des relations entre la liberté de recherche théologique et la révérence de la pureté doctrinale envers le magistère romain, ou par l'épiscopat national.

Le Père Jacques Pohier, un dominicain de cinquante-trois ans, est un théologien respecté, qui fait autorité (il fut doyen de la faculté de théologie du Saulchoir). Actuellement, il anime des sessions, donne des conférences et travaille comme psychologue dans le cadre de la formation permanente. Son livre, Quand je dis Dieu, paru en 1977, avait été accueilli par la critique comme un événement important et une tentative originale d'aborder la question de Dieu et de la théologie à partir de la problématique compréhensive de la théologie moderne. Il avait même été bien accueilli par ceux qui faisaient des réserves sur telle ou telle affirmation de l'auteur.

Invité, il y a un an, par la congrégation pour la doctrine de la foi, à « corriger publiquement ses erreurs et à manifester son entière adhésion à la doctrine de l'Eglise », le Père Pohier a engagé un dialogue épistolaire avec les autorités romaines, qui ont fini par juger que les réponses fournies sous des « explications insuffisantes », sans « une profession explicite de la foi de l'Eglise au sujet des points qui lui ont été notifiés ».

Il faut souligner, d'abord, le progrès obtenu dans les méthodes de la congrégation romaine depuis sa réforme en 1965. Elle ne juge plus péremptoirement sans un dialogue préalable avec l'auteur incriminé, en vue d'une clarification. Qui plus est, c'est cet aspect, ce n'est pas l'homme ou le théologien qui est condamné, mais uniquement son livre. Notons, au passage, que si Jean-Paul II a approuvé cette décision, la procédure était entièrement terminée à la mort de Paul VI.

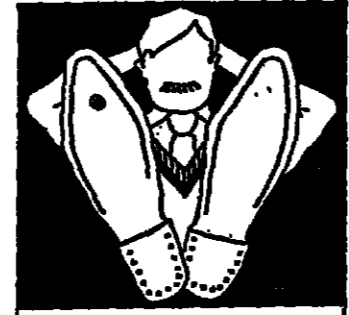
Il est inexact de dire, d'autre part, que le livre du Père Pohier a « troublé la foi des fidèles ». L'auteur a clairement présenté son essai comme une prise de position personnelle, et la plupart des réactions publiques ou privées saluent cette tentative, tout en exprimant leurs désaccords éventuels. On peut reprocher à la prise de position romaine d'avoir mélangé des points de doctrine hétérodoxes évidents — comme la résurrection corporelle

### Mgr Patrick Mumbure Mutume est nommé évêque auxiliaire d'Umtali (Rhodésie)

Jean-Paul II a nommé, vendredi 30 mars, Mgr Patrick Mumbure Mutume évêque auxiliaire d'Umtali (Rhodésie). Ce prêtre de trente-six ans était jusqu'à présent vicaire général et collaborateur du Père Francis Clarke, qui dirige le diocèse d'Umtali depuis l'expulsion, en 1977, de l'évêque, Mgr Donald Lamont.

Mgr Donald Lamont, un ecclésiaste irlandais de soixante-huit ans, était évêque d'Umtali depuis 1971. Connu pour sa détermination courageuse de la population, il est l'inspirateur et l'auteur principal des nombreuses déclarations publiées par l'épiscopat catholique rhodésien pour dénoncer la politique raciale du régime de M. Ian Smith. Mgr Lamont fut accusé, en 1974, de « non-dénonciation de guerriers », condamné à dix ans de travaux forcés, puis libéré du régime nationaliste rhodésien un an plus tard, et expulsé du pays.

Depuis deux ans, il habite en Irlande. Il n'a pas été remplacé à la tête du diocèse, et l'annuaire pontifical pour 1979 le présente toujours comme évêque d'Umtali. Or la nomination d'un jeune prêtre noir comme évêque auxiliaire peut laisser supposer que le Saint-Siège accepterait, tôt ou tard, le remplacement de Mgr Lamont par un évêque indigène. — A. W. J.



**pièds grands ou larges 38 au 50**  
Un choix unique de chaussures exclusivement pour hommes, du 38 au 50, par demi-pointure de la 1<sup>re</sup> à la 11<sup>ème</sup> largeur.  
**PALAIS DE LA CHAUSSURE**  
39, av. de la République  
75011 Paris Tél. : 357.45.92  
Catalogue gratuit - Parking

### 30 millions de francs

En pratique, les choses sont sensiblement plus compliquées. Sans débit rapide et important d'oxygène entre les deux puits, la combustion in situ du charbon ne peut se faire. Il faut donc impérativement d'abord fracturer le minéral (c'est la préallaison) ensuite élargir ce premier réseau jusqu'à obtenir un réseau de plusieurs décimètres de diamètre (c'est la jonction). Alors seulement pourra commencer la gazéification in situ.

La préallaison est, de l'avis des spécialistes, la phase la plus

YVONNE REBEYROL.

هكذا من الأصل

هكذا من الاجل

NOUVELLE

Le monde de la...  
ministères, l'agence...  
socio-économique...  
industrielles et...  
de George...  
parrain.

FIN

PAROLE FACILE

École d'Expression  
Communication

avec Hubert Le...  
à une séance de...  
773 58 03

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008

75008



# L'image de marque.

Cela vous fait rêver. Nous aussi. C'est là le grand avantage de la technique quand elle est à ce point perfectionnée: elle vous permet de devenir poète. Avec les 24x36 reflex Minolta, vous disposez d'un système d'automatismes électroniques extrê-

ment souple auquel la technique japonaise n'est pas étrangère. Minolta fabrique également lui-même ses optiques avec le même soin que ses boîtiers. Prenez le Minolta XD7, qui représente l'aboutissement de 50 ans d'expérience. C'est un

des seuls appareils au monde à vous offrir le choix entre la priorité à l'ouverture pour les paysages et les portraits, la priorité à la vitesse pour les sujets en mouvement, le contrôle manuel pour l'improvisation libre. Ajoutez le moteur et vous prenez

deux vues à la seconde. Couplez-le avec l'Auto Electroflash 200 X, qui peut fonctionner à la même cadence. L'ambition de Minolta est de favoriser votre créativité en vous faisant oublier (un peu) la technique. Et Minolta possède un des meilleurs ser-

vices après venté. Demandez à votre revendeur, vous verrez bien. Maintenant, si vous envisagez d'acheter un 24x36 reflex, soit pour changer d'appareil, soit pour la première fois, gardez à l'esprit l'image ci-dessus. Vous aurez ainsi le bon réflexe.

## Minolta

337 bis rue d'Estienne d'Orves 92700 Colombes

## Le parquet fait appel de la plupart des condamnations prononcées contre des « casseurs »

Troisième « charrette » des manifestants jugés après la marche des sidérurgistes, le 23 mars à Paris, onze militants anarchistes ont été condamnés, mercredi 4 avril, par la vingt-troisième chambre correctionnelle de Paris siégeant en audience des flagrants délits, à des peines allant de trois mois d'emprisonnement avec sursis pour neuf d'entre eux, à un mois ferme et trois avec sursis pour les deux autres. La peine a paru trop légère au parquet qui, dans la soirée, a fait appel à minima de ces onze jugements, ainsi que de tous ceux rendus lundi 2 avril (le Monde du 3 avril) et de

la seule déclaration de relaxe, prononcée en faveur de M. Didier Dheilly le lendemain (le Monde du 4 avril). Le même jour, la chambre d'accusation délivrait un mandat de dépôt contre trois autres manifestants laissés en liberté le dimanche 25 par le juge d'instruction. Il s'agit d'un mineur de dix-sept ans et de MM. Pierre Lamy, agent hospitalier, et José Sanchez-Cebalada, professeur d'espagnol.

Ce parti-pris de rigueur est perceptible dans les propos tenus, mercredi après-midi à l'Assemblée nationale par M. Christian Bonnet, ministre de l'Intérieur, qui a déclaré de

déposer une plainte en diffamation « pour dénigrer l'honneur des forces de police injustement accusées ».

En attendant, les réactions hostiles aux vingt-quatre jugements prononcés jusqu'ici se multiplient. Le Syndicat national des enseignants de second degré des trois académies de la région parisienne dénonce « l'amalgame voulu par le pouvoir entre les manifestants pris comme otages et les véritables casseurs ». La Coordination permanente des lycées d'enseignement professionnel (C.P.-L.E.P., proche de la C.G.T.) s'élève contre la volonté du pouvoir de faire croire à l'opinion

« que les vrais responsables sont les jeunes ».

La Ligue communiste révolutionnaire de M. Alain Krivine préconise une « campagne » pour la libération des « emprisonnés ». Enfin, une manifestation de protestation contre la condamnation de Gilles Desraisses, élève au lycée Paul-Valéry, devait avoir lieu ce mercredi en fin d'après-midi ainsi qu'une démarche en sa faveur au ministère de la justice de la C.G.T., de la C.F.D.T., de la F.E.M. de la Fédération des parents d'élèves Comec et des deux organisations lycéennes (UNCAL et C.P.-L.E.P.).

## Onze anarchistes dans le box

Anarchistes, ils ne s'en cachent pas. « Casseurs », c'est une autre affaire. On les a prévus qui ont comparu, mercredi 4 avril, devant la vingt-troisième chambre correctionnelle de Paris, dont neuf avaient été remis en liberté le 23 mars, avaient été arrêtés le 23, vers 17 heures, place de la République, où avait débuté, deux heures auparavant, la marche des sidérurgistes. Membres du service d'ordre de la Fédération anarchiste, ils n'ont pas été contraincits, ils portaient des bandes de pinoche en guise de hampes pour leurs drapeaux noirs. L'un d'eux, Philippe Roussel, maintenu en détention, était en possession d'un fleau japonais. Un autre, Patrick Salcedo, également maintenu en détention, avait sur lui deux tubes d'acier qui, vissés, pouvaient servir de matraque.

Le plus âgé a trente et un ans, le plus jeune dix-huit. A l'exception de l'un d'eux, élève à l'école normale supérieure de Saint-Cloud, tous travaillent, la plupart comme ouvriers ou employés. Contrairement aux deux premières séries de manifestants, les onze inculpés n'ont commis aucune violence.

De ce fait, la tension qui avait régné au cours de l'audience de la veille avait disparu, incitant M. Paul Malibert, premier substitut, qu'on avait vu plus grave, à ironiser : « Ce fleau japonais, c'est une arme généralement utilisée par l'extrême droite ? ».

Roussel : « Je sais, monsieur le procureur, mais nous entendons tout contre ce monopole. » — M. Malibert : « Je vois que vous êtes contre tous les monopoles. »

Et aussi contre le centralisme, l'arbitraire, pour la liberté d'expression et de manifester sans être inquiété, même si l'on n'a pas une longue chevelure de gardien de la paix le jour où ceux-ci se font des têtes d'anarchistes. C'est du moins ce qui ressort de la déclaration lue au début de l'audience, au nom de ses camarades, par l'un des accusés.

Au sujet des hampes-manches de pinoche, les versions divergent. Avec bon sens, M. Daniel Jacoby a suggéré qu'il faut bien accrocher la pinoche d'étoffe à quelque chose, morceau de bois ou manche de balai. Des « armes », là aussi ? Mme Madeleine Rebérioux, maître de conférences à l'université de Vincennes et historienne du mouvement ouvrier, a expliqué que la Fédération anarchiste a toujours dit sa crainte, avec des formes diverses, de son enrôlement dans la classe laborieuse. Attacher une pinoche d'étoffe noire à une manche de pinoche (symbole de travail) est une manière de rappeler cet enrôlement.

Plus convaincante, les accusés et l'une de leurs camarades, citée comme témoin, ont affirmé qu'il ne fait pas bon, pour des anarchistes de rencontrer sur leur chemin un cortège de la droite ou de la Ligue communiste révo-

lutionnaire. Il n'est pas rare que les coups pleuvent. Philippe Roussel se souvient même d'avoir vu le nez cassé. Finalement, le témoin a expliqué que ce sont leurs « drapeaux » qui ont permis aux membres du service d'ordre de la Fédération anarchiste de limiter les dégâts de prétendus « autonomes » au cours d'une précédente manifestation.

Figure de proue des milieux libertaires, M. Maurice Joreux, secrétaire-neuf ans membre de la Fédération anarchiste depuis 1927, est parvenu à arracher un demi-sourire au président, M. Christian Jaurès, quand il s'est présenté comme « ex permanent, aujourd'hui rentier ». « Je suis heureux d'apprendre qu'il existe des anarchistes dans cette situation », a dit M. Malibert. C'est ce petit homme aux cheveux blancs, incisif et caustique, qui a posé le vrai problème : les inculpés n'ont commis aucune violence : était-il raisonnable de les arrêter sur des intentions supposées ?

Au cours de son réquisitoire, M. Malibert s'est efforcé de démontrer, comme il l'avait fait l'avant-veille, le caractère libéral de l'alinéa 5 (ou 3 selon la numérotation de certains commentateurs) de l'article 314 du code pénal, connu sous le nom de « loi anti-casseurs », allégué qu'il était la responsabilité des organisateurs d'une manifestation licite mais qui a mal tourné. Il reste, a-t-il dit, la défense, qu'un « casseur » ne peut être poursuivi en vertu de cet alinéa que si s'est introduit dans la

manifestation « en vue » de s'y livrer à des violences. Ce n'est pas le cas.

C'est ce qu'a reconnu le tribunal, ne retenant pas, malgré le réquisitoire de M. Malibert, le délit d'infraction à la loi « anti-casseurs ».

Philippe Roussel et Patrick Salcedo ont cependant été condamnés à quatre mois d'emprisonnement, dont trois avec sursis. Les autres camarades à trois mois avec sursis pour le même motif, condamnation qui ne figurera pas dans leur casier judiciaire. Le cas d'un douzième inculpé, M. Gérard Carmany, membre lui aussi de la Fédération anarchiste, actuellement souffrant, sera examiné le 12 juin.

C'est contre ces jugements que le parquet devait, dans la soirée, faire appel à minima.

BERTRAND LE GENDRE

manifestation « en vue » de s'y livrer à des violences. Ce n'est pas le cas.

C'est ce qu'a reconnu le tribunal, ne retenant pas, malgré le réquisitoire de M. Malibert, le délit d'infraction à la loi « anti-casseurs ».

Philippe Roussel et Patrick Salcedo ont cependant été condamnés à quatre mois d'emprisonnement, dont trois avec sursis. Les autres camarades à trois mois avec sursis pour le même motif, condamnation qui ne figurera pas dans leur casier judiciaire. Le cas d'un douzième inculpé, M. Gérard Carmany, membre lui aussi de la Fédération anarchiste, actuellement souffrant, sera examiné le 12 juin.

C'est contre ces jugements que le parquet devait, dans la soirée, faire appel à minima.

BERTRAND LE GENDRE

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

● A Longwy, un vingtaine de syndicalistes C.F.D.T. se sont syndiqués enchaînés, mercredi après-midi 4 avril, devant le commissariat de police pour protester contre la condamnation de la veille de Roger Marin, par le tribunal correctionnel de Paris, à dix mois d'emprisonnement dont six avec sursis, pour avoir tiré sur des policiers avec une fronde lors de la manifestation du 23 mars (le Monde du 5 avril). Une centaine de sidérurgistes C.G.T. ont investi le tribunal d'instance de la ville, et démanté les meubles qu'ils ont déposés sur la voie publique.

## FAITS ET JUGEMENTS

Non-lieu après onze mois de détention provisoire.

Pour fraude fiscale : quatre mois de prison ferme pour Johnny Stark.

Pour fraude fiscale : quatre mois de prison ferme pour Johnny Stark.

Pour fraude fiscale : quatre mois de prison ferme pour Johnny Stark.

Pour fraude fiscale : quatre mois de prison ferme pour Johnny Stark.

Pour fraude fiscale : quatre mois de prison ferme pour Johnny Stark.

Pour fraude fiscale : quatre mois de prison ferme pour Johnny Stark.

Pour fraude fiscale : quatre mois de prison ferme pour Johnny Stark.</

صحة من الامم

# Le Monde DES LIVRES

## Victor-Lévy Beaulieu : une œuvre à découvrir

### Le romantisme québécois.

ATLANTIQUE ou pas, il est grand temps que les lecteurs de France découvrent l'un des plus déconcertants (c'est-à-dire intéressants) écrivains de langue française de la génération des trente-quarante ans ; l'un des plus irritants (et donc attachants), l'un des plus sûrement « écrivains », le Québécois Victor-Lévy Beaulieu.

Le lecteur français doit savoir que l'univers romanesque de V.L.B., déjà imposant (neuf romans ou récits), est un tout, un monde structuré. Par la force des choses (l'Atlantique ! le fameux décalage horaire-littéraire entre le Québec et la France !), l'écriture nous ouvre cet univers en quelque sorte à rebours, nous donnant l'an passé *Blanche* (forcée, le neveu (et dernier à ce jour) des romans, aujourd'hui le huitième (et avant-dernier), *Don Quichotte de la Démarche*, demain peut-être le septième, etc.

Ce faisant, l'écrivain français s'engage à poursuivre sa recherche jusqu'à nous donner un jour ces *Mémoires d'outre-terre* (Montréal 1988) qui, pour être une œuvre de la toute jeunesse (vingt-deux ans !), un peu méprisée par la critique (québécoise), n'en sont pas moins indispensables à la « lecture » globale de V.L.B. et à son sentiment tout à fait digne d'être lus.

Neuf romans donc, formant, dès le premier, une sorte de cycle : le *Satan* Belhumeur des *Mémoires* (1968) a déjà la même polyonymie que le *Don Quichotte de la Démarche*, et fait de lui cette sorte d'œuvre apitoyante et odieuse.

Qu'Abel Beauchemin (les Beauchemin ont la famille constitutive du cycle) soit V.L.B. lui-même, ou non, n'a pas fait mystère : l'un et l'autre sont nés nés de Saint-Jean-de-Dieu, Montréalais, plus ou moins lecteurs d'édition, et Abel est le classique personnage-personne de son propre roman.

Mais *Don Quichotte* n'est pas, pour autant, et c'est heureux, l'inévitable (et le plus souvent insupportable) autoportrait pirandellien du romancier, héros de son roman, Abel est aussi le frère torturé de Victor (Lévy), si l'on veut que ce prénom de Victor a été voulu par Beaulieu lui-même, comme un acte de liberté et en hommage à Ringo ; et si l'on se souvient que celui-ci, le « grand » Victor, avait un frère, Abel.

Mais Abel (Beauchemin), frère-miroir innocent d'un écrivain coupable (seul le crime de Cain justifie l'existence d'Abel), est aussi, par exemple, Jos Connorsant (du roman de ce

titre, 1970), à travers l'épisode premier, éclairant et très beau, du *Coq castor* : « Il faut que je t'explique (dit Jos), je t'explique dans le pouliller y'a un coq m'a becué. Il m'a arraché un morceau de peau, ça s'est mis à saigner... »

Adolescent hanté par l'image paternelle et par la hideuse (et redoutable) sexualité animale de la ferme, Jos est devenu Abel, romancier à Montréal, homme ou tentant de l'être. Le Coq, ce sont maintenant « ces rapaces-mots qui s'élevaient sur lui et lui béquelaient la chair » (en précisant à l'intention du lecteur français que becué, ou béqueter sont ici à la fois « donner des coups de bec », et « donner des baisers, des bécoets »).

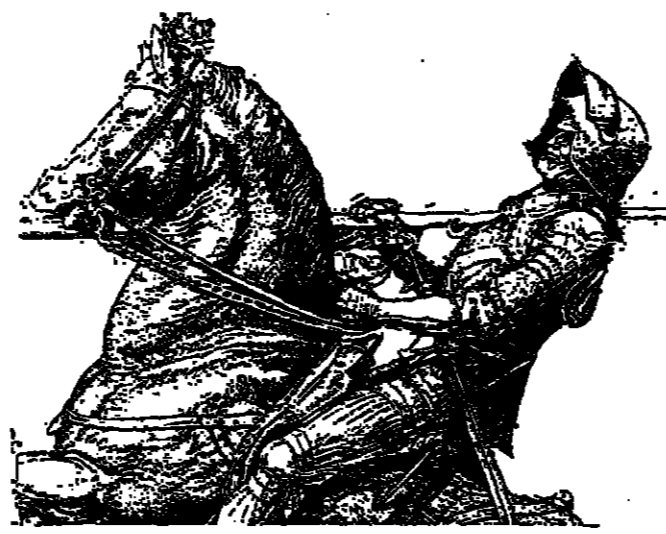
### Purger les humeurs

Hantise de la castration, à la fois appelée et redoutée, poids du père, désir à peine voilé de l'inceste homosexuel (le frère est omniprésent dans le cycle), difficulté d'être : seule l'écriture peut tenter de purger ces humeurs ; et l'écriture elle-même en devient fatalement le problème des problèmes. Mais « il n'y avait pas de solution à l'écriture, sinon celle de continuer et de continuer à écrire des pages, question de noyer le poisson ». Et Abel-Victor lui-même, parlant à son frère Steven, tirera la leçon de cette impossibilité : « Tes mots... finiront par te mordre à la queue ».

Dans l'état actuel des choses, (ne disposant au mieux que des deux derniers récits sur les neufs écrits), le lecteur français n'a que faire de ces correspondances. Ce sont elles cependant qui jettent sur l'œuvre de V.L.B. une lumière très particulière, en affirmant à la fois son unité profonde et sa complexité immense dans une écriture sans cesse reprise et renouvelée.

C'est en ce sens que l'univers beaulieu est irrédigiblement québécois, alors même que le Québec n'y occupe pas en surface l'espace hégémonique qui est le sien dans l'œuvre de J. Ferron, d'A. Langevin ou de J. Gauthier par exemple. Anxieux et violent, habité par le désir de (sa) mort et par la haine de ce désir, obsédé de sexe et profondément « gynophobe » (non pas misogynne : ce n'est pas la femme qu'il redoute et qu'il hait, mais le sexe de et dans la femme), *Don Quichotte* velléitaire et Pança fermement enraciné dans la durée, le héros protéiforme du cycle Victor-Lévy Beaulieu est en définitive, sinon L.S. Québec, du moins UN Québec très probable, « dépoter de l'humanité, formidable bouillon de culture, mairies d'un monde nouveau ».

« A ce que je vois (dit à Abel un personnage de *Don Qui-*



« Don Quichotte de la Démarche »

chotte), vous cultivez votre obsession... Et Abel, son petit doigt humide en l'air pour voir d'où venait le vent, répondit : « Erreur, mon cher Abraham Sturgeon... c'est mon obsession qui me cultive... »

Cette obsession cultivée-cultivée à un nom, au moins en littérature : c'est un romantisme du bon faiseur, si le mot n'était pas injuste. Il en présente du moins tous les symptômes : « Et c'est pourquoi, dit Jos, que je laisse ma folie m'échapper, parce que personne ne m'empêche, parce que personne ne me comprend, parce que personne ne veut écouter ce que j'ai à dire... »

Je qui condamnerais ce romantisme, c'est à mon goût du moment, l'absence radicale d'humour commune à tous les roman-

tismes, son narcissisme inassouvi, son masochisme rudimentaire ; en clair, son acné juvénile. Ce qui le sauve, en Victor-Lévy Beaulieu, c'est une profonde sincérité : « Je suis moi, hélas !... Moi, triste Jos. Moi, décalcomanique reproduisant tout mais n'étant jamais ! ».

C'est aussi le sentiment que ce romantisme épouse aujourd'hui intimement et substativement les contours du Québec de langue française, que personne n'aime ! qui reproduit tout (l'Amérique et la France, l'horizontalité et la verticalité, le maritisme et la phalocratie, le français et l'anglais), et n'est jamais, ou du moins pas encore.

JACQUES CELLARD.

(Lire la suite page 20.)

## L'art de surprendre

### Un maître de la nouvelle : Marcel Mariën.

LES personnages de Marcel Mariën font d'étranges métiers. L'un d'eux est lecteur d'avenir à Florence. Un autre est polonaiseur à Londres, ce qui paraît plus courant, mais sa manière de remplir son emploi est étonnante, car, en trente ans d'activité, il n'a jamais percé un seul ticket. On ajoutera, pour éclairer le comportement de cet homme, qu'il s'agit d'un polonaiseur anarchoïde.

Marcel Mariën démontre que l'art de la nouvelle, c'est l'art de surprendre. Cet écrivain belge, né en 1920, qui fréquente les surréalistes de son pays, Breton, Magritte et Bontenais, dès l'âge de dix-sept ans, peut être rangé parmi les maîtres du paradoxe. Mariën nous fait considérer les mœurs humaines sous des traits toujours insolites, et ses tableaux sont d'autant plus révélateurs qu'ils sont inattendus. Ainsi,

l'évocation de ce juge américain dont l'extrême sévérité intrigue et terrifie la population. Le secret de sa rigueur, c'est qu'il aime écouter le silence. Lorsqu'il prononce ses impitoyables sentences, elles provoquent une constance étonnante dans l'auditoire. Il peut, alors, jouer durablement du « mystérieux silence des autres ».

Chaque nouvelle de Mariën donne matière à la méditation. Notamment, l'histoire de cet habitant de Vienne mis à mort au cours d'une double manifestation : celle des propriétaires, qui trouvent les loyers trop modestes, et celle des locataires, qui jugent trop élevée. Comme le héros est à la fois locataire et propriétaire, la première catégorie sur une face, et la catégorie adverse sur l'autre face. Il périra de n'avoir pas voulu « être l'homme d'une seule opinion », « c'est-à-dire sans gloire d'une sincérité trop grande » et n'ayant pas considéré assez l'imprudence de se contredire, dans une société qui demande à chaque citoyen de rester conforme à son image.

L'art de la nouvelle s'affirme particulièrement dans la manière dont elle se conclut : dans sa chute. Mariën, comme les meilleurs auteurs, fait usage du coup-peret, pour terminer ses histoires. Il donne un dénouement aussi cruel que surprenant aux vingt-quatre minutes de la vie d'une femme. Celle-ci, professeur de mathématiques, découvre ses élèves nus, en se présentant dans sa classe. « Courroucée à l'extrême, muette de stupeur, ténacité par la peur des conséquences mais, dans le même instant, envoutée, quoi qu'elle en soit, par cette nudité communicative », elle choisit de faire qu'on la salue comme une déesse. Mariën nous fait ainsi découvrir son dos et ses fesses dénudés, elle écrit des équations sur le tableau noir. Avant terminé, elle se retourne, et s'aperçoit, effarée, que les élèves ont remis leurs vêtements. Quelle tristesse, dans cette histoire, et quelle férocité ! Il faut, en même temps, beaucoup de compassion, d'humour et de mécanisme, pour être un véritable écrivain. Les récits de Marcel Mariën sont parfois semblables à cette peinture de Magritte qui représente un paysage ensoleillé sous un ciel nocturne (1).

FRANÇOIS BOTT.

(1) Le Salon de Dieu. + FIGURES DE POÛPE, nouvelles de Marcel Mariën. Jean-Claude Simoen, 218 p., 45 F.

JACQUES NOBECOURT.  
(Lire la suite page 23.)

## « L'île Atlantique », de Tony Duvert « Portrait de Julien devant la fenêtre » d'Yves Navarre

### Canards sauvages

LES romanciers nés après 1968 se partagent nettement en deux familles. Il y a ceux qui continuent à rechercher leurs cours de freudo-linguistique en s'interrogeant sur la naissance du « texte » au tréfonds de leur moi. Et il y a ceux qui acceptent plus modestement d'utiliser la langue héritée pour raconter des histoires claires, ce qui est bien plus difficile.

Tony Duvert et Yves Navarre dominent le second groupe. L'un revient au roman-roman par l'ultra-réalisme, l'autre dans la tradition moraliste. Mais ils ont en commun, au moins ce printemps, de refaire dans leurs fictions un même « fait de société » — comme on dit maintenant des drames qu'on ne comprend pas. *L'île Atlantique* et *Portrait de Julien devant la fenêtre* évoquent des jeunes délinquants d'aujourd'hui, et le désarroi moral où leurs méfaits à froid plongent, après Paris, la province française.

*L'île Atlantique* pourrait être l'île de Ré. Même site, même climat, mais surtout même population à la fois entretenue et détraquée par les invasions estivales. Le chef-lieu, vingt-cinq mille âmes, compte en fait vingt-cinq mille corps, ce ne rétrécissent plus les craintes du curé et du qu'en-dira-t-on.

Quand ces peurs ancestrales régnent, les enfants trouvent déjà le moyen de les braver. Maintenant que les interdits vacillent, ils s'en donnent à cœur joie. Le vœu adage a vécu : les enfants du Bon Dieu doivent être pris, bel et bien, pour des canards sauvages. Ceux que Duvert a réunis en bande et suivis à la trace n'écourent que leur instinct : caresses sans aucun tabou, chapardages, coups de couteau, et, à l'occasion, meurtres de vieilles dames. Scrupules et remords ont disparu des consciences, comme du vocabulaire. Même entre eux, on chercherait trace en vain de l'esprit chevaleresque dont les collections bien-pensantes créditent les jeunes, comme pour rassurer leurs parents.

### par Bertrand Poirot-Delpech

Ces derniers, chez Duvert, rivalisent de perversité avec les enfants, et ne s'en cachent plus comme autrefois. Seules quelques ouvrières célibataires cultivent encore, faute d'occasions, la morale propre de l'encaustique et des patins. Les autres violent, violent, tuent au besoin. Des canards sauvages, eux aussi, en plus bêtes, en plus bavards, et avec le droit à la raclette, puis à la taula, sur les petits qui font comme eux.

L'AUTEUR laisse percer son sentiment sur cette jungle. Il l'impute aux nantis, aux quinquagénaires à « mou-moutes » qui miment, en vacances, la liberté confiée aux vrais adolescents. Il en veut aux notables d'engluier les jeunes dans le piège de la charité. Les parents sont suspects de haïr leur progéniture, de ne veiller qu'à la « mangessaille » et aux lessives, de ne croire qu'au « talion » — « Il faut payer » — qu'à la taloches. Une mère voit-elle mourir son fils ? Duvert suggère qu'elle singe la douleur pour être déchargée des corvées.

Les enfants sont approuvés de répliquer en barbares tranquilles à cette gérontocratie sans cœur ni idéal, d'en vouloir à leurs médiocres parents de ne pas savoir se vendre aux riches. Faire le Mal, si tant est que l'éducation l'identifie encore, devient la seule façon d'échapper à ce que l'un d'eux appelle « une marée de dégoût ».

MAIS l'île Atlantique ne fait que sous-entendre cette opinion sur la crise des valeurs et des liens familiaux. Le roman se veut avant tout descriptif. Et il se révèle, dans les moindres détails d'une bonne quinzaine de personnages, criant de vérité.

Qu'il s'agisse d'enfants ou d'adultes, d'épiciers radoteurs ou d'enseignants culistes, d'une mère et d'une fille parlant rottoise, ou d'un piller de bistrot causant crustade aux fruits de mer, c'est d'abord l'observation, d'une justesse et d'une coquetterie exceptionnelles. Obsédés par la sexualité enfantine, les précédents livres de Duvert ne laissaient pas prévoir cette ouverture à tous les aspects d'une réalité sociale complexe, grouillante, savoureuse.

On songe évidemment à la *Guerre des boutons*, de Louis Pergaud, mais aussi à la saga villageoise de *Clochemerie*. On pense surtout à Marcel Aymé, dont Duvert rejoint le sens de l'intimité petite-bourgeoise, la crudité tonique, l'acuité réuse. Quelconque s'inquiète, ou s'amuse, du regard sans merci que posent les enfants sur nos morales en miettes devrait se régaler à chaque page de *L'île Atlantique*.

Le regard d'Yves Navarre sur la jeunesse délinquante reste, quant à lui, plus extérieur. C'est celui de la psychologie et de la morale au service de l'ordre, quand le choc de l'amour les rend compréhensibles, au-delà de la charité, jusqu'à l'ébranlement.

Julien va répondre d'un incendie volontaire qui a causé trois morts. Il a déjà été convaincu de six tentatives analogues, il ne sait pas bien ce qui s'est passé dans sa tête : en même temps il le sait, presque trop. L'instruction lui a appris à parler de son cas à la troisième personne, avec la distance des experts, et l'espoir d'apitoyer. Il a compris qu'il avait de quoi attendre. Abandonné à deux ans au bord d'une autoroute, il a connu, dès onze ans, ces centres de « redressement » qui, loin d'éviter la prison, y conduisent.

(Lire la suite page 20.)

## Freud psychanalysé

### Un « ratage » réussi de Marie Balmay.

UN murmure de voix amicales célèbre le courage de Marie Balmay dont l'essai, *Freud sans statues*, tente de démasquer les déterminations inconscientes qui amènent Sigmund Freud, en 1897, à formuler le concept d'Œdipe, après la mort de son père, en occultant une partie du mythe grec. Son dévouement à la vérité la mènera, dit-on, en posture d'accusée solitaire, menacée des gémonies par des juges effarés devant ses découvertes, par des censeurs arc-boutés sur leurs résistances.

C'est la pratique analytique qui conduit l'auteur à poser une double question : le silence sur la « faute » cachée du père n'est-il pas à l'origine des névroses ? Et la réalité de la « faute » commise, au départ des psychoses ? Non seulement la « faute sexuelle », mais « toutes les fautes commises par ceux qui représentent la loi devant l'enfant ».

Quand la psychanalyse s'est-elle « engagée à faux, égarée », se demande Marie Balmay ? Quand a-t-elle amené le

fil à s'épuiser dans une culpabilité qui serait celle du père ? Freud a-t-il « méconnu dans le mythe d'Œdipe ce qu'il a dit méconnaître dans sa propre famille, entraînant ainsi l'impuissance de la théorie à guérir, en particulier, les enfants et les fous ?

Ainsi, reprenant la légende d'Œdipe, Marie Balmay souligne que Freud n'a tenu aucun compte de l'histoire du père, Laïos, qui en abandonnant l'enfant l'a méconnu en son lieu de fils. Pourquoi, chez Freud, cette occultation ?

Ici commence l'enquête de Marie Balmay à travers une histoire vécue dont elle interprète, souvent de façon ingénieuse et nouvelle, des éléments bien connus, soit par des découvertes biographiques récentes, Freud, dit-elle, avait à cacher une « faute » de son père Jakob, à la nier ou à nier qu'il la connaissait inconsciemment.

Si l'auteur s'aventure beaucoup en supputant que Rebecca s'est suicidée en se jetant d'un train, elle met à nu très pertinemment les traces du personnage dans l'œuvre freudienne, notamment dans les commentaires sur *Thénocle*. Voit-elle que sa démonstration n'est pourtant qu'une étape ? Ce qui en ressort, en effet, c'est que Rebecca fascine Freud dans la mesure où elle agit comme couverture de la véritable mère de Freud, Amalia ? La culpabilité, la « faute », se situe dans le triangle Jakob-Sigmund-Amalia.

JACQUES NOBECOURT.  
(Lire la suite page 23.)

# Günter Grass Le Turbot

« Le roman le plus important qui nous soit venu d'outre-Rhin depuis fort longtemps »  
J.L. de Rambures / Le Monde

« Un roman d'une richesse exceptionnelle dont la publication en France est un événement »  
L'Express

« Une orgie romanesque... On est enivré par le bouillonnement de l'action »  
Laurent Dispor / Le Matin

Traquet de l'édition par Jean Amillet 540 pages 59 F

SEUIL

mensuel homosexuel  
d'information  
*Le gai Pied*  
5f.  
N°1 en kiosque

Pierre DANTON  
Edouard CHAMBOST  
**SHALOM**  
... ils furent les premiers  
juifs de New York.  
530 pages  
54 F TCHOU

## BIBLIOR

23, rue des Boulangers.  
75008 PARIS - Tél. : 326-00-42.  
Achat et vente de livres  
Catalogue sur demande

**Publité**  
A l'occasion de l'élection  
d'Henri Amoureux à l'Académie  
des Sciences Morales et Politiques, plusieurs de ses amis appartenant au monde des lettres et de la Presse ont constitué un Comité pour lui offrir son épée d'académicien.  
Les lecteurs et amis d'Henri Amoureux désireux de s'associer à l'action de ce Comité peuvent envoyer leurs souscriptions aux Editions Robert Laffont, 6, place Saint-Sulpice - 75006 Paris, sous forme de chèque bancaire, en précisant « Souscription pour l'épée d'académicien d'Henri Amoureux ».

## SEUIL De tous les usages du langage

### ANTOINE COMPAGNON La seconde main ou le travail de la citation

Si tout est dit, comment répéter-on ? Une étude pleine de savoir et de sagesse sur la façon dont tout discours manie la répétition. (420 pages 75 F)

Connexions du Champ freudien  
série dirigée par J.-A. Miller

### CHARLES MELA Blanchefleur ou le saint homme et la semblance des reliques

Non pas un retour au Moyen-Âge, mais un retour du Moyen-Âge et de sa littérature — notre Pompéi. (128 pages 45 F)

### ALAIN GROSRIEUX Structure du sérial

Sur la fiction du despotisme asiatique dans l'Occident classique

"Ce livre est l'intelligence même. On ne sait ce qui vous y donne le plus de plaisir : le raffinement des séductions littéraires soutenues par la simplicité conceptuelle, la finesse du style, l'élégance de la pensée".  
Laurent Dispat / Le Magazine littéraire (240 pages 49 F)

### L'Ordre philosophique collection dirigée par P. Ricoeur et F. Wahl FRANÇOIS RECANATI La transparence et l'énonciation

Pour introduire à la pragmatique  
L'introduction dont on ne peut plus se passer à la nouvelle linguistique de l'énonciation. (124 pages 59 F)

### JEAN-JOSEPH GOUX Les iconoclastes

Comment, à travers Marx et Freud, le refus biblique de l'image a fait retour dans l'Occident d'aujourd'hui. (240 pages 52 F)

### CHARLES S. PIERCE Ecrits sur le signe

Rassemblés, traduits et commentés par G. Deledalle  
La première édition française du grand sémiologue américain, le pendant outre-Atlantique de Saussure. (272 pages 65 F)

Poétique  
collection dirigée par G. Genette et T. Todorov

### PH. LACQUE-LABARTHE J.-L. NANCY L'absolu littéraire

Théorie de la littérature du romantisme allemand  
"Pour découvrir enfin les origines du romantisme allemand, une étonnante anthologie commentée".  
Le Nouvel Observateur (448 pages 59 F)

Travaux linguistiques  
collection dirigée par N. Ruwet

### S.-Y. KURODA Aux quatre coins de la linguistique

A travers l'histoire de la linguistique, la théorie du récit, mais surtout la syntaxe et la sémantique, vers une théorie qui unifie sans sacrifier la différence. (Traduit de l'anglais - 288 pages 65 F)

### Raymond Busquet le plus « sudiste »

#### des « poètes lyonnais »

Le plus « sudiste » des « poètes lyonnais », mort le 29 mars (voir le Monde daté 1<sup>er</sup>-2 avril), avait gardé de sa terre natale, l'Hérault, un goût aigu du soleil et du rire chasteux. Lumière et ardeur se retrouvent dans ses poèmes qui roïssent sous la rigueur de la forme et du langage, n'excluant pas cependant un sens certain de l'ironie, tout le tragique de l'existence humaine. Ses débuts en poésie se firent, dans les années 50, par des collaborations aux revues le Pont de l'Épée et surtout les Cahiers de la Lironne. Parmi une dizaine de recueils signés de son nom, il faut retenir *Si l'étau moi* (Seghers, 1952), *Chansons entre deux aires* (Hermann, 1962), *Transhumances* (Chambrland, 1964), *Mes Espagnes* (Fédor, 1978). Il avait été l'un des amis les plus intimes d'un autre « poète lyonnais » Roger Arnould Rivière (lequel se donna la mort en 1959 à l'âge de vingt-neuf ans) et il lui consacra une étude dans l'anthologie *Poètes maudits d'aujourd'hui* (Seghers, 1972).

A l'aise dans Lyon la brumosa, ce professeur agrégé d'espagnol n'avait jamais oublié son Occitanie natale pour laquelle il militait jusque dans son exil, comme en témoignent les cinquante sonnets réunis sous le titre de *Un cirque de la nuit*. Il y repose désormais quelques part dans un de ces cimetières pauciers qu'il se plaisait à évoquer de son vivant : « Tous (les morts) me font signe, à grands ou légers clins d'œil, tous m'invitent, tous me réclament. Coqueluche du cimetière, ne suis-je pas l'un des leurs ? » — D. P.

#### Classiques en habits neufs

Inaugurée il y a plus d'un an par la Vie de Raymond dans une présentation de Pierre Clarac (Prix de l'édition critique 1978 du Syndicat des critiques littéraires), la nouvelle collection de l'imprimerie nationale, « Lettres françaises », est déjà riche d'une demi-douzaine de titres (Lorenzaccio, Jacques le Fatale, Réveries d'un promeneur solitaire, Romans et Contes de Voltaire). Remarquable entreprise visant à rééditer les grands textes de la littérature française dans la haute tradition artisanale du beau livre et selon le dernier état de nos connaissances en histoire

## la vie littéraire

littéraire. Pierre-Georges Castex, membre de l'Institut, dirige la collection : Georges Bonnin et son équipe de l'I.N. veillent à traiter chaque ouvrage comme un cas d'espèce ; tous composés à la main dans un caractère exclusif, illustrations originales demandées à des artistes vivants (dessins, bois gravés ou lithographies). Seuls traits communs à tous les volumes : la reliure en cuir rouge et les dimensions (16 x 22 cm).

Le dernier n'est une somptueuse édition des *Fleurs du mal*, commentée par Max Milner, qui en souligne et éclaire la modernité, tirant le meilleur parti des récentes acquisitions de l'érudition baudelairienne. Le texte est composé à l'aide des « types poétiques » gravés par Louis-René Lucas au dix-huitième siècle : ce choix de caractères aurait séduit l'écrivain. L'illustration, abondante, offre la reproduction des tableaux qui ont inspiré Baudelaire (Vincent, Rembrandt, Delacroix, Goya et beaucoup d'autres, parfois moins connus) et aussi une série de neuf compositions originales d'un peintre de maintenant, inspiré par Baudelaire, Paul Klee, dont les couleurs, aux confins du figuratif et de l'abstrait, évoquent bien le sens baudelairien de l'art vivant. (Imprimerie nationale, 27, rue de la Convention. 440 pages. 215 F.) — R. D.

### Des vers inconnus de La Fontaine

Un érudit montpelliérain, M. Gaston Vidal, secrétaire perpétuel de l'Académie des lettres et sciences de Montpellier, a découvert cinq cent soixante-dix vers inconnus de La Fontaine, publiés sans signature en 1695, année de la mort du fabuliste.

On savait, par une lettre à son ami, M. de Mauvroux, que La Fontaine, à la fin de sa vie, achevait de composer des hymnes religieux pour la maison de Saint-Cyr et poursuivait la réalisation d'un grand dessin poétique. Rien n'ayant été trouvé, on pouvait penser que l'œuvre envisagée avait été abandonnée ou perdue.

L'ouvrage a été acquis, par hasard, lors d'une vente, par M. Gaston Vidal, président de l'Entente bibliophile de Montpellier. Par recoupements et analogies, M. Gaston Vidal ne peut douter de l'origine des vers.

La publication originale et anonyme, sous le titre la *Poésie et la Musique*, comporte principalement une longue satire. C'est la première du genre écrite par La Fontaine, qui

s'y déclare « nouveau satirique ». On y trouve un éloquent éloge de Racine, qui avait aidé à sa conversion. Suivant l'exemple de son ami, qui venait de donner deux tragédies d'inspiration religieuse, La Fontaine désire que la poésie comme l'opéra cessent d'être profanes.

Cette satire est précédée d'une ode à son ami Despréaux. Elle est suivie de *Cantiques spirituels*, les hymnes précisément qui étaient perdus, déclare M. Gaston Vidal.

M. Gaston Vidal a fait part de sa découverte dans une communication à l'Académie montpelliéraine, et il a publié sur les presses de Jean Aubanel et fils, rue des Teinturiers, à Avignon, l'ouvrage même, reproduit en photogravure, afin d'en donner une édition originale, telle qu'elle aurait dû être diffusée en 1695 si la mort en avait accordé le délai à La Fontaine. — R. B.

### Naissance d'une revue

Imposture : tentative pour en imposer. Entreprise de mensonge, de séduction et de tromperie. Despotisme d'exercer un pouvoir... Tels sont peut-être quelques-uns des dangers les plus diffus dans l'air du temps, dans la propagande politique ou philosophique, voire même dans le discours des sciences humaines. Les a-t-on assez dénoncés ? Non, selon *Confrontation*, une nouvelle revue (édit. Aubier, 208 pages, 55 F) qui, en plaçant son premier numéro sous le signe du combat contre les impostures, ne se propose rien de moins que de décloisonner les ordres du savoir, et de briser leurs certitudes les mieux acquises en les confrontant à des problèmes d'actualité. Disons tout de suite que la réussite est à la hauteur des ambitions. En effet *Confrontation*, née sous l'impulsion du psychanalyste René Major, se garde bien de n'être qu'une revue psychanalytique : refusant les écoles et les affiliations à telle ou telle chapelle, elle s'ouvre au contraire, très largement, à des philosophes, à des écrivains ou à des journalistes, sans nulle ségrégation. On y retrouve ensemble Jacques Derrida et Jean Baudrillard, Christian Delacampagne, Catherine Clément et Maria Torok, Serge Doubrovsky et Serge Lectaire. En outre, à la qualité des textes, s'ajoute celle de la présentation : mise en pages agréable et maquette remarquable due au peintre Valerio Adam. Bref, une revue luxueuse et intelligente — ce qui prouve que ces deux qualités ne s'excluent pas nécessairement. — R.J.

## vient de paraître

#### Romans

XAVIER GRALL : *La Fête de nuit*.

Un roman lyrique que se partage un burlesque, une femme énigmatique, une mère humiliée et des amis de bobine. Suivi de *Bordeaux imaginé* et de deux nouvelles. (Mazaud, 207 p., 41 F)

MARIE-LAURE DAVID : *De noir pour de blanc*. — A Paris, une histoire d'amour fou, par l'auteur de *L'Échappée*. (Mazaud de France, 170 p., 39 F)

#### Souvenirs

ROGER STEPHANE : *Tout ce que j'ai vu*. — La vie des idées de 1935 à 1950 et autobiographie « d'un jeune bourgeois épris de littérature et fasciné par la politique ». (Fayard, 345 p., 55 F)

MARCEL ARLAND : *Co fus aïné*. — Bilan et rétrospective sentimentale. Évolution des hommes et des lieux à travers les siècles. (Gallimard, 270 p., 49 F)

CHESTER HIMES : *Regrets sans repentir*. — Brèves paléontologiques, exalta de l'université, regard... et grand écrivain, Chester Himes se penche sur son passé. Traduit de l'anglais par Yves Maillard. (Gallimard, 390 p., 59 F)

#### Biographie

MARC AGI : *René Cassin, instigateur des droits de l'homme*. — Évolution d'une « conscience » de notre temps à travers la vie de R. Cassin, prix Nobel de la paix. Préface de André Chouraqui. (Plon, 352 p., 68 F)

#### Belgique

ADAM MICHLIN : *Frédéric et le génie*. — L'Église du cardinal Woytyla, futur Jean-Paul II, vue par un représentant de la jeune gauche polonaise. Traduit par Agnès Sionowski avec la collaboration de Constant Jelenki. (Seuil, 224 p., 49 F)

#### Justice

HENRI PASCAL : *Mon combat continué*. — Le « petit juge » de l'affaire de Brusy poursuit son « plaidoyer pour une justice à ciel ouvert ». (Seghers, 275 p., 48 F)

#### Documents

VICT TRAN : *Vietnam : j'ai choisi l'exil*. — Un intellectuel « communiste » français explique pourquoi il n'a pu s'intégrer au nouveau système et a préféré l'exil. (Seuil, 120 p., 32 F)

CARLOS ALTAMIRANO : *Chili : les racines d'une déroute*. — Le secrétaire général du parti socialiste chilien se livre à une analyse sans complaisance du processus qui conduisit à la chute du gouvernement d'Allende populaire et au coup militaire. Traduit et adapté de l'espagnol par Thierry Jouvet. (Flammarion, 232 p., 50 F)

#### RAYMOND JEAN : *La Singularité d'être communiste*.

— R. Jean s'interroge sur sa relation d'écrivain et d'intellectuel avec son parti et sur un « socialisme différent ». (Le Seuil, 170 p., 39 F)

GABRIEL DE BROGLIE : *Histoire politique de la Revue des Deux Mondes* (de 1829 à 1979). — Un siècle et demi d'actualité politique recense à partir de correspondances, de souvenirs, d'archives et des tirages de la célèbre revue. (Librairie académique Perrin, 382 p., 55 F)

RAYMOND Tournoux : *Le Feu et la Cendre*. — A partir d'extraits et de documents dont certains sont inédits, R. Tournoux fait revivre « les années politiques du général de Gaulle de 1946 à 1970 ». (Plon, 380 p., 55 F)

#### Essais

HARVEY COX : *Appel de l'Orient*. — L'auteur de *La Fête des fous* s'interroge sur la signification des pratiques religieuses orientales qui séduisent l'Occident. (Trad. de l'américain par M.-F. de Palomieu. Ed. du Seuil, 224 p., 49 F)

EDWARD T. HALL : *La culture de la culture*. — Biologie, modèles culturels et relations humaines interrogés par l'auteur de *La Dimension cachée*. (Trad. de l'américain par M.-H. Hachuel. Ed. du Seuil, 240 p., 49 F)

PASCAL BRUCKNER et ALAIN FINKELKRAUT : *À la com de la rue, l'aventure*. — L'individu anonyme saisi par le verger des petits événements de la vie quotidienne. (Ed. du Seuil, 288 p., 49 F)

## en poche

### Peinture et vieilles chaussures

« Je vous dois la vérité en peinture, et je vous la dirai ». Le mot est de Cézanne, dans une lettre à Emile Bernard. De cette étrange déclaration, Jacques Derrida a fait le pré-texte d'un livre sur la peinture, ou plus exactement autour de la peinture. Un livre qui, malgré la nouveauté de ses thèmes, s'inscrit parfaitement dans la réflexion derridienne sur l'écriture : écriture et peinture n'ont-elles pas en commun de prendre leur source dans le trait, dans le geste initial qui consiste à tracer une marque sur une surface, un signe noir sur un fond blanc ? Voici donc un ensemble, souvent déconcertant, de textes qui, cependant, s'appellent et se répondent : deux articles sur Adami et sur Titus-Carmel, précédés d'une méditation sur les « grandes » philosophies de l'art (Kant, Hegel, Heidegger), et suivis d'un débat passionné sur la question de savoir à quel appartenance les vieilles chaussures peintes par Van Gogh. A un paysan, comme l'affirma Heidegger, ou bien au peintre lui-même, comme le soutient Meyer Schapiro ? Le problème, on le devine, est loin d'être innocent, et les fameuses chaussures n'ont pas fini de faire marcher... Inutile de le cacher : la réunion de ces écrits forme un livre difficile, dans la lignée de Glas. Reste que, quelle que soit cette difficulté, le travail de Derrida manifeste, une fois de plus, une profondeur et une ampleur, dont on n'a peut-être pas pris, jusqu'ici, la vraie mesure.

CHRISTIAN DELACAMPAGNE.

★ LA VÉRITÉ EN PEINTURE, de Jacques Derrida. Ed. Flammarion, coll. « Champs », 446 p., 28 F. Du même auteur, dans la collection « Points » (Le Seuil) : *L'ÉCRITURE ET LA DIFFÉRENCE*.

● PARMi LES REÉDITIONS : *Pourquoi des philosophes ?* suivi de *La Cabaie des dévots*, de Jean-François Revel (Pluriel) ; *Le Système totalitaire*, d'Annah Arendt (Points - Le Seuil) ; *Mythes révolutionnaires du tiers-monde*, de Gérard Chailand (Points-Le Seuil) ; *Capitalisme moderne et révolution* (deux tomes - 1018) ; des poèmes de Cesare Pavese : *Traveller l'istige*, *La mort viendra et bitera les yeux* (Poésie-Gallimard), et de Tahar Ben Jelloun : *Les amandiers sont morts de leurs blessures* (Petite Collection Maspero).

## en bref

● LE PRIX DE L'AFRIQUE NOIRE a été remis, à Paris, à M. M. Oumarou, ambassadeur du Niger auprès des Nations unies pour son ouvrage « *Gros Plan* », paru aux Nouvelles Éditions africaines (B.P. 250 Dakar, Sénégal).

● LE PRIX DES QUATRE JUTRES, qui récompense un ouvrage ayant obtenu des voix pour l'un des grands prix littéraires de l'année, a été décerné à Michel Audard pour son livre « *La Nuit, le jour et toutes les autres nuits* », paru chez Denoël.

● LE PRIX « LE REC ET LA PLUME » a été attribué à Jacques-André Prévert pour son roman « *Le Dissident* » (Métèque de France).

● UNE NOUVELLE COLLECTION « STRANGERE » est née chez Hachette-Littérature. Nicole Casanova, germaniste et traductrice, dirigera la « Collection de bibliographie allemande » qu'inaugureront trois livres : « *Sur le chemin des glaces* », en cinéaste Werner Herzog, carnet de route d'un poète qui se rend à pied de Munich à Paris durant l'hiver 1974 ; « *Allemande* », une série de lettres de Walter Benjamin, préface par T. Adorno ; enfin, « *Jeunesse* », de Wolfgang Koeppen (né en 1906) qui « égrène des mots automa », où l'auteur s'interroge « sur le parcours des automates », tentant de maîtriser des rapports de forces qui voudraient élargir les espaces de l'écriture sans l'imposer de finalité.

ERRATA. — Dans l'article intitulé « *Trois de Moscou à Montréal* » et publié dans « *Le Monde des Livres* » du 20 mars, il fallait lire à la fin du troisième paragraphe : « Deux textes qui soulignent à la fois les mérites et les limites de l'analyse de Trotski ». En effet, un mot avait été supprimé, altérant la conclusion de Philippe Robieux.

— L'éditeur François Maspero nous prie de nous excuser à cet égard et nous avons écrit dans « *Le Monde des Livres* » du 23 mars, sa collection de poche « *La découverte* » présentera des textes intégraux (et non de larges extraits) ; cela concerne notamment les deux premiers volumes consacrés à Christophe Colomb.

هكذا من الأصل

## poésie

Précieux et baroque  
Jude Stéfán● Les blasons de la  
mémoire.

Parmi les poètes de quarante ans, Jude Stéfán est le plus jeune. Ses poèmes, publiés dans les revues, ont été recueillis dans un recueil, *Les blasons de la mémoire*, édité par la collection *Le Chemin* de la collection *Le Chemin* de la collection *Le Chemin*.

Dans tous ses recueils, *Cyprès*, *Libres*, *Idylles*, il extorque aux mots, non point tels qu'on les trouve, mais tels qu'ils semblent appartenir à une tradition de bijoux indolents, d'écrits, repris, caressés : Maurice Scève, le Jodelle des sonnets, le premier Mallarmé.

Sur ces références, souvent dissimulées sous les arabesques, se greffe comme un regret, qui peut même être tragique : le temps est douloureux et la mort rôde, ou masquée ou terriblement nue. Des allusions litté-

raires, pudiques, et des images où la sexualité se donne libre cours viennent ajouter à la vignettede comme le sentiment de la fragilité : c'est que le blason risque l'effacement, l'oubli, l'incompréhension.

Ce qui est clair dans les termes, au bout d'ellipses et de pirouettes, soudain disparaît dans d'obscures préciosités, tandis que les jeux, en revanche, s'ouvrent sur d'atroces aveux. On se demande alors si cette heraldique du camouflage n'est pas une manière de se justifier : Jude Stéfán, quelquefois, laisse parler sa véhémence terroriste, et proclame, avant de repartir pour de nouvelles joutes : « Poète ni des fictions ni de la foi, je ne suis qu'un homme sans fond. » Il ne faut surtout pas le croire : dans le poker le plus rigoureux qui soit, il est un poète qui distille remarquablement ses poisons. Lucrèce et Gongora modernisés par Freud ? Les traquenards de la syntaxe savent, par instants, s'achever en tendresses ; il redonne à Musset pour respirer hors de ses complexités.

ALAIN BOSQUET.

## A SA FEMME QUI EST SIMPLE

Tu es si triste sous mes yeux quand je téléphone  
Au jeune homme qui ne regarde que sa fiancée elle  
Est plus belle que lui-même mais avec ses doigts  
Et porte beaucoup ses vêtements j'ai aimé une  
Petite musaraigne à l'œil violet je regarde  
Tout comme en l'enfance je ne serai pas toujours  
Ici avec ma voix pitoyable non extrême mineur  
De Lehmbrock je n'ai pas compris mon corps  
Je hais ma poésie ses mots chablis ou jougasses  
J'ai toujours envie de me jeter pleurant dans  
Les eaux à quelque heure qu'il soit pour un saut  
D'ange dans l'adieu.

★ AUX CHIENS DU SOIR, de Jude Stéfán. Coll. « Le Chemin », Gallimard, 124 pages, 35 F.

La pudeur et l'humilité  
de Georges Henein● Un « Fred Astaire  
dansant sur du sable ».

Il est des poètes qui traversent l'époque sur la pointe des pieds, légers et transparents, faisant de leur corps l'ombre des mots. Ils passent entre deux soleils, dans un vol délicat, avec la grâce du silence, avec l'humilité du vœu, avec la pudeur de l'inconnu. Ils viennent d'une autre planète, peut-être d'une autre époque. Georges Henein est de ceux-là. Ce poète d'Égypte est venu d'un ciel lointain pour déposer entre nos mains un siècle amer et sans illusion. Une façon de tourner le dos à « l'éternelle grimoire de vivre » pour échapper à la nuit et à sa féerie. Georges Henein s'est demandé, avec les surréalistes, où jeter la braille des mots car, écrit-il :

« nous ne sommes jamais

de l'errance ou de l'erreur

laquelle fut notre vie ».

Sa poésie, nourrie de rencontres fabuleuses — la plus belle est Boula, son épouse et sa lumière, — traverse la part fertile des regards. Cet homme écrivait la vie avec le soin d'un artisan ; il la considérait comme « l'essence d'un océan ». Il prenait ainsi le large dans un navire de mots et d'images avec l'approbation des étoiles. Il s'en allait léger comme une feuille. Patrick Waldberg, qui a préfacé ce recueil, évoque un « Fred Astaire dansant sur du sable sans autre musique que celle suettée par l'effluement, sur le sol, de ses escarpins ferrés ».

« Être mystérieux, confie aujourd'hui Boula, si ne parlait pas de ses préoccupations, jamais je ne te voyais écrire et pourtant, aujourd'hui, je découvre tous les jours de nouveaux textes écrits de sa main ».

VENT DEBOUT

« On soulève une jupe et le bâtiment prend la mer

le bâtiment n'arrive qu'à petit doigt

parmi d'étranges réels

— ce sont mes amis d'hier dont les formes

nous sont devenues inconnues

ce sont des meubles de jadis plissant, des bottes de pluie sur la route

aux reflets enluminés

— une romance provinciale qui vous suit comme un chat

— des lettres glissées sous la porte et où il est dit qu'on a vingt ans

et qu'on n'a pas le temps de s'arrêter

parlez-moi plutôt de cette femme — le ton monte à son approche —

de celle qui passe de main en main sans rien perdre de sa joie

et que l'on nomme vent debout — vent debout avec une sur l'accent

et dans la voix la prière négligente de la première bagarre ».

TAHAR BEN JELLOUN.

★ LA FORCE DE SALUER, de Georges Henein ; avec des dessins de Labarthe ; préface de Patrick Waldberg ; 100 p. ; Éditions de la Différence ; 22, rue Saint-Paul, 75001 Paris.

## au fil des lectures

## Litanies guerrières

« S'UIS né barde de petite Bretagne, de moindre pays. Par sonne ne me l'int contell. Seuls les chemins et les vents me furent maîtres. » Ainsi s'ouvre le *Septième Mort*, cet étrange récit que signe Glenmor, après vingt ans d'errances, de bohèmes et de chansons. De quel nom qualifier ce livre étrange ? Sûrement pas de « roman » comme l'éditeur l'indique sur la couverture. Il s'agit en fait d'une sorte de fable épique, énigmatique. Je n'en ai saisi que très partiellement tous les développements. Mais l'écritisme celtique n'est-il pas un domaine dont bien peu de lecteurs peuvent se vanter de posséder les clés ?

Ces litanies guerrières, ces aphorismes hautains font parfois penser au discours de Zarathoustra, mais enfin, Zarathoustra, ne serait-ce que par sa négation véhémence du christianisme, nous est d'un abord relativement facile. Avec le *Septième Mort*, nous nous trouvons sans références historiques, dans la brume des vallées, en compagnie de dieux que nous ne connaissons pas, bien avant notre ère, tout près de la Genèse. Jean Markale tente bien, dans une préface quelque peu embarrassée d'expliquer notre litanie. Qu'est-ce du Graal ? nous dit-il. Ce pauvre Graal, on le met décidément à toutes les sauces, aujourd'hui... Comment peut-on séparer la quête fameuse de son contexte chrétien ? Bien que perdu dans cette forêt de symboles, nous sommes touchés par la poésie froide de Glenmor (1).

## Un aimable fourre-tout

P OÈTE et critique littéraire, Charles Le Quintrec n'inclut pas la prose de Glenmor dans son anthologie des écrivains bretons qu'il intitule *Les Grandes Heures littéraires de Bretagne* (2) et qu'il destine visiblement à l'attention des touristes. A lire entre crêpes et cidre ! C'est un aimable fourre-tout et d'un tel électionisme que l'on s'interroge sur les critères choisis par l'auteur pour caractériser la littérature bretonne. Il semble que la généalogie des écrivains compte, ici tout autant que leur manière. C'est ainsi qu'Hervé Bazin doit au sang morbihannais de Folcoche de figurer en royale place dans cette anthologie ! Bretagne au pluri ! C'est ainsi encore que Julien Gracq, malgré le Château d'Argol, se trouve, lui, écarté et jeté dans la trappe : c'est qu'il est né à quelques kilomètres au-delà de la Loire-Atlantique !

Je n'accuserai pas pour autant Le Quintrec de racisme, je lui reprocherai seulement, outre quelques complaisances, de ne point croire qu'il y ait une littérature bretonne originale, distincte de la littérature française. Il tombe ainsi dans un régionalisme mou qui tend à gommer le caractère même de ce qu'il prétend exalter (2).

## Le goéland de Montparnasse

G ILLES DURIEX, lui, dans son recueil *A la tour Montparnasse*, les bateaux sont morts (3), ne clame pas sur tous les toits qu'il est un poète breton parce qu'il est né près de Portsal. Il n'oublie pourtant jamais son pays ce flâneur des cent rives qui, de la Seine à la Sprée, de Berlin à Bogota, connaît tous les ciels et tous les avions du monde. La Bretagne est son enfance et comme le feu sur la mer de ses bouillottes. Et comme il sait chanter les belles, les amours, les amitiés ! Il y a du Blaise Cendrars, du Guillaume Apollinaire chez ce rieur mélancolique qui tourne la complainte et la balade en mordant la vie à pleines dents.

Enfant espiègle de la rue de Rennes, lutin vif d'une trop sérieuse Bretagne, chanteur des néons et des nuils, Duriex n'a pas son pareil pour trousseur le jupon et le poème. Au-dessus des bateaux morts, il est goéland à Montparnasse...

XAVIER GRALL.

(1) *Le Septième Mort*, de Glenmor. Ed. Librairie Hachette, 30 F.  
(2) *Les Grandes Heures littéraires de Bretagne*, Ed. Ouest-France, 40 F.  
(3) *A la tour Montparnasse* tous les bateaux sont morts, de Gilles Duriex. Librairie Saint-Germain-des-Près, 20 F.

## histoire littéraire

## Aux sources du superbe Orénoque

● Le rêve de Jules  
Verne et le voyage de  
Chaffanjon.

S ES sources, il semble bien que Jules Verne les ait toujours spontanément avouées, mais elles n'ont sans doute jamais été aussi délaissées que pour le *Superbe Orénoque*. Il est vrai que jamais non plus sources ne méritèrent si bien leur nom. Celui de leur « inventeur » n'est pas cité moins de quarante fois dans le roman même, mais le lecteur, ébloui par l'âge autorisé de l'ignorance, est bien

capable de croire fictif ce Chaffanjon.

Il s'agit pourtant d'un explorateur français, injustement négligé par Larousse, qui a, le premier, remonté le cours du haut Orénoque et découvrit les sources inconnues et comme tabou du « grand fleuve ». De ses expéditions, il rapporta un livre, publié par Hachette sous une couverture polychrome à la mode d'alors, comme celles d'Hetzl pour Jules Verne.

C'est vraiment une des bonnes initiatives du cent-cinquante-naire, due à un tout jeune éditeur, Denis Pierson, que de publier ensemble le récit du

voyage réel et celui du voyage imaginaire. Dans une lettre (jusqu'ici inédite) à Chaffanjon, Jules Verne a d'ailleurs tenu à souligner que le plus extraordinaire des deux, c'était le premier. Convenons que le *Superbe Orénoque* est une version affaiblie des *Enfants du capitaine Grant*, en dépit d'un retour au théâtre du dramaturge Jules Verne : l'héroïne, adorablement téméraire, dans son travesti viril. Il n'en est pas moins instructif de faire une lecture parallèle des deux textes, et de leurs illustrations.

Nul ne pouvait mieux établir cette double publication qu'Arnaud Chaffanjon, à qui sont revenus les peuples et souvenirs de son grand-père, dont il donne un beau portrait : celui d'un homme de bon cru beaufortais, qui s'était fait lui-même (avec un coup de main de l'oncle Claude Bernard), et d'une race de pionniers à laquelle ne laisse plus de place notre monde « fini ».

Il nous révèle aussi une parenté autre qu'intellectuelle avec Jules Verne. On connaît la Coraline du vert paradis vernien : cette cousine pour qui il allait chercher aux Indes un collier de corail et s'embarquait comme mousse sur la *Coralie*. Or, quatre-vingts ans après, le petit-fils de la cruelle épousait la fille de Chaffanjon, qui devenait ainsi la nièce posthume de Jules Verne.

Pour renouveler, ce qui n'est pas facile, la biographie vernienne, Gilbert Prouteau n'hésite pas à faire de la « vie » du romancier son « grand roman ». Aussi rassemble-t-il cette vie dans un récit « thématique » qui écarte la chronologie. Mais non la vérité. On lui sait gré de rendre à celle-ci l'aventure de la *Coralie*. Justement, que Jules Verne devait curieusement « gommer », suivi en cela par des biographes trop respectueux. Un fol chapitre qui met en scène Ernest Gênevols, le bâtonnier de Nantes, reprochant, avec une verve très verte, au romancier la minceur désincarnée de ses héroïnes. Pour sa défense, Jules Verne se lève et donne lecture de son poème érotique, reproduit in-extenso. À qui se fier ! Mais la veine naturelle est une chose, et c'en est une autre que les contrastes avec le « Musée des familles ».

Des images, dont celle à laquelle il fallait bien qu'on vienne : les blanches barbes jumelles de Hugo sur sa terrasse, de Verne dans son jardin. Légende : « Ils ont fini par se ressembler. » Le sens des proportions n'était sans doute pas le fort du dix-neuvième siècle

(avec Hugo lui-même), mais depuis une trentaine d'années nous ne cessons de faire beaucoup mieux.

YVES FLORENNE.

★ L'ORÉNOQUE AUX DEUX VILLAGES, d'Arnaud Chaffanjon et Jules Verne. D. Pierson éd., 584 pages, 50 francs.

★ LE GRAND ROMAN DE JULES VERNE : SA VIE, de G. Prouteau. Stock, 620 p., relié, 70 F.

## bref

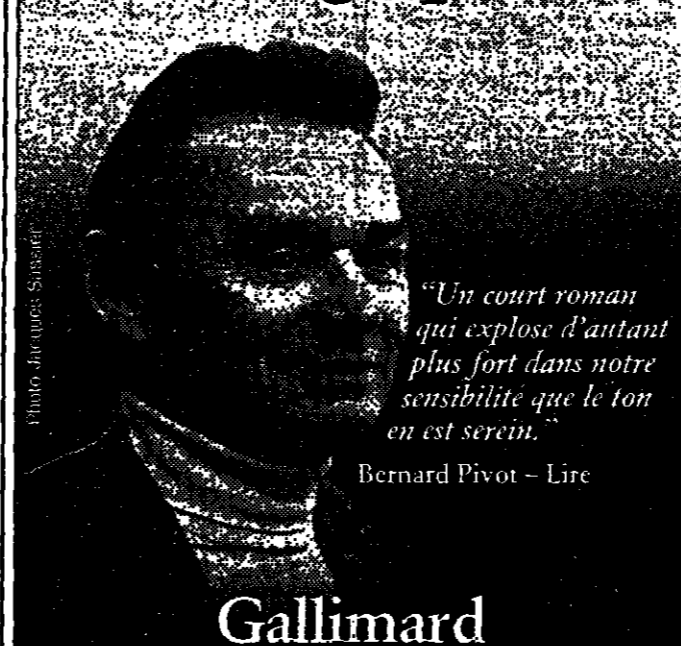
Une radioscopie  
de nos  
décadences.JÉRÔME  
DESHUSSES  
DÉLIVREZ  
PROMETHÉE

« Un tel mordant dans la dénonciation de nos faux-fuyants, une telle rage de dire vrai et en joyeuse de faire face à la vérité dans tous ses risques, on n'avait pas vu cela depuis Nietzsche. » Denis de Rougemont — Le Monde.

FLAMMARION

## ROGER VRIGNY

## Un ange passe



« Un court roman qui explose d'autant plus fort dans notre sensibilité que le ton en est sec. »

Bernard Pivot — Lire

Gallimard

## JOSEPH GIBERT

25%

DE REMISE

JUSQU'AU 1-7-79

26, BOULEVARD ST-MICHEL (6<sup>e</sup>)

MÉTRO ODÉON - LUXEMBOURG (R.E.R.)

AUTOBUS : 21-27-38-58-63 - 81-82-84-85-86-87-89

Arrêts : Cluny, Ecoles, Luxembourg

NOUVEAUTÉS  
AUBIER

PIERRE RICHÉ  
Écoles  
et enseignement  
dans le  
Haut Moyen Age

JEAN-THIERRY MAERTENS  
RITUELOGIQUES 5  
Le jeu du mort

FRANÇOIS HELFT  
Le jeu du monde  
et la liberté

JEAN-VICTOR HOCQUARD  
Les Noces  
de Figaro  
du même auteur  
Le Don Giovanni  
de Mozart  
Così Fan Tutte

## Canards sauvages

(Suite de la page 17.)

Il parle de ses incendies comme de « déviances », de « fêtes », d'actes tels que son apprentissage en menuiserie ne lui en aurait jamais permis ; une façon de marquer enfin sa « propriété » sur quelque chose, de laisser un paraphe sur terre, faute d'écrire sa vie...

ON est loin de la cruauté irréfutable décrite par Duvert. Le délinquant de Navarre se demande, et nous demande, d'où vient le Mal, avec les mots de ceux qui en exigent rançon.

Il est encouragé dans ce dédoublement par un représentant de la société particulièrement engageant. Le juge d'instruction, Xavier Kappus, qui est censé tenir la plume et retracer l'affaire à travers les comparutions du prévenu, se remet lui-même en question à mesure qu'approche le procès.

par Bertrand Poirot-Delpech

Ancien héros de la Résistance, bon père, bon époux, magistrat honoré, parfait notable de province, il se prend à douter de son bonheur et de sa réussite. Deux événements l'amènent à cette révision déclinatoire. Il est devenu proprement amoureux du jeune pyromane, au point d'accepter ses caresses, de les lui rendre, de ne plus l'écouter en homme de loi. Il a appris, de surcroît, qu'il allait succomber, lui, Xavier, à une maladie incurable.

UNE des deux révélations aurait suffi. Cumulées, elles tirent le récit vers le mélodrame, et nuisent à l'analyse de caractère. On ne sait plus ce qui, d'une forme d'amour imprévue ou de la mort proche, fait chanceler les certitudes du juge.

Un autre inconvénient naît de l'écran mental et verbal que le dossier d'instruction dresse entre les faits et le prévenu lui-même. Celui-ci s'exprime et pense, dirait-on, comme son avocat. Il manie les notions de la société qui l'a défilé et qu'il défait. Il raisonne en généralités et en généralités de

psychiatre, de criminologue, d'assistante sociale. Il dit « on » comme tant d'intellectuels qui se confessent sur les ondes. « On » regrette alors la sauvagerie foncière des personnages de Duvert. Cette victime a trop pris les lés des bourreaux pour être tout à fait vraisemblable et attachante.

Le portrait du magistrat, en revanche, gagne à ce glissement du réel vers l'idée. On a beau se méfier, depuis Genet, des juges amoureux de l'accusé, le moralisme sentimentale qui caractérise souvent Navarre prend toute sa force quand il cerne nos responsabilités à travers celles de Xavier et avoue nos inquiétudes. La malaisance n'est-elle pas la seule riposte possible à une société de bienveillance et non d'égalité, la seule réplique pour qui n'a qu'un droit théorique à l'expression ?

D'autres questions nous poursuivent, mieux que générales, salubres : pour devenir « quelqu'un de bien » dans nos systèmes, ne faut-il pas détruire le meilleur de soi ? N'y aura-t-il plus bientôt, pour contraindre lesdits systèmes à se dépasser, que les enfants et ceux qui le demeurent, ces canards sauvages ?

DEUX livres opposés et pourtant réunis par le bonheur que donne une langue limpide, ferme, apte, elle le prouve, à tout dire sans vaines contorsions. On serait tenté de conclure, au sujet de Duvert et de Navarre, qu'ils ont du talent, que ce sont des écrivains. Mais ces slogans évasifs perdent leur peu de sens depuis qu'en abusent, souvent par amitié, les critiques d'occasion. Raccourcis en placards publicitaires, ils ne se distinguent plus des réclames personnalisées de pâtés pour chats. L'analyse littéraire fait place à l'« emboîtement » du consommateur par une élite cooptée.

Pour demeurer « hors commerce », selon la belle mention qui ornait jadis les éditions originales, il ne reste qu'à encenser les auteurs deux par deux. Lisez donc Duvert et Navarre, c'est moi qui vous le dis.

★ L'ÉLITE ATLANTIQUE, de Tony Duvert. Editions de minuit, 328 p., 45 F.

★ PORTRAIT DE JULIEN DEVANT LA FENÊTRE, d'Yves Navarre. Laffont, éd., 216 p., 35 F.

## romans

### Les nouveaux cannibales

● Dans la jungle de la politique africaine.

PREMIÈRE œuvre de l'un des nombreux Guinéens de la Diaspora, les *Crapauds* brosse de façon beaucoup plus originale peuples de leur auteur. Biochimiste, employé dans un laboratoire de la région lyonnaise, l'extrême politique qui se cache sous le pseudonyme de Tierno Monembo est, en effet, né au cœur du Fouta-Djallon, région dont le président Sekou Touré a brisé de façon extrêmement brutale les velléités de particularisme.

Tirant argument d'une légende de son terroir natal, selon laquelle le crapaud, être d'élection à l'origine du monde, puis déchu par la suite, reste le conservatoire de toute connaissance, l'auteur a traité de l'avenir du cadre africain et de son rôle dans la société contemporaine. Pourtant, il se défend farouchement d'avoir voulu écrire une autobiographie, quels que soient les points communs existant entre sa propre vie et celle de son héros, Dioulé. Ce dernier fait des études supérieures en Hongrie, rentre au pays, devient l'un des nantis du régime et se replie sur lui-même et sur les siens, parce que le fait de détenir une prébende ne lui impose plus d'utiliser ses compétences, ni de faire le moindre effort.

tradition africaine, l'intolérance et le fanatisme que l'on oublie trop fréquemment pour les seules sagesse et fraternité, si souvent louées sans réserve.

Écrit dans un style très personnel qui emprunte beaucoup au rythme spécifique du verbe africain, l'ouvrage de Tierno Monembo a sans aucun doute été influencé par la lecture que celui-ci a faite des écrits de certains de ses aînés ouest-africains, par exemple les deux Maliens Hampaté Bâ et Yambo Ouologuem, dont la cocasserie et l'humour l'ont séduit, ainsi que le Camerounais Mongo Beti, dont les pamphlets ont, il est vrai, beaucoup plus d'actualité.

Même s'il prétend situer son récit « quelque part en Afrique » de façon volontairement imprécise, Tierno Monembo, comme Mongo Beti, dénonce le « goula » qu'il affirme s'être installé au pays natal. Mais, au-delà, ces pages empreintes d'une très profonde tristesse constituent en réalité une implacable charge contre les nouveaux cannibales que sont un trop grand nombre de dirigeants africains. Imposant leurs propres lois à cette jungle que peut être la politique africaine, ils en font trop souvent une servile réplique de la politique des anciens colonisateurs.

PHILIPPE DECAENE.

★ LES CRAPAUDS-BROUSSE, de Tierno Monembo. Le Seuil, 192 pages, 37 F.

### Bureaucraties et traditions

Vigoureuse critique des régimes bureaucratiques qui se sont imposés dans certains États du tiers-monde africain, cette œuvre est un cri de révolte contre l'oppression, la dictature, le manque de liberté. C'est également un plaidoyer en faveur de tous les laissés-pour-compte du développement. C'est, enfin, un sévère réquisitoire contre les aspects négatifs de la

### LIVRES POLONAIS

et livres français sur la Pologne

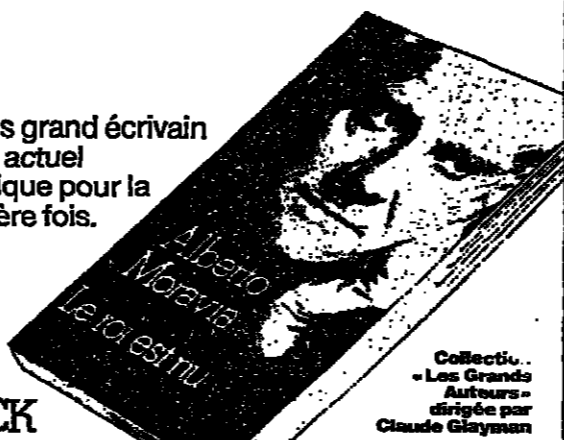
LIBELLA

12, r. St-Louis-en-l'Île, Paris (60)  
Tél. : 326-51-09

## Alberto Moravia

### Le roi est nu

Le plus grand écrivain italien actuel s'explique pour la première fois.



STOCK

Collection... Les Grands Auteurs dirigée par Claude Glayman

## souvenirs

### Les charmes de Marguerite Gurgand

A soixante ans, se « retirer » à la campagne, à deux, quand on a été « une famille », ne va pas sans mélancolie. « Ça doit être formidable, maman, de finir sa vie ici... » Petite phrase gentille, qui dissimule les yeux et raccourcit l'avenir à ses vraies dimensions : « Moi qui ai toujours dû remettre mes projets à demain... Où les caser, désormais ? » « Nous n'irons plus au bois », chante en mineur le « troisième âge » des « déconcomptes difficiles » et des menues joies volées au galop des jours, avec de brusques accords de rire, quand l'intrusion des autres et le goût qu'on a d'eux, toujours aussi vif, bouscule un peu les nostalgies.

Le joli livre, pudique, tendre ! L'amour conjugal assagi, si doux quand la connivence entraîne l'indulgence sans étouffer, pour se regarder l'un l'autre, une ironie salubre, joue en contrepoint de la peur, cette angoisse lovée au cœur de la narratrice des sa naissance, mais plus soumise depuis une grave maladie surmontée : « On guérit du cancer aujourd'hui. Assez longtemps du moins pour mourir d'autre chose... »

Il y a, contre cette anxiété, des remèdes. Marguerite Gurgand, comme autant de charmes, rappelle à elle les souvenirs de la maison d'enfance, cette « sarrazine » ratapée, son domaine, où surgissent, dans tous les coins, des visages familiers. Ce qui enchante, dans un livre où l'auteur avoue les coups de pince à la vérité nue, c'est sa faculté d'émerveillement, façon de rester jeune : la meilleure. Qu'elle mette en scène le garde-champêtre bête ou la tailleur à domicile, qu'elle raconte « le jour du pain » et l'odeur de la croûte chaude, la cueillette du muguet dans les bois de la Brie, quand les femmes pauvres espèrent, de leurs ventes du 1<sup>er</sup> mai, la réalisation d'un rêve — voyage à Lourdes, carillon de Westminster, — ou encore, vraie farce à la Marcel Aymé, « le baptême de Popaul », Marguerite Gurgand renoue avec un art en apparence ingénu, « donné », très savant au fond. Une conteuse nous est née.

GINETTE GUITARD-AUVISTE.

★ NOUS N'IRONS PLUS AU BOIS. Marguerite Gurgand. Ed. Mazurine, 255 pages, 42 F.

## Victor-Lévy Beaulieu

(Suite de la page 17.)

C'est enfin, même inégale, la qualité de l'écriture. Si semblables que soient les thèmes essentiels de ces neuf romans-récits-confessions, chacun d'eux tire d'un effort particulier sur l'écriture une particulière beauté. On lira donc *Don Quichotte de la Démarche* (et *Blanche forcée*) comme des fragments (ou mieux : des éléments) d'une construction imposante, originale, et qui marquera certainement de plus en plus notre langue commune, nos deux cultures et notre époque.

On ne peut guère parler ici que pour mémoire de l'autre cycle de l'œuvre de V.L.B. : les trois mémoires élevés aux « écrivains-pères » (ou frères),

Hugo, Kérouac, Melville. Le dernier, en particulier, est le plus beau, et de loin le plus important. C'est la trilogie des thèmes essentiels de ces neuf romans-récits-confessions, chacun d'eux tire d'un effort particulier sur l'écriture une particulière beauté. On lira donc *Don Quichotte de la Démarche* (et *Blanche forcée*) comme des fragments (ou mieux : des éléments) d'une construction imposante, originale, et qui marquera certainement de plus en plus notre langue commune, nos deux cultures et notre époque.

Une édition en France (en un fort volume très illustré) de cette étonnante « lecture-fiction » est probable sinon prévue pour la fin de 1979.

JACQUES CELLARD.

★ DON QUICHOTTE DE LA DÉMARCHE, de Victor-Lévy Beaulieu, roman. Flammarion, 1978, 263 p., 50 F.

★ BLANCHE FORCÉE, récit. Flammarion, 1978, 38 F.

### BIBLIOGRAPHIE

Né le 2 septembre 1945 à Saint-Jean-de-Dieu, Québec. Le Lévy de son prénom est le chevalier de Lévy (ou Lévi), qui laisse son nom à l'histoire de Québec. Journalisme, radio.

1968 : « Les Mémoires d'ontre-tout », roman. Éditions du Jour (Montréal) jusqu'en 1973.

1969 : « Race de monde ! », roman.

1969 : « La Nuit de Malcom Budd », roman.

1970 : « Pour sauver Victor Hugo », essai. Lévy Beaulieu devient Victor-Lévy Beaulieu, dit V.L.B.

1970 : « Jos Connassant », roman.

1971 : « Les Grands-Pères », roman (Laffont, Paris, 1973).

1972 : « Un rêve québécois », roman.

1972 : « Jack Kérouac », essai-poulet (L'Hercule, Paris, 1973).

1973 : « Oh Miami ! », roman.

1974 : « Don Quichotte de la Démarche », roman (Flammarion, Paris, 1978).

1974 : « En attendant Tradot », théâtre.

1975 : « Ma Corvée », théâtre.

1976 : « Blanche forcée », récit (Flammarion, Paris, 1978).

1976 : « VLB devient éditeur », (VLB éditeur, Montréal).

1977 : « Sagamo Job I », roman.

1978 : Les trois volumes de « Monsieur Melville », lecture-fiction.

Puis une dizaine d'œuvres diverses (essais, lamentations, oratoires, etc.). Édit. (héraldiquement) une vingtaine de titres par an, outre les siens. Vit et travaille (quinze heures par jour) dans un duplex-chalet ratapé du grand nord de Montréal.

Presses de la Fondation Nationale des Sciences Politiques

« Quand les méthodes d'analyse atteignent la finesse, la précision et la rigueur... »

ANTOINE FROST / Le Monde de l'Éducation

## LES DIX - SEIZE ANS ET LA POLITIQUE

Annick Percheron

288 pages / 95 F

27, rue St-Guillaume — 75341 Paris Cedex 07, France

## PUTAIN DE VIE

autobiographie en textes et dessins

par Vazquez de SOLA

aux Éditions CANDEAU — Diffusion GARNIER

« Cette biographie apporte beaucoup d'éléments capables d'éclairer l'itinéraire d'un écrivain qui est un Drieu La Rochelle en plus mou encore. Avec, par surcroît, des aspects de Jean Genet. »

Angelo Rinaldi / L'Express

« L'auteur éclaire nombre d'épisodes de la vie littéraire de l'entre-deux-guerres. On plonge, grâce à lui, dans une étrange république des lettres, déjà fascinée par les âmes troubles et les personnages interlopes. »

Jean-Michel Royer / Le Point



## Jean-Michel Belle

### Les folles années de Maurice Sachs

GRASSET

il faut lire  
**MECANIQUE DES MONNAIES** Jacques RIBOUD  
Editions de la RPP  
17, avenue Garibaldi - 75017 Paris  
Diffusion : Armand Colin

(Publi-Net)  
**JEUNE FILLE (28 ans)**  
Maîtrise Anglaise  
Grande culture générale  
étudierait toute proposition  
groupe Édition pour relations  
publiques ou autres.  
Ecrire « le Monde » Publi-Net,  
n° 10.173.

## STRAVINSKI, BACH, LE ROCK A NEW-YORK, NADIA BOULANGER, BRITTEN, UNE MUSIQUE ECOLOGIQUE, TOUS LES CONCERTS.

Au sommaire du n° 10 du Monde de la Musique : Stravinski vu par Nabokov, Cocteau, Nijinski, Ramuz, comment Salomé a séduit Richard Strauss, Benjamin Britten, la passion selon Bach, l'ouverture d'un dossier sur la musique religieuse en France, le portrait musical de Bourges, le microscopie sonore de Knud Viktor, un portrait d'Emmanuel Krivine, Lewis Furey, les stages musicaux de l'été, le rock à New-York, le cours de piano de Brendel, sachez utiliser votre tuner, un grand entretien avec Nadia Boulanger, les disques du mois et, bien sûr, tous les concerts à Paris et en province. Chez votre marchand de journaux, 7 F.



## LE MONDE DE LA MUSIQUE.

Toutes les musiques, de tous les pays, de tous les temps.

هكذا من الأصل

سكز من الامل

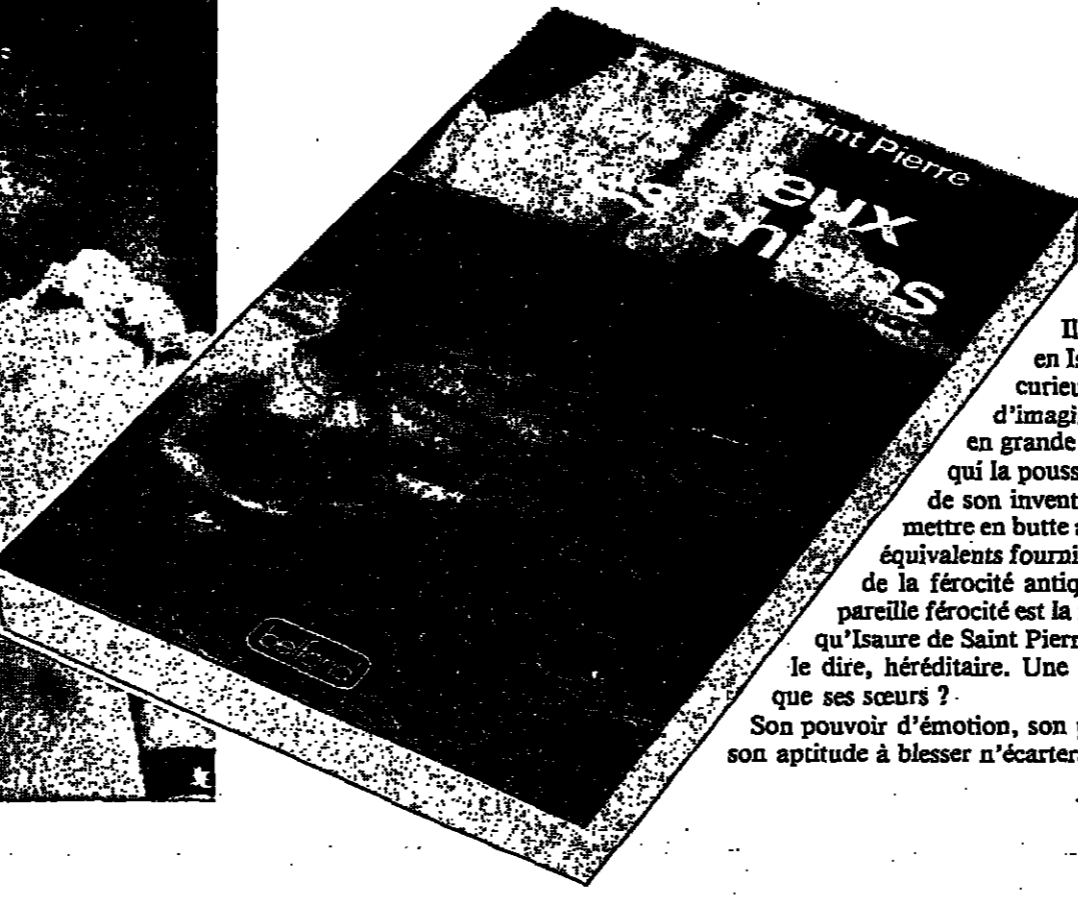
Pierre Belfond

vous propose cette semaine :

Le nouveau roman de

ISAURE DE SAINT PIERRE

"Les dieux et les chiens"



Il y a de la Penthésilée en Isaure de Saint Pierre, et si je suis tellement curieux de savoir ce qu'elle sera capable d'imaginer et de nous raconter encore, c'est en grande partie à cause de cette singulière cruauté qui la pousse à déchirer les femmes et les hommes de son invention, ses enfants spirituels, et à les mettre en butte au fouet, aux flèches, aux piques, ou aux équivalents fournis par la civilisation moderne à l'arsenal de la férocité antique. Victime de choix de telle fureur et de pareille férocité est la famille, mythe social ou cellule concrète, qu'Isaure de Saint Pierre traite en ennemie, je me permets de le dire, héréditaire. Une amazone peut-elle avoir d'autre famille que ses sœurs ? Son pouvoir d'émotion, son pointu (comme d'une lame de couteau), son aptitude à blesser n'écartera que les lecteurs douilliers.

ANDRÉ PIEYRE DE MANDIARGUES

Le premier roman de

VIVIANE VILLAMONT

"Le guêpiot"

"C'est un mélange détonant. Il y a là incontestablement un écrivain... C'est une très très belle et très rare histoire d'amour d'un père et d'une petite fille... Les scènes de pensionnat sont d'une cruauté inouïe... C'est un livre à lire et qui devrait beaucoup émouvoir."

FRANÇOISE XENAKIS

"Une merveilleuse conteuse qui ficelle diaboliquement bien ses dialogues... et qui connaît d'instinct l'art de nous captiver. Surtout, ne boudez pas votre plaisir : lisez-le."

JÉRÔME GARCIN

"C'est dialogué avec vivacité, talent, hargne, drôlerie. Très bon dans le genre pétulant-amer."

JACQUES-PIERRE AMETTE

"Un beau roman, tendu, amer, aigu. Ah ! si les mères pouvaient être des pères."

JEAN-MICHEL ROYER

"David Copperfield existe. C'est une jeune femme belle, blonde, l'allure d'une gentille princesse de conte de fées, Viviane Villamont."

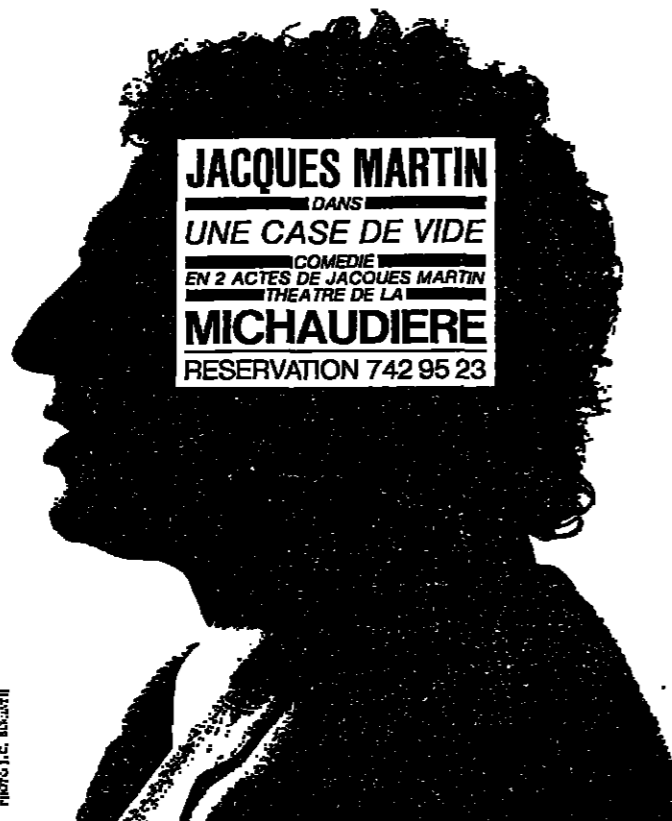
PIERRETTE ROSSET



LES ÉDITIONS BELFOND, 3 bis PASSAGE DE LA PETITE - BOUCHERIE, 75006 PARIS  
VOUS ADRESSERONT GRACIEUSEMENT, SUR SIMPLE DEMANDE, LEUR CATALOGUE GÉNÉRAL ET LEURS BULLETINS D'INFORMATIONS.

UN "NOUVEAU"  
JACQUES MARTIN

Alain Riou : "L'un des plus grands comiques de son temps. Une performance étourdissante, sa filiation est du côté des grands Russes comme Gogol, ou peut-être de Woody Allen."



JACQUES MARTIN  
DANS  
UNE CASE DE VIDE  
EN 2 ACTES DE JACQUES MARTIN  
THEATRE DE LA  
MICHAUDIERE  
RESERVATION 742 95 23

Le Monde  
DE L'EDUCATION

NUMÉRO D'AVRIL

LA PSYCHANALYSE  
ET L'ECOLE

AVEC UNE INTERVIEW DE FRANÇOISE DOLTO

● CONSEILS DE CLASSE : LA PAROLE AUX LECTEURS.

● DES AIDES FINANCIÈRES POUR LES VACANCES DE VOS ENFANTS.

● LA BIBLIOTHÈQUE DE BEAUBOURG, UN HYPER-MARCHÉ DE LA LECTURE.

● L'ÉCOLE SUPÉRIEURE D'INGÉNIEURS DE MARSEILLE.

● DES LECTURES SUR LA DÉPORTATION.

En vente partout : 6 F



## BULLETIN D'ABONNEMENT

Pour ceux d'entre vous qui souhaitent recevoir régulièrement le Monde de l'éducation, il suffit de nous renvoyer le bulletin ci-dessous. Vous ne paierez que 60 F pour onze numéros au lieu de 66 F, et vous recevrez, EN CADEAU, l'un des numéros déjà publiés.

## RECEVEZ GRATUITEMENT

l'un des numéros suivants :

- ☐ « Les enfants et la nourriture », n° 47, février 1979.
- ☐ « Apprendre à lire à l'école primaire », n° 48, janvier 1979.
- ☐ « Livres, jouets et disques pour les enfants », n° 49, décembre 1978.
- ☐ « Le chômage des jeunes diplômés », n° 44, novembre 1978.
- ☐ « Les lycéens », n° 43, octobre 1978.
- ☐ « Le palmarès des universités 1978 », n° 41, juillet-août 1978.
- ☐ « Les jeunes parents », n° 38, avril 1978.
- ☐ « Les livres d'enfants », n° 37, mars 1978.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, commander en plus de votre numéro cadeau d'autres numéros. Il suffit que vous rajoutiez à votre règlement la somme de 6 F par exemplaire demandé.

NOM.....  
Prénom.....  
Adresse.....

Je vous règle la somme de 60 F pour mon abonnement d'un an (onze numéros) au Monde de l'éducation, et je reçois en cadeau l'un des numéros cochés ci-dessus.

Envoyez votre bulletin et votre règlement (chèque bancaire ou postal) à l'ordre du « Monde », au « Monde de l'éducation », serv. abonnements, 5, rue des Italiens, 75247 PARIS - Cedex 09 - Téléphone : 248-72-23

## lettres étrangères

## Pa Kin entre Tolstoï et Henry James

● Deux récits importants lus par P.-J. Rémy.

L'ENTENEMENT, l'œuvre se découvre, et ce qui nous apparaît peut à peu près — je pèse mes mots — un chef-d'œuvre. De ces livres majeurs qui traversent nos vies, fulgurants, et qui nous donnent le courage ou l'envie, l'inspiration, le désespoir, de lire et d'écrire encore. Parce que lire et écrire, c'est cela. Et de ces livres encore qui nous plongent dans un état de jubilation totale, car ce qui existe pour le moment en français de l'œuvre de Pa Kin n'est que la mince croûte de l'iceberg : tout est à découvrir !

Après *Nuit glacée*, l'an dernier chez Gallimard, voici que sortent simultanément deux nouveaux romans qui sont, à des titres divers, représentatifs des deux aspects de l'œuvre de Pa Kin. D'où l'intérêt d'une lecture quasi simultanée.

La Famille d'abord. C'est le premier volet de la grande trilogie *Tormenta* dans laquelle on pourrait dire, d'une manière naïve, que Pa Kin règle ses comptes avec son passé de fils de grande famille d'une Chine révolue. Achevé en 1931, le roman se déroule dans les années 1919-1920 dans la province du Sichuan. A la différence de *Nuit glacée*, qu'on pouvait lire comme un roman purement « occidental » (*Nuit glacée* date de l'immédiat après-guerre), la Famille est, par essence, une vaste fresque chinoise comme *Guerre et Paix* (on verra pourquoi nous nous référons expressément à Tolstoï) est une fresque russe. Ce que Pa Kin y dénonce, c'est l'horreur d'une société figée dans un hiérarchisme féodal, où le « vieux maître » de grand-père tient en main les destinées de toute sa famille. Bien qu'en partie occidentalisée, la famille des Gao vit selon des rites qui sont ceux d'un passé où, religion et culture mélangées, chacun doit se plier aux volontés de l'aîné. D'où la révolte des jeunes générations et le martyre des femmes. Et c'est ce double mouvement que raconte Pa Kin d'un ton fiévreux, passionné.

Sur le chemin  
de la rédemption

Quatre visages de femmes, de jeunes femmes, se détachent de l'œuvre : trois d'entre elles seront fauchées par les règles mêmes de la famille. Qui mieux que Pa Kin, dans la génération des hommes de son âge et de son temps, en chanter la douleur des femmes ?

Pace à cet ordre : sans pitié que soutiennent même des avocats formés à Tokyo ou en Amérique, quelques jeunes se lèvent. Ce sera, dans l'ensemble de la Chine, le mouvement étudiant du *Quatre mai*. Et les trois petites-filles Gao illustrent cette révolte : le premier, qui souffre, mais qui ne sait lever le poing dans la « vie », puis qui y a la traîne, le second qui lutte et qui reste au pays ; le troisième, *Eveil de l'intelligence*, qui décide de partir et d'étudier ailleurs. Car la lutte doit avoir lieu sur tous les fronts et l'on comprend ce que « révolution culturelle », au sens profond du mot, pouvait vouloir dire : la culture même de la société des Gao était oppressante. L'opéra classique, divertissement d'esthètes décadents et égoïstes.

La Famille dépasse cette simple et trop sèche analyse, et c'est là que nous retrouvons Tolstoï : le livre tout entier est placé sous le signe de *Résurrection*. C'est un appel vibrant à la rédemption par la souffrance. Et c'est parce qu'*Eveil de l'intelligence* se sent coupable de la mort de Chant-de-Phérix qu'il se lance dans le combat révolutionnaire. Ainsi, au-delà de l'histoire de la famille Gao, court un autre thème plus impalpable, fugitif : une manière de communion des pécheurs en une même révolte que seule la destruction totale de l'ordre ancien mettra sur le chemin de la rédemption.

Il est toujours hasardeux de vouloir plaquer sur nos propres schémas une littérature que d'aucuns pourraient juger si loin de nous : mais si, au contraire, nous la sentons, nous la devinons extraordinairement proche ? C'est à Henry James que nous nous référons pour parler du *Jardin du repos*. Écrit quinze ans après, il va plus loin dans l'itinéraire douloureux de cette rédemption, et frôle le spirituel : le protagoniste, rejeté, réduit à

vivre en coque et à mourir en esclave, est racheté et pardonné.

Pourtant, ce qui fait la fabuleuse « occidentalité » du *Jardin*, ce sont les deux thèmes très jamaïcains du mystère d'un lieu « où quelque chose a pu arriver » : le *Jardin*, donc, et la présence d'un narrateur-découvreur transparent : ici un romancier qui veut simplement savoir pourquoi un petit garçon vient dérober des fleurs dans le jardin d'un ami. La machine qui se met en marche est une enquête, mais toute en glissements, en hésitations, en semi-révélation. Avec à l'arrière la figure d'une femme qui pardonne — et qui parle d'un roman occidental —

Tandis que la Famille charrie

un flot d'idées, de réflexions, de références précises à la situation historique d'une Chine placée dans l'espace et dans le temps, tandis que la Famille (et combien admirablement) démontre, le *Pa Kin du Jardin* n'a plus besoin de rien prouver : son chant de révolte a été entendu, déjà de toutes parts montent à l'assaut de la Chine ancienne ces colonnes d'étudiants et de paysans roupés sous une même bannière. Alors il se borne à parler. A vous raconter, comme dans *Nuit glacée*, une histoire très simple sur une toile de fond d'injustice que nous connaissons. Et c'est la musique des mots, des aller et retour, une démarche qui est celle d'un homme qui va simplement le front baissé, pour

savoir — et écrire ! et qui, aux ultimes pages, finit par nous émuvoir jusqu'aux larmes. Par le simple récit, suggéré, de la mort d'un sale gosse qui a été un sale gosse pendant deux cent quarante pages : la rivière emporte l'enfant gâté et tout se tait. Une société est morte. Dire après cela que Pa Kin est l'un des trois ou quatre plus grands écrivains vivants de sa génération est inutile, non ?

PIERRE-JEAN RÉMY.

\* LA FAMILLE. Traduit du chinois par Li Che-houa et Jacqueline Alezka. Flammarion 416 p., 58 F.

\* LE JARDIN DU REPOS. Traduit du chinois par Nicolas Chagny et Roger Darrobert. Berru par Robert Ruhlmann. Laffont, 216 p., 49 F.

## Un roman de cape et d'épée

LES épisodes contés par Wou Wo-yao dans *Crime et corruption* chez les mandarins n'ont rien de fictifs. L'histoire du crime, les procès qui s'ensuivent et la longue chaîne de corruption que cela provoque sont contenus dans un vaste dossier resté, depuis le dix-huitième siècle, aux mains de la magistrature. Wou Wo-yao puisa abondamment dans cette documentation et écrivit un roman à la fois drastique, emporté et picaresque. Un grand nombre de personnages s'y côtoient, et cent destinées s'y croisent ou s'y heurtent : c'est vivant et coloré. Roman moral, *Crime et corruption* chez les mandarins illustre la dictée populaire chinoise : « Quel qu'il soit, garde-toi de passer la porte du tribunal si tu es sans argent et fort de ton seul droit. »

L'auteur, Wou Wo-yao, n'a pas repris cette vieille chronique par un simple caprice de lettré. Il faut voir autre chose, et, assez clairement, un acte politique. Sous le couvert de rapporter un événement vieux de deux siècles, Wou Wo-yao avait en vue, sans doute, les ultimes convulsions du régime impérial. Il dénonçait, sous prétexte d'un fait vrai situé au dix-huitième siècle, les mœurs qui pouvaient se voir dans les classes dirigeantes au début du vingtième siècle. Ce n'est pas hasard s'il est fait directement allusion dans *Crime et corruption* chez les mandarins au fameux *Au bord de l'eau*...

Wou Wo-yao est né en 1886 dans la région de Canton. Il vécut quarante-cinq ans d'une existence vouée au journalisme et à la littérature. Ami de Lian Ts'ich'ao, ils furent ensemble les animateurs les plus convaincus du mouvement réformateur et patriotique qui, à la fin de l'Empire, préparait la relève. C'est au départ de cela que Sun Yat-sen prit son essor. Mais, dans cette mesure même, il est évident que *Crime et corruption* chez les mandarins, qui connut un succès foudroyant et durable, fut écrit pour des raisons idéologiques précises. C'est à la fois un ouvrage de combat et un excellent roman.

De propos délibéré, Wou Wo-yao a choisi d'écrire *Crime et corruption* dans le cadre du roman populaire. Le narrateur pourrait être aussi bien un conteur de plein vent, installé au coin des rues, et interrompant son propos avec « Assez là-dessus... » ou « Cela nous le savons déjà... » ou « Si vous voulez savoir la suite, écoutez l'épisode suivant... », etc. Les traducteurs (puisque s'agit d'une équipe dirigée par Jacques Reclus) se sont évertués à trouver des équivalents français aux termes populaires utilisés par l'écrivain cantonais : on sait que c'est un exercice périlleux. Mais le lecteur est vite séduit par la trépidance du récit, le pittoresque des héros, le bon-démarchement des dialogues et l'importance de l'écriture de ce roman de cape et d'épée.

HUBERT JUIN.

\* CRIME ET CORRUPTION CHEZ LES MANDARINS, de Wou Wo-yao. Roman chinois traduit sous la direction de Jacques Reclus. Fayard, 344 p., 59 F.

## Le « bleu » des paumés

● Les enfants d'Hiroshima découvrent la drogue.

« BLEU presque transparent de Ryo Murakami, arrive en France sur les ailes de la renommée et précédé d'une rumeur de scan-

Il étudiait aussi la photographie, une pratique qui a, sans aucun doute, influencé en profondeur l'écriture du livre.

Avec *Bleu presque transparent*, nous sommes très loin de ce Japon impérial, aristocratique, que tant de films nous ont révélé. Ici, pas de geshas aux gestes ondoyants, pas de saké, pas de thé bu selon l'antique rituel. Nous sommes au cœur de ce Japon des années 70, du Japon de Mishima, des foules marchant épaule contre épaule, de ce Japon moderne, seconde puissance économique mondiale selon les experts, où en quelques décennies, ont poussé buildings ultra-chics, sex-shops, cabarets. Un Japon où l'être humain est écartelé entre la tradition étouffante et l'obscur désir de rompre les liens ancestraux.

Le roman de Ryo Murakami retrace quelques journées dans la vie d'un groupe de jeunes gens : Moko, Reiko, Kei, Kazuo, Yoshiyama, et Ryo, l'auteur-narrateur. Ce sont les « enfants d'Hiroshima », et du reste. Des enfants de la nuit des mégapoles où règne la marchandise, où triomphent la cruauté, la violence,



\* Dessin de JULEM.

dale. Publié en 1976 au Japon, le roman reçut le prix Akutagawa, l'équivalent de notre Goncourt. En six mois, un million et demi d'exemplaires étaient vendus, et le livre provoquait de féroces polémiques.

Traduit aux États-Unis, il fut chaudement recommandé à ses lecteurs par le magazine *Newsweek*, dont le critique évoqua alors un « mélange d'Orange mécanique, de *Burgess*, et de *l'Étranger* d'Albert Camus ».

Qui donc était Ryo Murakami, auteur comble ? Un jeune homme de vingt-quatre ans, fils d'un ancien officier de marine entré dans l'enseignement et d'une mère professeur, étudiant à la section de design de l'université des beaux-arts de Tokyo.

ou la « fièvre du samedi soir » fait grésiller les peaux. Mais dans leurs veines, « le bleu de la nuit orle au secours », comme un vieux blues. Ils ne croient plus en rien. Ils sont « paumés », et secrètement terrorisés. Là où se posent leurs regards, il n'y a que désert, angoisse, horreur, néant.

Ces jeunes gens japonais, aux noms qui résonnent agréablement, ressemblent à tous ces « paumés » de la planète, qui, par la route, le joint, l'extase bouddhique, ont tenté ou tentent d'échapper à l'enfer où ils tournent comme des mouches électrisées.

Ryo et ses compagnons, eux, tentent l'évasion sur place : par la drogue, le sexe, la violence.

Mais tout le monde sait qu'il n'y a pas de « drogue heureuse » et que la violence ne paie pas. Quant au sexe, il n'est plus pour Moko, Reiko, Yoshiyama et les autres, qu'une mécanique froide, qu'une épouvantable répétition de gestes vides. L'auteur restitue, avec une précision méticuleuse, presque glacée, des soirs et ces nuits au long desquelles garçons et filles ne cessent de changer de partenaire, se donnent à qui veut, traquent, avec rage, frénésie, une clarté qui jamais ne se lève.

Ryo participe à ces nuits de fièvre où chacun, espérant se libérer des tabous, trouve un nouvel esclavage. Mais Ryo est différent. Lorsqu'il retrouve Lili — une prostituée qu'on ne voit jamais dans ces « fêtes érotiques », — Ryo parle, rêve éveillé. Il parle de la « ville qu'il voit », de l'immense oiseau noir. Une nuit, Lili et Ryo vont franchir ensemble le mur des hallucinations, dans le quadrillage des projecteurs d'une piste d'aérodrome. Ces pages-là sont proprement inoubliables.

C'est avec du verre que Yoshiyama, un grand costaud malade, qui aime Kei mais ne sait que l'aimer en la cognant, en la déshabillant de force, tente un jour de se suicider, tant l'horreur de ce qu'il est lui donne la nausée.

C'est avec du verre encore que Ryo, réfugié chez Lili — une Lili qu'il supplie : « Le voilà l'oiseau, Lili. Regarde mieux, toi ! Il est là, c'est la ville... Il faut qu'on le tue, toi et moi, s'il ne meurt pas je ne pourrai plus rien comprendre à moi... viens te faire avec moi... » — va se tailler les veines. Fuyant, ensanguiné, au comble de l'hallucination il regarde un fragment de verre « d'un bleu limité, presque transparent, oui ».

Aube d'un espoir, bleu de l'apocalypse : le roman ne tranche pas. Voilà un très beau, un très pur livre, traduit par Guy Morel et Georges Belmont, avec un soin et une complicité assez rares. Ils nous donnent vraiment ce « bleu limité ».

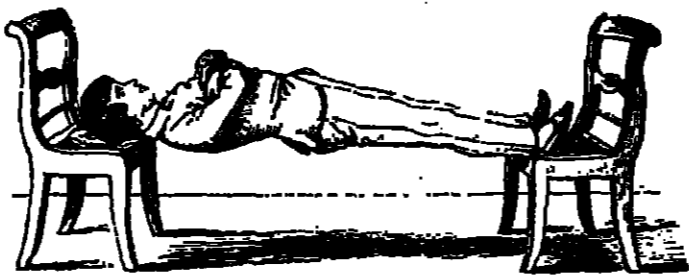
ANDRÉ LAUDE.

\* BLEU PRESQUE TRANSPARENT, de Ryo Murakami. Traduction de Guy Morel et Georges Belmont. Éditions Robert Laffont, 192 pages, 39 F.

هكذا من الأصل

## sciences humaines

## Schreber père et fils



Un des exercices inventés par le docteur Moritz Schreber pour lutter contre le laisser-aller et pour régénérer la race allemande.

## Despotisme pédagogique et paranoïa.

BIEN qu'aucun psychanalyste ne l'ait jamais rencontré, Daniel-Paul Schreber (1842-1911) est le patient le plus cité de l'histoire de la psychanalyse. Interné comme paranoïaque à diverses reprises, ce magistrat éminent, ancien président à la cour d'appel de Dresde, publia en 1903 ses *Mémoires d'un névropathe* (traduits aux Éditions du Seuil), récit circonstancié de son hospitalisation et des véritables prodiges dont il était devenu l'objet. Ne croyait-il pas qu'après avoir été transformé en femme par Dieu, il allait repeupler la terre entière d'enfants schreberiens ?

En 1911, l'année où mourut Schreber, Freud publia ses *Remarques psychanalytiques sur l'autobiographie d'un cas de paranoïa*, première tentative d'application de la psychanalyse à la psychose. Dès lors, les commentaires concernant le « cas Schreber » connaissent une prodigieuse fortune. Et cela pour plusieurs raisons. D'abord parce qu'il est toujours tentant pour un psychanalyste de se mesurer au maître. Ensuite parce que les écrits de Schreber peuvent être manipulés sans risque, puisque tout s'y trouve. Enfin, last but not least, parce qu'ils donnent un aperçu fascinant sur un délire hors du commun.

Aussi, un psychanalyste argentin, Eduardo Prado De Oliveira, auteur d'un ouvrage sur *Schreber et l'art* dont trois chapitres paraissent ce mois-ci dans l'excellente revue la *Psychanalyse à l'étranger* (Ed. Réplique), a-t-il eu l'idée de réunir et de traduire les principales contributions psychanalytiques anglo-saxonnes susceptibles d'enrichir notre compréhension du « cas Schreber ». Inutile de préciser que cet important ouvrage publié aux PUF, où figurent notamment des études de MM. Katan, H. Nunberg, W. R.D.

Fairbairn, I. Macalpine et R. A. Hunter, sera désormais indispensable à quiconque tentera, à partir des *Mémoires d'un névropathe*, de forcer les serrures du royaume de la paranoïa. Particulièrement originales et fécondes sont les recherches de F. Baumeister et W. Niederland, dont s'est largement inspiré un anti-psychiatre américain, Morton Schatzmann, pour son essai : *L'Esprit assassiné* (éd. Stock). En effet, comme l'observe W. Niederland, récemment encore Schreber était considéré comme un homme sans enfance, un malade sans passé. C'est une ironie de la recherche analytique, ajoute-t-il, que « le patient le plus cité en psychiatrie » n'ait laissé pratiquement aucune trace de son enfance et que nos déductions à ce sujet, aussi bien qu'au sujet de son adolescence, doivent s'appuyer sur des reconstructions.

## Un éducateur fasciste

Aujourd'hui cependant, grâce précisément à W. Niederland et à F. Baumeister, nous commençons à connaître relativement bien la famille Schreber, et plus particulièrement le père, le docteur Moritz Schreber (1808-1881), qui fut longtemps considéré, notamment par les nazis, comme l'un des pédagogues les plus éminents et les plus influents de son temps.

Jugeant son époque aveugle et corrompue, il proposait, dans ses ouvrages d'hygiène mentale et physique très populaires dans toute l'Allemagne, de fortifier la « race » en combattant dès l'enfance le mal, c'est-à-dire la sensualité, la sensibilité, l'indolence, la mollesse et la poltronnerie. Le principe de cette éducation despotique consistait à imposer une règle à chaque détail de la vie de l'enfant. Le résultat obtenu devait être une obéissance

inconditionnelle. En outre, le docteur Moritz Schreber avait mis au point toute une série de techniques et d'instruments susceptibles de maintenir droit le corps des enfants de tous âges, qu'ils soient assis ou debout, pendant la marche, le jeu, la sieste ou le sommeil.

Qu'un enfant marche la tête penchée en avant ou les épaules voûtées, c'était là un « signe évident de faiblesse, de mollesse et de poltronnerie ». A tout mal, un remède ; en l'occurrence, l'exercice dit « le pont », qui consistait à étendre l'enfant entre deux chaises, les pieds et la tête touchant seuls les deux sièges.

Entre autres machines orthopédiques, qu'il expérimentait sur ses enfants, le docteur Moritz Schreber avait imaginé un dispositif nommé « Schreberische Geradhalter » (le redresseur de Schreber). Il s'agissait d'une sorte de croix de fer, fixée à la table à laquelle l'enfant était assis pour lire ou pour écrire. Les bras de cette croix appuyaient sur les clavicales et l'avant des épaules, prévenant tout mouvement vers l'avant et toute position racoquillée. Le docteur Schreber notait que l'enfant ne pouvait se pencher longtemps contre cette barre « en raison de la pression de cet objet dur contre ses os et de l'inconfort qui en résultait ; de lui-même, il allait recommencer à se tenir droit ». Quant à la sexualité, et plus spécialement la masturbation, elle était bannie et condamnée comme le mal absolu.

Après les trop rares témoignages recueillis par W. Niederland, il semblerait que la mère de Daniel-Paul Schreber ait activement secondé son mari. Ce facteur d'union conjugale dans les sévices, tromperies et mesures coercitives infligées à l'enfant, pour son bien et très chrétiennement, sous l'œil de Dieu, mérite d'être souligné, car il amène d'une part le sujet à douter de ses propres perceptions et réactions et rend d'autre part toute tentative de révolte inconcevable tant est exacerbée sa culpabilité.

Enfin, on ne sera pas trop étonné d'apprendre que le docteur Moritz Schreber souffrait d'idées obsessionnelles conjuguées à des pulsions homicides et que, durant ses dernières années, son équilibre mental a été précaire. A père paranoïaque, fils paranoïaque. Quant au frère aîné de Daniel-Paul, il se suicida.

Ce que montre admirablement W. Niederland, c'est comment les techniques éducatives du docteur Moritz Schreber devinrent partie intégrante des idées délirantes de son fils. L'un et l'autre partageront, en effet, le même but : créer une nouvelle race d'hommes. « Le père, écrit Niederland, imbu de grandeur apostolique, lutta pour le développement d'une meilleure santé et hygiène (...) ; le fils, dans son élaboration délirante de la même conception, en fit autant, d'une manière archaïque et magique. » Reste à savoir qui, du père, honoraire et admiré comme l'un des grands hommes de son temps, ou du fils, catalogué malade mental, était le plus fou...

ROLAND JACCARD.

## Freud psychanalysé

(Suite de la page 17.)

Et la question posée, aussi difficile que nécessaire à soulever concernant l'élaboration théorique de Freud en relation avec « le désir de la mère », touche Amalia, la mère réelle qui l'accompagna toute son existence, obéissant sa réflexion sur la mère imaginaire ou la déplaçant sur Rebecca.

La « résistance » ne serait-elle pas d'abord chez Marie Balmory qui, se taisant totalement sur Amalia, la désigne cependant au lecteur ? Acharnée à traquer la réalité de l'événement traumatique, elle ne discerne pas que, contrairement à ce qu'elle entend démontrer, la formulation de l'« Étiologie » constitue une remarquable symbolisation, grâce à laquelle Freud découvre à partir de son histoire une structure universelle où la mère imaginaire tient toute sa place.

Année d'une grande volonté d'écriture, l'auteur renvoie trop aisément aux clairs et aux modes d'un langage et une conceptualisation qui lui auraient évité de se méprendre, dans les marais de la faute, du bien et du mal, et de la morale.

Sa recherche dans la vie de Freud n'appelle plus procès depuis longtemps. Plus d'un analyste s'y livre. Et puis s'en désintéresse.

Invocant le séminaire sur l'éthique de Jacques Lacan, que

ne s'en est-elle plus inspirée, dans sa mise en place de la notion de *désir* (et non de *faute*) en faisant intervenir les catégories de « symbolique », « imaginaire » et « réel », constamment à l'œuvre dans son interprétation, sans jamais être prises pour références ? Leur substituer les notions de « dominé » et de « dominant », d'une façon très fine, c'est éviter quelque chose, l'interprétation sur le désir. Ici, le désir de Freud, Vladimir Granoff, qui a largement procédé à des relevés sur le sol freudien et sur le terrain du discours lacanien, pour mettre à nu les racines de la théorie, dans ses deux ouvrages *Plénitudes et la Pensée* et *Le Féminin* (éditions de Minuit), s'y affrontait clairement.

Ne serait-ce que pour son « *ratage* » — son silence sur Amalia — le travail de Marie Balmory conservera sa valeur. Il privilégie étonnamment un discours masculin et relève des recherches en marge de la psychanalyse qui dessinent une biographie de Freud conduite selon ses propres principes. Mais de quoi relève une telle entreprise ?

JACQUES NOBECOURT.

\* L'HOMME AUX STATUES, FLEUD ET LA FAUTE CACHÉE DU PÈRE, de Marie Balmory. Ed. Grasset, 280 p., 45 F.

## Disciples ou apôtres ?

DISCIPLES, élèves ? Pourquoi pas éponges ou apôtres ? De ces termes non équivalents, on discute, la main sur la bouche, dans les sociétés de psychanalyse. Ils se rallient à la question non tranchée de la transmission de la psychanalyse, qui se profile sans être formulée derrière l'étude de Vincent Bromé, romancier et biographe anglais.

Le titre original disait mieux son dessein : *Freud et son premier cercle*. En une série de chapitres quasi autonomes, l'auteur — dont l'ouvrage parut en 1967 — ressuscite les relations entre le « pionnier de la psychologie » et ceux qui vivront à lui, uniquement comme déterminés à s'en séparer ensuite. Aux éléments déjà publiés, il ajoute des témoignages directs, recueillis en particulier auprès d'Ernest Jones, Anna Freud, Adler, Stekel, Jung, Abraham, Ferenczi, troussés-ils des récits alertes mais limités aux antagonismes entre le maître et ses disciples.

L'intérêt de cet ouvrage c'est qu'il touche à l'élaboration de la théorie freudienne. Si les scissions se masquent derrière des questions de personnes, leur enjeu est ailleurs : dans l'effort pour tourner l'intolérable avancé par Freud. Et, de cela, M. Vincent Bromé ne paraît pas avoir le moindre intelligence. — J. M.

\* LES PREMIERS DISCIPLES DE FREUD, de Vincent Bromé. Presses universitaires de France, collection « Perspectives critiques » n° 343, 305 p., 67 F.

## Les inquiétudes de Gérard Mendel

## ...Devant les progrès du totalitarisme.

DEPUIS près de quinze ans, le psychologue Gérard Mendel, décidé à comprendre son temps, s'efforce, à travers une réflexion tout à la fois historique, sociologique et psychologique, de fonder une discipline nouvelle : la « sociopsychanalyse ». En outre, dans des ouvrages aux vues souvent prémonitrices (*La Révolte contre le père*, *La Crise de la génération*, *Pour décoloniser l'enfant*...), il n'a pas cessé d'interroger les « malaises » de nos sociétés industrielles, et, par-delà leurs symptômes les plus apparents, de saisir la transmission des valeurs qui les caractérisent.

Dans son dernier livre, *Quand plus rien ne va de soi*, écrit dans un style journalistique et s'adressant à un public peu informé de psychanalyse, Gérard Mendel fait le point sur ses recherches. Sensible au désarroi provoqué par une crise de civilisation sans précédent — crise qui tient à la fois à l'effondrement du « pouvoir mâle » et à la perte du sens du sacré — il souhaite que chacun apprenne « à vivre avec l'incertitude ».

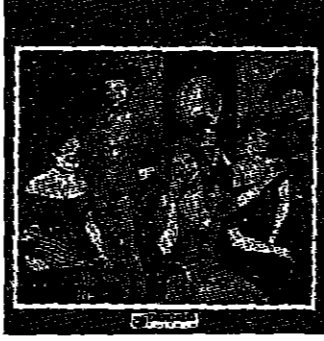
S'il est vrai que de profondes changements se sont produits dans les mentalités collectives durant ces dernières décennies, on peut douter qu'ils soient aussi irréversibles que l'affirme Mendel. En revanche, ses inquiétudes concernant la neuroleptisation chimique et sociale qui accompagne un peu partout dans le monde les progrès du totalitarisme, ne peuvent laisser indifférents. D'autant plus qu'il n'est pas si fréquent qu'un psychanalyste nous invite, non seulement à être attentifs à notre « Moi », mais vigilants face à toutes les formes d'oppression et d'injustice qui se profilent à l'horizon.

R. J.

\* QUAND PLUS RIEN NE VA DE SOI, de Gérard Mendel, Ed. Laffont, 260 p., 39 F.

## Collection Pilote

## vidal clavé



## Vidal Clavé

## L'ILE AUX CHIENS

En Turquie au début de ce siècle, un reporter égaré, regarde se lever l'aube du martyr arménien. Avec ce récit sensible c'est toute la bande dessinée qui devient majeure.



## DARGAUD ÉDITEUR

chez votre librairie.

## BILINGUES...

## PÍO BAROJA

## Zalacain l'aventurier

63 F

## ...AUBIER

## VIENT DE PARAÎTRE

● *Pièces de langage* (barbarismes, solécismes, contresens, pléonasmes) ;

● *La Pratique du style* (simplicité, précision, harmonie) ; Collect. « Votre boîte à outils de la langue française », éd. Duval, 18, rue Séguier, 75006 Paris. Tél. : 339-00-21 - 18,50 F la vol.

Par J.-P. COLIGNON, correcteur au *Monde*, auteur de *La Prosodie - Art et finesse*, et P.-V. BERTHIER. ● Testez vos connaissances en vocabulaire (Ed. Hatier) par J.-P. COLIGNON

## Gavino Ledda Padre Padrone II Le langage de la fausse



## Collection Témoins Gallimard

## DESORMAIS LA PRESSE DU LIVRE EST DIFFÉRENTE

## LIBRAIRIES

Trois hommes pour libérer les prix

Deux écrivains à Bordeaux en 1990 : 1990 et 1991

Atlas attaque le marché de la librairie

Le N° 2 vient de paraître

## ABONNEZ VOUS DÈS AUJOURD'HUI !

(Diffusion exclusive par abonnements)

NOM :

Adresse :

Code Postal :

Ville :

2 ans, 24 numéros 250 F

(En cadeau le *Monde des Livres* en réduction. Édition 78 - F.-P. Lohes éditeur) 1 an, 12 numéros 144 F

A retourner dès aujourd'hui à : Journal des Librairies 50, avenue Daumesnil - 75012 PARIS - Téléphone : 346.13.00

**APHRODITE CLASSIQUE**

TTC 12,00

60 litres

Tous les chefs-d'œuvre de la littérature érotique

Gervaise de Larouche  
Dorn Boudry

Pierre Louys  
Manus de civitas

Isidore Testu  
Adorable Roumaine

**eurédif** 21

2 bis, rue de la Baume  
75008 PARIS - 561 15 59

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

BON POUR CATALOGUE GRATUIT

André MARISSEL

**LA PENSÉE CRÉATRICE D'ANDRÉ MALRAUX**

1 vol. 240 p. 55 F.

Jean-Baptiste FAGES

**COMPRENDRE ROLAND BARTHES**

1 vol. 232 p. 48 F.

Jacques CHAZAUD

**LA SOUFFRANCE DE L'IDEAL**

Etudes Psychanalytiques sur la mélancolie.

1 vol. 160 p. 36 F.

**PRIVAT**

**2 vrais fauves DE TOMASO**

INNOCENTI DE TOMASO  
8 cv. 1275 cm<sup>3</sup> - 160 km/h  
28000 F. TTC

PANTERA G.T.S.  
8 cv. 1600 cm<sup>3</sup> - 180 km/h  
447500 F. TTC

**SEDAX** IMPORTATEUR DE TOMASO  
SPECIALISTE British Leyland  
INNOCENTI, JAGUAR, ROVER, AUSTIN

50, RUE RAYNOUARD 75016 PARIS - Tél. 525-81-64

**L'événement,**  
ou une nouvelle conception de la croisière.

Flotta Lauro présente le Cunard Princess, bateau de 17.500 t, moderne et luxueux, spécialement conçu pour la croisière. Piscine, discothèque, cinéma, cabaret, sauna.

Itinéraire:  
Gênes, Naples, Alexandrie, Port-Saïd, Haïfa, Kusaïdaï, Istanbul, Le Pirée, Capri, Gênes.

Durée:  
14 jours à partir du 2 juin jusqu'au 20 octobre.

Prix:  
de 5.300 F à 11.700 F

**flotta lauro**

**EVASION CROISIÈRES**

5, bd. des Capucines - 75002 Paris - Tél. 266.46.50

**Journées Centor**  
**Les Conditions de Travail**

Le centor propose aux

- Directeurs d'usines,
- Responsables de fabrication ou de production,
- Directeurs et chefs de personnel,

six journées d'information sur différents aspects des conditions de travail.

**1ère journée - Nuisances et charges du travail**  
Paris - 26 Avril Lyon - 24 Avril

Des moyens simples et pratiques pour les analyser et les réduire.

**2ème journée - Le fonctionnement des ateliers**  
Paris - 8 Mai Lyon - 25 Avril

Des méthodes pour une organisation efficace intégrant les hommes et la technique.

**COUT : 550 F. HT la journée, déjeuner compris, 1 500 F. HT pour 3 journées, déjeuners compris.**

Pour tous renseignements complémentaires ou informations sur les thèmes des 4 autres journées qui se dérouleront à

PARIS 22 Mai - 6 Juin  
19 Juin - 26 Juin

LYON 29 et 30 Mai  
26 et 27 Juin

Renseignements et inscriptions :

**centor**

PARIS 13 bis, rue Henri Monnier  
75008 - Paris  
Tél. : 285.15.53  
Contacteur Danielle Mercier

RHONE-ALPES 17, rue Louis Guérin  
69100 - Villeurbanne  
Tél. : (78) 89.37.16  
Contacteur Joëlle Faye

**VALÉRIE VALÈRE**

**LE PAVILLON DES ENFANTS FOUS**

**Stock**

## entretien

# Demouzon : « Le roman policier met le pouvoir à nu »

Demouzon n'est pas un inconnu pour les lecteurs de « Monde ». Depuis qu'il a fait la police, chez Flammarion, il en est à son huitième ouvrage : « Monsieur Abel », qui vient de paraître. Invité à représenter la littérature policière française au Salon du livre de Montréal, en novembre dernier, il s'est également produit à l'Alliance française et à l'université Mc Gill du Québec. D'autre part, le prix Mystère a tout récemment couronné « Mes crimes imparfaits ».

« Demouzon, pour vous, la littérature policière ? » — C'est une expression « fourre-tout ». Le polar souffre, depuis ses origines, d'un problème de définition et de notoriété. C'est un genre à part — et parfois même un sous-genre — déprécié ou valorisé selon le mode du moment. Pourtant, il y a bien notoriété : « littérature », et spécificité : « policier ».

— Et la littérature policière française ? — Elle existe, bien sûr. Nous sommes un certain nombre d'auteurs à y croire. Il s'agit pour nous de proposer des ouvrages de qualité qui ne soient pas des imitations.

— Anglo-saxons ? — Oui. Nos collègues anglo-saxons occupent solidement le terrain. Il est difficile de ne pas en tenir compte. Moi-même, dans « Adieu La Jolla », j'ai tenu à rendre un hommage direct à Raymond Chandler. Mais je ne l'ai pas fait, en démarquant un roman noir à l'américaine, comme ce fut trop souvent le cas dans la « Série noire ». La Seine-et-Marne n'est pas la Californie, les choses ne peuvent pas s'y passer de la même façon. Pourtant, pendant longtemps, certains ont essayé de nous faire croire que Paris, c'était Chicago.

— Vous avez un compte à régler avec la « Série noire » ? — Non. Mais il faut préciser. Les nouveaux auteurs ne s'intéressent pratiquement plus au bon vieux roman dit d'énigme. La tendance générale est au roman noir, et la « Série noire » en reste le pôle principal. Cela dit, il est bon de rappeler que la « Série noire » s'est fait un nom en publiant surtout des pastiches. Par exemple, ceux de Peter Chesney, et de J.-H. Chasse, qui a écrit longtemps ses romans aux U.S.A. sans y avoir jamais mis les pieds. Des Français suivent, avec de mythiques histoires de truands, produites sous des pseudonymes américains.

## « J'ai ma collection privée »

— La « Série noire » a tout de même publié les meilleurs. Et Raymond Chandler justement. — En le sabotant trop souvent par des traductions médiocres, et en recourant — oserais-je dire systématiquement ? — à la coupe et à la concentration (digest). Ainsi, « The long good-bye », subtilement traduit par : « Sur un air de navaja », ne compte que 48 chapitres, au lieu des 63 de mon édition anglaise. Or sont donc passés les manquants ? Gallimard, qui ne perd jamais une occasion de se vanter d'avoir été le premier à valoriser le genre en France, se devrait de nous donner une réédition de tous ses « Série noire » qui sont devenus des classiques. La moitié des Chandler sont introuvables. Hammett, Mac Coy et bien d'autres mériteraient une édition avouée. J'ai parfois l'impression que la « Série noire » aime les polars, comme certains aiment les femmes : avec bouillie, mais sans beaucoup de respect.

— Demouzon, la passion vous égare. Et si nous revenons aux Français ? — Mais non, y sommes. Ils sont à la « Série noire » aussi, pour la plupart. Pour un auteur qui veut être reconnu, il vaut mieux être à la « S.N. » qu'à « Fleuve noir », qui souffre d'une mauvaise image de marque, totalement innervée pour certains de ses écrivains.

— Et vous ? — J'ai ma collection privée.

puisque je suis le seul, chez Flammarion. — Vous avez, je crois, choisi de vous renouveler, d'un livre sur l'autre ? — Ce n'est pas une solution de facilité, car beaucoup de lecteurs aiment retrouver le même produit à chaque fois. C'est ce qui explique le succès de séries bien calibrées, comme « S.A.S. », par exemple. Les gens n'aiment pas les surprises. Il leur faut un genre à l'intérieur d'un genre.

— Donc, vous n'avez pas encore voulu créer un « type » ? — Pas encore, non. — Et quant au style ? — Là aussi je préfère tenter de nouvelles expériences. Je n'ai pas écrit le « Retour de Luis de la même façon que La pêche au vif. La longue course dans la nuit du premier ne pouvait pas se raconter sur le même ton que l'enquête nonchalante et provinciale du second. Dans Mes crimes imparfaits, je me suis amusé à nuancer.

Mais si vous deviez définir votre écriture ? — Disons que j'ai choisi d'écrire « en français dans le texte », parce que je crois que beaucoup de lecteurs sont lassés de l'argot systématique — et trop souvent factice — des romans noirs, qui finit par donner quelque chose de vulgaire. Mes personnages sont de petites gens, parlant le langage de tout le monde. Du même coup, ils sont plus proches des personnages des véritables romans noirs américains, qui, eux, parlaient le langage de la rue, et pas cet argot irréel des traductions. Il y a eu, de par les traductions, un décalage, que l'on a peu étudié, mais

que les auteurs français ont ensuite pris pour référence. J'ai décidé de m'en passer.

— Quel est votre genre policier préféré ? — J'ai beaucoup aimé le roman d'énigme. On y allait de surprise en surprise, c'était fabuleux. A présent, je ne retrouve plus le même plaisir à lire Dix Petits Nègres, par exemple. C'est que je ne peux plus admettre la règle du jeu : une totale invraisemblance humaine, au profit d'une cohérence inhumaine. Je n'admets plus que ces dix paumés se laissent massacrer sans tenter de résister le jeu. Les polars qui m'intéressent à présent sont surtout ceux que l'on aime relire, ceux qui tiennent toujours le coup en tant que romans une fois que l'on sait qui a fait le coup. Dans le fond, ce qui compte, c'est l'atmosphère, comme dirait Arietty. L'enquête, on s'en fout un peu. Ce qui me touche, c'est le côté humain du polar.

— Et est-ce que vous en tenez compte dans votre production ? — Bien sûr. J'écris des histoires que j'aimerais relire, justement. Je ne suis pas un partisan de l'aventure rapide et brutale. Au contraire, mes personnages ont un côté flâneur, ils font des détours, ils semblent plus pressés de se soustraire à l'aventure pour aller boire un demi et faire un flipper plutôt que de la mener à terme. Avant tout, ils tiennent à leur peau, même s'ils doivent passer pour des lâches.

— Des anti-héros ? — Si vous voulez ! Ils essaient de se débrouiller avec humour dans une existence pas toujours très gaie, remplie de petits riens. On m'a reproché de ne pas pratiquer l'ellipse. Vous savez, quand un type vient d'échapper à un tueur, je crois que, pour lui, les heures qui vont suivre n'auront rien d'elliptique. Dans ce genre d'aventures, toutes les minutes comptent. Voilà pourquoi j'aime suivre mes personnages pas à pas.

— Est-ce que vos personnages sont solidement situés par rapport à la société ? — Oui, et c'est l'essentiel, pour le roman policier de notre temps. Parce que, désormais, n'importe quel peut être pris en otage en allant porter un chèque à sa banque. La criminalité n'est plus l'apanage du « milieu », et nous risquons tous de mener une vie dangereuse sans l'avoir souhaité. De plus, il y a cette fameuse crise des valeurs, et de plus en plus de gens versent dans la délinquance. Le crime s'est banalisé. Autrefois, le bon père de famille vivait en paix. A présent, il a des tristes, il est au chômage, et pour se procurer de l'argent, il risque de céder à la tentation d'emprunter des raccourcis qui ont fait la fortune des romans noirs. Si un nouveau roman noir émerge en France en ce moment, la recrudescence du chômage n'y est pas pour rien. Comme pour le roman noir des années 30 en Amérique.

## le livre et son aventure

### « Dommage qu'elle soit la moins rentable... »

« L'après-midi, je commence à 6 heures avec l'arrivée de la presse parisienne. Tri : une heure. Après, je distribue les journaux à sept points de vente. Ensuite, les revues arrivent par train. Nouveau tri, nouvelle distribution vers 10 heures. Au retour, j'ouvre les cartons de livres. Le contrôle et la mise en place m'occupent jusqu'à 12 h. 30. Daniel Lanoë, trente-trois ans, dit cela sans amertume : au contraire, un sourire fleurit sans peine dans sa barbe bouclée.

Jusqu'en 1973, il travaillait dans une banque parisienne. Puis, il a fait reprendre la librairie familiale. S'endettant aussi et établissant une rigoureuse politique de gestion. Atout : sa formation bancaire et commerciale. Aujourd'hui, il a quadruplé le chiffre d'affaires de la Maison de la presse et du livre, 510, Grande-Rue — l'une des voies les plus peuplées de Châteaubriant (Loire-Atlantique). L'après-midi, le magasin ouvre de 15 heures à 19 h. 30. « Enfin, je peux prendre mon temps pour conseiller les clients. » Mais la plupart des lecteurs choisissent eux-mêmes. « Mes meilleurs clients sont aussi ceux qui lisent le plus de revues. » Des fidèles viennent chaque mois s'approvisionner en livres. Quelques bouillottes — ou passionnés — en dehors pour 500 francs et parfois plus. Dans l'ensemble, la vente est régulière. « A quelques centaines de francs près, le sale des le matin ce que j'aurai en caisse le soir. » Il reçoit environ trente officiers de renseignements par mois et se rend une fois par semaine à Nantes chez le grossiste, d'où

il rapporte d'autres livres. « Je prends toutes les commandes, même pour le Canada. » Après une émission télévisée littéraire, il connaît une pointe de vente. Parmi les nouveautés, les essais partent mieux que les romans. La situation est inversée en ce qui concerne les ouvrages en format de poche. La demande porte sur le best-seller, mais aussi sur « le petit poète du pays ». Il a pour 150 000 F de livres en stock. Parfois, il organise des séances de signatures, surtout avec des auteurs régionaux. Il anime aussi ses 11 mètres linéaires de vitrines. Quatre personnes sont nécessaires pour faire « tourner » le magasin. Outre la presse (50 % de son chiffre d'affaires) et les livres (35 %), il dispose, en effet, d'un important rayon de papeterie (15 %). Il ne craint pas les grandes surfaces locales, qui proposent essentiellement des livres de poche. Il entretient aussi de bons rapports avec la bibliothèque municipale, « animée par une personne dynamique et compétente ». D'ailleurs, il soumissionne les achats de la bibliothèque ainsi que les livres scolaires. La ville, qui compte un important établissement secondaire, scolaire six mille enfants et adolescents. Ce qui explique, en partie, ses bonnes ventes de Sarrut et de Camus. Les vacances sont courtes et peu faciles à prendre : le magasin est ouvert toute l'année. Il faut trouver la période creuse : un casse-tête. Cela dit, Daniel Lanoë ne regrette pas la banque. « La librairie est mon activité la plus intéressante », dit-il. « Dommage qu'elle soit la moins rentable », soupire-t-il.

BERNARD ALLIOT.

## Cuisine 1 à Paris.

Nos meubles ne sont pas garantis 5 ans. Ni 7 ans. Mais 10 ans.

48, avenue du Général-Leclerc Paris 14 (nocturne vendredi jusqu'à 22 h).  
37, rue de Rivoli Paris 4 (nocturne mercredi jusqu'à 22 h).  
Galerie Lafayette Haussmann Paris 9.  
Centre Commercial Rosny 2 (nocturne du mardi au vendredi jusqu'à 22 h).

Cuisine 1

Le choix n°1 en cuisine.



\* Dessin de Bérénice CLEVER.

brutale. Au contraire, mes personnages ont un côté flâneur, ils font des détours, ils semblent plus pressés de se soustraire à l'aventure pour aller boire un demi et faire un flipper plutôt que de la mener à terme. Avant tout, ils tiennent à leur peau, même s'ils doivent passer pour des lâches.

— Des anti-héros ?

— Si vous voulez ! Ils essaient de se débrouiller avec humour dans une existence pas toujours très gaie, remplie de petits riens. On m'a reproché de ne pas pratiquer l'ellipse. Vous savez, quand un type vient d'échapper à un tueur, je crois que, pour lui, les heures qui vont suivre n'auront rien d'elliptique. Dans ce genre d'aventures, toutes les minutes comptent. Voilà pourquoi j'aime suivre mes personnages pas à pas.

— Est-ce que vos personnages sont solidement situés par rapport à la société ?

— Oui, et c'est l'essentiel, pour le roman policier de notre temps. Parce que, désormais, n'importe quel peut être pris en otage en allant porter un chèque à sa banque. La criminalité n'est plus l'apanage du « milieu », et nous risquons tous de mener une vie dangereuse sans l'avoir souhaité. De plus, il y a cette fameuse crise des valeurs, et de plus en plus de gens versent dans la délinquance. Le crime s'est banalisé. Autrefois, le bon père de famille vivait en paix. A présent, il a des tristes, il est au chômage, et pour se procurer de l'argent, il risque de céder à la tentation d'emprunter des raccourcis qui ont fait la fortune des romans noirs. Si un nouveau roman noir émerge en France en ce moment, la recrudescence du chômage n'y est pas pour rien. Comme pour le roman noir des années 30 en Amérique.

## Un député véreux

— Vous voulez dire que nous sommes tous des criminels en puissance ? — Tout de même pas.

— Mais votre roman policier va verser dans la politique ?

— C'est fait. Et c'est même devenu une tarte à la crème, en ce moment. Il suffit de tronner une histoire autour d'un député véreux pour que la surface de vos critiques double. Je m'y suis amusé, dans le « Retour de Luis ». Comme le député était de la majorité, j'ai recouvert une étiquette d'écritain de gauche. S'il avait été partisan du défunt programme commun, on m'aurait sans doute traité de fasciste. Le roman policier n'est pas suspendu dans le vide. Vous devez parler de la société, de ses rouages, et donc du pouvoir. Vous parlerez nécessairement des hommes qui ont choisi de l'incarner et auxquels ce pouvoir peut servir de masque. Le roman policier fait tomber ce masque et met le pouvoir à nu. C'est en ce sens qu'il est politique.

— Le roman policier trait, selon vous, vers une remise en cause de la société ?

— N'exagérons rien. Le polar reste avant tout un divertissement. Le lecteur qui en prend un le fait pour passer le temps. Il n'attend pas de nous une nouvelle version critique du Capital.

Propos recueillis par CLAUDE COURCHAY.

فكرنا من الأصل



**THÉÂTRE PRÉSENT**  
Théâtre d'Arrondissement  
Mairie de Paris  
211, av. Jean-Jaurès  
(M<sup>o</sup> Porte-de-la-Chaïsse)  
75013 Paris

**LABICHE**  
MON ISMÉNIE  
LA FILLE BIEN GARDÉE

« Un grand éclat de rire à répétition » (E. Maris), « Au bord de la folie » (M. Grey), « Burlesque, satirique, comique rigolard » (V.O.) « Deux pièces pleines de rebondissement et de rires » (V.D.S.)

**THÉÂTRE MONTPARNAISSE**

**L'ÉTOILE DU NORD**  
le nouveau spectacle du groupe TSE

**ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN**  
direction **PIERRE BOULEZ**

lundi 9 avril à 20 h 30  
**BIRTWISTLE - GRISSEY STRAVINSKI**  
avec le **CHŒUR JOHN ALDIS**

jeudi 12 avril à 20 h 30  
**SCHÖNBERG - JANÁČEK IVES - STRAVINSKI**  
**THÉÂTRE DE LA VILLE**  
location 274.11.24

mercredi 18 avril à 20 h 30  
**HOMMAGE A GAËTAN PICON STRAVINSKI - BERG WEBER - STOCKHAUSEN BERIO - BOULEZ**  
**CENTRE G. POMPIDOU**  
location 278.79.95

Soirée 20 h. 30 - MAT. SAM. 16 H. et Dim. 15 h.  
Dimanche 15 avril : Mat. 15 h., soir 20 h. 30

**COMEDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES**  
ROGER PIERRE  
JEAN-PIERRE DARRAS  
et DANIEL CECALDI

**LE TOUR DU MONDE en 80 Jours**  
de PAVEL KOHOUT et après JULES VERNE

Mise en scène de Jacques ROSNY  
Décor et costumes de Mario FRANCESCHI

Le grand critique américain CLIVE BARNES du New-York Post découvre à Paris

**LA FUGUE**  
d'Alexis Weissenberg, Francis Lacombrade et Bernard Broca, mise en scène de Jean-Claude Brialy

« un autre musical français en tête d'affiche à Broadway »  
« Pour la première fois depuis des années, Paris s'est trouvé un "musical" qui est dirigé à la manière de Broadway et qui pourrait bien être destiné à Broadway... Pour beaucoup d'Américains, il évoquera "Follies" de Stephen Sondheim... La musique est très électrique dans sa maîtrise des nuances populaires. En effet, musique et conception dramatique sont les choses les plus attrayantes du show. C'est de loin l'œuvre la plus originale, de tout ce que le théâtre français nous a donné depuis bien longtemps... Pour la première fois, nous sommes en face d'une comédie musicale en français, de portée mondiale... »  
C.B. New York Post 24/3/79

THÉÂTRE DE LA PORTE SAINT-MARTIN 15, Bd St-Martin, 75010 Paris  
Location : 607.37.53 et agences. Matinée : Lundi de Pâques 15 h.

## SPECTACLES

### théâtres

**Les salles subventionnées**  
Opéra, 19 h. 30 : Les Vêpres siciliennes.  
Comédie-Française, 20 h. 30 : Ruy Blas.  
Odéon, 20 h. 30 : Coriolan.  
Petit Odéon, 18 h. 30 : Le Jour et la Nuit.  
TNP, 20 h. 30 : Claude Nougaro.  
Centre Pompidou, 20 h. 30 : Ateliers chorégraphiques de l'Opéra de Paris.  
Paris, 18 h. 30 : Science-fiction, nouvelle vague.

**Les salles municipales**  
Châtelet, 20 h. 30 : Rose de Noël.  
Théâtre de la Ville, 18 h. 30 : La Nuit.  
Ballet-Théâtre français de Nancy.  
Centre culturel du Marais, 20 h. 30 : Garden.

**Les autres salles**  
Aire libre, 20 h. 30 : Délire à deux.  
22 h. : Madame le Rabbini.  
Antoine, 20 h. 30 : Le Pont japonais.  
Arts-Spectacles, 20 h. 30 : Mon père avait raison.  
Atelier, 21 h. : La Colonne.  
Atrium, 20 h. 30 : Les papes naissent dans les armoiries.  
Il, 20 h. 30 : Avec ou sans armoiries.  
Bouffes-du-Nord, 20 h. 30 : L'Opéra de quat' sous.  
Bouffes-Parisiens, 21 h. : Le Charlatan.  
Cartouche, 21 h. : Vincennes.  
Théâtre de l'Aquarium, 20 h. 30 : Pépé.  
Théâtre de la Tempête, 20 h. 30 : Disparitions.  
Centre culturel du XVII<sup>e</sup>, 20 h. 45 : Le Cadeau.  
Cité internationale, la Galerie, 20 h. 30 : Le Roi Lear.  
Grand Théâtre, 20 h. 30 : Beau sang.  
La Esplanade, 20 h. 30 : Mince parodie.  
Comédie des Champs-Élysées, 20 h. 30 : Le Tour du monde en quatre-vingt jours.  
Daumesnil, 20 h. 30 : Le Navire Nihil.  
Essalon, 20 h. 30 : Le Rachat.  
Il, 18 h. 30 : Le Contre-Pitre.  
20 h. 30 : Autour de Martin.  
22 h. : Le Silence et puis la nuit.  
Fontaine, 21 h. : Je te le dis, Jeanne, c'est pas une vie.  
Gaîté-Montparnasse, 20 h. 15 : Toutes les mêmes, sauf maman.  
Gymnase, 21 h. : Coluche.  
Huchette, 20 h. 30 : La Cantatrice chauve.  
Leçon.  
Il Théâtre, 20 h. 30 : La Vénitienne.  
22 h. : Lucie la Péruisienne.  
La Bruyère, 21 h. : Les Folies du samedi soir.  
Lucernaire, Théâtre noir, 18 h. 30 : Le Manteau à coudre.  
20 h. 30 : Bonsoir, Rose Salady.  
22 h. 30 : A la recherche du temps perdu.  
Théâtre rouge, 18 h. 30 : Une heure avec P. Garcia Lorca.  
20 h. 30 : La Magicienne.  
22 h. 15 : L'Épave de cuir.  
Madelaine, 20 h. 30 : Le Préféré.  
Mathurin, 20 h. 30 : Danse tousjours.  
Tu t'imagines, 20 h. 30 : Roger.  
Michel, 21 h. 15 : Deux sur canapé.  
Michodière, 21 h. : Une case vide.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles

**LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES - 704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34**  
(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

**Jeu 5 avril**

Mogador, 20 h. 30 : L'Opéra de quat' sous.  
Montparnasse, 21 h. : L'Étoile du Nord.  
Nouveautés, 21 h. : Le Grand Orchestre du Splendid.  
Ours, 21 h. : Les Aiguilleurs.  
Orsay, 1. 20 h. 30 : Didierot à corps perdu.  
Il, 20 h. 30 : Harold et Maude.  
Palais-Royal, 20 h. 30 : Le Tout pour le tout.  
Plein, 20 h. 30 : Albert et son pont.  
Piscine, 20 h. 30 : Laurence.  
Poche-Montparnasse, 20 h. 30 : Le Premier.  
Porte-Saint-Martin, 20 h. 30 : La Fugue.  
Présent, 20 h. 45 : Spectacle Labiche.  
Renaissance, 20 h. 45 : La Perte des Années.  
Saint-Georges, 20 h. 45 : Attention ! fragile.  
Studio des Champs-Élysées, 20 h. 45 : Grand peur et mystère du III<sup>e</sup> Reich.  
Studio-Théâtre 14, 20 h. 45 : Bertrand.  
Théâtre du Marais, 20 h. 15 : Ariette superlatif.  
22 h. 15 : Le Pom-pier de nos rêves.  
Théâtre Mairie-Stuart, 20 h. 15 : La Foraine.  
Théâtre 847, 21 h. : Le Jeu de l'amour et du hasard.  
Tristan-Bernard, 20 h. 30 : Changement à vue.  
Troisième, 20 h. : J'aurais tant voulu parler d'amour.  
Variétés, 20 h. 30 : La Cage aux folles.

**Les chansonniers**  
Caveau de la République, 21 h. : P.-J. Vallard, Clarion.  
Deux-Anes, 21 h. : A.-M. Carrière, M. Horgues.

**Les ensembles-théâtres**  
Au Bec fin, 20 h. 30 : Chris et Laure.  
21 h. 45 : Spectacle Prévert.  
23 h. : 50, rue Jacob.  
Blanc-Manteau, 1. 20 h. 30 : Tu viens, on s'en va.  
21 h. 30 : A. Brice.  
22 h. 30 : A. Valady.  
Café de la Gare, 20 h. 30 : Fopock.  
21 h. : Tempo Blou-Pouchain.  
Il, 22 h. 30 : Le Roi de Sodome.  
Café de la Gare, 20 h. 30 : Roger.  
Roger et Roger, 22 h. 15 : La Dame au slip rouge.

Saint-Maur, Théâtre de la Pie, 21 h. : M. Robins, bouillabaisse et compagnie.  
Vincennes, Théâtre D-Sorano, 21 h. : C'est l'an 2000, c'est merveilleux.

**Les concerts**  
Lucernaire, 21 h. : K. McLure, D. Comtois-Cohen (Bach, Beethoven, d'Angeli).  
Café d'Edgar, 18 h. 30 : L. Blanchard, S. Barot, E. Menigaud.  
Théâtre des Champs-Élysées, 20 h. 30 : London Symphony Orchestra, dir. C. Abbado ; London Symphony Chorus (Mähler).  
Ranelagh, 20 h. 30 : Trio Bavel (Mozart, Ravel, Mendelssohn).  
Palais des congrès, 20 h. 30 : Orchestre de Paris, dir. D. Barenboim ; Chœur de l'Orchestre de Paris, dir. A. Oldham (Berlioz).  
Salle Cortot, 20 h. 30 : M. Tagliaferro, piano.  
Centre Mandapa, 21 h. : K. Ghosh, M. Roy Choudhury (musique de l'Inde du Nord).  
Hôtel Cailliot, 18 h. 30 : Musique italienne des seizième et dix-septième siècles.  
Notre-Dame, 20 h. 30 : Orchestre national de France, dir. L. Massal ; Chœur de Radio-France, dir. J. Jouineau (Beethoven).  
Eglise Saint-Germain-des-Près, 21 h. : Ensemble polyphonique et Orchestre de chambre de Versailles (Bach).  
Eglise Saint-Louis-en-l'Île, 20 h. 30 : Ensemble G. de Machaut (de Machaut).  
Eglise des Blancs-Manteaux, 20 h. 30 : Deller Consort (Purcell).

**Jazz, pop, rock, folk**  
Chapelle des Lombards, 20 h. 30 : Michel Richard Abrams ; 22 h. 30 : Sugar Blue Quintet.  
Campagne-Première, 20 h. : Surya, D. Lockwood ; 22 h. : The Gardner.  
Fest-Opportun, 22 h. : A. Matiel, J.-P. Mulot, G. Tisserandier.  
Le 28-Rue-Denis, 22 h. : Bobby Few.  
Gibus, 22 h. : Cygnus.  
Paris, 22 h. : Cal Anderson.  
Riverbop, 21 h. 30 : P. Catherine Trio.  
Stadium, Bar Tivoli, 21 h. : J. Bowie, L. Thomas, J. Newton, A. Davis Duo.

**La danse**  
Ranelagh, 18 h. : Calch Hook Dance Theatre.

**CONNAISSANCE DU MONDE**  
PLEYEL, mardi 24 avr. (18 h. 30), merc. 25 avr. (21 h.). Loc. ouv. 2 séance. exc.

**VICTOIRE FRANÇAISE EVEREST**  
à l'OPÉRA  
OCTOBRE 1978  
Pour la première fois les Français sur le plus haut sommet du monde (8.848 m)  
Sur SCÈNE  
récit de **Pierre MAZEAUD** et des MEMBRES de l'EXPÉDITION  
SUR GRAND ÉCRAN, EN COULEUR : LE FILM DE LA CONQUÊTE

**Lewis Furey**  
**Carole Laure**

**Bobino**  
du 3 au 22 Avril  
LOCATION BOBINO - TEL. 222.74.84  
ET AGENCES  
Eurosar SARAH RGA

**THÉÂTRE DE L'ŒUVRE**  
JACQUES DUFILHO  
GEORGES WILSON  
les aiguilleurs  
de BRIAN PHELAN  
FABRICE EBERHARD

Prix Gérard Philippe 1978  
C'EST UN RÉGAL - LA PERFECTION  
Pierre Marcaubru (Le Figaro)  
EFFICACITÉ TOTALE, PERFECTION  
Jacqueline Cartier (France-Sol)  
UN TRIO D'ACTEURS SUPERBES  
Dominique James (L'Aurore)

Dernière le 8 avril  
**PETIT ODEON 18 h 30**  
du 27 février au 8 avril  
**LE JOUR ET LA NUIT**  
d'Élie PRESSMANN  
mise en scène  
Pierre BOUTRON  
avec Christiane MINAZZOLI  
et Jean-Luc BIDEAU

**MARGUERITE DURAS**  
**LE NAVIRE NIGHT**

**UN FILM**  
ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR MARGUERITE DURAS  
DOMINIQUE SANDA - BULLE OGIER - MATHIEU CARRIÈRE  
**UNE PIÈCE**  
MISE EN SCÈNE CLAUDE RÉGY  
AVEC  
MICHAEL LONSDALE - BULLE OGIER - MARIE FRANCE

**CINEMA LA PAGODE**  
57 BIS, RUE DE BAYLONE  
TEL. 705.21.51  
REPROGRAMMATION 28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-16



# RADIO-TÉLÉVISION

JEUDI 5 AVRIL

## CHAÎNE I : TF 1

18 h. 25, Un, rue Sésame : 18 h. 55, C'est arrivé un jour : 19 h. 10, Une minute pour les femmes : 19 h. 40, Les inconnus de 19 h. 45 : 20 h. Journal.

**COMPRIMES Boldoflorine**  
laxatif d'origine végétale  
Pas d'utilisation continue sans avis médical.

20 h. 35, Concert en direct de Notre-Dame de Paris, en liaison avec France-Musique : « Missa Solemnis » (Beethoven), par l'Orchestre national de France, dir. L. Mazaïs, avec P. Lorrain (soprano), H. Schwarz (mezzo-soprano), K. Riegel (ténor), M. Rintler (basse), les chœurs de Radio-France, chef de chœur : J. Jouineau.

Retransmission simultanément en modulation de fréquence sur France-Musique, mais que Beethoven ne mit pas moins de quatre ans à écrire pour l'inauguration de l'archiduc Rodolphe de Habsbourg.

22 h. 10, Magazine : L'événement. Au sommaire : l'Iran (interview de l'ayatollah Khomeiny) ; les retraités de l'an 2000 ; les parachutistes ; une interview exclusive du roi Hussein de Jordanie ; la CERES avant le congrès du parti socialiste.

23 h. 20, Ciné-première (Vladimir Cosma). Un compositeur de musique de film parle de son métier.

## CHAÎNE II : A 2

18 h. 55, Jeu : Des chiffres et des lettres : 19 h. 45, Émission des Assemblées parlementaires : le Sénat : 20 h. Journal.

## CHAÎNE I : TF 1

12 h. 15, Réponse à tout : 12 h. 30, Midi première : 13 h. 10, Journal : 13 h. 20, Vivre son âge : 18 h. 15, TF 1 : 18 h. 25, Un, rue Sésame : 18 h. 55, C'est arrivé un jour : 19 h. 10, Une minute pour les femmes : 19 h. 40, Les inconnus de 19 h. 45 : 20 h. Journal.

20 h. 35, Au théâtre ce soir : « La Crécelle », de C. Dyer, mise en scène M. Fagadau, avec M. Gama, H. Courseaux, S. Sauvion. Humour anglais sur un adolescent de trente ans amoureux d'une prostituée au cœur tendre.

22 h. 20, Questionnaire : Michel Albert, commissaire au Plan.

Cet été devenu l'idée de planification à l'heure où M. Barre prône la liberté d'entreprise et la non-contrôle des prix ? La responsabilité du VIF peut justifier les « adaptations » rendues nécessaires. Faute de savoir prévoir... 23 h. 20, Journal.

## CHAÎNE II : A 2

12 h. 15, Quoi de neuf ? : 12 h. 15, Série : Le système sens : 12 h. 45, Journal : 13 h. 20, Magazine : Page spéciale : 13 h. 50, Feuilleton : Une Séduite à Paris : 14 h. Aujourd'hui, madame (Les premières : 15 h. 10, Feuilleton : Les Égyptiens : 16 h. Magazine : Delta : 17 h. 25, Fenêtre sur... le monde de la danse : 17 h. 55, Récré A 2 : 18 h. 35, C'est la vie : 18 h. 55, Jeu : Des chiffres et des lettres : 19 h. 45, Top-club (Starmania) : 20 h. Journal.

20 h. 35, Feuilleton : Une fille seule, d'après l'œuvre de Régine Andry, adapt. M. André, réal. R. Lucat. Premier épisode de la suite (triste) à Une femme seule, diffusé en 1975.

21 h. 35, Magazine littéraire : Apostrophes (Les soldats). Avec B. Clavel (la Femme de guerre) ; A. Sanjust (Histoire du soldat, de la violence et des pouvoirs) ; H. Navarre (le Temps des victoires) ; Y. Wajsbort (Services secrets).

22 h. 50, Journal.

22 h. 55, Ciné-club. FILM : LE BEAU SERGE, de C. Chabrol (1958), avec G. Blain, B. Lafont, J.-C. Brialy, M. Méritz, C. Cervel, E. Beauchamp (N).

Francis et la Parlaton retrouve son village natal de la Creuse et Serge, son ami d'enfance, écolier et diable, il cherche à le comprendre et à l'aimer.

Une chronique paysanne et un choc de caractères. Premier film de Chabrol et de la compréhension et de l'aimer.

## CHAÎNE III : FR 3

18 h. 30, Pour les jeunes : 18 h. 55, Tribune

## 20 h. 35, Dramatique : « La Première Paye », d'Y. Laumet

Passé, sans cas, tout fust sorti du C.E.T., cherche du travail comme tout d'entraîne et fait par trouver une « école » qui l'entraîne à l'essai. Sous le regard extraordinairement attentif d'Yves Laumet.

21 h. 30, Sports : Coupe d'Europe de basket-bail (en direct de Grenoble).

## CHAÎNE III : FR 3

18 h. 30, Pour les jeunes : 18 h. 55, Tribune libre : Mouvement pour l'indépendance de l'Europe : 19 h. 20, Émissions régionales : 19 h. 55, Dessin animé : 20 h. Les Jeux.

20 h. 35, FILM (un film un auteur) : LA PROIE DES VAMPIRES, de J. Surges (1959), avec F. Sinatra, G. Lollobrigida, P. Lawford, S. McQueen, C. Bronson (Rediffusion).

Combattants en Allemagne pendant la seconde guerre mondiale, un officier américain franchit la frontière allemande, la frontière chrétienne avec ses hommes, pour une opération de représailles contre des pilotes.

## 22 h. 35, Journal.

## FRANCE-CULTURE

18 h. 30, Feuilleton : « Le Vagabond des étoiles », d'après J. London : 19 h. 30, Les progrès de la biologie et de la médecine : le travail et la toxicologie : 20 h. 30, Nouveau répertoire : « Bon Papa Égypte », d'O. Viaton. FILM : 22 h. 30, Nuits magiques : enquête sur un écrivain au-dessus de tout soupçon.

## FRANCE-MUSIQUE

18 h. 30, Kiosque : 19 h. 5, Jazz pour un kiosque : 20 h. 30, En direct de Notre-Dame de Paris : « Missa Solemnis » en ré majeur (Beethoven), en l'honneur de la Semaine de la Prière, de M. Lovaio : 1 h. Douces musiques.

## libre : la C.G.T. : 19 h. 20, Émissions régionales :

19 h. 55, Dessin animé : 20 h. Les Jeux. 20 h. 30, V 3-Le nouveau Vendredi : Enquête sur l'Iran, par C. Ockrent (sous réserve).

Christine Ockrent et Jean-Loup Réveillé présentent un historique de la « révolution islamique » et tentent d'expliquer l'arrivée de la dynastie Khomeiny sur quelle fondation son pouvoir était assis. « L'Iran de l'an 1 » aura-t-il conquis traditions et développement ? Quels événements résument les derniers soubresauts de la récente et fugace Hesse populaire ?

21 h. 30, Documentaire : Fantomas, le pense à vous, de P. Cazalis, réal. C. Marc. Louis Féraud a donné par ses films un visage aux vampires, à Fantomas, à Judex. Il a tenu à retrouver les sources d'inspiration de cet écrivain sur les lieux mêmes de son enfance.

## 22 h. 25, Journal.

## FRANCE-CULTURE

7 h. 2, Matinales : 8 h. Les chemins de la connaissance. La civilisation hellénistique. Cléopâtre l'orient et Rome : 8 h. 30, Nicolas Berlioz : 9 h. 50, Échec au hasard : 9 h. 57, Matinée des arts du spectacle : 10 h. 45, Le texte et la marge : 11 h. 2, New-York, un mang pot : minorités musicales et musiques des minorités : 12 h. 30, 4. Agora : 12 h. 45, Panorama : 13 h. 30, Musique extra-européenne : 14 h. 1, Un livre, des voix : « La Maison du père », de M. Mohr : 14 h. 45, Un livre, une voix : 15 h. 30, Black and blue : 15 h. 50, Bureau de contact : 16 h. 30, Pouvoirs de la musique :

18 h. 30, Feuilleton : « Le Vagabond des étoiles », d'après J. London : 19 h. 30, Les grandes avenues de la science moderne : la paléontologie :

20 h. 30, Relecture : « La France française de 1830 », de J.-L. Scléronnet : 21 h. 30, Black and blue : Celine et Ensemble : 22 h. 30, Nuits magiques : enquête sur un écrivain au-dessus de tout soupçon.

## FRANCE-MUSIQUE

7 h. 3, Quotidien musique : 9 h. 2, Le matin des musiciens : 12 h. 15, Musique de table : 12 h. 35, Jazz classique : tout Duke : 13 h. 15, Les anniversaires du jour : 13 h. 30, Les auditeurs ont la parole : 14 h. 20, Concerto (Chostakowitch) : 15 h. 30, France-Musique-Plus : Chœurs : 17 h. 30, Musique Européenne : 18 h. 2, Kiosque : 18 h. 30, Café-théâtre pour un kiosque : 19 h. 5, Jazz pour un kiosque : 20 h. 30, Des notes sur la guitare : Naïves, Valderabano, Pujol : 21 h. 30, De Baden-Baden, « Suite en fa opus 33 » et « Symphonie n° 4 en la majeur » (Boussu), « Concerto pour piano et orchestre » (Ravel), « Jeux » (Debussy), par l'Orchestre symphonique de Sudwestfunk, dir. E. Bour avec D. Weyenberg, piano : 22 h. 15, Ouvert la nuit : « Le Procès », de M. Lovaio : 1 h. 15, Douces musiques.

## UNE HEURE SUPPLÉMENTAIRE D'ANTENNE POUR FR 3 RADIO-PICARDIE

FR 3 Radio-Picardie ne diffusait jusqu'à maintenant qu'une demi-heure par jour d'informations en modulation de fréquence (de 12 heures à 13 h. 30). À partir du lundi 9 avril elle aura droit (de 11 heures à 12 heures) à une heure d'antenne supplémentaire (le Monde du 5 avril). La Picardie est ainsi la dix-huitième région à accéder à l'indépendance sur le plan de la radio. La Haute-Normandie, le Centre, la Champagne-Ardenne, le Poitou-Charentes et l'Île-de-France ne bénéficient pas de ce privilège.

Mme Alice Petit, qui se voit confier la responsabilité de Radio-Picardie, veut, dès le début, trouver une résonance régionale, c'est-à-dire parler de la Picardie et des Picards, qu'elle entend faire réagir en tant que tels. Le mercredi sera plus particulièrement consacré aux jeunes avec une émission intitulée « Interdit aux plus de dix-huit ans ».

Le samedi sera le jour de la découverte des villages, des villes, des cités de France ne bénéficiant pas de la Somme, de l'Aisne et de l'Oise. FR 3 Radio-Picardie racontera des histoires picardes et fera une large place aux traditions régionales sans pour autant, bien au contraire, négliger la création puisque les activités culturelles des trois départements seront largement couvertes.

La vie de tous les jours et les conseils pratiques seront aussi au programme de Radio-Picardie. L'émission régionale télévisée de mercredi de FR 3-Picardie a eu lieu, par ailleurs, normalement. Les journalistes ont décidé en effet de lever leur préavis de grève (le Monde du 31 mars). Ils déclarent avoir reçu l'assurance de la direction que l'émission régionale sera poursuivie sans interruption volontaire de grosseur sera réalisée. Deux magazines de treize minutes sur le sujet seront diffusés dans le courant du mois de mai. — (Corresp.)

## TRIBUNES ET DÉBATS JEUDI 5 AVRIL

Mme Monique Pelletier, ministre déléguée auprès du premier ministre, chargée de la condition féminine, répond aux questions des auditeurs sur le thème : « La réforme des régimes matrimoniaux et la condition des femmes ». Mme Magdeleine « Le téléphone sonne », sur France-Inter, à 19 heures.

Le magazine Évenement présente deux interviews exclusives de Fayoullah Khomeiny et du roi Hussein de Jordanie, sur TF 1, à 22 h. 10.

## VENTE À SAINT-BRIEUC (22000)

HOTEL DES VENTES  
16, rue Vicairie  
IMPORTANTE VENTE  
DIMANCHE 8 AVRIL, à 14 heures  
OBJETS DE MARINE  
TABLEAU MODERNE ET ANC.  
Statue vierge à l'enfant  
XVIII<sup>e</sup> 170 m - Extrême-Orient  
Bijoux - Argenterie - Nombreux meubles XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup>  
Tapis d'Orient  
M<sup>re</sup> GUICHARD, comm.-priseur,  
Tél. (06) 33-15-91 +  
Exposition : Velle et avant vaile  
Catalogue sur demande : 10 francs

# CARNET

## Mariages

Suzanne TARDIEU, maître de recherche au Centre national de la recherche scientifique, Louis DUMONT, directeur d'études à l'École des hautes études en sciences sociales, font part de leur mariage, célébré dans la plus stricte intimité, le 2 avril 1979, 11, rue Lagrange, 75005 Paris.

## Décès

Mme France Bertin, M. et Mme Jean Bertin, M. et Mme Jean-Pierre Chassin et leurs enfants, David et Eric, Le commandant et Mme Philippe Chassin et leurs enfants, Christine, Catherine et Julie, Mme Yvri Bertin-Chassin et ses enfants, Eve Chassin et Pascal Lefevre, Mlle Frisca Bertin, ont la douleur de faire part du décès de

## Mme Emile BERTIN,

surné le 1<sup>er</sup> avril à son domicile, M. et Mme Jean-Pierre Chassin et leurs enfants, David et Eric, Le commandant et Mme Philippe Chassin et leurs enfants, Christine, Catherine et Julie, Mme Yvri Bertin-Chassin et ses enfants, Eve Chassin et Pascal Lefevre, Mlle Frisca Bertin, ont la douleur de faire part du décès de

Grenoble, Paris, M. et Mme Bernard Dagallier, leurs enfants et petit-fils, Mlle Anne-Marie Dagallier, M. et Mme Xavie Dagallier, leurs enfants et petit-fils, M. Henri Dagallier, prêtre à Vienne, M. et Mme Jean Dagallier et leurs enfants, M. et Mme Bruno Dagallier et leurs enfants, Mlle Marie Dagallier et leurs enfants, M. et Mme François-Régis Dagallier et leurs enfants, M. et Mme Raymond Tiberghien et leurs enfants, M. et Mme François Grivet et leurs enfants, M. et Mme Christophe Dagallier, ont la douleur de faire part du décès de

M. Henri DAGALLIER, ingénieur au corps des Mines, chevalier de Saint-Grégoire-le-Grand, officier de la Légion d'honneur, endormi dans la paix du Seigneur le 4 avril 1979, dans sa quatre-vingt-troisième année.

Les obsèques auront lieu le samedi 7 avril 1979, à 9 heures, en l'église Saint-Joseph de Grenoble. Inhumation au cimetière de Varces (Isère).

M. et Mme Georges Dethan, Mlle Béatrice et Colette Dethan, ont la douleur de faire part du décès de Dieu de leur mère, Mme Edouard DETHAN, née Jeanne Lemarchand, 1979, surné à Paris, le 4 avril.

Le service religieux aura lieu à Saint-Pierre de Chaillot, avenue Marceau, le vendredi 6 avril, à 14 h. Cet avis tient lieu de faire-part. 142, rue de Courcelles, Paris (17<sup>e</sup>). 13, rue Clément-Marot, Paris (9<sup>e</sup>).

Mme le docteur Danièle Ducas et M. le docteur Didier Poupardin, Nathalie et Michel Rotterdam, Marie Poupardin, M. et Mme Roger Hermann, son épouse, ses enfants et petits-enfants, son beau-frère et sa belle-sœur, ont la douleur de faire part du décès de

M. le docteur Paul DUCAS, pédicêtre, ancien chef de clinique de la faculté de médecine de Paris, ancien assistant de la maternité de l'hôpital Saint-Antoine, auteur de nombreux travaux sur la réanimation des prématurés et de recherches sur l'incompatibilité fœto-maternelle rhésus, surné brutalement dans sa soixante-seizième année, le 1<sup>er</sup> avril 1979.

Le docteur Paul Ducas ayant fait don de son corps à la faculté de médecine, un dernier hommage lui a été rendu le lundi 3 avril dans la plus stricte intimité. 58, rue de Courcelles, 75008 Paris. 1, rue Nieppe, 75014 Paris.

Mme Claude Gros, M. Michel Libersa, Mme et leur fille, Mme veuve Jean Loiseau, ses enfants et petits-enfants, M. et Mme Jean-Maurice Corre, leurs enfants et petits-enfants, Mme veuve Charles Jourdan et son fils, Les familles Somers, Poissonnier-Georgis, Tous les parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de

M. Claude GROS, officier de la Légion d'honneur, surné à Cannes, le 4 avril 1979, dans sa soixante et unième année, le 4 avril, à 8 h. 30, à l'Athénée de Cannes, 223, avenue de Grasse.

Cérémonie religieuse en l'église de Collobrières (Var) le même jour, à 10 h. 45, 25, avenue du Commandant-Sret, 06400 Cannes. 18, rue Gaston-de-Calliavet, 75015 Paris.

La direction et le personnel de la Société pour l'équipement des industries chimiques Spichalm ont la douleur de faire part du décès de

M. Henri DAGALLIER, ingénieur au corps des Mines, leur directeur général adjoint, dans sa soixante et unième année, à Cannes, le 4 avril 1979.

Les obsèques auront lieu le samedi 7 avril, à 10 h. 45, en l'église de Collobrières.

On nous prie d'annoncer le décès de

M. Paul HENRY, ingénieur en chef honoraire des chemins de fer du Maroc, ingénieur principal honoraire de la S.N.C.F., administrateur de la Compagnie franco-marocaine, surné à Laval le 1<sup>er</sup> avril 1979.

De la part : Des docteurs Pierre et Michèle Laligant, De Mme Yvon Henry, De leurs enfants, Ainal que des familles Henry, Hui et Picard.

L'inhumation a eu lieu dans la plus stricte intimité.

# PRESSE

## Les syndicats de journalistes de l'« Aurore » s'associent à la plainte de l'U.N.S.J. contre M. Robert Hersant

À l'issue d'une assemblée générale, mercredi 4 avril, les syndicats de journalistes de l'Aurore, S.N.J., C.F.D.T. et F.O. ont pris la décision de « s'associer à la plainte de l'Union nationale des syndicats de journalistes (U.N.S.J.) contre M. Robert Hersant pour infraction à l'ordonnance du 26 août 1944.

Ce texte définit les conditions de la transparence financière et de la publication des comptes, interdit les prêts - noms, les cumuls - nul ne peut être directeur de plus d'un quotidien.

Convoquée à l'appel des syndicats de journalistes, l'assemblée du personnel du 4 avril devait se prononcer sur les nouveaux éléments concernant l'Aurore. Plus précisément, quelle signification (cf. le Monde du 31 mars 1979) fait-il donner aux récentes nominations au sommet de la rédaction de M. Marc Roudier, de l'Agence générale presse information (A.G.P.I.), agence du groupe Hersant, et celle de M. Jacques Guillaume-Bruken, du Figaro ?

Pour les syndicats, un autre sujet d'inquiétude : la lettre de M. Hersant datée du 29 mars dernier. Il y annonçait que, dès avril, le jumelage de la publicité entre le Figaro et l'Aurore serait étendu aux pages publicitaires spéciales consacrées à Paris ainsi qu'aux pages féminines hebdomadaires. L'Aurore utiliserait divers éléments composés à la SIRLO et utilisés par le Figaro : les programmes de théâtre, de cinéma, télévision et radio venant ainsi s'ajouter au carnet et aux offres d'emploi.

Tous ces éléments sont-ils pour les syndicats la preuve que « M. Hersant dirige pratiquement l'Aurore », en violation de l'ordonnance de 1944 ?

La convocation d'un comité d'enquête extraordinaire devait avoir lieu dans les meilleurs délais, annoncent les syndicats de l'Aurore, qui devaient également participer à la conférence de presse organisée par l'Inter-syndicale de Nord-Matin et l'U.N.S.J. à Paris, le jeudi 5 avril, en fin de matinée.

## L'UNESCO ET LES PROBLÈMES DE COMMUNICATION

New-Delhi. — La commission de l'UNESCO, que préside M. Sean McBride, chargé d'étudier les problèmes de communication, a achevé, vendredi 30 mars, les travaux de sa cinquième session ouverte le 26 mars.

L'impact de la modernisation accélérée des télécommunications avait été au centre des discussions.

La protection des journalistes et les implications du nouvel ordre économique mondial sur la diffusion de l'information ont été à l'ordre du jour de la dernière séance.

Sur le premier point, la commission a décidé d'organiser un séminaire en mai prochain.

Pour qui concerne les relations entre la modernisation et l'inter-nationalisation des communications, et l'établissement d'un nouvel ordre mondial, la commission a décidé de rechercher une position commune claire sur ce problème, en tenant compte des premiers résultats du dialogue Nord-Sud.

La commission a estimé que, pour une meilleure information, priorité devait être donnée dans chaque pays à l'activité des industries nécessaires aux échanges entre nations dans les domaines de la radio, de la télévision, de la presse, des ordinateurs, des livres et des films. — (A.F.P.)

Oui, je bois Vichy Saint-Yorre... Elle est pétillante juste ce qu'il faut. Et puis elle est bonne pour le foie.

Vichy Saint-Yorre : un plaisir qui fait du bien.

هكذا من الأصل







Le Monde

## équipement

## AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

« IL PEUT Y AVOIR UNE POLITIQUE RÉGIONALE DE L'EMPLOI »  
affirment les présidents des établissements publics de la majorité

Les présidents des conseils régionaux appartenant à la majorité ont adopté le mercredi 4 avril une résolution affirmant leur volonté de voir les régions jouer un rôle accru en matière d'animation économique et d'emploi. « Il peut exister une politique régionale de l'emploi », ont-ils affirmé.

Au cours d'une réunion organisée au conseil régional d'Ile-de-France, les quatorze présidents (1) ont formulé des propositions communes sur cette question, qu'ils transmettront au président de la République et au premier ministre.

Ils demandent que le champ d'application des aides aux créations d'entreprise soit étendu aux secteurs de recherche et au tertiaire, que le cautionnement des prêts bénéficie à de nouvelles catégories d'établissements de crédits, la création d'instituts de participation permettant le lien entre les sociétés de développement régional (S.D.R.) et les conseils régionaux. Autres reven-

dications : une coordination plus étroite entre la DATAR et les responsables régionaux, le déplacement des ressources financières des régions.

Les présidents des conseils régionaux ont décidé de se retrouver régulièrement en invitant les présidents appartenant à l'opposition.

(1) Il s'agit de MM. Pierre Schiele (C.D.S.), président du conseil régional d'Alsace; Marcel Lucotte (P.R., Bourgogne); Raymond Marcellin (P.R., Bretagne); Jean Delaunay (P.R., Centre); Jacques Sourdilhe (R.P.R., Champagne-Ardenne); Edgar Faure (R.P.R., Franche-Comté); Michel Giraud (R.F.S., Ile-de-France); Maurice Halff, président du Conseil économique et social, représentant M. Pierre Messmer (R.P.R., Lorraine); Germain (sans étiquette, Basse-Normandie); André Bettecourt (P.R., Haute-Normandie); Olivier Guichard (R.P.R., Pays de la Loire); Jacques Moselon (C.D.S., Picardie); Francis Hury (R.P.R., Poitou-Charentes); Paul Ribeyre (C.N.P., Rhône-Alpes).

A Brunoy

## LES TRAVAUX CONTINUENT

Le tribunal administratif de Versailles a rendu, le 28 février 1979, un jugement ordonnant la surse à exécution, c'est-à-dire l'arrêt des travaux de construction d'un commissariat de police à Brunoy (Seine-et-Marne) dans la résidence Talma.

L'affaire remonte à 1977. Le promoteur de la résidence Talma avait alors été autorisé à construire un commissariat de police à Brunoy. Un permis de construire fut délivré le 17 avril 1978. Or, affirment les copropriétaires de la résidence, ce bâtiment ne pourrait être construit qu'avec notre accord. Nous ne nous opposons pas à l'installation d'un service public, mais à sa construction dans la résidence, puisqu'elle entraînera la disparition d'aires de jeux et d'espaces boisés.

Les copropriétaires, qui offrent pour la construction du commissariat un parc de stationnement situé à proximité, ont donc porté l'affaire devant le tribunal administratif, qui leur a donné raison... mais les travaux continuent.

## P.T.T.

Le secrétariat d'Etat dément que des fonctionnaires allemands aient des responsabilités dans l'administration française

Le secrétariat d'Etat aux P.T.T. a démenti les informations données par la Fédération C.G.T. et abondamment reprises et commentées par « l'Humanité » des 4 et 5 avril, sous le titre : « De hauts fonctionnaires allemands à la tête des services publics français ».

La Fédération C.G.T. des P.T.T. avait, dans un communiqué daté du 3 avril, dénoncé un projet gouvernemental visant à procéder à partir d'octobre à des échanges de hauts fonctionnaires avec l'Allemagne fédérale. « Il ne s'agit pas de simples stages de formation mais d'affectations de fonctionnaires allemands dans des fonctions d'étude et de responsabilité », déclare les postiers C.G.T. qui estiment que ce projet « viole le statut général des fonctionnaires ».

Le secrétariat d'Etat aux P.T.T. a fait, le 4 avril, la mise au point suivante : Des échanges de fonctionnaires sont pratiqués depuis plusieurs années entre l'administration française et diverses administrations étrangères. Ces échanges, qui existent depuis 1972 avec la

Grande-Bretagne, depuis 1978 avec le Canada (province du Québec), qui devraient commencer en octobre prochain avec la R.F.A., sont destinés à « améliorer la connaissance réciproque des méthodes de travail et de l'organisation du service public dans les pays concernés ».

Jusqu'à présent, seize fonctionnaires ont été, sur la base de cette réciprocité, échangés avec des administrations étrangères des postes et télécommunications, mais aucune candidature n'a encore été retenue dans le cadre des échanges franco-allemands.

Au secrétariat d'Etat à la fonction publique on indiquait d'autre part que les fonctionnaires accrédités dans le cadre de ces échanges, n'étaient appelés en aucune manière à intervenir dans les prises de décision.

## TRANSPORTS

UNITED AIRLINES  
ANNULE SES VOLS

Lock-out  
dans la plus grande compagnie aérienne du monde occidental

United Airlines, la plus grande compagnie aérienne des Etats-Unis et du monde occidental, qui est paralysée depuis le dimanche 1<sup>er</sup> avril par une grève des mécaniciens, a annulé tous ses vols jusqu'au 16 avril. Elle transporte normalement 130 000 passagers par jour et dessert cent villes américaines.

United Airlines, qui a déjà mis à pied 13 300 pilotes, hôtesses de l'air et stewards, devra mettre au chômage temporaire 15 000 autres employés à partir du 11 avril. — (A.F.P.)

## PROCÈS

POUR CONCORDE

La Société nationale industrielle aéronautique (S.N.I.A.S.) et la société américaine Universal City studios ont réclamé, le mercredi 4 avril, devant M. Drat, premier vice-président du tribunal de grande instance de Paris, la saisie de toutes les copies diffusées en France du film italien S.O.S. Concorde.

Ce film, produit par la Dania Film National Cinematografica, est diffusé en France par le Consortium d'achats audiovisuels. Les requérants estiment que le titre de ce film ne peut être utilisé en France sans l'autorisation de la S.N.I.A.S. qui a déposé la marque Concorde en 1963.

## LA COMMUNAUTÉ URBAINE

DE BREST

A-T-ELLE RAISON D'ACHETER  
DES AUTOBUS ALLEMANDS ?

Une vive controverse oppose les élus communistes aux élus socialistes de la communauté urbaine de Brest (C.U.B.), présidée par M. Jo Gourmelon (P.S.), après la décision prise par la majorité de l'assemblée d'acheter vingt-cinq autobus ouest-allemands. Les élus communistes étaient opposés à cette décision, dans la mesure où il y avait également une offre concurrente de la firme française Renault véhicules industriels.

C'est dans ce contexte que le président de la C.U.B. vient d'adresser une lettre au ministre des transports, M. Joël Le Theule, lui demandant de « prendre des dispositions pour que les constructeurs français soient plus concurrentiels sur le marché du matériel de transport urbain ». Dans sa lettre, M. Gourmelon indique qu'en fonction de la qualité technique des matériels et des délais de livraison, c'est la firme ouest-allemande Kaashofer qui a été retenue, celle-ci ayant fait une offre de 1,7 million de francs inférieure à celle de Renault véhicules industriels.

Indiquant que cette décision a été prise « non sans regrets », le président de la C.U.B. souligne que « retenu un concurrent de 16 % plus cher serait contraire à la réglementation des marchés publics ». Il rappelle également que, lors de la séance du 25 mars, où cette décision a été prise, le groupe communiste s'était élevé contre la passation de ce marché, estimant qu'il était préférable d'acheter du matériel français.

Des handicapés manifestent à Nanterre. — Une cinquantaine d'handicapés ont manifesté, le mercredi 4 avril, en gare de Nanterre-Université, afin de protester contre le manque d'équipements adaptés à leur état dans les gares de la nouvelle ligne S.N.C.F. Paris-Saint-Lazare-Cergy-Pontoise. Les manifestants réclamaient notamment l'installation de rampes sur les quais de gare afin de leur permettre d'accéder plus facilement aux trains.

La sécurité des passages à niveau. — Les élus du syndicat communautaire de Saint-Quentin-en-Yvelines viennent de réclamer la fermeture « immédiate et définitive » du passage à niveau de La Verrière, où, le lundi soir 2 avril, quatre personnes ont trouvé la mort. Dans un communiqué, ils demandent que les travaux de franchissement de la voie par souterrain soient immédiatement entrepris. « Nous refusons d'avancer, ajoutent-ils, l'exploitation simplifiée et éternelle de la défaillance humaine. Le fond du problème est que ce passage à niveau représente un véritable danger, dans la mesure où il ne correspond plus du tout au trafic routier énorme de cette partie ouest de la ville nouvelle. » De son côté, le syndicat C.G.T. des cheminots a demandé que des crédits soient affectés de toute urgence à la suppression de « ces points noirs » qui constituent les passages à

# Certaines compagnies vous proposent certains de ces avantages pour les USA.

## Seule TWA vous les offre tous.

1. TWA est la seule compagnie qui assure chaque jour autant de liaisons entre la France et les Etats-Unis.

NEW YORK	12.00
BOSTON	14.45
CHICAGO	14.45
WASHINGTON	18.45
LOS ANGELES	12.40
SAN FRANCISCO	12.40

2. Aux Etats-Unis, 142 bureaux TWA sont à votre disposition pour vous aider et vous conseiller utilement au sujet de votre voyage et de votre séjour.



3. Seule TWA vous offre des vols 747 quotidiens vers New York et Los Angeles.



4. Seule TWA dispose à New York d'une aérogare privée où les passagers des vols internationaux peuvent accomplir plus rapidement les formalités d'usage.



5. Seule TWA vous offre sur son propre réseau des correspondances pratiques vers 41 des plus grandes villes américaines.

Albuquerque	Fort Lauderdale	New York	Phoenix	Syracuse
Amarillo	Harrisburg	Oakland	Pittsburgh	Tampa
Atlanta	Hartford	Ontario (Calif.)	Reno	Tucson
Baltimore	Indianapolis	Orlando	St-Louis	Tulsa
Boston	Kansas City	Palm Springs	San Francisco	Washington
Chicago	Las Vegas	Philadelphia	San José	Wichita
Cincinnati	Los Angeles			
Cleveland	Louisville			
Columbus	Miami			
Dayton	Minneapolis/St-Paul			
Denver	Newark			
Detroit				

6. TWA vous propose des tarifs imbattables sur ses vols réguliers vers et à travers les USA.

## Économisez plus de 50%

Le tarif milieu de semaine, par exemple, vous fait économiser plus de 50% sur votre voyage Paris-New York et retour. A l'intérieur des Etats-Unis, votre compagnon ne paie que moitié prix et votre enfant de moins de 12 ans voyage gratuitement. Consultez votre Agent de Voyages sur tous les avantages que vous offre TWA.

TWA : la compagnie aérienne qui transporte le plus grand nombre de passagers sur les vols transatlantiques réguliers.

# TWA

## No.1 sur l'Atlantique

هكذا من الأصل

سكينة

TRANSPORTS

UNITED AIRLINES  
ARRIVÉE SES VOLS

Lock-out  
la plus grande compagnie  
du monde occidental

United Airlines, la plus grande compagnie aérienne des États-Unis, a été touchée par une grève des stewards, déclenchée le 10 avril. Elle transporte environ 130 000 passagers par jour et dessert cent cinquante destinations.

PROCES  
POUR CONCORDE

La Société nationale industrielle aéronautique (SNI) a été condamnée à verser 10 millions de francs à la compagnie Air France pour avoir manqué à ses obligations de transport.

COMMUNAUTÉ URBAINE  
DE BREST

RAISON D'AGIR  
AUTORBUS ALLEMANDS

La commune de Brest a décidé d'acheter des autobus allemands pour améliorer son service de transport public.

LES CONFLITS DANS LE SECTEUR PRIVÉ  
Divergences syndicales à Usinor-Dunkerque  
où les dirigeants C.F.D.T. sont suspendus

De nos correspondants

Dunkerque. — Le conflit né au sein de Usinor-Dunkerque continue d'avoir des répercussions, indiquent nos correspondants. L'épandage des réserves en lingots d'acier va conduire à l'arrêt de la tôle forte, seule installation encore en exploitation. Ce serait alors l'activité de la tuberie Vallourec qui serait affectée. Si, lundi, le train à bandes demeurait paralysé, l'usine de la tôle forte de Mardyk s'arrêterait à son tour, faute de tôle moyenne à transformer en tôle fine. L'arrêt de la production de fonte aux hauts fourneaux préoccupe très vivement les dirigeants de l'usine voisine de Cressot-Loire, qui utilise de très gros tonnages de fonte liquide fournie par Usinor-Dunkerque pour ses fabrications.

Le meeting qui s'est déroulé mercredi 4 avril à Grande-Synthe, centre résidentiel d'Usinor, a surtout révélé de profondes divergences syndicales. Au sein même de l'intersyndicale, il y a eu une scission entre la C.G.T. et la C.F.D.T. L'arrêt de la signature de la C.G.C. Mais il s'agit surtout du conflit intérieur qui a surgi au sein du syndicat C.F.D.T. d'Usinor-Dunkerque. La marche sur Paris, à laquelle ont participé une partie des militants cégétistes animés par M. Claude Bernard, a été dénoncée par les dirigeants de la C.F.D.T. qui ont demandé l'union locale et de leur fédération a laissé des traces. Sur proposition d'un secrétaire de la fédération générale de la métallurgie C.F.D.T., le conseil syndical dunkerquois a suspendu le conseil C.F.D.T. d'Usinor-Dunkerque et l'a remplacé provisoirement par un « collectif » de quatre membres.

Entre les deux tendances se partagent les militants C.F.D.T. d'Usinor, derrière M. Bernard d'un côté et M. Jacques Deroo de l'autre. Sans que l'on sache exactement dans quelle proportion. Néanmoins, ces tendances doivent s'exprimer vendredi lors du meeting C.G.T. - C.F.D.T. organisé à l'occasion de la venue à Grande-Synthe d'un nombre important de sidérurgistes des autres établissements d'Usinor.

LOIRE : grèves-bouchons  
chez Cressot-Loire.

Saint-Etienne. — A l'usine Cressot-Loire (division Marrel), employant à Rive-de-Gier mille deux cents salariés, les tensions sont toujours paralysées depuis le 14 mars par la grève de vingt ouvriers. Selon notre correspondant à Saint-Etienne la direction a commencé à appliquer la mise en chômage progressive qu'elle avait annoncée pour les différents secteurs de production.

Les premiers touchés ont été les quelques vingt chauffeurs de fourns le 28 mars, puis, lundi, des ouvriers de l'atelier de traitements thermiques auxquels devaient s'ajouter, ce jeudi 5 avril, vingt-quatre membres d'équipes de maintenance.

A l'usine Cressot-Loire Ondaine, les cent ouvriers des deux ateliers de traitements thermiques sont en grève avec occupation des locaux depuis mardi, pour obtenir des améliorations salariales et des conditions de travail. La contre-proposition de la direction offrant un contrat de progrès basé sur l'intéressement aux résultats a été refusée par la C.G.T. et la C.F.D.T. La prolongation de ce conflit risque, selon la direction, de paralyser l'activité de toute l'usine occupant trois mille deux cents ouvriers.

Le président du tribunal de commerce adresse  
un ultimatum au P.-D.G. de Manufrance  
et une mise en garde à l'intersyndicale

De notre correspondant

Saint-Etienne. — Le compte à rebours a commencé à Manufrance. M. Boutrand, président du tribunal de commerce de Saint-Etienne, vient d'adresser deux lettres respectivement au P.-D.G. M. Mestries, et à l'intersyndicale.

La première est une sorte d'ultimatum, dont la sévérité n'est comparable qu'à la requête adressée par les deux curateurs le 31 août 1977 (le Monde du 2 septembre 1977).

Elle souligne tout d'abord, au début du troisième mois d'exercice du P.-D.G. « l'aggravation constante de la situation » et « l'absence de perspectives claires de redressement ». Le seul point positif des deux mois écoulés « est la mise à disposition des fonds nécessaires à l'impression du catalogue ».

Et le président du tribunal de commerce d'insister auprès de M. Mestries sur « l'absence nécessaire de tout autre » pour que cette mise à disposition devienne effective.

M. Boutrand attire l'attention du P.-D.G. et du conseil d'administration « sur l'impérieuse nécessité » de présenter au tribunal « avant la fin de la semaine, un plan comportant les mesures de redressement rendues indispensables par la gravité exceptionnelle de la situation ». En tout état de cause, M. Mestries est sommé de faire part « avant le 8 avril » des mesures qu'il compte prendre, étant clairement notifié qu'il ne pourra s'agir d'un simple document formel, « mais de l'expression claire et irrécusable ».

Les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. (ouvriers et cadres) et C.G.C. se refusent à endosser la responsabilité de ce qui pourrait intervenir « si une évolution globale n'était pas annoncée d'ici demain soir ». En contrepartie, ils se sont engagés à ce que les conditions de travail soient respectées dans le temps imparti.

PAUL CHAPPEL.

M. Raymond Barre : il est « scandaleux »  
que des grévistes continuent à être rémunérés

M. Robert André-Vivien, député R.P.R. du Val-de-Marne, président de la commission des finances, a évoqué, mercredi 4 avril, au Palais-Bourbon, les grèves intervenues à la radio et à la télévision, dans les postes, à l'E.D.F. et à la S.N.C.F. « Le droit de grève est, certes, un droit fondamental, a-t-il reconnu, mais il doit se concilier avec un principe tout aussi fondamental : celui de la continuité du service public ».

Interrogé sur la position du gouvernement, M. Barre lui a répondu : « Nous sommes respectueux du principe de l'exercice du droit de grève reconnu par notre Constitution, comme il est normal dans un pays démocratique. Mais la démocratie est menacée quand il y a désordre et un certain nombre de grèves récentes dans les services publics ne peuvent être tolérées en raison des perturbations qu'elles provoquent. Ces grèves ont d'ailleurs été le fait de minorités, et je rends hommage à la plus grande partie des travailleurs du service public, fidèles à une longue tradition d'attachement à la continuité de ce service. Dans les centres de tri, a-t-il insisté, c'est l'action d'une minorité d'agents qui a créé des difficultés ».

La continuité du service public à la télévision

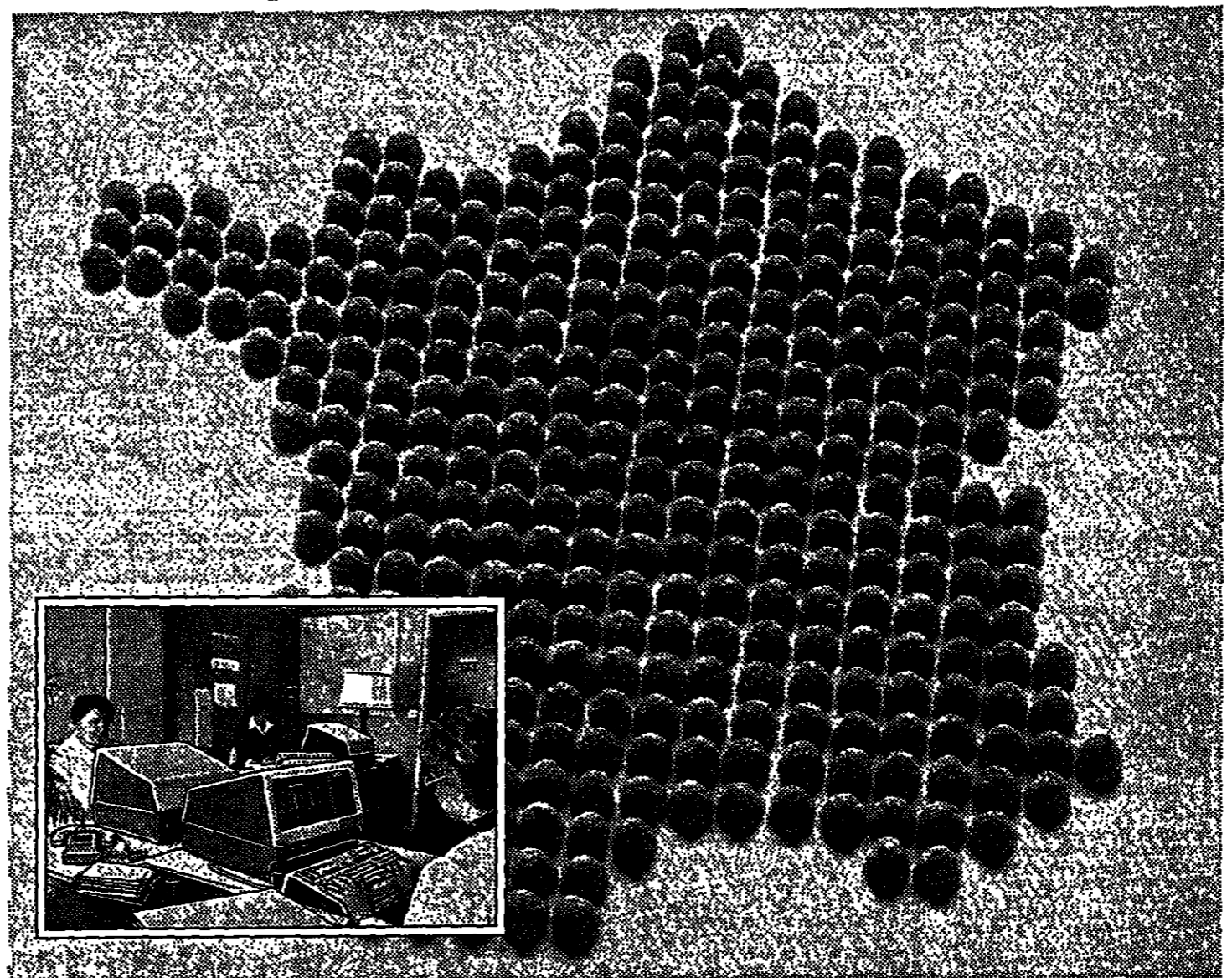
En ce qui concerne la radio et la télévision, il a estimé « scandaleux » que le personnel perçoive sa rémunération « au moment même où il fait grève », et indique que le ministre de la culture avait demandé au conseil d'administration des sociétés concernées d'étudier les économies à réaliser sur les frais généraux et les investissements afin de compenser les pertes dues aux grèves. « a-t-il réaffirmé, « il n'est pas question d'augmenter les dépenses ».

Le premier ministre a poursuivi : « Le ministre de la culture a été également chargé de préparer, dans le cadre de la loi de 1974 et tout en respectant le droit de grève, des dispositions pour éviter les abus de ces dernières semaines et assurer la continuité du service public. La proposition de loi déposée par M. Vivien à ce sujet, ainsi que celle présentée par d'autres membres de la majorité, sont intéressantes. Le gouvernement ne voit pas d'objection à ce que l'article 36 de la loi de 1974 concernant la continuité du service en cas de cessation concertée du travail soit complété, par de nouvelles dispositions, et il acceptera, à ce sujet, les propositions venant de la majorité ».

[A l'interrogatoire plus ou moins court, les députés de la majorité et parfois les ministres affirment la nécessité d'assurer la continuité du service public et de réglementer le droit de grève. Ces déclarations se font de plus en plus nombreuses, comme si leurs auteurs, et M. Barre lui-même, estimaient pouvoir s'appuyer sur une opinion publique lassée par les grèves et portée à juger avec sévérité des fonctionnaires et autres agents que leur statut met à l'abri du chômage.

Quant au paiement des grévistes on peut observer qu'il s'agit de la cessation de travail de quelques personnes pour paralyser le courrier, les émissions télévisées, etc. Les retenues de salaires ne sont opérées que pour les agents qui se déclarent eux-mêmes grévistes, conformément à une pratique fort ancienne, que M. Barre ne saurait découvrir aujourd'hui.]

L'informatique Hewlett-Packard se juge aux résultats.



L'ordinateur Hewlett-Packard des laboratoires Valda assure à 18.846 pharmacies un approvisionnement régulier.

Les laboratoires Valda, avec un effectif de 120 personnes, doivent assurer l'approvisionnement d'environ 18.000 pharmacies. La nature même et le rôle des officines imposent à ce circuit de distribution des impératifs particuliers que l'on retrouve tant à la prise des commandes qu'à l'encaissement des factures.

En s'équipant d'un ordinateur HP 3000 série II, les laboratoires Valda ont d'abord largement simplifié leur processus d'approvisionnement en matière première et en produits finis.

Du point de vue comptable, outre l'informatisation complète du poste paye et commission, le système 3000 a réduit d'une quinzaine de jours les délais d'encaissement.

Sans recevoir de formation préalable, le personnel non informaticien des laboratoires Valda a rapidement apprécié la facilité et la souplesse d'utilisation du HP 3000 série II. Ainsi déchargés des tâches fastidieuses, les utilisateurs ont pu se consacrer à des travaux plus enrichissants et plus constructifs.

Quelle que soit la taille de votre entreprise ou votre secteur d'activité, Hewlett-Packard vous propose une gamme de matériels très complète qui s'étend des systèmes de calcul de bureau aux réseaux d'ordinateurs.

Ces produits, ces systèmes sont conçus et fabriqués par Hewlett-Packard. En France, l'unité de production de Grenoble développe et met au point un certain nombre de matériels dont elle assure aussi l'exportation dans le monde entier. Au-delà de la vente, Hewlett-Packard offre à ses clients une véritable collaboration pour que l'utilisation du matériel choisi réponde efficacement à leurs besoins particuliers et assure un service après-vente rapide, en tout lieu et quelle que soit l'heure.

Pour mieux nous connaître, contactez-nous : Hewlett-Packard France, BP 70, 91401 Orsay Cedex Tél. 907 78.25 ou Evry : Tél. 077 96.60.

HEWLETT PACKARD

(Publiété)

**PRÉFECTURE DE L'OISE**  
**DIRECTION DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

**AVIS AU PUBLIC**

La PRÉFECTURE DE L'OISE informe le public que par arrêté en date du 28 mars 1979 :

- une construction administrative est ouverte sur la demande présentée par ELECTRICITE DE FRANCE en vue des déclarations d'utilité publique des lignes électriques à 2 circuits 400 KV : MESENOIS-REIMS-PLESSIS-GASSOT (arrivées au poste de REIMS) ;
- ROUEN Nord-REIMS (tronçon Vallée de l'Espe - Ramilly), d'une part, et de la ligne à 2 circuits 225 KV REIMS-TRIE - CHATEAU, d'autre part ;
- un exemplaire du dossier de l'étude d'impact relative aux projets :
- de la ligne à 2 x 400 KV ROUEN Nord - REIMS ; tronçon Vallée de l'Espe - Ramilly ;
- de la ligne à 2 x 225 KV REIMS - TRIE CHATEAU ;
- des raccordements des lignes susvisées au poste de REIMS ;
- du poste de REIMS.

est déposé — conformément au décret numéro 77.1141 du 12-10-1977 — du 4 avril au 4 juin 1979 inclus dans les mairies de COUDRAY, ST-GERMER, CHAUMONT-EN-VEKIN, HARDIVILLERS-EN-VEKIN, ENNECOURT-LE-SEC, la Préfecture de l'OISE, la Sous-Préfecture de BEAUVAIS.

Les personnes intéressées par le dossier de l'étude d'impact relative aux projets d'installation de ces lignes électriques sont invitées à en prendre connaissance pendant le délai de 2 mois consécutifs, du 4 avril au 4 juin 1979, à la mairie de COUDRAY, ST-GERMER, CHAUMONT-EN-VEKIN, HARDIVILLERS-EN-VEKIN, ENNECOURT-LE-SEC, les lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi, de 9 h. à 18 h., et à la Préfecture de l'OISE, ainsi qu'à et samedi, de 9 h. à 18 h., et à la Préfecture de l'OISE, ainsi qu'à et samedi, de 9 h. à 18 h., et à la Préfecture de l'OISE, ainsi qu'à et samedi, de 9 h. à 18 h.

Les personnes intéressées pourront consigner leurs observations et suggestions sur le registre, qui sera ouvert à cet effet aux lieux indiqués ci-dessus.

## CONJONCTURE

LE RAPPORT SUR LES ORIENTATIONS DU VIII<sup>e</sup> PLAN

## Répondre au troisième défi de l'économie française

Le rapport sur les principales options du VIII<sup>e</sup> Plan, adopté par le conseil des ministres du 4 avril, se décompose en trois parties. La première analyse les bouleversements qui se sont produits ces derniers temps dans le monde. Outre les difficultés croissantes d'approvisionnement en énergie et en matières premières, le rapport note que « la rareté a changé de camp » et que « les données se sont inversées ».

« L'économie française en est à son troisième grand défi depuis la deuxième guerre mondiale », le premier étant celui de la reconstruction du pays à la fin de 1945, le second celui de l'ouverture de nos frontières dans le cadre du Marché commun. Le désordre de l'économie mondiale des années 70 a été caractérisé par l'abondance des liquidités internationales, le déréglage du système monétaire international, la hausse massive des prix du pétrole et, nous l'avons vu, l'émergence de nouveaux pays concurrents.

Cet ensemble de mutations profondes a des effets brutaux, notamment sur l'emploi, pour lequel, souligne le rapport, « il n'est pas de remède miracle ».

Quant à la remise en ordre nécessaire de l'économie française, elle doit se faire dans la perspective d'une croissance élevée et régulière.

## Pas de chiffrage

Le rapport ne dit pas à quel niveau doit se situer cette croissance, en vertu d'un a priori qui lui tient lieu de charte. Il a été affirmé au préalable qu'il ne devient plus difficile de prévoir le comportement d'agencement économique exposés à des mutations rapides et elles-mêmes imprévisibles. Et, surtout, l'environnement économique international se trouve de plus en plus soumis à l'aléa, alors même que l'économie nationale en est devenue dépendante. Ainsi, devient-il impossible de prétendre enfermer l'avenir dans un schéma unique, considéré comme le plus « probable ». Les aléas auxquels un pays développé, de dimension moyenne comme le nôtre, se trouve maintenant exposé, ne peuvent plus se résumer, cinq ans à l'avance, dans un ensemble unique d'informations chiffrées.

C'est la raison pour laquelle le gouvernement estime qu'il n'est pas possible de s'engager sur une projection centrale qui constituerait le fondement quantitatif du VIII<sup>e</sup> Plan. De plus, demander au Parlement de consacrer une telle projection par son vote, ce serait faire fi de l'imprévisible et laisser croire que l'avenir peut être fixé à l'avance.

De la même manière, il est

répété que « la croissance ne se décrète pas ». Ce qui importe, toujours selon les auteurs du Plan, c'est de rendre notre économie compétitive afin d'en tirer partie « grâce à une politique offensive de l'exportation ». L'équilibre de nos échanges reste, bien entendu, un objectif majeur. « Les pays qui se sont le mieux adaptés à la nouvelle géographie économique du monde sont d'ailleurs ceux qui ont le mieux su spécialiser leurs industries exportatrices en fonction de leur capacité propre, d'une part, de la demande mondiale, d'autre part ».

En ce qui concerne la maîtrise des finances de la nation, il est indiqué que « le VIII<sup>e</sup> Plan marque une pause en matière de dépenses publiques ».

## PARTAGE DES REVENUS.

« D'un point de vue plus dynamique, celui de toute politique à moyen terme, la taille du gâteau qui pourra être partagé demain n'est pas indépendante de la manière dont s'effectue le partage actuel. L'effort d'épargne consenti contribue, en effet, à accroître l'investissement productif et, partant, la production et l'emploi de demain. L'ampleur de cette épargne et les conditions de sa transformation en biens d'équipement dépendent elles-mêmes du partage de la valeur ajoutée entre les diverses parties prenantes ».

## Les six options

« Les options du VIII<sup>e</sup> Plan sont les choix ouverts que le gouvernement soumet à l'avis du Conseil économique et social et au vote du Parlement ».

## L'ENERGIE.

Les actions du VIII<sup>e</sup> Plan porteront sur une économie et une meilleure utilisation de l'énergie, sur la diversification et la sécurité de l'approvisionnement, et le développement de l'électricité nucléaire, sur la recherche et le développement d'énergies nouvelles.

« L'énergie qui ne pourra être économisée ou fournie à partir du nucléaire, du gaz ou du charbon, devra provenir d'une consommation accrue de pétrole. C'est dire l'importance des actions tendant à augmenter le volume de l'offre pétrolière à notre disposition. L'exploration de nouveaux gisements par les compagnies françaises, la mise en œuvre et l'amélioration des techniques de récupération assistée sont donc des actions prioritaires. La diversification géographique des nos importations doit en outre être poursuivie ».

## LE DEVELOPPEMENT D'UNE INDUSTRIE CONCURRENTE.

L'action du VIII<sup>e</sup> Plan contribuera, à améliorer les conditions de financement des entreprises, à donner une nouvelle impulsion à l'innovation, à adapter l'effort de recherche, à favoriser la création et le développement des petites et moyennes entreprises.

« Si l'Etat est appelé à participer aux actions permettant d'atteindre ces quatre objectifs, le succès de notre industrie dépend fondamentalement — comme on le voit ci-dessus — du dynamisme propre des entreprises ».

« Il conviendra d'examiner comment les interventions économiques, aujourd'hui trop concentrées sur quelques secteurs, voire un nombre limité d'entreprises, pourront être redéployées et comment la rémunération des capitaux à risque pourra être améliorée en vue d'assurer un plus large financement de l'innovation ».

## RENFORCER LES ACTIVITES AGRICOLES ET L'INDUSTRIE ALIMENTAIRE.

Indépendamment du projet de loi d'orientation agricole qui doit être soumis au Parlement, « le VIII<sup>e</sup> Plan doit être préparé en fonction de trois objectifs : adapter le système de production agro-alimentaire, se doter d'un appareil efficace d'exportation, rechercher une moindre dépendance à l'égard de l'importation ».

## DES ACTIONS SPECIQUES POUR L'EMPLOI.

C'est grâce au secteur tertiaire, indique le rapport, que l'on peut espérer créer l'essentiel des emplois dont les Français ont besoin. Mais, pour cela, il faut tenir pas aux lois du marché. Ainsi, dans le domaine social ou culturel, dans les loisirs et l'aménagement de l'espace, existe une diversité potentielle au moins partiellement soluble, qui paraît s'étendre. Certains de ces services peuvent avoir un effet d'entraînement sur l'économie : dans les régions, par exemple, ou indirectement, ils sont financés par les utilisateurs, ils peuvent remplacer des consommations de produits importés, par leur caractère d'usage, ils peuvent constituer une zone rurale ou un quartier de ville. Mais l'excessive centralisation des décisions, la rigidité des structures existantes, les habitudes administratives freinent le développement de ces services, que collectivement et associativement ne demandant qu'à créer, gérer et prendre en charge de nouvelles entreprises, loisirs et

activités culturelles des personnes âgées, activités sportives, etc. La cause, comme dans l'industrie, il faut libérer l'initiative ».

Une réduction de la durée du travail ne peut se concevoir de façon brutale et massive.

« Pour que la réduction du temps de travail soit créatrice d'emplois sans porter atteinte à la compétitivité des entreprises, plusieurs conditions sont nécessaires : que la compensation salariale soit strictement limitée, que la productivité du travail s'améliore et que l'équipement existant soit mieux utilisé. Les effets seront différents selon qu'il s'agit de travail posé ou non, selon la nature des tâches accomplies. Il ne peut donc y avoir de réponse unique, et les réductions de durées du travail auront sur l'emploi des effets différents selon les modalités retenues, les entreprises et les postes de travail auxquels elles s'appliquent, les conséquences sur les rémunérations ».

Quant au travail à temps partiel, il intéresserait, selon les estimations, un million de travailleurs, auxquels satisfaction pourrait être donnée « sans que cela nuise à notre économie ».

## LA PROTECTION SOCIALE.

« La France dispose aujourd'hui d'un système de protection sociale complet et efficace qui la situe parmi les premiers pays du monde. Quelles que soient les difficultés économiques, cette protection doit être sauvegardée, mais la baisse de la natalité doit redonner la première place à la famille : tout doit être mis en œuvre pour que les transferts en faveur des familles soient privilégiés par rapport aux prestations de caractère individuel. Toutefois, la politique familiale ne pourra être véritablement plus dynamique que dans la mesure où les autres dépenses de protection (santé, vieillesse) seront maîtrisées ».

La famille, la santé, la vieillesse et la protection des personnes âgées seront au cœur des orientations pour le VIII<sup>e</sup> Plan.

« Dans une période de croissance modérée, le ralentissement des dépenses de santé doit être recherché par une plus grande efficacité de l'organisation sanitaire, par une limitation de l'offre de soins, par une réduction des gaspillages et à des consommations inutiles et par une modulation de la consommation médicale ».

## L'AMELIORATION DE L'HABITAT ET DU CADRE DE VIE.

« Promouvoir un urbanisme à l'échelle humaine, améliorer l'habitat, favoriser les transports en commun, sauvegarder le patrimoine, lutter contre les pollutions, les nuisances et les gaspillages, renforcer la participation des associations à la vie publique, aménager le temps, tels sont les principaux axes d'action que le Plan entend défendre ».

## Sous la loi des incertitudes

Le Plan n'est plus ce qu'il était et ne le sera plus. Le premier ministre en a averti la presse, le mercredi 4 avril. Le temps est révolu où l'on pouvait rêver autour des chiffres, comme des astrologues autour des planètes. « Il faut renouveler les méthodes », a confirmé M. Barre, en ironisant sur « la marge d'improbabilité » à laquelle aucun économiste ne saurait se fier.

De fait, les marges ont été partiellement réduites dans le rapport sur les principales options du VIII<sup>e</sup> Plan : les prévisions chiffrées ont été bannies du texte et la définition d'une politique de croissance s'y trouve le plus souvent réduite à une intention : elle devra être la plus élevée possible et régulière.

Pourtant, l'analyse de la situation que l'on trouve dans le rapport, ne manque pas d'intérêt. Les « informations solides (sur) des questions controversées » sont bien au rendez-vous du Plan. Mais c'est pour en tirer une conclusion qui revient à nier la crise. Selon le rapport, nous vivons simplement une période d'adaptation, face à un bouleversement économique mondial. A nous de relever le défi.

Comment ? Surtout pas en « laissant à l'imprévisible », ou en « laissant croire que l'avenir peut être fixé d'avance ». « La volontarisme du Plan existe », ajoute le texte : « il s'affirme par son caractère plus sélectif », gagnant « en intensité ce qu'il perd en exhaustivité ».

Sont aussi dénoncées, non sans raison, les mauvaises habitudes qui ont pu conduire dans le passé à faire de la planification un catalogue de souhaits pas tous réalisables.

Mais de là à confondre les choix qui demeurent indispensables avec de simples orientations, il y a une bonne distance : n'est-ce pas renoncer à une tradition vieille de plus de trente ans ?

Sans en revenir aux aspects directs des plans d'après-guerre, époque où tout était à reconstruire, ne doit-on pas conserver au Plan son caractère de « réducteur d'incertitudes », selon la formule de M. Massé, ancien commissaire, ou même accepter de « gérer l'imprévisible », comme le disait naguère le président de la République ?

Les auteurs du VIII<sup>e</sup> Plan semblent d'ailleurs se prendre les pieds dans leurs propres arguments quand, après avoir affirmé l'impossibilité d'enfermer l'avenir dans un schéma unique », ils annoncent leur intention de réexaminer la situation à mi-parcours. Sur quelle base se fera cette vérification ?

Ce n'est pas méconnaître l'importance des options retenues que de déplorer, sinon des outils majeurs dans ce rapport, du moins le refus de ses auteurs d'allonger la liste des options prioritaires avec des thèmes cependant évoqués dans l'analyse de départ. Que propose le rapport

concrètement pour réduire les incertitudes des revenus ? Pour diminuer la progression des dépenses publiques ? Pour s'attaquer au chômage, autrement que par l'espérance d'une « croissance soutenue et équilibrée » dont on ne voit pas les moyens prévus pour l'assurer. Pourquoi le dialogue Nord-Sud, dont M. Giscard d'Estaing avait dit qu'il était la pierre angulaire du nouvel ordre économique, n'est-il pas même mentionné ?

Peut-être serait-ce retomber dans le piège de l'« exhaustivité » ? Cependant, à s'en tenir à un problème longuement traité par le rapport, celui de l'énergie, on voit que la timidité l'a emporté sur l'audace. Nous voilà dans nos tranchées fixant un minima d'importation de pétrole, avançant l'heure de nos horloges et priant les Français d'étendre la lumière plus tôt que de coutume.

N'est-ce pas sur ce chapitre qu'il eût fallu montrer du courage, inventer précisément en raison du futur ?

Indépendamment des ressources et des variations du dollar, a-t-on imaginé ce qu'apporterait un renchérissement volontaire du prix de l'énergie ? A coup sûr, une économie de cette énergie non plus recommandée mais imposée. Egalement une plus grande possibilité d'exploiter, par le rapprochement des coûts, des sources nouvelles, comme le charbon liquéfié ou les schistes bitumeux.

Cet exemple montre la distance qu'il y a entre l'audace que l'on eût souhaitée et la prudence qui se mêle à presque toutes les pages du rapport. Certes, le gouvernement ne peut être accusé de rester les bras croisés : la détermination malsaine du premier ministre s'exprime par des mesures dont la plus récente, concernant la relance des investissements, coïncide avec la présentation du rapport. Mais, précisément, pourquoi faut-il que ces mesures, que le premier ministre qualifie de structurelles, échappent au Plan ?

La réponse à cette question pourrait être de deux ordres. D'une part, en se refusant à établir des prévisions chiffrées qu'il lui faudrait respecter, le gouvernement évite de redoutables mises en cause ; le manque de précision traduit ici un défaut de consensus dont le pouvoir a conscience. D'autre part, le manque de concertation qui a présidé à l'élaboration des orientations du Plan empêche qu'il aient été retenues des exigences tenant mieux compte des réalités sociales. Il est clair que les partenaires sociaux, si on les avait sérieusement consultés, auraient agi pour que les problèmes de l'emploi soient traités avec un plus grand souci de l'immédiateté.

Mais c'est été remettre en cause une politique que le chef de l'Etat et le premier ministre tiennent pour seule efficace à terme. Qui dira les incertitudes dont sont menacées à leur tour de telles politiques ?

FRANÇOIS SIMON.

## AGRICULTURE

## DEVANT LE CONGRÈS DE LA F.N.S.E.A.

## M. Debatisse a seulement évoqué la possibilité de son départ

M. Barre préside ce jeudi 5 avril un comité interministériel consacré à la dernière mise au point du texte sur la loi d'orientation agricole. Celle-ci a été le thème central du congrès de la F.N.S.E.A. qui s'est achevé mercredi à Deauville, et où M. Debatisse, dont l'annonce du départ était attendue, en a seulement évoqué la possibilité.

Dans un discours politique démontrant que le monde paysan, avec sa pratique déjà ancienne de l'Europe, pour l'Europe, l'économie nationale « une troisième voie entre capitalisme et collectivisme », M. Debatisse a justifié sa toujours éventuelle candidature au Parlement européen. Ne pouvant encore faire état de sa décision et contrairement malgré tout d'en informer le congrès, il a réussi à dire au revoir aux responsables de la centrale paysanne sans annoncer son départ.

L'hésitation que M. Debatisse dit éprouver devant l'engagement politique tient à deux facteurs. Le premier est conjoncturel : avec la crise, la remise en cause de la politique agricole commune et la concurrence internationale, le moment est-il bien choisi de quitter le navire syndical ? Le second est plus prosaïque : il concerne le numéro des dossiers et la participation d'autres membres du syndicalisme agricole dans l'équipe nationale de l'U.D.F.

Ce trente-troisième congrès devait répondre aux interrogations des paysans : quels engagements les pouvoirs publics prennent-ils avec la loi d'orientation agricole ? Celle-ci, thème du congrès, est en chantier, rappelés-le, depuis neuf mois maintenant.

La loi d'orientation avait été commandée par le chef de l'Etat dans son discours de Vassy, en décembre 1977. Elle vise à être le soutien législatif de la montée en puissance de l'agriculture française jusqu'à l'an 2000.

Aux questions du président de la F.N.S.E.A., M. Méhaignerie, le ministre de l'Agriculture, a apporté des réponses qui semblent satisfaisantes. Il y a en premier lieu la décision d'inscrire dans la loi d'orientation agricole, à l'initiative de M. Debatisse, l'agriculture et l'agro-alimentaire. Ensuite, le ministre de l'Agriculture adressera au nom du gouvernement, aux quatre organisations agricoles représentées, une lettre d'engagement financier pour préciser secteur par secteur le montant substantiel de l'effort consenti pour développer les investissements agricoles. Les dirigeants professionnels avaient demandé que l'Etat, à côté de la loi d'orientation, s'engageât dans une loi-programme afin d'assurer le financement de la modernisation de l'appareil de production agricole. La lettre d'engagement dont a parlé M. Méhaignerie semble correspondre à ce vœu.

Troisième décision annoncée par le ministre : « La création d'un fonds interministériel de 300 millions de francs regroupant les crédits de différentes administrations consacrés à l'aménagement rural, permettant d'améliorer la cohérence des interventions de l'Etat ». M. Méhaignerie s'est efforcé d'expliquer ce qu'il appelle des malentendus. Si les points de divergence entre le projet gouvernemental de loi d'orientation et la position de la F.N.S.E.A. portant sur le foncier (contrôle des cumuls et régimes de succession) semblent avoir été réglés, d'autres subsistent sur le plan économique. M. Debatisse avait rappelé que le renforcement du pouvoir économique d'une agriculture fondée sur les exploitations familiales était en opposition avec le libéralisme affiché de certains membres du gouvernement. Pour M. Méhaignerie, « concilier l'exigence de compétitivité avec le maintien d'un maximum d'agriculteurs, c'est résoudre le dilemme des exploitations viables et non viables, car compétitivité ne signifie pas obligatoirement agrandissement ». La F.N.S.E.A. entendait aussi

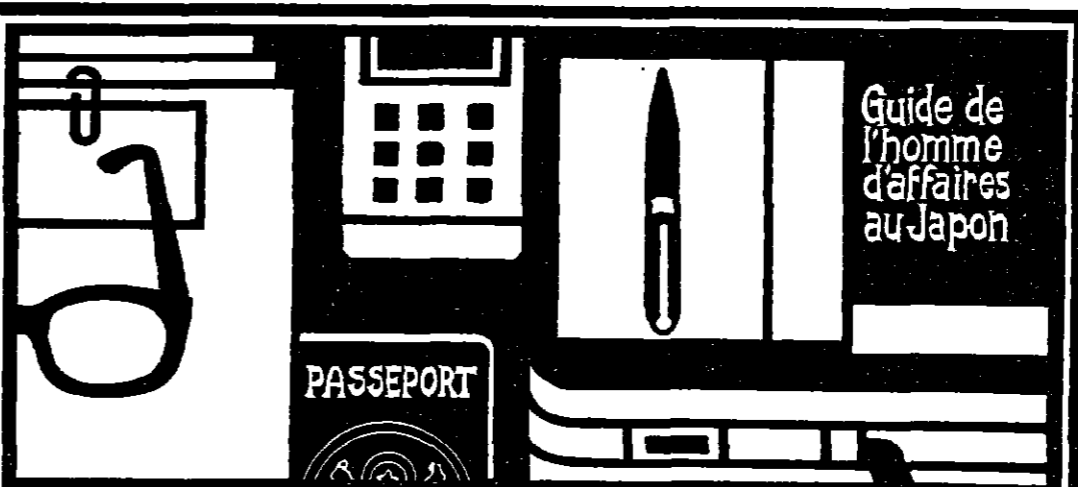
faire de la mise en place d'une véritable profession pour le porc un test de la volonté des pouvoirs publics à s'engager dans la voie de l'économie contractuelle. M. Méhaignerie répondit que l'Etat avait fait devant la Fédération nationale porcine, qu'il n'est pas question de créer un office supplémentaire, dont les objectifs peuvent être atteints à travers des structures existantes. Après avoir précisé que les éleveurs normands touchés par l'épizootie de fièvre aphteuse seraient indemnisés, comme le furent les Bretons en 1974, le ministre s'est attaché à redorer le blason de l'élevage français qui, certes, souffre de montants compensatoires monétaires, mais dont la relative perte de vitesse est due à un retard technologique. Aussi dégage-t-il trois priorités pour la future politique de l'élevage : l'éradication de la brucellose d'ici deux ans, le développement de l'amélioration génétique et de la vulgarisation, un renversement de la hiérarchie des prix en faveur des productions animales, celle qu'elle existe aux Etats-Unis.

## Prix et revenus

Les prix, ce congrès ne pouvait pas ne pas en parler. Une augmentation de 5,4 % par la dévaluation du franc, qui a déjà été obtenue. Les M.C.M. qui frappent les exportations sont ramenés de 10,6 % à 5,3 % et supprimés pour le porc et les vins de table (sauf sur l'Italie où leur maintien protège le marché français). Pour la F.N.S.E.A., l'augmentation massive de tous les prix agricoles nécessite au maintien du revenu doit atteindre 8 %, ce qui signifie qu'une augmentation des prix en unités de compte d'environ 3 % doit être encore obtenue. Pour le ministre, le revenu agricole doit suivre l'évolution des coûts de productions animales entre 6 % et 8 % pour 1979.

Il faudra attendre les élections britanniques et juin pour parvenir à un résultat.

JACQUES GRALL.



## Le JAL Executive Service: indispensable aux hommes d'affaires.

Fournir des informations sur le commerce japonais. Réaliser des études de marché. Vous réserver un compartiment spécial à bord. Vous accueillir à Tokyo. Vous prêter un bureau, une secrétaire, un télex. Vous faciliter des contacts

au Japon. Vous imprimer des cartes de visite bilingues. Vous réserver une chambre dans tous les hôtels de l'Extrême-Orient. Voici quelques-uns des services que peut vous rendre le JAL Executive Service.



JAPAN AIR LINES

Vous êtes notre raison d'être.

هكذا من الأصل

سكينة لالاح

## CONJONCTURE

### Le film de nos « temps forts »

(Suite de la première page.)

Second « départ », la construction européenne. A ce sujet, comment ne pas partager avec Pierre Drouin un certain désenchantement ? En constatant que — si l'on me permet de corriger pour une fois Piguy — la mystique n'a pas su se transformer en politique ? Et, pourtant, il reste tant à faire, sur ce demi-continent le plus menacé du monde par un gigantesque retour en arrière de la géo-économie, qui est en train de bannir le savoir-faire industriel de l'Europe occidentale et de raréfier les ressources naturelles dont elle est dépourvue !

Mais cela ne doit pas faire oublier ce qui a été accompli. Et à qui de Gaulle, plus que quiconque, a contribué, malgré l'opposition de « maints idoles » et même si c'est avec des semences préparées par Jean Monnet.

Trois hommes publics, nous dit P. Drouin, ont dominé cette génération : de Gaulle d'abord, évidemment ; Mende France et Pinoy ensuite.

Peut-on imaginer personnages plus dissemblables ? Qui ont de commun entre le géant de l'histoire, l'avocat radical à la tristesse « abyssale » et le teneur de Saint-Chamond avec sa « tête d'électeur » ? Vraie question. Et c'est par sa manière de traiter que l'ouvrage prend son visage et commence à déployer la force de son propos. P. Drouin ne cherche pas à nous imposer son interprétation, à nous assener la réponse. Il fait mieux. Ayant capté l'attention du lecteur, il l'aide à réfléchir, à chercher des repères, s'efforçant lui-même au bord d'une piste qu'il ne fait qu'esquisser, comme par respect...

La source du charisme gaulloien est évidente : le Général n'a jamais gouverné qu'au nom d'une cer-

taine idée de la France. Mais pourquoi chez P. M. F., entré dans la légende bien avant d'arriver à Matignon, la durée du rayonnement personnel n'a-t-elle été égale que la brièveté de son passage au pouvoir ? Et comment se fait-il que Pinoy, lui, soit donc encore consulté à Matignon plus de vingt ans après en être parti ?

Premier leçon — combien actuel ! — de leur piste commune, ces trois hommes ont placé, au centre de leur action publique, cette règle d'or de l'indépendance nationale qu'est la solidité de la monnaie appuyée sur l'équilibre des échanges extérieurs. Et, selon le mot de de Gaulle, « la libération des échanges ». C'est là une révolution ! Chacun d'eux, à sa manière, a osé prendre des décisions douloureuses mais nécessaires, impopulaires mais dictées par l'intérêt général. Peut-être, comme le suggère P. Drouin, ont-ils accédé à la popularité parce qu'ils avaient eu le courage d'affronter l'impopularité...

Plus de la moitié du livre est ensuite consacrée aux idées qui ont échauffé la tête des Français ou les ont touchés au cœur. P. Drouin fait ici ressortir une contradiction,

ou du moins une ambivalence par la simple juxtaposition des deux thèmes sous l'invocation desquels il place sa discussion du climat intellectuel des dix dernières années : effervescences d'un côté, crises de l'autre, avec entre les deux la coupure de la fin 1973.

« Effervescences » : ce thème est l'occasion d'opposer les idées de mai 1968 à l'industrialisme industriel, et surtout de souligner ce qui est trop souvent passé inaperçu, à savoir que l'impératif industriel est chronologiquement postérieur, comme si une bonne partie des Français, après avoir paru renoncer un instant aux blandices de la croissance, s'étaient ensuite ravisés : les psychodrames de l'anticipation ont en effet débouché sur les quatre années de la croissance la plus vive que nous ayons jamais connue.

« Crises » est le terme qui englobe les principaux sujets débattus en France depuis lors, ou plus exactement depuis 1972, puisque le premier rapport du Club de Rome précède de très peu la guerre du Kippour. Ce terme se justifie tout à fait s'il s'agit d'évoquer la crise de confiance dont souffrent des idées-forces comme croissance, science ou technologie, et le grand renversement de nos représentations du futur qui sont passées, en quelques années, des avenirs en rose aux avenirs en noir. Je le trouve plus discutable quand on l'applique aux mutations structurelles que nous connaissons depuis le début des années 70, car il suggère à tort l'impression que nous sommes dans une phase aléatoire, désagréable mais temporaire, qu'il s'agit de franchir le moins mal et le plus vite possible.

En réalité, il me semble que nous sommes en présence de tout autre chose. Nous entrons dans une ère nouvelle, dans laquelle les orientations se diffusent de plus en plus largement au sein des nations moyennes et petites, cependant que les savoir-faire industriels se répandent à un rythme accéléré, et de manière irréversible à travers le monde. C'est dans ce nouveau contexte de multiples polarisations, généralisées et de « paix chaude » (P. Hassen) que la France va devoir livrer la double bataille du niveau de vie et de la qualité de vie, deux enjeux que Pierre Drouin a peut-être trop tendance à opposer alors qu'ils sont, me semble-t-il, étroitement complémentaires.

#### Un livre-service

Il écrit : « La crise que nous connaissons est « heureusement » (1) celle-ci : la remise en cause des objectifs d'expansion » (Page 184). Certes — et j'en suis convaincu depuis le début — l'enjeu central de la fin de siècle pour les pays développés est de commencer à construire une société basée sur une idée moins partielle de l'homme (Pierre Massé) que celle sur laquelle se fondent les manipulations de notre subconscient qui tentent d'établir partout le pouvoir de la marchandisation. Mais cela ne doit pas nous conduire à jeter le bébé avec l'eau du bain. Où sont les Français qui accepteraient volontiers une diminution de leur pouvoir d'achat ? Nous ne pouvons plus ignorer les rigueurs de la croissance douce. A croissance lente, société dolente. Ceux qui regardent, par exemple, l'évolution du budget de la Sécurité sociale sont bien forcés de conclure que si notre expansion devenait négative, notre société deviendrait explosive.

Mais il y a de la place entre le modèle anglais et le modèle japonais. A ce sujet, je regrette que Pierre Drouin, qui paraît avoir tout lu et qui jette sur des dizaines d'auteurs l'eau vive de son écriture limpide et curieuse, ne nous ait entrepris ni de l'économie duale de Gershuny, ni du beau voyage d'Hieru Mendras « Au pays de l'utopie rurale » qui vient de paraître (2).

Mais l'un des grands mérites de ce livre est précisément d'ouvrir moins débats de ce genre. Pierre Drouin ne joue pas les maîtres penseurs. Loin de prétendre nous imposer « sa vision des choses », il nous propose, avec une rare impartialité, une succession de bornes « vues sur les faits ». Au lieu de tomber dans le travers si fréquent qui consiste à tordre les données pour en extraire une « thèse », il se borne à suggérer des « hypothèses ». Son ouvrage n'est pas un « livre-marchandise » tout fait, tout emballé, à prendre ou à laisser ; c'est un « livre-service » ouvert à la disposition du lecteur, qui se situe presque toujours à ce point élevé d'accomplissement où le talent rejoint la modestie. Je pense que bientôt, on l'appellera « Le Drouin ».

MICHEL ALBERT.

(1) C'est nous qui soulignons.  
(2) Qu'est-ce qui fait courir la France ? Ed. Plon, 220 p., 40 F.

### LES DÉCISIONS DU GOUVERNEMENT POUR SOUTENIR L'INVESTISSEMENT INDUSTRIEL

## Le dispositif d'aide coûtera 3,2 milliards de francs à l'État en 1980 et 1981

Alors que se produisait un « dégel » de l'investissement, ce qui s'est passé en fait sur le marché pétrolier a indiscutablement créé un attentisme chez les chefs d'entreprises, a déclaré en substance M. Barre en présentant, mercredi 4 avril à la presse, les mesures de relance de l'investissement qu'il avait commentées, quelques heures auparavant, en conseil des ministres.

« Je me suis personnellement rendu compte de cet attentisme », a déclaré M. Barre. J'avais fait étudier des mesures de soutien à l'investissement pour mai et juin. Mais nous les avons avancées pour compenser l'effet déflationniste de la hausse des prix du pétrole et faire que les anticipations des chefs d'entreprises soient soutenues et même stimulées.

Après avoir déclaré qu'il était prêt — le cas échéant — à faire à nouveau quelque chose pour soutenir l'activité du bâtiment et des travaux publics, M. Barre a décrit les mesures de soutien aux investissements décidées dans le cadre de la relance des bilans. L'incitation fiscale jouera sur 1979 et 1980 pour éviter d'un coup d'un seul les effets sur une période trop brève, ce

qui s'était « révélé néfaste dans le passé. En réponse à une question qui lui était posée sur le point de savoir si, une fois encore, ce ne serait pas les entreprises étrangères qui bénéficieraient de la majeure partie des commandes d'investissements, M. Barre a précisé que l'attribution de la mesure sur deux ans avait justement pour but d'éviter un tel effet. « Il y a toutes chances que les entreprises françaises productrices de biens d'équipement en bénéficient », a-t-il affirmé. Selon M. Barre, bien plus qu'aux préoccupations conjoncturelles, les mesures qui viennent d'être prises répondent à des nécessités structurelles de notre développement. Au total, y compris les prêts et les aides à la recherche et à l'aménagement du territoire, c'est une somme de 5,8 milliards de francs que le gouvernement « met au pot » sur deux ans pour favoriser l'investissement. Mais les incitations fiscales à l'investissement ne diminueront effectivement les impôts des entreprises qu'en 1980 et 1981 (à concurrence de 3,2 milliards en tout). C'est dire aussi que l'effet ne s'en fera pas sentir sur le budget de l'État cette année.

deux incitations. La première consiste à offrir aux entreprises la possibilité d'amortir dès la première année (à partir de 1979) le montant des investissements nouveaux en matériels de recherche scientifique et technique. Cette mesure sera réservée aux entreprises n'employant pas plus de deux mille salariés et qui ne sont pas contrôlées par des sociétés cotées en bourse. Son coût est estimé à 90 millions de francs en 1980.

#### ● AIDE FINANCIÈRE : 3 MILLIARDS DE FRANCS SUPPLÉMENTAIRES.

Les 2,5 milliards de francs de prêts « bonifiés » (à taux d'intérêt réduit) mis en septembre dernier à la disposition des entreprises qui avaient des projets d'investissements créateurs d'emplois, est portée à 4 milliards de francs. Ces prêts sont accordés au taux de 8,75 %.

De plus, l'enveloppe de 500 mil-

liards de francs de prêts « participatifs » du P.D.R.S. (Fonds de développement économique et social) est portée à 1 milliard de francs. Ces prêts bénéficieront non seulement aux entreprises créant des emplois, mais aussi à celles qui se reconstruisent, aux entreprises « performantes » dont la croissance est ralentie en raison de structures financières inadéquates, aux firmes qui, en raison de leurs efforts sur les marchés internationaux, ont besoin de renforcer leurs fonds propres.

La seconde incitation est une prime d'innovation pour les dépenses effectuées auprès de centres de recherche publics ou privés « en vue de contribuer à la recherche ou à la mise au point de produits ou procédés nouveaux ou améliorés ». Cette prime représentera 25 % des dépenses des firmes dans ce domaine. Elle est plafonnée à 1 million de francs par entreprise et par an. Coût pour l'État : environ 150 millions en 1979.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

En septembre dernier, le gouvernement avait mis environ 10 milliards de francs, sous diverses formes, à la disposition des entreprises pour leurs investissements.

#### CAHIER DES CHARGES CHOIX D'ORDINATEUR CHOIX DE LOGICIEL

Le 11ème stage interentreprise pour directeurs généraux, financiers, comptables et cadres aura lieu les 9 et 10 MAI à l'Hôtel Prince de Galles à Paris

Informations : Ph. JAGUENAUD [LDJ] 13 rue Buffon 75005 PARIS 707.01.44 - 707.02.99

13 rue Buffon 75005 PARIS 707.01.44 - 707.02.99

### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, DE L'ÉNERGIE ET DE L'EAU DIRECTION DES PROJETS ET RECHERCHES

#### ÉTAT DE BAHREIN

#### Centre de Lutte contre la Pollution des Eaux de Tubli

(Préqualification des soumissionnaires pour la Phase 1.) — Contrat n° 11/3

Le ministère des travaux publics, de l'énergie et de l'eau a l'intention de procéder à un appel d'offres pour la construction de la phase 1 du Centre de lutte contre la pollution des eaux de Tubli, à Khor-Maqra, Tubli, au sud-ouest de la ville de Manama. Les travaux comprendront toutes les installations et tous les services nécessaires pour le traitement des eaux usées des agglomérations de Manama, Muharraq et Is, en vue de réutiliser en fin de compte l'effluent traité pour des usages agricoles ou autres. La phase 1 du projet desservira une population de 800.000 personnes.

Les procédés de traitement des eaux comprendront le traitement primaire, secondaire et tertiaire. Le traitement primaire comprendra les travaux d'arrivées des eaux, des tamis roulés mécaniquement, des désintégrateurs et des installations d'évacuation des graviers. Le traitement secondaire sera basé sur un procédé de boues activées par aération forcée, utilisant des structures fixes en surface. Il comportera aussi l'aération, les bassins de décantation, les épaisseurs, la récupération des boues et l'élimination des boues excédentaires au moyen de plans de séchage des boues et autres travaux associés. Le traitement tertiaire sera basé sur le filtrage et la désinfection et comportera des réservoirs d'égalisation et de séparation, des filtres, un système de désinfection, des réservoirs de contact et un stockage des effluents tertiaires.

L'adjudicataire devra se charger de la conception détaillée, en accord avec les grandes lignes du projet définies par le propriétaire, de la construction, de l'entretien, de l'exploitation et de la formation du personnel local. Les propositions de remplacement d'équipement des concepts de base du projet ne seront pas acceptées.

Les entrepreneurs soumissionnant être inscrits sur la liste sélectionnée des firmes qui seront invitées à soumissionner doivent écrire à l'adresse suivante :

Projects and Research Directorate  
Ministry of Works, Power and Water  
P.O. Box 5000, Bahrain  
avant le lundi 30 avril 1979, dernier délai.

Tous les détails doivent être fournis sur le nom et l'adresse des candidats, leurs bureaux principaux, leur bureau à Bahrein, ainsi que le nom et l'adresse de leur agent à Bahrein, éventuellement, les capacités de conception du candidat, avec des détails sur des travaux similaires récemment exécutés, y compris l'expérience au Moyen-Orient, des références quant aux capacités et réalisations techniques, les documents financiers montrant les comptes d'exploitation annuels et les chiffres d'affaires des trois dernières années. Le candidat doit indiquer les grandes lignes de l'organisation de grands travaux proposés pour exécuter le projet, avec des précisions sur toutes propositions de sous-traitance et sur la nationalité de la main-d'œuvre principale.

Seuls les entrepreneurs ayant l'expérience de travaux similaires et en ayant déjà exécuté sont invités à faire acte de candidature.

Le Ministère ne s'engage pas à inviter la totalité ni l'un quelconque des candidats à soumissionner.

Il est prévu que les documents d'offres seront disponibles en juin 1979.

Guide de l'homme d'affaires au Japon

vice:

ous imprimer des  
site bilingues  
over une chambre  
les hôtels de  
tient. Voir  
ins des services  
ous rendre le JAL  
Service.



Handwritten note: "L'Arabie Saoudite"

# LES MARCHÉS FINANCIERS

## PARIS 4 AVRIL

### Calm et irrégulier

Les actions françaises se sont montrées calmes et irrégulières, mercredi, à la Bourse de Paris. En léger repli la veille, l'indice des actions a terminé cette séance en progrès (+ 0,25 % environ). La réponse des primes, qui avait pu se dérouler le 21 mars du fait de la grève des courtiers, a été effectuée et la majorité des engagements conditionnels ont été abandonnés. La liquidation sera effectuée le 5 avril, la date de la prochaine séance fixée au 20 avril.

En dehors du matériel électrique, encore bien orienté, tous les compartiments de la Bourse ont été irréguliers. Une majorité de baisses ont même été relevées parmi les pétroles français.

Les meilleures performances de la séance ont été réalisées par Saurat, Sino, Charpentier et Le Grand (+ 4 à 6 %). À l'inverse, Aquilante, Marina Wendel et S/Gabon ont subi le maximum de pertes (- 4 à 5 %).

Sur le marché de l'or, encore assez actif (114,3 millions de francs d'échanges, contre 12,9 millions la veille), le spot est resté relativement stable à 326,60 francs, contre 326,50 francs la veille. L'or au comptant s'est adjugé 1,60 F à 284 francs.

Sur le marché de l'or, encore assez actif (114,3 millions de francs d'échanges, contre 12,9 millions la veille), le spot est resté relativement stable à 326,60 francs, contre 326,50 francs la veille. L'or au comptant s'est adjugé 1,60 F à 284 francs.

## LONDRES

La tendance est assez soutenue jeudi à l'ouverture. Les industriels varient cependant dans d'énormes limites, mais leur indice progresse de 0,8 point à 328,4. Seule baisse des fonds d'Etat. Hausse des pétroles. Les mines d'or gagnent du terrain.

De l'ouverture (marché 240 à 245) ...

VALEURS	CLOSURE	COURS
British Petroleum (P.)	11 98	115
Shell	103	104
Imperial Chemical	325	327
British Steel	325	327
British Airways	325	327
British Airways	325	327
British Airways	325	327
British Airways	325	327
British Airways	325	327
British Airways	325	327

## NEW-YORK

Le rythme des échanges s'accroît

Le rythme des échanges, relativement rapide ces derniers jours, s'est encore sensiblement accru mercredi à Wall Street et, à l'issue d'une séance assez mouvementée, 42,6 millions d'actions ont été traitées contre 33,8 millions la veille. Les investisseurs institutionnels sont restés de la partie, augmentant encore leur mise après avoir échangé 373 « paquets » d'un minimum 10 000 actions contre 393 la veille.

Cela dit, la tendance a été assez hésitante et l'indice Dow Jones, qui avait en principe de 6 points, a terminé en hausse de 1,47 point seulement à 889,80. Sur 1 919 valeurs cotées, 915 ont monté, 366 ont baissé et 408 sont restées stables.

L'inflation et les commentaires divers qu'elle suscite de la part de personnalités gouvernementales ont à l'origine de ce mouvement. Autour du Big Board, l'on attend cependant une prochaine baisse des taux d'intérêt.

### NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

G.E.T.P. — Le dividende net pour l'exercice 1978 est fixé à 11 F contre 9 F pour 1977.

FRANCAIR — Le bénéfice net de l'exercice 1978 s'est établi à 7,55 millions de francs contre 5,31 millions en 1977. Dividende global : 8,25 F contre 6,75 F.

PUBLICIS S.A. — Le bénéfice net consolidé du groupe s'est établi autour de 35 millions de francs en 1978 contre 32,6 millions en 1977. Les résultats nets de la holding se sont élevés à 9,58 millions de francs contre 2,36 millions. Le dividende global augmentera dans les mêmes proportions qu'à l'année précédente (exercice 1978 : 1,50 F à 10,50 F).

S.F.M. — Rémunération net pour 1978 : 15,33 millions de francs contre 12,74 millions. Dividende global : 21 F contre 18,50 F.

VEUVE CLICQUOT — Bénéfice net consolidé pour 1978 : 20,31 millions de francs contre 14,36 millions. Dividende global : 18,50 F contre 16,50 F.

## COURS DU DOLLAR A TOKYO

1 dollar (en yen) : 214 426 214 428

## BOURSE DE PARIS - 4 AVRIL - COMPTANT

VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours	VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours	VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours	VALEURS	Cours précéd.	Dernier cours
3 %	1028	1028	3 %	1028	1028	3 %	1028	1028	3 %	1028	1028
4 %	1028	1028	4 %	1028	1028	4 %	1028	1028	4 %	1028	1028
5 %	1028	1028	5 %	1028	1028	5 %	1028	1028	5 %	1028	1028
6 %	1028	1028	6 %	1028	1028	6 %	1028	1028	6 %	1028	1028
7 %	1028	1028	7 %	1028	1028	7 %	1028	1028	7 %	1028	1028
8 %	1028	1028	8 %	1028	1028	8 %	1028	1028	8 %	1028	1028
9 %	1028	1028	9 %	1028	1028	9 %	1028	1028	9 %	1028	1028
10 %	1028	1028	10 %	1028	1028	10 %	1028	1028	10 %	1028	1028
11 %	1028	1028	11 %	1028	1028	11 %	1028	1028	11 %	1028	1028
12 %	1028	1028	12 %	1028	1028	12 %	1028	1028	12 %	1028	1028
13 %	1028	1028	13 %	1028	1028	13 %	1028	1028	13 %	1028	1028
14 %	1028	1028	14 %	1028	1028	14 %	1028	1028	14 %	1028	1028
15 %	1028	1028	15 %	1028	1028	15 %	1028	1028	15 %	1028	1028
16 %	1028	1028	16 %	1028	1028	16 %	1028	1028	16 %	1028	1028
17 %	1028	1028	17 %	1028	1028	17 %	1028	1028	17 %	1028	1028
18 %	1028	1028	18 %	1028	1028	18 %	1028	1028	18 %	1028	1028
19 %	1028	1028	19 %	1028	1028	19 %	1028	1028	19 %	1028	1028
20 %	1028	1028	20 %	1028	1028	20 %	1028	1028	20 %	1028	1028
21 %	1028	1028	21 %	1028	1028	21 %	1028	1028	21 %	1028	1028
22 %	1028	1028	22 %	1028	1028	22 %	1028	1028	22 %	1028	1028
23 %	1028	1028	23 %	1028	1028	23 %	1028	1028	23 %	1028	1028
24 %	1028	1028	24 %	1028	1028	24 %	1028	1028	24 %	1028	1028
25 %	1028	1028	25 %	1028	1028	25 %	1028	1028	25 %	1028	1028
26 %	1028	1028	26 %	1028	1028	26 %	1028	1028	26 %	1028	1028
27 %	1028	1028	27 %	1028	1028	27 %	1028	1028	27 %	1028	1028
28 %	1028	1028	28 %	1028	1028	28 %	1028	1028	28 %	1028	1028
29 %	1028	1028	29 %	1028	1028	29 %	1028	1028	29 %	1028	1028
30 %	1028	1028	30 %	1028	1028	30 %	1028	1028	30 %	1028	1028
31 %	1028	1028	31 %	1028	1028	31 %	1028	1028	31 %	1028	1028
32 %	1028	1028	32 %	1028	1028	32 %	1028	1028	32 %	1028	1028
33 %	1028	1028	33 %	1028	1028	33 %	1028	1028	33 %	1028	1028
34 %	1028	1028	34 %	1028	1028	34 %	1028	1028	34 %	1028	1028
35 %	1028	1028	35 %	1028	1028	35 %	1028	1028	35 %	1028	1028
36 %	1028	1028	36 %	1028	1028	36 %	1028	1028	36 %	1028	1028
37 %	1028	1028	37 %	1028	1028	37 %	1028	1028	37 %	1028	1028
38 %	1028	1028	38 %	1028	1028	38 %	1028	1028	38 %	1028	1028
39 %	1028	1028	39 %	1028	1028	39 %	1028	1028	39 %	1028	1028
40 %	1028	1028	40 %	1028	1028	40 %	1028	1028	40 %	1028	1028
41 %	1028	1028	41 %	1028	1028	41 %	1028	1028	41 %	1028	1028
42 %	1028	1028	42 %	1028	1028	42 %	1028	1028	42 %	1028	1028
43 %	1028	1028	43 %	1028	1028	43 %	1028	1028	43 %	1028	1028
44 %	1028	1028	44 %	1028	1028	44 %	1028	1028	44 %	1028	1028
45 %	1028	1028	45 %	1028	1028	45 %	1028	1028	45 %	1028	1028
46 %	1028	1028	46 %	1028	1028	46 %	1028	1028	46 %	1028	1028
47 %	1028	1028	47 %	1028	1028	47 %	1028	1028	47 %	1028	1028
48 %	1028	1028	48 %	1028	1028	48 %	1028	1028	48 %	1028	1028
49 %	1028	1028	49 %	1028	1028	49 %	1028	1028	49 %	1028	1028
50 %	1028	1028	50 %	1028	1028	50 %	1028	1028	50 %	1028	1028
51 %	1028	1028	51 %	1028	1028	51 %	1028	1028	51 %	1028	1028
52 %	1028	1028	52 %	1028	1028	52 %	1028	1028	52 %	1028	1028
53 %	1028	1028	53 %	1028	1028	53 %	1028	1028	53 %	1028	1028
54 %	1028	1028	54 %	1028	1028	54 %	1028	1028	54 %	1028	1028
55 %	1028	1028	55 %	1028	1028	55 %	1028	1028	55 %	1028	1028
56 %	1028	1028	56 %	1028	1028	56 %	1028	1028	56 %	1028	1028
57 %	1028	1028	57 %	1028	1028	57 %	1028	1028	57 %	1028	1028
58 %	1028	1028	58 %	1028	1028	58 %	1028	1028	58 %	1028	1028
59 %	1028	1028	59 %	1028	1028	59 %	1028	1028	59 %	1028	1028
60 %	1028	1028	60 %	1028	1028	60 %	1028	1028	60 %	1028	1028
61 %	1028	1028	61 %	1028	1028	61 %	1028	1028	61 %	1028	1028
62 %	1028	1028	62 %	1028	1028	62 %	1028	1028	62 %	1028	1028
63 %	1028	1028	63 %	1028	1028	63 %	1028	1028	63 %	1028	1028
64 %	1028	1028	64 %	1028	1028	64 %	1028	1028	64 %	1028	1028
65 %	1028	1028	65 %	1028	1028	65 %	1028	1028	65 %	1028	1028
66 %	1028	1028	66 %	1028	1028	66 %	1028	1028	66 %	1028	1028
67 %	1028	1028	67 %	1028	1028	67 %	1028	1028	67 %	1028	1028
68 %	1028	1028	68 %	1028	1028	68 %	1028	1028	68 %	1028	1028
69 %	1028	1028	69 %	1028	1028	69 %	1028	1028	69 %	1028	1028
70 %	1028	1028	70 %	1028	1028	70 %	1028	1028	70 %	1028	1028
71 %	1028	1028	71 %	1028	1028	71 %	1028	1028	71 %	1028	1028
72 %	1028	1028	72 %	1028	1028	72 %	1028	1028	72 %	1028	1028
73 %	1028	1028	73 %	1028	1028	73 %	1028	1028	73 %	1028	1028
74 %	1028	1028	74 %	1028	1028	74 %	1028	1028	74 %	1028	1028
75 %	1028	1028	75 %	1028	1028	75 %	1028	1028	75 %	1028	1028
76 %	1028	1028	76 %	1028	1028	76 %	1028	1028	76 %	1028	1028
77 %	1028	1028	77 %	1028	1028	77 %	1028	1028	77 %	1028	1028
78 %	1028	1028	78 %	1028	1028	78 %	1028	1028	78 %	1028	1028
79 %	1028	1028	79 %	1028	1028	79 %	1028	1028	79 %	1028	1028
80 %	1028	1028	80 %	1028	1028	80 %	1028	1028	80 %	1028	1028
81 %	1028	1028	81 %	1028	1028	81 %	1028	1028	81 %	1028	1028
82 %	1028	1028	82 %	1028	1028	82 %	1028	1028	82 %	1028	1028
83 %	1028	1028	83 %	1028	1028	83 %	1028	1028	83 %	1028	1028
84 %	1028	1028	84 %	1028	1028	84 %	1028	1028	84 %	1028	1028
85 %	1028	1028	85 %	1028	1028	85 %	1028	1028	85 %	1028	1028
86 %	1028	1028	86 %	1028	1028	86 %	1028	1028	86 %	1028	1028
87 %	1028	1028	87 %	1028	1028	87 %	1028	1028	87 %	1028	1028
88 %	1028	1028	88 %	1028	1028	88 %	1028	1028	88 %	1028	1028
89 %	1028	1028	89 %	1028	1028	89 %	1028	1028	89 %	1028	1028
90 %	1028	1028	90 %	1028	1028	90 %	1028	1028	90 %	1028	1028
91 %	1028	1028	91 %	1028	1028	91 %	1028	1028	91 %	1028	1028
92 %	1028	1028	92 %	1028	1028	92 %	1028	1028	92 %	1028	1028
93 %	1028	1028	93 %	1028	1028	93 %	1028	1028	93 %	1028	1028
94 %	1028	1028	94 %	1028	1028	94 %	1028	1028	94 %	1028	1028
95 %	1028	1028	95 %	1028	1028	95 %	1028	1028	95 %	1028	1028
96 %	1028	1028	96 %	1028	1028	96 %	1028	1028	96 %	1028	1028
97 %	1028	1028	97 %	1028	1028	97 %	1028	1028	97 %	1028	1028
98 %	1028	1028	98 %	1028	1028	98 %	1028	1028	98 %	1028	1028
99 %	1028	1028	99 %	1028	1028	99 %	1028	1028	99 %	1028	1028
100 %	1028	1028	100 %	1028	1028	100 %	1028	1028	100 %	1028	1028

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

2. INDES  
TIERS-MONDE
3. ETAT-UNIS  
Vive émotion dans le monde après l'assassinat d'Ali Shariati.
4. ASIE  
AFRIQUE
5. AMERIQUES  
CHILI : « La dictature instaurée » (I), par Thierry Marignol.
6. PROCHE-ORIENT  
EUROPE
7. POLITIQUE  
La crise entre le pouvoir et le R.P.R. : « Intellectuellement bon, mais... », livre d'opinion par Alain Derouet.  
Points de vue avant le congrès du P.S. : « Synthèse pour un grand parti », par Roger Fajardie ; « La réponse des oubliés », par Lionel Jospin.
- 12 à 14. LE DEBAT NUCLEAIRE  
« Les Etats-Unis à la conquête des énergies nouvelles » (II), par Marc Ambrose-Rendu.
16. JUSTICE

### LE MONDE DES LIVRES

Pages 17 à 24

LE FEUILLETON de Bertrand Poirot-Delpech : « Vite atlantique », de Tony Duvert ; « Portrait de Julia devant la fenêtre », d'Yves Navarre.  
ROMAN : Victor-Lévy Beaulieu : une œuvre à découvrir.  
NOUVELLES : Marcel Martin ou l'art de surprendre.  
SCIENCE FANTASTIQUE : Fred Schreier : « Schreier père et fils ».  
LITTÉRATURE ÉTRANGÈRE : Pa-Elin entre Tolstol et Henry James.  
ENTRETIEN : Demousson et le roman policier.

25 à 27. CULTURE  
THÉÂTRE : « Coriolan » à l'Odéon.  
EXPOSITIONS : Ernest Pignon-Ernest à l'ARC.

27. SPORTS  
32. ÉQUIPEMENT  
33 à 35. ÉCONOMIE

### LIRE ÉGALEMENT

RADIO-TELEVISION (25)  
Annonces classées (30 et 31) ; Aujourd'hui (29) ; Carnet (28 et 29) ; « Journal officiel » (28) ; Loterie nationale et Loto (29) ; Météorologie et Bulletin d'enseignement (29) ; Mots croisés (29) ; Bourse (37).

MATÉLAS et SOMMIERS en ENSEMBLES  
**TRECA EPEDA SIMMONS**  
LIVRAISON GRATUITE TRÈS RAPIDE DANS TOUTE LA FRANCE  
EXPOSITION ET CENTRE D'ESSAI  
**CAPELOU**  
Distributeur  
Seule adresse de vente  
37, AVENUE DE LA RÉPUBLIQUE  
PARIS 13<sup>e</sup> - Métro Parmentier  
Tél. 357.46.35

FLEURISSEZ VOTRE SOCIÉTÉ !!!  
**locafior**  
LOCATION RUMIG  
686.91.50  
Ex 4 plantes superbes dans le hall de votre entreprise pour 360 F/mois, entretien compris  
A B C D E F G

Le numéro du « Monde » daté 5 avril 1979 a été tiré à 588 709 exemplaires.

## Les négociations entre la direction de Sacilor-Sollac et les syndicats s'achèvent sur une impasse totale

M. Mayoux, le nouveau P.D.G. de SACILOR-SOLLAC, a confirmé aux syndicats de la sidérurgie, le 4 avril, lors de la cinquième et dernière réunion de concertation — quarante heures de discussion au total — que la nationalisation des effectifs du groupe était pour lui une nécessité si l'on voulait que SACILOR-SOLLAC retrouve un équilibre financier en 1981, alors que le déficit pour 1978 atteint 1 milliard de francs et que celui de 1979 doit encore s'élever à un demi-milliard de francs.

Selon M. Mayoux, il faudrait investir 3,5 milliards de francs d'ici à 1981 pour moderniser les équipements, et notamment le grand train de laminage de la Sollac, à Etréchy - Florange. M. Mayoux assure qu'il n'y a aucun plan de déflation d'effectifs aussi brutal, mais il n'exclut pas des « allègements gérables » par la suite, compte tenu de la modernisation, des départs et de la rotation du personnel.

En tout état de cause, compte tenu du « délai de prévenance » de quatre mois, la commission départementale de l'emploi sera saisie dès le 15 avril des premières demandes de licenciements : dans cette optique et pour éviter tout chômage, M. Mayoux souhaite que s'ouvrent au plus vite les négociations sur la convention sociale : « Je serais raisonnable d'en avoir terminé

### A Grenoble et à Cannes

#### NOUVELLES MANIFESTATIONS DE LYCÉENS CONTRE LES MESURES DE « REDÉPLOIEMENT »

Les mesures de « redéploiement », prévues par le ministre de l'Éducation, ont provoqué de nouvelles réactions chez les lycéens.

● A GRENOBLE, un millier d'élèves ont manifesté, mardi 3 avril, pour protester contre ces mesures, qui entraîneraient, selon eux, une concentration des lycéens dans le centre de la ville et une dispersion des collèges à la périphérie. Après avoir parcouru les rues du centre-ville puis s'être installés pendant une demi-heure sur les pelouses du rectorat, les lycéens ont décidé de se regrouper place Victor-Hugo. De brèves mais vives affrontements ont opposés aux forces de l'ordre : six manifestants ont été interpellés. Au cours de ces interpellations, un reporter du Dauphiné libéré a été frappé d'un coup de matraque par un représentant des forces de l'ordre, ce qui a entraîné une protestation des syndicats de journalistes S.N.J. et C.G.C.

● A CANNES, le lycée Jules-Ferry et le lycée d'enseignement professionnel annexé ont été fermés jusqu'au samedi 7 avril inclus, à la suite de grèves et de manifestations. La direction a été prise par le rectorat, qui invoque « l'impossibilité de fonctionnement normal de l'établissement ». Le proviseur du lycée a précisé que l'administration procéderait à la réinscription des élèves, qui devront être accompagnés de leurs parents.

● Le Festival des régies de production radio-télévision (FIREP) qui a lieu du 5 au 10 avril au Palais des expositions de Nice s'ouvre avec un colloque scientifique international sur « le devenir des monopoles de télévision face au développement des satellites ». Une série de manifestations artistiques sont prévues, et notamment la remise, le samedi 7 avril, du Prix International de la jeune chanson à Gilbert Lafaille.

### PRÊT-A-PORTER

avec la garantie des ateliers  
tailleur de haute couture  
**LEGRAND Tailleur**

27, rue du 4-Septembre, Paris (Opéra) - Tél. 742-70-61

## BANGKOK DÉMENT QUE M. POL POT SE SOIT RÉFUGIÉ EN THAÏLANDE COMME L'AFFIRME HANOÏ

Alors que la nouvelle offensive militaire vietnamienne contre les Khmers rouges se poursuit dans les régions occidentales du Cambodge proches de la Thaïlande, Hanoï — citant l'agence officielle de Phnom Penh S.P.S. — a affirmé, jeudi 3 avril, que le quartier général de M. Pol Pot était « tombé » et que ce dernier s'était réfugié en Thaïlande avec son état-major. Cette nouvelle est démentie de source militaire à Bangkok, où l'on estime qu'elle a été publiée pour justifier la présence de trois divisions vietnamiennes, soit environ trente mille hommes, près de la Thaïlande.

La chute du régime, où s'était réfugié le premier ministre du Kampuchea démocratique, gouvernement qui est encore membre des Nations unies et est reconnu par plus de pays que son rival pro-vietnamien, la République démocratique du Kampuchéa, — est considérée comme « possible » par certains services de renseignements occidentaux à Bangkok. D'autant que le Vietnam, au moment où il propose des négociations à Pékin, semble avoir décidé d'en finir avec une résistance khmère qui immobilise plus de cent mille hommes de ses armées. Des renforts ont été envoyés récemment au Cambodge à bord d'avions militaires soviétiques. — (A.F.P., Reuters, U.P.L.)

● Nous sommes satisfaits de constater que le nombre de juifs autorisés à quitter l'Union soviétique a été en nette augmentation en 1978 et qu'il a continué de croître au cours des premiers mois de 1979. — a déclaré mercredi 4 avril M. Hodding Carter, porte-parole du département d'État. Les États-Unis restent cependant préoccupés par un certain nombre de personnes, dont Anatole Tchicharanski, pour lesquelles l'autorisation d'émigrer a été refusée de longue date par les autorités soviétiques. Depuis le début de 1979, douze mille juifs soviétiques ont émigré. — (Reuters)

## Blazers et imperméables chez Old England

UN PEU de pluie, un peu de soleil, revoilà le temps des blazers confortables et légers. Chez Old England, ils sont droits ou croisés, en Hopsack marine 100 % pure laine (580 F), en laine peignée et même en cachemire beige.

Quant aux indispensables imperméables, ceux d'Old England plairont aux hommes les plus exigeants. En gabardine de laine ou en popeline 100 % coton. Forme trench, croisé, ceinturé avec bavolet (à partir de 1370 F) ou raglan classique en coton doublé tartan (895 F).

### Old England

12, bd des Capucines, Paris 9<sup>e</sup>  
9 h 30 / 12 h 30 - 14 h / 18 h 30

Investissez dans l'anglais!  
C'est un capital indispensable.  
Nos cours « trimestriels » débutent mardi 17 avril.

Téléphonez à nos hôtesses : 325.41.37

**ILC** International Language Centre  
20, passage Dauphine 75006 Paris

Actuellement, je propose un choix exceptionnel de diamants purs

Exemples  
0,53 carat blanc exceptionnel E. 10 fois 16.000 f.t.t.c.  
0,73 carat blanc extra G. 10 fois 23.500 f.t.t.c.  
0,98 carat blanc extra G. 10 fois 44.850 f.t.t.c.  
1,01 carat blanc extra G. 10 fois 53.700 f.t.t.c.

Livrés avec certificat officiel de pureté (10 fois) de la Chambre de Commerce de Paris

**MP** PARIS  
8, place de la Madeleine  
133, rue La Fayette  
86, rue de Rivoli  
tél. : 260.31.44

## Le rachat du Théâtre des Champs-Élysées par M. Lumbroso inquiète les musiciens et choristes de Radio-France

L'achat de la majorité des parts du Théâtre des Champs-Élysées par M. Fernand Lumbroso, organisateur de tournées internationales et producteur de spectacles (le Monde du 21 mars), suscite un « vif mécontentement » chez les quelques quatre cents musiciens et choristes de Radio-France, dont une partie des concerts a traditionnellement lieu dans cette salle. Dans un communiqué national de radiotélévision C.G.T. dénonce « la carence des services de l'Etat » dans cette affaire.

Le ministère de la culture et de la communication souhaite conserver la vocation de la salle dont l'acoustique est excellente et où se succèdent les manifestations de prestige — concerts et ballets en particulier — depuis le 31 mars 1913. Au cours d'une conférence de presse, le 6 février, M. Jean-Philippe Lecoq, ministre de la culture et de la communication, avait annoncé que l'Etat envisageait de racheter ces parts, mises en vente il y a deux ans par le truchement de Radio-France et de l'Opéra de Paris.

La Comédie-Française elle-même avait été intéressée avant de choisir l'Odéon. Elle jugeait le coût de l'exploitation trop élevé. C'est peut-être l'une des raisons qui ont fait trainer les négociations et permis à M. Fernand Lumbroso de traiter l'affaire, et aussi la difficulté de concilier les activités de l'Opéra, de l'Orchestre de Paris et de l'Orchestre national. En revanche, pour M. Fernand Lumbroso, le Théâtre des Champs-Élysées peut s'autofinancer. « C'est une question de gestion, dit-il. Évidemment, le prix des places doit le permettre. Un public existe qui a les moyens de payer. Ce n'est pas un choix. Si le ministère veut que le théâtre soit financé par la subvention, il faut qu'il le décide. »

Le ministère n'envisage pas de subvention et demande, pour l'instant, à vérifier la légalité du dossier d'achat. Ultérieurement, des « conversations » seront entreprises avec M. Fernand Lumbroso pour « mettre au point une convention sauvegardant la ligne artistique du théâtre ». De son côté, M. Fernand Lumbroso explique : « Je ne sais pas encore exactement ce que je vais faire. Les programmes sont fixés pour six mois. Je vais examiner les projets en cours de la saison prochaine et

préparer les miens, qui ne commenceront qu'en 1980-1981. J'ai le temps de réfléchir. Je garderai le Festival d'automne avec le Forum de la danse, je collaborerai sans doute avec l'Opéra. »

Depuis trente ans, M. Lumbroso — qui travaille avec sa sœur, Odette Lumbroso — présente des par le monde de grands spectacles. Il a fait venir pour la première fois le Berliner Ensemble à Paris, au Théâtre des nations, et aussi Porgy and Bess à l'Empire, et vingt ans plus tard, au Palais des congrès, les ballets Moisseiev, le Bolchoï, l'Opéra de Pékin et aussi Carmen Amaya, Katherine Dunham... Il organise les tournées françaises dans l'Est et en Orient. Il prépare celle de Marcel Maréchal en U.R.S.S. pour le mois d'octobre, celle du Turtur de Planchon à Tokyo au mois de mai. Il a coproduit des spectacles, de la Dame aux camélias, avec Edwige Feuillère, à Notre-Dame de Paris, par Robert Hosselin, en passant par le Rodogune, d'Antoine Boursailler.

M. Fernand Lumbroso est spécialisé dans les échanges avec les pays de l'Est. Il entretient des relations d'affaires avec l'ALAP (Agence littéraire artistique parisienne pour les échanges culturels) : « Nous sommes deux sociétés distinctes. Nous coproduisons parfois des spectacles, des tournées, mais nous sommes totalement indépendants l'un de l'autre. L'ALAP n'entre en rien au Théâtre des Champs-Élysées. »

En 1970, Marcel Landowski n'avait proposé d'acheter l'ensemble de l'immeuble. Je n'en avais pas les moyens. L'Etat s'en est porté acquéreur, par l'intermédiaire de la Caisse des dépôts et consignations. Quand la société d'exploitation a été mise en vente, je me suis intéressé à l'affaire. Les prix et les charges ne sont pas les mêmes ! Mais cela ne s'est pas fait en huit jours. Les contrats étaient prêts depuis le mois de janvier. »

M. Fernand Lumbroso et sa sœur aiment le Théâtre des Champs-Élysées. Pour les spectacles gigantesques dont ils s'occupent, ils ont toujours besoin de salles à leur mesure, comme le Palais des sports ou le Palais des congrès. — C. G.

Dans le monde restreint des maisons de qualité

**NICOLL**

vous offre

Pour homme  
Costume Prêt-à-Porter depuis 950 F.  
Costume Mesure Industrielle depuis 1.200 F.  
Veston Sport Fantaisie depuis 650 F.  
Pantalon Flanelle depuis 290 F.

Pour dame  
Ensemble printemps  
Blazers, jupes, imperméables

**NICOLL**

La tradition anglaise du vêtement à Paris 29 rue Tronchet, depuis 1820.

**L'HOTEL BYBLOS**  
cadre prestigieux  
vacances de grande dame  
PHONE (94) 97.60.04  
TELEX 470.237 - CABLE BYBLOS

Un piano droit pour 8350 F ttc  
Larges possibilités de crédit personnalisées.  
hamm, venez visiter nos 5 étages d'exposition entièrement rénovés offrant le plus grand choix de marques de Paris. Neuf - Occasion - Vente - Achat - Réparations - Accord - Transport  
**hamm**  
Le piano... et toute la musique.  
35-38, rue de Rennes, 75006 Paris - Tél. 544 38-66  
Parking - Prix sans concurrence.

كندا من الأصل